Demain: ensoleillé
(Voir page 2)

LE DROIT

54e ANNEE — No 17 | OTTAWA, SAMEDI, 16 AVRIL 1966 | LE NUMERO: 10 cents

Dernière édition
(Cent douze pages)

AU QUÉBEC

Une grève évitée; reprise possible des négociations dans une autre

Le gouvernement est prêt à rencontrer les professeurs spécialisés

QUEBEC (PC) — Le Premier ministre intérimaire, M. Alcide Courcy, a fait savoir en fin d'après-midi vendredi au président du Syndicat des professeurs de l'enseignement spécialisé, que le gouvernement était prêt à reprendre les négociations lundi en autant que les professeurs seront de retour au travail.

Dans un télégramme qu'il a fait parvenir à M. Claude Sabourin, président du SPEQ, M. Courcy a dit que les négociateurs du gouvernement étaient prêts à rencontrer ceux du SPEQ à Montréal lundi après-midi.

Les professeurs sont en grève depuis mardi dernier et ils ont continué leur arrêt de travail malgré le fait qu'une injonction intérimaire, enjoignant aux professeurs de reprendre le travail, ait été accordée au gouvernement mercredi après-midi par le juge William Morin, de la Cour supérieure.

La décision de M. Courcy a été prise après que celui-ci eut reçu un télégramme de M. Sabourin, lui laissant savoir que le syndicat était prêt à reprendre les négociations.

Vendredi matin, le gouvernement a pris la décision de poursuivre les membres de l'exécutif du syndicat et le syndicat, en vertu du code civil qui défend de passer outre à une injonction.

Le code prévoit, contre les fautifs, des peines maximales de $2,000 par jour et, ou de 60 jours d'emprisonnement.

Le Premier ministre intérimaire a dit que la décision de passer outre à l'injonction prise par les professeurs était tout simplement "inqualifiable."

M. Courcy avait également déclaré jeudi que les négociateurs du gouvernement étaient prêts, à 48 heures d'avis, à reprendre les négociations rompues le 31 mars dernier.

Une surprise attend nos députés fédéraux

A leur retour à Ottawa ou peu après, nos députés fédéraux auront la surprise de leur vie.

Eux qui, jusqu'à présent, ont toujours eu le loisir de corriger le relevé sténographique des débats pour y apporter, disaient-ils des modifications de forme, se verront confondus par l'invention mécanique qui a nom "magnétophone". Désormais, il leur sera difficile de soutenir que le sténographe a mal saisi leurs propos car le ruban magnétique ne peut mal saisir ni mal capter. Il est cruellement authentique.

C'est à cause de la pénurie croissante des sténographes et en prévision du jour où elle s'aggraverait qu'on aura recours au magnétophone déjà exclusivement en usage à certaines heures, à titre expérimental. Si un jour les sténographes devaient véritablement disparaître, le magnétophone s'y substituera et ce, très fidèlement, à n'en pas douter.

Déjà, on manque tellement de sténographes que dans certains comités parlementaires, la machine les a remplacés. Ce qu'on fait là avec succès s'étendra progressivement aux Communes et au Sénat.

D'ici ce jour toutefois, on fera dès cette année appel à la machine chaque fois qu'une querelle s'élèvera aux Communes sur les propos des députés. Souvent, on le sait, au cours d'un débat un peu acerbe, des députés soutiennent n'avoir jamais dit ce que tel ou tel autre collègue d'un parti adverse leur reproche. Il s'ensuit, c'est évident, de longues discussions que le président doit trancher d'autorité, corvée que lui évitera désormais le magnétophone, témoin impartial des débats.

A la moindre querelle, le président interrompra la discussion et demandera aux techniciens de faire entendre l'enregistrement des propos, objet de litige.

L'innovation ne sera peut-être pas d'application facile cependant, car il ne manquera pas de députés pour rappeler qu'un ancien président de la Chambre avait un jour demandé au sténographe de service de relire ses notes, ce que ce dernier avait refusé de faire, alléguant qu'il n'y était pas tenu.

Les techniciens d'aujourd'hui accepteraient peut-être de se rendre à semblable demande, mais on pourra voir des députés s'y objecter au nom du sacro-saint règlement qu'il faudra alors modifier.



NE FAITES PAS COMME MOI — Le concours de la plaque matricule organisé par le journal "Le Droit" suscite un grand intérêt parmi la population. On en voit partout, aujourd'hui, de ces bandes sur lesquelles on peut lire "Faites comme moi, lisez "Le Droit"," même sur les enseignes de circulation, comme c'est le cas sur la rue Lallemand, à Eastview. "Faites comme moi, lisez "Le Droit"," mais ne faites pas comme moi et n'apposez pas ces bandes sur des enseignes de circulation, de crainte de voir certains automobilistes se voir coller un "billet rose". Car il ne faut pas se méprendre, sous la bande est écrit "Défense de".

(Photo Martin-L. Timmerman)

Entente provisoire entre les hôpitaux et les syndiqués

QUEBEC (PC) — Le ministre de la Santé, M. Eric Kierans, a annoncé vendredi à Québec que les négociations entre les hôpitaux du Québec et le personnel affilié à la Confédération des syndicats nationaux viennent d'en arriver à une entente provisoire.

Cette entente provisoire, valide jusqu'au 1er juillet prochain, écarte pour l'instant toute menace de grève dans les hôpitaux du Québec où la CSN représente les employés, soit environ 125 institutions hospitalières, où oeuvrent 33,000 syndiqués.

Cette entente est intervenue à la demande du négociateur du gouvernement qui a exigé trois mois de négociations sérieuses sur le plan provincial, moyennant des subventions du gouvernement.

Ces subventions seront versées aux représentants accrédités du syndicat qui doivent se rendre à Rimouski pour négocier à l'échelle provinciale. Les subventions seront à raison de $20 par jour par représentant du syndicat.

M. Charbonneau a dit que les négociations seraient en moyenne de trois jours par semaine.

Cette entente n'a pas encore été conclue avec les centrales syndicales qui représentent les autres employés de 75 hôpitaux, soit la Fédération des Travailleurs du Québec (CTC) et le Syndicat Professionnel des Infirmières du Québec (Ind.).

M. Charbonneau a cependant dit qu'une entente semblable serait probablement conclue sous peu avec des centrales.

La FTQ et le SPEQ représentent ensemble environ 6,000 employés d'hôpitaux à travers le Québec.

Le règlement provisoire prévoit que la partie syndicale négociera provincialement avec le comité provincial de négociations et qu'elle s'engagera à maintenir cette structure provinciale indépendamment de ses droits prévus sur cette question au code du travail, et ce, jusqu'à la conclusion d'une convention collective de travail couvrant tous les articles d'intérêt provincial.

Le règlement provisoire fait également savoir que dès que le syndicat enverra un avis de grève au ministère du Travail, ce qui d'ailleurs ne peut se faire avant le 1er juillet prochain, le gouvernement cessera de verser ses subventions pour les séances tenues après la réception de l'avis par le ministère du Travail.

(Voir autre article en page 17)

Grève de la construction

Le ministère du Travail doit rencontrer la CSN à Montréal

MONTREAL (PC)—Les chantiers de construction de la métropole sont restés fermés hier à cause de la grève des syndiqués de la CSN. Néanmoins, une réunion convoquée par le ministère du Travail devait réunir ce matin à Montréal les représentants des parties impliquées dans cette grève, la CSN et la FTQ, dans les bureaux du ministère du Travail. C'est le sous-ministre Donat Quimper qui dirigera la réunion.

Seuls les électriciens et les plombiers qui ont conclu des ententes avec leurs employeurs au cours des dernières semaines poursuivaient hier le travail. Au chantier de la place Bonaventure, une soixantaine d'ouvriers de cette catégorie étaient au travail alors que 600 autres ne se sont pas présentés.

Il y a eu quelques incidents dispersés tant à Montréal qu'à Laval, sur des chantiers de construction domiciliaire, mais il n'y a eu aucune arrestation.

Le président de la FTQ, M. Louis Laberge, interrogé pour savoir si la bagarre éclaterait lundi matin, a répondu que c'était fort possible. Il a ajouté que si bagarre il y avait, il tiendrait la CSN responsable.

Avant que le ministre du Travail ne convoque les représentants des deux syndicats à son bureau de Montréal ce matin, MM. Laberge et Pepin avaient convenu d'une rencontre entre les dirigeants des deux syndicats. A l'issue de cette rencontre, les représentants des unions internationales en cause devaient donner une conférence de presse.

Avec l'Amérique latine

Johnson accepte le principe d'une conférence au sommet

MEXICO (AFP)—Le président Lyndon Johnson a accepté aujourd'hui le principe d'une réunion au sommet avec les dirigeants latino - américains pour étudier les problèmes du continent et le fondement de l'alliance pour le progrès. Cette réunion avait été proposée le mois dernier par le président argentin Arturo Illia, au cours de la réunion du conseil interaméricain économique et social, mais le gouvernement américain n'avait encore exprimé aucune opinion à ce sujet.

Le chef de la Maison Blanche a parlé des nombreux problèmes qui restent à résoudre en Amérique latine, dans un discours prononcé ce matin à Mexico, à l'inauguration d'une statue d'Abraham Lincoln, qui est le motif officiel de son voyage-éclair à ce pays. Il a évoqué longuement les aspirations et les besoins des nations du nouveau continent et a promis toute l'aide possible des Etats-Unis pour aider à les satisfaire. "Il faut, a-t-il dit notamment, moderniser la vie des campagnes, étendre les bienfaits de l'éducation, lutter contre l'inflation, et faire en sorte que tout le monde puisse jouir des progrès de la science et de la technique".

Exportations

Le président, qui paraissait vouloir atténuer le fâcheux effet qu'a causé en Amérique latine l'attitude négative des délégués des Etats-Unis aux récentes conférences de l'O.E.A. à Panama et du C.I.E.S. à Buenos-Aires, s'est référé concrètement aux revendications traditionnelles des Latino-Américains pour les prix des matières premières et des produits agricoles qui constituent l'essentiel de leurs exportations. "Nous continuerons à travailler avec nos amis de l'Amérique latine, a-t-il dit, pour augmenter et stabiliser les recettes qu'ils tirent de leurs exportations traditionnelles, et nous les aiderons à développer les exportations nouvelles dont l'industrie latino-américaine dépendra de plus en plus".

Ressources

Le président a affirmé aussi que peu de régions du monde étaient aussi riches que l'Amérique latine, et que le problème dans cette région n'était pas le manque de ressources mais l'usage, bon ou mauvais, qui en est fait. "Nous croyons que la lutte pour la justice sociale et pour un plus équitable emploi de cette richesse doit être dirigée par chaque pays pour lui-même, a-t-il ajouté. Mais nous croyons que le changement est la loi de la vie. Mon administration ne se laissera pas décourager par ceux qui, par entêtement ou par égoïsme, aussi bien aux Etats-Unis qu'en Amérique latine, s'accrochent aux privilèges rétrogrades du passé. Nous ne nous laisserons pas dissuader par ceux qui prétendent que risquer un changement, c'est risquer le communisme".

Réunion au sommet

M. Johnson a finalement reconnu qu'il fallait actuellement "ouvrir des voies nouvelles, prendre de nouvelles initiatives avec une énergie renouvelée" pour aider l'Amérique latine à résoudre ses problèmes. "Dans ce but, a-t-il dit, je me réunirai au cours des prochains mois avec les dirigeants latino-américains pour étudier la proposition d'une réunion au sommet afin d'examiner les problèmes qui nous sont communs et de donner un élan accru à l'alliance pour le progrès". Le président a ajouté qu'une telle conférence devait être préparée avec un soin extrême et n'a parlé ni de date ni de lieu pour la réunion envisagée.

Le président avait précédemment eu, ce matin, un entretien de plus d'une heure avec M. Gustavo Diaz Ordaz, président de la république mexicaine, à la ville "Les Pins" où le président des Etats-Unis et Mme Johnson résident depuis leur arrivée hier à Mexico, en visite officielle de quelque 24 heures.

M. Johnson a déposé une couronne sur le monument des héros de l'indépendance mexicaine et s'est rendu ensuite au parc Polanco où a été érigée une statue d'Abraham Lincoln que Mme Johnson doit dévoiler.

Des "révélations" prévues lors d'une conférence de presse à Kiev

MOSCOU (AFP)—Les correspondants étrangers ont été invités officiellement vendredi par le porte-parole du service de presse du ministère des Affaires étrangères à assister mardi prochain à Kiev à une conférence de presse destinée à apporter "des révélations sur l'activité des services de renseignements étrangers parmi les nationalistes ukrainiens".

Cette conférence de presse sans précédent sera organisée sous les auspices du ministère des Affaires extérieures de la République soviétique d'Ukraine.

La décision de convoquer à Kiev les représentants de la presse étrangère, contrairement à toutes les traditions qui veulent que les nouvelles d'intérêt international émanent toujours de Moscou, marque apparemment le désir des autorités soviétiques de donner à ces activités subversives le maximum de retentissement.

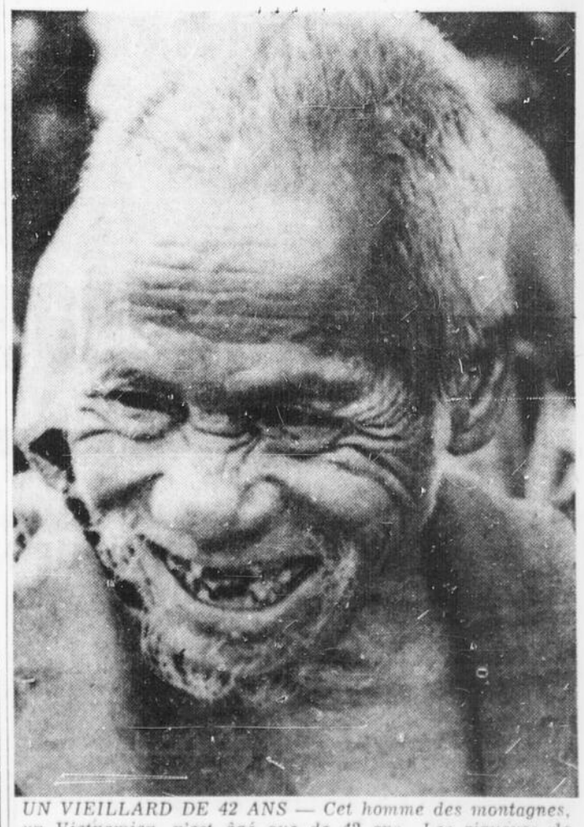
En décembre dernier, la Pravda, dans un article qui fit grand bruit, mais dont on s'expliqua mal alors les tenants et aboutissants, avait dénoncé les séquelles du nationalisme et du particularisme sévissant, en particulier, en Ukraine occidentale, anciennement polonaise, foncièrement opposée selon le journal, au patriotisme soviétique.

La Pravda avait affirmé que des partisans d'une Ukraine indépendante, encouragés par des émigrés souhaitant couper les racines de l'amitié du peuple ukrainien avec celles des peuples frères se montraient encore actifs dans la province de Lvov.

Il est possible que la conférence de presse prévue pour mardi apporte à cet égard des précisions, voire des révélations.

Il admet avoir fondé un groupe antifrançais

TORONTO (PC) — M. William Busby, avocat de Scarborough en banlieue de Toronto, qui avait affirmé avoir fondé un groupe nationaliste antifrançais il y a deux ans, a déclaré jeudi qu'il espère tenir une assemblée d'organisation "sous peu".



UN VIEILLARD DE 42 ANS — Cet homme des montagnes, un Vietnamien, n'est âgé que de 42 ans. Les rigueurs de la vie, du climat et l'absence des nécessités vitales de la civilisation moderne ont fait que le sourire qu'il arbore ne suffit plus à cacher le ravage des années. Et la guerre continue . . . L'épisode qui a vu les troupes américaines tenter de mettre à jour des combattants du vietcong dans le village de cet homme, près de la frontière du Cambodge, à l'ouest de Pleiku, est passé à l'histoire . . .

(Photofax PA)

SUR LA SCÈNE LOCALE

Norman Bois, d'Aylmer, est tenu criminellement responsable de la mort de son fils adoptif, le jeune Donald Gauthier, âgé de 4 ans. Lire en page 17.

★ ★ ★

Le congrès de la Fédération des Jeunes Libéraux du Canada est inauguré à Ottawa. Lire en page 3.

★ ★ ★

Fondation de la Société historique de Hull pour faire connaître le passé de l'Ouest du Québec. Lire en page 18.

★ ★ ★

Les Castors de Sherbrooke humilient les Combines de Morrisburg dans la 5e joute de la série semi-finale de l'Est pour la coupe Allan. Voir nos pages sportives.

Dans nos pages

Annonces classées	26 à 31	Monde des jeunes	24
Carnet mondain	8	Nécrologie	31
Editorial	6	Sport	20-21-22
Finance	15	Vie artistique	10-11
Horoscope	30	Votre monde,	
Huit	17-18-19	Mesdames	8-9

Liste complète de l'exécutif de l'ACFEO

Outre l'exécutif élu, jeudi, présidé par Me Roger-N. Séguin, d'Ottawa, la direction de l'Association canadienne-française d'éducation d'Ontario comprend également un conseil d'administration formé des directeurs élus, des présidents régionaux, des délégués des sociétés affiliées et des représentants des organisme particuliers.

L'exécutif, outre Me Séguin, comprend MM. Jacques Leduc, d'Ottawa; Ryan Paquette, de Hamilton, Alphonse Charette, de Sudbury et le Dr Jean-Marie LeBlond, de Kirkland Lake, tous vice-présidents.

Les directeurs élus sont le Dr Raymond Paiement, d'Eastview; Mlle Gabriel Levasseur, MM. Marcel Boulay, Gaston Carbonneau, Bruno Comeau, Ernest Côté, Ernest-C. Désormeaux, Roger Duhamel, Louis Couillard, Pierre Gravelle, J.-P. Lemieux, Séraphin Marion et le Dr R.F. Malo, tous d'Ottawa; Gaëtan Rochon, de Sturgeon Falls; Mme A. Chalmers, de Toronto, Florent Lalonde, de Welland, Mgr Charles-Auguste Demers, p.d., d'Ottawa; les abbés Clément Baribeau, d'Eastview; Louis-Léon Binet, de Clarence Creek; Gabriel Forest, d'Elliot Lake et Bernard Guindon, de Cornwall.

Les présidents

Les présidents régionaux sont MM. Albert Blache, d'Ottawa; Jean-Louis Pelletier, d'Eastview; Donat Boulerice, de Casselman; Del Val Paquette, de L'Orignal; Jean Léveillé, de Cornwall; Germain Lafond, de North Bay; Joffre Lamothe, de Haileybury; Jean Lamoureux, de Kirkland Lake; Robert Millette, de Timmins; Mme George Brunet, de Cochrane; MM. George Macdonald, de Kapuskasing; Benoit Gagnon, de Hearst; P.-A. Lévesque, de Sturgeon Falls; J.-P. Raymond, de Verner; Arthur Quesnel, de Sudbury; Jean Beaudoin, de Elliot Lake; Roland Gagnon, de Toronto; J.-P. Guérin, de Hamilton; Louis Riopelle, de St. Catharines; R.J. Asselin, de Penetang; Mme Joseph Goulet, de Windsor; Mme Armand Morin, de Pembroke et M. Réginald Caron, de Paincourt.

Les sociétés

Les délégués des sociétés affiliées sont Mme Rose-Alma Sauvé-Boult, d'Ottawa, de la Fédération des femmes canadiennes-françaises; M. Roger Lalonde, de St-Pascal-Baylon, l'Union des cultivateurs franco-ontariens; Mme Maisonneuve, l'Union catholiques des fermières, de Fauquier; M. Grégoire Farrell, de la Fédération des sociétés St-Jean-Baptiste de l'Ontario, d'Ottawa; M. Marc-Yvan Giroux, de l'Association des enseignants franco-ontariens, de Welland; M. Charles Arsenault, de l'Association des commissions d'écoles bilingues de l'Ontario, de Toronto; M. Denis Bélanger, de l'Association de la jeunesse franco-ontarienne, d'Ottawa; M. Gérald Boutet, de l'Association de parents et instituteurs, d'Ottawa; M. Roger St-Denis, des inspecteurs et professeurs, d'Ottawa; M. Albert Boyer, de la Fédération des caisses populaires de l'Ontario, d'Ottawa; M. C.H. Claude, des Scouts catholiques, d'Ottawa; Mlle Françoise Lemieux, des Guides catholiques, d'Ottawa; le R.P. Marcel Duguay, o.m.i., des écoles secondaires privées, d'Ottawa; M. Lionel Desjarlais, l'Université d'Ottawa, Ottawa; le R.P. Lucien Matte, s.j., de l'Université de Sudbury, de Sudbury.

M. Aimé Arvisais, d'Ottawa, demeurera au sein du conseil d'administration à titre de président sortant.

CALENDRIER

DIMANCHE 17 AVRIL
107e jour de l'année 1966

	Lev.	Cou.
Soleil	5.12	6.48
Lune	4.29	3.29

FETE
I Pâques. Quasimodo

PRONOSTICS

(Bureau météo d'Uplands)

ENSOLEILLE

MAXIMUM (aujourd'hui) 55
MINIMUM (cette nuit) 32

SOMMAIRE — Ensoleillé et doux aujourd'hui et demain. Vents légers.

Tarifs d'abonnement

par poste	Canada	Etats-Unis et pays étrangers
1 mois	1.50	2.25
3 mois	4.00	6.00
6 mois	7.00	11.00
12 mois	12.00	20.00

Par porteur : 45¢ par semaine
$22.00 par année
Autorisé comme envoi postal de deuxième classe, ministère des Postes, et port payé en numéraire à Ottawa.



PHOTOS PRIMEES — Le photographe Paul Gélinas, d'Ansonville, en Ontario, a retenu l'attention du jury lors de la récente exposition de photographies qui a eu lieu à London, en Ontario, à l'occasion du congrès des photographes professionnels de l'Ontario. Chacune des photos présentées ici par M. Gélinas a mérité un ruban.

Gagnants de l'exposition scientifique des écoles secondaires de la région

Une centaine de personnes se sont rendues à l'université Carleton, vendredi soir, pour la clôture et la remise des prix aux jeunes étudiants des écoles secondaires de la région d'Ottawa qui ont participé à l'exposition scientifique 1966.

L'exposition qui a débuté jeudi matin, réunissait des travaux variés, tels l'étude du processus métabolique de la respiration; l'effet de certains gaz sur la croissance des plantes; le système planétaire et même l'évolution du cheval.

Quelque 33 étudiants de la 9e à la 13e année, de 11 écoles secondaires différentes participaient à l'exposition.

Les récipiendaires du grand prix sont C. Douglas O'Brien, de l'école secondaire du collège St. Patrick, et Marian T. Lips, de l'école Immaculata. Ils représenteront Ottawa à l'exposition scientifique nationale qui sera tenue à Windsor, le mois prochain.

Les gagnants de la catégorie de la géographie sont: Marian T. Lips, de l'école Immaculata et Marilyn J. Sawers, de l'école Nepean. Ceux de la catégorie de la biologie sont Mary Ann Poole, de l'école de Perth; Marie-D. Simoneau, de l'école Notre-Dame du Sacré-Coeur et Jean-R. Trépanier, de l'académie De-La-Salle. Ceux dans la catégorie des sciences physiques sont C. Douglas O'Brien, de l'école secondaire du collège St. Patrick; Karen E. Lips, de l'école Immaculata et Bill Edward Davidson, de l'école Merivale.

Plusieurs ont mérité des mentions honorables, soit Marie-Paule Baron, de l'école Notre-Dame du Sacré-Coeur; Pierre Boisvenu, de l'académie De-La-Salle; Michael R. Feiffer, de l'école Ridgemont; Randolph Franklin, du collège Lisgar; Denis-L. Lajoie, de l'académie De-La-Salle; Michael J. McKee, de l'école Merivale; Louise-M. Mouchet, de l'école Immaculata; Patricia-A. Ouellette, de l'école Immaculata et Barry D. Parks de l'école Merivale.

Conférence à l'Université d'Ottawa sur le renouveau de l'Eglise

Quelque 500 délégués, représentant 33 diocèses de langue anglaise du centre du Canada, se rencontreront à l'Université d'Ottawa, les 20, 21 et 22 mai lors de la "Social Life Conference", afin de discuter du renouveau de l'Eglise, tel qu'énoncé par le Concile du Vatican.

Le thème de la conférence sera "Le chrétien dans la communauté" et des commissions d'étude discuteront du thème sous les aspects de l'éducation, la santé et le bien-être, la vie industrielle et les loisirs, la vie civique et internationale et la vie de l'Eglise.

Plusieurs hommes politiques, sociologues et éducateurs, tous des autorités reconnues dans leur domaine, ont accepté d'y donner des allocutions.

M. Lucien Lamoureux, président de la Chambre des communes, présidera l'ouverture de la conférence.

L'exposé du thème sera fait par la baronne Catherine de Hueck, fondatrice de la "Madonna House", à Combermere, en Ontario, et l'allocution de clôture sera faite par l'évêque auxiliaire à Toronto, Mgr Francis A. Morroco.

Quoique le clergé aasistera à la conférence, on souligne que c'est essentiellement une occasion pour les laïcs, de discuter de leur rôle de citoyens chrétiens, considéré comme une extension du Concile oecuménique.

Deux autres conférences du genre auront lieu au cours de l'année, à Fredericton, au Nouveau-Brunswick, et à Nelson, en Colombie-Britannique.

La conférence à Ottawa est organisée par M. Gordon F. Boreham, professeur à l'Université d'Ottawa et le R.P. John M. Beahen, vicaire de la paroisse St-Elisabeth, à Ottawa.

Réélu président

M. Gregory Armstrong, de Kitchener, vient d'être réélu président de la Fédération ontarienne des parents et instituteurs de langue anglaise.

L'élection a pris place au cours de l'assemblée annuelle de la Fédération qui avait lieu, dernièrement, à Toronto.

L'Hôpital général

Un comité sera formé pour étudier la crise financière

La Ligue des propriétaires d'Ottawa formera un comité pour étudier la crise financière que l'Hôpital général d'Ottawa traverse actuellement.

Plusieurs associations seront invitées à déléguer des représentants pour siéger au sein de ce comité. L'initiative de la Ligue fait suite à une assemblée d'information qui avait lieu jeudi soir sur le sujet de l'hôpital, au 151, rue O'Connor.

Le nouveau comité aura pour objectif, outre celui mentionné plus haut, de faire un rapport sur la situation hospitalière dans la capitale.

D'UNE RIVE A L'AUTRE

avec Marcel Desjardins



M. Lester B. Pearson, Premier ministre du **Canada, a** employé une partie de ses vacances de Pâques à négocier l'achat d'une maison à **Ottawa.**

Et selon nos renseignements, **M. Pearson** serait sur le point de conclure un marché en ce sens si cela n'est pas déjà fait au moment où ces lignes sont publiées.

Cette transaction laisse croire que M. Pearson a bel et bien l'intention de s'établir dans la capitale du **Canada** en sa qualité de simple citoyen puisque l'Etat place le **24 Sussex** à la disposition du Premier ministre. Et même si **M. Pearson** craignait de se retrouver chef de **l'Opposition,** il n'aurait pas non plus à s'inquiéter de cette question de logement... puisque l'Etat, encore une fois, maintient **Stornoway, à Rockcliffe,** pour le chef de **l'Opposition.**

M. Pearson préparerait-il donc sa retraite en douce comme plusieurs l'ont laissé entendre depuis plusieurs mois déjà? Devenu simple député, ou complètement retiré de la politique, **M. Pearson** n'aurait droit ni à **Stornoway,** ni au **24 Sussex.**

— ◇ — ◇ — ◇ —

Pendant que le rédacteur en chef de l'hebdomadaire montréalais **La Patrie, Yves Michaud,** consulte les libéraux du nouveau comté de **Gouin,** le quartier **Rosemont,** dans l'île de **Montréal, Jacques Charlebois,** de **Hull,** affirme qu'il portera l'étendard du **Rassemblement pour l'indépendance nationale** dans **"le Pontiac"**, lors des prochaines élections québécoises.

Jacques Charlebois est d'avis qu'en concentrant sa publicité électorale sur le RIN, prononcé à l'anglaise, il pourrait sans doute recueillir **"un gros vote chez les contribuables de langue anglaise, dans "le Pontiac"." Jacques Charlebois** est déjà passé à un cheveu près... de briguer les suffrages dans le comté de **Hull,** aux élections fédérales, à titre de candidat Rhinocéros...

— ◇ — ◇ — ◇ —

La première joute de la série finale entre le **Canadien** et le gagnant de la série semi-finale B sera disputée le dimanche après-midi **24** avril au forum de **Montréal.** Cela, apprend-on, pour plaire au réseau **NBC** qui désire télédiffuser les joutes de la finale de la coupe **Stanley.**

A peine la Ligue nationale de hockey commence-t-elle à réaliser ses projets d'expansion aux **Etats-Unis** qu'elle doit plier l'échine devant les grands magnats de la télévision américaine. Plier l'échine, c'est une façon de parler, puisqu'au fond il s'agit d'une question de milliers de dollars qui viendront garnir les coffres du grand circuit.

En attendant, nous risquons de perdre notre bonne vieille soirée du hockey du samedi soir, une sorte de tradition pour les amateurs de hockey du **Canada.**

— ◇ — ◇ — ◇ —

A **Hull,** samedi et dimanche, le **Conseil central** de la **CSN,** qui groupe près de 4,000 membres, recevra la visite du président général de la CSN, **Marcel Pépin** et d'un autre dirigeant de la centrale syndicale québécoise, **Robert Sauvé,** secrétaire général de la **CSN.**

Le Conseil central se penchera sur ses problèmes les plus urgents, sa constitution, la caisse-décès et la bâtisse.

Il est question en effet que le Conseil central de la **CSN** dont le quartier général est situé au 175, rue Eddy, à **Hull,** se départisse de son immeuble pour aller s'établir ailleurs. Que le **Conseil central** vende son immeuble ou pas, il lui faut quand même reviser sa présente politique par laquelle il se permet de louer des taudis à des familles de **Hull.** On sait qu'une partie de l'immeuble de la **CSN** à Hull a été convertie en logis.

— ◇ — ◇ — ◇ —

Lise Massé, la jeune diseuse de **Hull,** qui se produisait pour la deuxième fois en autant d'années devant les invités du grand banquet de la solidarité française, cette semaine au **Château Laurier,** sera à l'émission féminine **"Femme d'aujourd'hui",** lundi, à Radio-Canada.

— ◇ — ◇ — ◇ —

Au moment où notre journaliste **Jacques Guindon** rentrera **d'Allemagne,** le 25 avril, la rédactrice féminine du **Droit, Darquise Timmerman,** s'envolera vers la Tchécoslovaquie où elle sera l'invitée du gouvernement tchèque. Notre consoeur a déjà visité la **Grande-Bretagne** et le **Mexique. Darquise** est l'épouse du photographe globe-trotter d'Ottawa **Martin Timmerman.**

— ◇ — ◇ — ◇ —

En r'montant l'Outaouais — André Auclair, des **Placements collectifs,** a fait son retour au club **Richelieu d'Ottawa,** cette semaine après une absence de quelques semaines. **André** a profité d'une période de repos pour faire une excursion de ski dans le **Vermont** ★ Mercredi les clubs **Richelieu d'Ottawa** et **Hull** tiendront un dîner conjoint au **Château Laurier** ★ **Horace Kacine,** le député libéral **d'Ottawa-Est** à **l'Assemblée législative d'Ontario,** dans une charge contre le gouvernement en place, a déclaré devant le club **Richelieu d'Ottawa** que plus de 5,000 malades attendent d'être hospitalisés faute de lits dans les hôpitaux **d'Ottawa** ★ **J.-P. Paquette,** de **Ville-Marie,** rappelle que **M. Henri Bryselbout** a remplacé **M. Eugène Baril** au poste de secrétaire-trésorier de la municipalité de **Ville-Marie. M. Baril** remplit les mêmes fonctions à **Duhamel-Ouest** ★ **Jean-Paul Charbonneau,** de **Radio-Canada,** a participé au choix de la reine de beauté du ministère des **Travaux publics,** vendredi, à l'édifice **Sir Charles Tupper** ★

Entendu au **Château Laurier,** cette semaine:
"Speak white, it's the French Week!"

RPL

Spécialement pour vous M. PROPRIETAIRE



Notre "POLICE GLOBALE DE RESIDENCE" l'emporte sur toutes les autres

RAISON No 3 :

REGLEMENT RAPIDE DES RECLAMATIONS

Un assuré = un agent = une compagnie = un ajusteur = un chèque

Appelez-nous pour un dépliant — Aucune obligation

ROMEO PIGEON & LAVOIE Ltée
ASSURANCE et IMMEUBLE
569 McArthur, Ottawa Tél.: 745-1521



M. Locataire, nous avons pour vous une police équivalente. Appelez-nous.

MAISONS CAMPEAU
Filiale d'Allied Building Supply (Ottawa) Limited
Case postale 393, Terminus "A", Ottawa 2e, Ontario

NOM .....
ADRESSE .....
VILLE-VILLAGE ..... Tél.: .....

construisez une maison Campeau sur votre propre terrain !

Au cours des 15 dernières années, Campeau Construction a construit plus de 8,000 maisons pour des familles avisées d'Ottawa, devenant par le fait même l'un des constructeurs domiciliaires canadiens les plus renommés.

Maintenant, grâce à Allied Building Supply, vous pouvez acheter l'une de ces maisons conçues par des architectes en un seul tout, afin de l'ériger sur votre propre terrain partout dans l'est de l'Ontario ou le Québec.

Cette collection de maisons de qualité comprend des bungalows compacts tout aussi bien que de spacieuses maisons administratives. Choisissez parmi plus de 50 modèles à mi-étage, bungalows ranch, deux étages et ranch élevés.

Les cuisines entièrement meublées comprennent une cuisinière Westinghouse, une laveuse automatique de vaisselle Bianchard et des armoires en acajou des Philippines à comptoirs à dessus en Formatop.

Que vous construisiez la maison vous-même ou que vous la fassiez construire, en tout ou en partie, vous économiserez de l'argent. Vous deviendrez le propriétaire de l'une des meilleures maisons au Canada.

Adressez-vous à nous sans tarder. Nous vous ferons parvenir une brochure en couleur illustrant tous les nombreux modèles disponibles. Postez le bon ci-dessus dès aujourd'hui ou appelez M. Henri Dugas, 828-2731.

campeau

LUNETTES PRETES LE JOUR MEME !
PUBLIC OPTICAL
Gar. ou argent remis. 749 Bank

PROCHAIN BINGO
LUNDI, 18 AVRIL
8 H.
SOUS-SOL DE L'EGLISE
NOTRE-DAME-DE-LA-GUADELOUPE
NOUVEAU
GROS LOT
$1,500
Entrée: 50¢

A PARTIR DU LUNDI 18 AVRIL
DE MIDI A 9 H. TOUS LES JOURS
H. DARWIN
présente les septièmes
exposition et vente
ANNUELLES DE
150 PEINTURES ORIGINALES A L'HUILE
par le groupe célèbre de
17 ARTISTES EUROPEENS
ET DE LEURS COLLEGUES

Malgré l'augmentation générale des prix partout, il nous est encore possible de maintenir nos mêmes prix modiques pendant cette exposition parce que nous préférons vendre davantage de peintures à prix populaires plutôt qu'en vendre quelques-unes seulement à prix élevés.

C'est pourquoi nous possédons un assortiment fantastique cette année. Vous y trouverez de jolis paysages, des paysages marins, d'intéressantes scènes urbaines et des portraits, ainsi que de ravissantes fleurs et natures mortes, de styles classique et ultra moderne.

Dimensions	Prix du catalogue	Prix de vente
13 x 15	$ 45.00	$16.00
17 x 21	$ 65.00	$22.00
21 x 25	$ 75.00	$26.00
24 x 32	$ 85.00	$28.00
24 x 32	$115.00	$38.00
28 x 36	$175.00	$58.00
29 x 41	$225.00	$75.00
28 x 52	$250.00	$85.00

LE PRIX COMPREND LE CADRE

SALLE DES CONGRES
CHATEAU LAURIER
OTTAWA
Dernier jour: le samedi 23 avril
Entrée libre Catalogue gratuit

CONCOURS PLAQUE MATRICULE MYSTERE

REGLEMENTS:

Tous les jours, commençant le 14 mars jusqu'au 29 avril 1966, notre photographe "mystérieux" prendra la photo d'une plaque matricule, pourvu que le véhicule arbore une bande du journal LE DROIT sur le pare-chocs à l'arrière. Cette photo sera publiée dans le journal tous les jours, à l'exception du Vendredi saint et des samedis et dimanches. La journée suivant la publication de la plaque matricule, le détenteur devra se présenter au Service du tirage, 375, rue Rideau, OTTAWA, entre 8 h. 30 et 10 h. a.m. pour réclamer son prix de $35.00. Si personne ne réclame le prix, le montant sera reporté à la journée suivante. Le gagnant du vendredi devra réclamer son prix le lundi suivant aux mêmes heures. De plus, la dernière journée du concours, le 29 avril, le détenteur de la plaque photographiée gagnera un voyage de 3 jours à New York, par avion, pour deux personnes, dépenses payées. Les employés du journal LE DROIT et les membres immédiats de leurs familles ne sont pas éligibles.

GAGNANT:

Plaque Qué. 6P-6941
Prix: $35.00
M. Guy HUPE
350, rue North, Gatineau, Qué.
M. Hupé est à l'emploi de la Chambre des communes. Marié, il est aussi père de quatre enfants.



DU LUNDI AU VENDREDI — 8 h. a.m. à 8 h. p.m.
LE SAMEDI 8 h. a.m. à 5 h. p.m.
236-7431
APRÈS 8 HEURES P.M. 237-3040
SERVICE DES NOUVELLES SEULEMENT 236-3040

LE DROIT

CKCH 970 KC 5000 WATTS Tél. 777-2771

Au congrès des jeunes libéraux

Les insinuations de Diefenbaker sont inconcevables — Pearson

par Hubert POTVIN

La première moitié de la présente session à Ottawa n'a pas été trop satisfaisante. Pour que la seconde, qui commence mardi, porte de bons fruits, il faudra que l'Opposition, son chef en particulier, abandonne l'attitude irresponsable qui l'a caractérisé des derniers temps.

Après avoir tracé ce bilan général de la vie du Parlement, passée et future, le Premier ministre Pearson, qui parlait aux délégués du congrès national des jeunes libéraux canadiens, hier soir, au Château Laurier, a déploré le fait que la Chambre n'ait passé que six jours à étudier des projets de loi avant l'ajournement de Pâques et a précisé qu'il misait désormais sur une "coopération solide" de tous les éléments du Parlement dans le but d'activer 15 nouvelles lois "urgentes" avant le prochain ajournement du début de juillet.

Le chef de la nation canadienne a pris à partie M. John Diefenbaker pour la façon dont ce dernier "trouve toujours moyen d'insinuer que tel ou tel fait est rempli de mystère. Peut-on concevoir qu'un homme responsable puisse insinuer que les circonstances entourant la mort d'un petit homme pathétique nommé Spencer soient douteuses parce que ce dernier aurait déclaré que s'il parlait, "des têtes sauteraient". D'ailleurs, a poursuivi M. Pearson, Victor Spencer n'a jamais fait pareille déclaration".

Le Premier ministre a toutefois insisté pour mettre en relief le fait qu'il fallait une "coopération solide" afin d'assurer une production continuelle et progressive des travaux de la Chambre.

L'aiguille

M. Pearson a admis que le gouvernement devait résoudre plusieurs problèmes, mais "heureusement, a-t-il précisé, ce sont des problèmes d'expansion et non des problèmes de stagnation". C'est à ce niveau précisément qu'il a situé le rôle d'un organisme de jeunes tel que celui qui tient présentement son congrès à Ottawa. "Vous devez, vous les jeunes, a-t-il dit aux quelque 400 délégués, voir à ce que la barque ne flotte jamais en eaux calmes, car il devient alors dangereux que ses occupants ne s'endorment". Il les a mis cependant en garde, non sans une pointe d'humour, contre une "trop grande agitation des eaux qui ferait verser la barque".

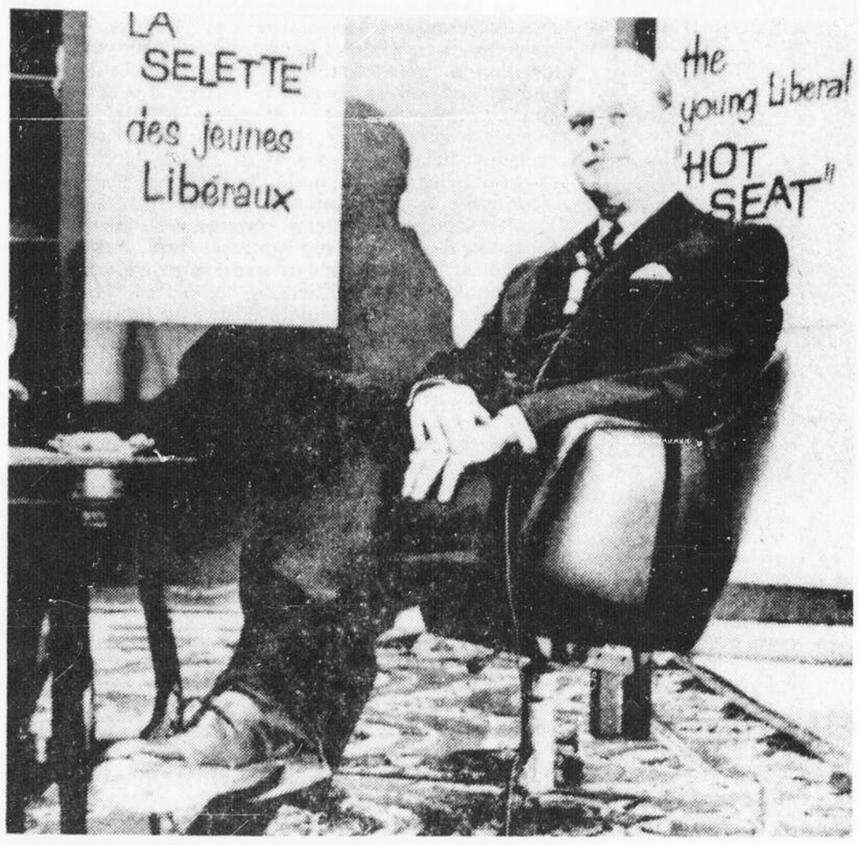
"L'aiguille du parti, c'est votre organisme", a-t-il conclu en riant.

Le budget

Parlant des restrictions budgétaires préconisées par le gouvernement, le Premier ministre les a décrites "non comme une halte, mais comme une prolongation de l'expansion économique que connaît présentement le Canada". Il a de plus déclaré que c'était une excellente occasion de mettre à profit le principe du fédéralisme coopératif. "Ces restrictions, a-t-il rappelé, doivent se faire aussi aux niveaux provincial et municipal, pour qu'elles provoquent dans toute sa force le résultat attendu".

Reconnaissance

M. Pearson a de plus tenu à refaire une déclaration qu'il avait faite il y a quelque temps lors de la fondation de l'aide québécoise de la Fédération libérale du Canada. "Aux Canadiens anglais, a-t-il dit, je demande non seulement d'accepter le Québec, mais d'être reconnaissants envers ce que cette province a représenté, représente et représentera pour le reste du Canada". M. Pearson répondait ainsi à certains de ces dénigreurs qui prétendaient qu'il n'aurait jamais osé faire pareille déclaration sur le sol "anglais".



SUR LA SELLETTE — Le ministre du Commerce, M. Robert Winters, était sur la sellette lors de la première séance du congrès des jeunes libéraux qui s'est ouvert à Ottawa, vendredi. Quelque 400 jeunes libéraux tiennent leur congrès afin de tracer les grandes lignes de la politique libérale au niveau national. Le ministre de la Défense nationale, M. Paul Hellyer, sera sur la sellette aujourd'hui. (Photofax PC)

Winters n'est pas enthousiasmé

Au cours d'une période de questions posées par des jeunes libéraux délégués à un congrès dans la capitale fédérale, le ministre du Commerce, M. Robert Winters a montré peu d'enthousiasme envers la création d'une société canadienne de développement.

Selon lui, cette société, proposée par le gouvernement fédéral, ne sera utile que si l'entreprise privée ne peut fournir suffisamment de revenus pour permettre au gouvernement de poursuivre ses programmes.

M. Winters a ajouté qu'il ne connaissait pas très bien la politique de son parti à cet égard, mais qu'il aimerait l'étudier soigneusement avant de songer à lui accorder son appui.

M. Winters était le premier de trois ministres fédéraux appelés devant les quelque 400 délégués au congrès de la Fédération des jeunes libéraux du Québec.

Aujourd'hui, ce sera au tour du ministre de la Défense nationale, M. Paul Hellyer, et dimanche, à celui de M. Jean-Luc Pépin, ministre des Mines et des Relevés techniques.

Le ministère du Commerce a admis hier que le but d'une société canadienne de développement serait d'aider les Canadiens à investir davantage dans l'industrie canadienne, mais il a ajouté que cette société ne serait pas la réponse à tous nos problèmes.

La course

"Quelle que soit son importance, cette société ne pourra jamais assurer la propriété canadienne complète".

M. Winter se montre plutôt favorable à l'institution de mesures fiscales à cette fin.

Le ministre croit également qu'une société canadienne de développement ne saurait remplacer tous les capitaux étrangers dans des projets d'importance comme l'exploitation des minerais de fer du Labrador et l'extraction du pétrole de l'Athabaska.

M. Winters croit qu'il ne serait pas désirable si jamais c'était possible, pour cette société d'investir les $1,000,000,000 dont on a besoin dans ces deux projets.

Le ministre qui est revenu à la politique fédérale après une absence de huit ans, a détourné plusieurs questions d'aspect plus personnel.

Ainsi, le président de la Fédération, M. Michel Robert, de Montréal, a demandé à M. Winters s'il était de la droite, de la gauche ou du centre, en politique.

"Dites-moi où est le centre, a répondu M. Winters, et je vous dirai où je suis. Je crois que je suis plus à mi-chemin entre toutes ces définitions".

Un délégué de la Colombie-Britannique a demandé à M. Winters s'il serait candidat au poste de chef du parti libéral.

"Pour le moment, a répondu le ministre, la course n'est pas commencée et je ne suis donc pas candidat".

M. Robichaud invité

Au cours du congrès de trois jours, neuf commissions étudieront la question du contrôle des eaux, les affaires internationales, les relations fédérales - provinciales et celles entre francophones et anglophones, la planification économique, l'agriculture, la moralité politique, la structure et les réformes à apporter au parti, l'automation et les problèmes urbains.

Le Premier ministre Pearson était conférencier vendredi soir.

Dimanche soir, le congrès se terminera par un banquet au cours duquel le conférencier sera le Premier ministre du Nouveau-Brunswick, M. Louis-J. Robichaud.

La redistribution, les motions de confiance au programme des Communes, mardi prochain

Une bataille au sujet des modifications qui seront apportées à la carte électorale et des débats sur des motions de confiance occuperont les Communes pendant plusieurs jours lorsque les travaux parlementaires reprendront mardi prochain.

Les quatre séances de la semaine prochaine ont en effet été réservées pour le traditionnel débat sur le budget qui peut s'étirer pendant six jours. Un vote est prévu pour mardi soir sur une motion de blâme du NPD qui reproche au gouvernement de n'avoir pas haussé de $2,000 à $3,000 les exemptions de base de l'impôt dans le cas des personnes mariées et de $1,000 à $1,500 pour les célibataires.

Plus tard, au cours de la semaine, la Chambre sera appelée à se prononcer sur une motion de blâme conservatrice qui reproche au gouvernement libéral d'avoir négligé de s'occuper des principaux problèmes nationaux de l'heure, plus précisément de n'avoir pas encouragé la production et les exportations, de n'avoir pas réduit le déficit des payements internationaux, de n'avoir pas freiné l'inflation et de n'avoir pas stimulé la croissance économique.

Conservateurs, néo-démocrates et créditistes ont laissé entendre avant le congé de Pâques qu'ils se ligueraient pour approuver les deux motions de sorte que le gouvernement libéral minoritaire ne jouira que de l'appui des cinq députés du Crédit social.

D'autres motions de blâme pourront être présentées la semaine prochaine.

La carte électorale

Le débat sur le budget prendra fin vraisemblablement le 25 avril ce qui laissera aux Communes sept jours de séance pour entamer avant la date limite du 4 mai un débat reporté à plus tard et portant sur la redistribution des sièges à la Chambre des communes.

Pas moins de 158 députés sur un total de 265 ont signé 27 pétitions réclamant un débat sur divers aspects de la revision de la carte électorale proposée par 10 commissions indépendantes. Le gouvernement espère que seulement une fraction des députés qui ont signé les pétitions participeront au débat. Cependant, tous les députés auront le droit de prendre la parole sur ce sujet de sorte qu'on n'a aucune idée de la durée du débat.

Le leader créditiste, M. Réal Caouette, a promis de livrer une lutte acharnée contre les modifications projetées. Son groupe de neuf membres propose que les actuelles délimitations des comtés soient ignorées et qu'un comité parlementaire reparte à zéro.

MOTRE IMPOT

Le Droit continue sa série d'articles, sous forme de questions et réponses, sur les problèmes qui peuvent surgir en préparant les rapports d'impôt.

Q. — Mon mari et moi avons 76 ans révolus et nous recevons tous deux des pensions de retraites. D'autre part, il a gagné $951.25, l'an dernier. Sommes-nous astreints à l'impôt ?

R. — Non. Votre mari, ayant dépassé l'âge de 65 ans, a droit à une exemption personnelle de $1,500 et, en outre, à une exemption de $350 (l'exemption globale à ce titre étant $1,250 dont il faut soustraire les $900 que vous avez reçu en pension). En ajoutant le dégrèvement réglementaire de $100, au titre de frais médicaux et dons, les exemptions de votre mari dépassent son revenu global qui est de $900 (pension) plus $951.25 (ce qu'il a gagnés), soit $1,851.25.

Q. — En décembre, 1964, j'ai acheté des obligations dont les coupons venaient à échéance en février, 1965; j'étais obligé de payer l'interet couru avant l'achat. Puis-je soustraire cette somme des intérêts reçus à l'échéance ?

R. — Vous êtes tenu de déclarer les intérêts de même que vos autres revenus de 1965. D'autre part, vous avez le droit de soustraire de votre revenu global la somme des intérêts courus à l'époque de l'achat.

Q.—Mon mari et moi, accompagnés de nos cinq enfants, tous âgés de moins de 16 ans, avons émigré des Etats-Unis au Canada le 1er septembre 1965. Jusqu'à maintenant nous n'avons demandé ni allocations familiales ni autre assistance. A quelle exemption mon mari a-t-il droit sur le revenu gagné au Canada, en 1965 ?

R. — La famille n'étant pas au Canada avant le 1er septembre, 1965, vous ne pouvez réclamer d'allocations familiales avant le 1er septembre, 1966. D'autre part, votre mari a droit à une exemption de $550 par enfant. En supposant que votre revenu personnel ne dépasse pas $250, votre mari a droit à une exemption de $1,000 au titre de l'épouse, en sus à l'exemption personnelle de $1,090. Il convient de noter qu'il faut proportionner toutes ces exemptions, de même que le dégrèvement réglementaire de $100, de l'exemption de $250, au titre du revenu de l'épouse, etc, au nombre de jours de domicile au Canada, comme la famille n'a pas vécu toute l'année au pays. Vous serez heureuse d'apprendre que si les enfants n'ont pas droit à l'allocation familiale avant un an de séjour, le gouvernement fédéral pourvoit une assistance aux immigrants pendant la première année de séjour, à compter de la date d'arrivée. Tous les bureaux de poste ont les formules de réquisition dont vous avez besoin pour en faire la demande.

(Copyright, Toronto Star Syndicate)

Nominations de directeurs aux Travaux publics

Le ministère fédéral des Travaux publics a annoncé vendredi la nomination de cinq directeurs régionaux pour ses nouvelles divisions géographiques.

Les nominations par la commission du service civil sont généralement considérées comme un pas important dans la décentralisation du ministère qui dépense quelque $250,000,000 par année sur des projets allant de quais à édifices.

Les directeurs régionaux sont MM. Edgar C. Martel 46 ans, pour la région de la capitale nationale; John E. Bright, 55 ans, pour la région atlantique; Louis A. Deschamps, 38 ans, pour la région de Québec; Edward D. Manchul, 39 ans, pour l'Ontario; et William Koropatnick, 43 ans, pour l'ouest.

On annonçait plus tôt la nomination de M. R.G. McFarlane qui prendra la direction de la région des prairies.

Seul M. Deschamps, un Montréalais, président d'une compagnie de construction, a été choisi dans l'industrie privée.

Les autres directeurs régionaux étaient fonctionnaires du ministère avant leur nomination.

Nouvelle ligne de distribution de l'Hydro-Québec

VILLE-MARIE (DNC) — Un nouveau pas vient d'être fait par l'Hydro-Québec pour améliorer les conditions de distribution de l'électricité dans le nord-ouest québécois. En effet, la construction d'une ligne de transport à 120,000 volts reliant Rapide-des-Iles, au Témiscamingue, à Rouyn, dans le comté de Rouyn-Noranda, débutera en juin et devrait être terminée en octobre.

La réalisation de la ligne à double terne, sur pylônes d'acier, de 51 milles de long, a été confiée aux Développements du Nord-Est Ltée, au prix de $620,265.

D'autre part, pour la centrale de Rapide-des-Iles, dont l'érection se poursuit, l'Hydro-Québec a commandé à Canadian General Electric Co. trois tableaux de commande et de relais pour la somme de $55,577.22.



TROIS JEUNES LIBERAUX — Le Premier ministre Pearson était le conférencier invité, hier, lors du banquet d'ouverture du congrès national de la Fédération canadienne des jeunes libéraux. Avec l'humour qui lui est désormais familier, le chef d'Etat a laissé entendre qu'il croyait encore qu'on le considérait comme un "jeune, mais d'esprit seulement". M. Pearson a été accueilli à son entrée au Château Laurier par le président de la Fédération des jeunes libéraux, M. Michel Robert, de Montréal, au centre, et par la secrétaire française de l'organisme, Mlle Annette Léger, d'Ottawa. (Photo Champlain Marcil)

La dénommée Gerda Munsinger . . . et le risque pour la sécurité de l'Etat

par Rene HOULD

Il y a environ un mois, soit le 14 mars dernier, le Premier ministre Lester B. Pearson annonçait aux Communes la création de la "Commission d'enquête sur certaines questions relatives à la dénommée Gerda Munsinger", à la suite de violentes discussions sur le bien-fondé des accusations portées par le ministre fédéral de la Justice, Me Lucien Cardin, et impliquant au moins deux anciens ministres sous le gouvernement de M. John Diefenbaker.

Cette commission que préside le juge W. F. Spence, de la Cour suprême du Canada, a déjà tenu une réunion à huis clos, à Ottawa, le 6 avril courant.

Un communiqué laconique du juge Spence, adressé aux journalistes de la Colline du Parlement, indique que la Commission tiendra sa seconde séance après-demain, soit lundi avant-midi, à 10 h. 30, à l'édifice de la Commission fédérale des Transports, avenue Laurier-Ouest.

Normalement, cette seconde séance devrait se dérouler encore à huis clos, à moins que l'intérêt public n'incite le juge Spence à ouvrir les portes de la réunion aux journalistes qui seront certainement aux aguets.

"Risque pour la sécurité"

Cette affaire Munsinger soulève un problème de caractère juridique, soit la définition de l'expression "risque pour la sécurité" sur laquelle le juge Spence aura certainement à se prononcer, quand il rédigera son rapport.

Qu'est-ce qu'un risque pour la sécurité de l'Etat canadien?

Pour tenter de faire de la lumière sur cette expression, on peut se rappeler la célèbre enquête que Lord Denning a menée en Grande-Bretagne, relativement à l'affaire Profumo.

Dans son rapport présenté au Parlement britannique, en septembre 1963, à la suite de son enquête, Lord Denning étudiait les circonstances qui ont entouré la démission de l'ancien Secrétaire à la guerre, M. J. D. Profumo.

La rumeur peut accuser des hommes publics de conduite "répréhensible", voire d'immoralité, souligne Lord Denning qui précise ensuite:

"But it is not every piece of immorality or discreditable conduct which can be said to be a "security risk".

Le juge britannique a émis l'avis suivant: "Quand il s'agit d'immoralité ou de conduite répréhensible, il n'y a risque pour la sécurité de l'Etat que si la personne intéressée est soumise au chantage ou à des pressions au point de lui faire révéler certaines informations jugées secrètes".

L'expression anglaise de cet avis se lit ainsi, dans le rapport Denning: "In my opinion, immorality or discreditable conduct is only a security risk if it is committed in such circumstances that it might expose the person concerned to blackmail or to undue pressures which might lead him to give away secret information".

Lord Denning considère qu'une tentative de pervertir l'administration de la justice pourrait être considérée comme un "risque pour la sécurité de l'Etat".

Dans chaque cas de conduite répréhensible, ajoute Lord Denning, il faut toujours étudier les circonstances de l'incident, et la nature réelle des pressions qui pourraient être exercées sur un individu.

L'affaire Munsinger

D'anciens ministres du Cabinet Diefenbaker ont-ils eu des rencontres avec l'Allemande Gerda Munsinger, notamment entre 1957 et 1961? Ces rencontres ont-elles mis en danger la sécurité de l'Etat canadien?

Ce sont des questions dont la réponse sera éventuellement connue à la lumière de l'interprétation que le juge Spence donnera de l'expression "risque pour la sécurité de l'Etat".

Il y aura aussi la question du "fardeau de la preuve" à établir. Les personnes impliquées dans l'affaire Munsinger ont-elles à prouver qu'elles sont innocentes de toute accusation ou allusion à l'effet qu'elles ont mis en danger la sécurité du pays? L'enquête du juge Spence devrait répondre à ces questions et à plusieurs autres.

Semaine nationale des Chambres de commerce

La Semaine nationale des Chambres de commerce du Canada débute lundi pour se poursuivre jusqu'à samedi. Chaque Chambre locale a préparé un programme particulier.

La Chambre d'Orléans a préparé deux séances spéciales: lundi soir, 18 avril, cérémonie de la proclamation, concours oratoire, lancement de la campagne d'embellissement puis nomination du citoyen de l'année. Le tout se passe à l'hôtel Orléans.

Au même endroit, samedi soir prochain, présentation du citoyen de l'année et soirée récréative en l'honneur de ce citoyen.

Vendredi à Rockland

La Chambre d'Orléans participera également à la grande réunion et à la soirée des Chambres de la région au club de golf Outaouais. Des questions très importantes pour les Chambres seront exposées à cette réunion où l'on compte sur la présence des Chambres de Rockland, d'Orléans, d'Ottawa, d'Eastview, de Casselman, d'Embrun et autres localités de la région.

NOUVEL ESPOIR POUR LES ARTHRITIQUES

Montréal, Québec, le 2 avril. Afin de vaincre l'ARTHRITE et le RHUMATISME, ces ennemis redoutables, les hommes de science sont sans cesse à l'oeuvre pour découvrir de nouvelles méthodes.

Grâce aux recherches et aux milliers de tests faits, il a été établi que l'arthrite et les conditions associées au rhumatisme ne sont pas des maladies en elles-mêmes, mais bien plus les symptômes douloureux et déformants de désordres qui affectent tout notre système.

Afin de venir en aide aux personnes qui souffrent d'arthrite et de rhumatisme, la S.R.E. fera parvenir, GRATUITEMENT, à tous ceux qui en feront la demande, une intéressante brochure de 40 pages.

Faites un premier pas important vers la santé en demandant votre exemplaire gratuit dès aujourd'hui.

Société de Recherches Educatives, Dépt. 250, boîte postale 12, Station "Rosemont" Mtl.

GUILD OPTICIANS

Pour

ADOLESCENTES ET PRE-ADOLESCENTES



Des verres qui sauront plaire à la jeune demoiselle parce que les jeunes de son âge les admireront.

Cela est d'une grande importance lorsqu'il s'agit de faire porter des lunettes à la jeune fille qui en a besoin.

ROYAL DIGUER

votre representant français chez

GEO. H. NELMS

OPTICIEN D'ORDONNANCES

67, rue SPARKS Téléphone 233-1132



DU MINISTERE DE L'EDUCATION — Dans le cadre de la Semaine française tenue à Ottawa, ces jours derniers, les fonctionnaires supérieurs de langue française attachés au ministère de l'Education de l'Ontario se réunissaient vendredi matin, au Château Laurier. A l'issue de la séance, nous voyons ici, au premier plan, le Père Léo-Paul Pigeon, o.m.i., principal de l'Ecole normale de l'Université d'Ottawa, à gauche, et M. Roland Bériault, du comité d'orientation et de recherche, et, debout, dans l'ordre habituel, M. Benjamin Michaud, surintendant adjoint de l'enseignement; le Père Jacques Martineau, s.j., principal de l'Ecole normale de Sudbury, et M. Herve Cyr, surintendant adjoint à la division des programmes d'études et des manuels scolaires.

(Photo Champlain Marcil)

La proclamation du 26e concours de français au secondaire

Huguette Brisson, de Mattice, étudiante à l'académie Saint-Joseph, de Hearst, a été proclamée grande lauréate du concours provincial de français des classes de 12e année et Gaétan Brisson, frère d'Huguette, a remporté le grand prix dans la section des 10e années. Gaétan est étudiant au Collège de Hearst.

Ces deux grands lauréats remportent chacun une bourse d'études de $300, donnée par l'Association d'éducation.

André Déry a été proclamé premier lauréat de la section de 12e année. André est étudiant à l'Académie De-La-Salle, d'Ottawa. Patricia O'Grady, d'Ottawa, étudiante au couvent Notre-Dame-du-Sacré-Coeur, d'Ottawa, a été proclamée première lauréate dans la section de 10e année.

Les deuxièmes lauréats sont: en 12e année: Timothée Caisse, de l'Ecole secondaire de Kirkland Lake et Louise Picard, du collège Notre-Dame, de Sudbury; en 10e année: Paul-Emile Houle, de Haileybury, étudiant au Collège de Cornwall, et Louise Charron, étudiante au pensionnat Notre-Dame-de-Lourdes de Sturgeon Falls.

Les lauréats de 12e année ont reçu, chacun, une bourse d'études de $200 dont $150 par l'Union du Canada et $50 par l'Association d'éducation.

Les 20 participants du concours ont également reçu une bourse de $50 de l'Association d'éducation.

Voici la liste des noms de ceux qui ont remporté le premier et le deuxième prix dans chacune des épreuves du concours final.

En 12e année

En composition: 1er prix: Huguette Brisson et André Déry; 2e prix: Janice Bélanger, de l'Ecole secondaire de Pain-Court et Timothée Caisse.

En dissertation: 1er prix: Louise Picard et Timothée Caisse; 2e prix: Huguette Brisson et André Déry.

En expression orale: 1er prix: Réjeanne Lalonde, de l'école secondaire Notre-Dame, d'Ottawa et Timothée Caisse; 2e prix: Louise Picard et Raymond Proulx, de l'école secondaire Saint-Jacques, de Hanmer.

En 10e année

En composition: 1er prix: Gaétan Brisson et Patricia O'Grady; 2e prix: Paul-Emile Houle et Louise Richer, de l'école Notre-Dame-du-Saint-Rosaire de Crysler.

En dissertation: 1er prix: Gaétan Brisson et Louise Charron; 2e prix: Paul-Emile Houle et Patricia O'Grady.

En expression orale: 1er prix: Georges Ramsay, de l'école St-Jean-Marie-Vianney d'Ottawa et Ghislaine Desjardins, d'Elliot Lake, étudiante à l'académie Sainte-Marie, de Haileybury; 2e prix: Gaétan Brisson et Patricia O'Grady.

La proclamation des lauréats a eu lieu au cours du banquet de la solidarité française, au Château Laurier d'Ottawa.

Aux écoles publiques catholiques

Campagne de recrutement pour des professeurs

L'Association catholique d'éducation de langue anglaise d'Ontario a un besoin pressant de professeurs pour les écoles publiques catholiques de la province.

Dans son rapport annuel dévoilé à Toronto, mardi, le Père J. P. Finn, secrétaire exécutif des Ecoles normales de l'Ontario, a révélé que l'enrôlement actuel de professeurs d'écoles catholiques était de 1,138.

La Commission des écoles séparées du Toronto métropolitain à elle seule peut absorber plus de 500 de ces diplômés, a révélé M. Ed Brisebois, de Toronto, qui est l'un des directeurs de l'Ontario Separate School Trustees Association, et représentant de l'Association catholique d'éducation de langue anglaise.

Un comité conjoint formé de l'Association catholique d'éducation de langue anglaise d'Ontario, de l'Ontario Separate School Trustees Association, et de la Fédération ontarienne des parents et instituteurs de langue anglaise, a été formé en vue d'une campagne de recrutement.

Cours du SPM à la Maison des oeuvres

Le Service de préparation au mariage du diocèse d'Ottawa annonce une nouvelle série de cours qui débutera dimanche soir, le 24 avril, à 8 heures, à la Maison des oeuvres, angle Parent et Guigues, à Ottawa.

L'inscription même s'y fera le soir du premier cours.

MINISTÈRE DES AFFAIRES CULTURELLES DU QUÉBEC

aide à la création et à la recherche

EXERCICE 1966-1967

Le Ministère des Affaires culturelles invite les artistes créateurs et les chercheurs à se porter candidats aux subventions du service d'aide à la création et à la recherche, en présentant à la Direction générale des arts et des lettres un dossier complet de leurs projets et de leurs réalisations.

Pour plus d'efficacité, le Ministère des Affaires culturelles a décidé de réduire l'échéance de ces concours à une seule date fixée au 1er octobre de chaque année. Les dossiers devront parvenir à la Direction générale d'ici le 1er OCTOBRE 1966.

Les candidats sont priés de noter que ces subventions sont destinées uniquement à la création et à la recherche, et que la Direction générale n'inscrira aucune demande de la part de personnes qui désirent poursuivre leurs études ou se perfectionner dans leur spécialité.

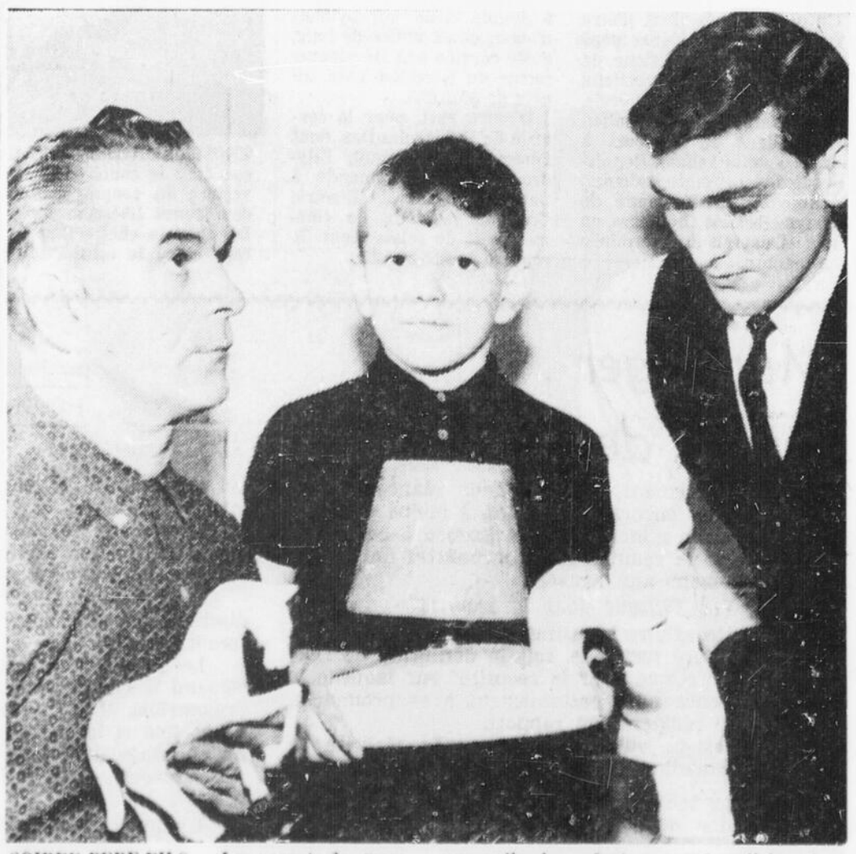
Les demandes pourront être présentées dans tous les secteurs suivants.

Recherches en sciences de l'homme et en sciences de la nature.

Création et recherche dans les domaines suivants: — Lettres —Musique—Théâtre et spectacles — Arts plastiques et arts appliqués — Cinéma et photographie.

Les candidats obtiendront les formules nécessaires à l'adresse suivante: Service de l'aide à la création et à la recherche, direction générale des arts et des lettres, Ministère des Affaires culturelles du Québec.

Φ



SOIREE PERE-FILS — Les parents des membres de l'Ottawa Boys' Club ont pu visiter jeudi soir le centre récréatif de la rue Nepean, dans le cadre de la Semaine des Boys' Club d'Amérique. Ils ont constaté les activités nombreuses, formatrices et interessantes auxquelles les enfants peuvent participer à ce centre. Nous voyons dans la photo, de gauche à droite, M. Léo Dallaire, son fils Philippe, et M. Paul Blondin, directeur du programme au club. Le jeune Dallaire nous montre le travail d'artisanat qu'il vient de terminer.

(Photo Champlain Marcil)

LE CENTENAIRE DU CANADA 1867 | 1967

par Robert L'HEUREUX

En 1966, 4,160 jeunes répartis en 160 groupes profiteront du programme fédéral-provincial des voyages-échanges de la Commission du centenaire.

Mis à l'essai en 1964, ce programme aura permis, à la fin de 1966, à plus de 8,000 étudiants de visiter une province autre que la leur. Tout indique que cette initiative se continuera au delà de 1967.

Ce programme a pour but de permettre aux jeunes de rencontrer, connaître et apprécier leurs concitoyens qui vivent dans d'autres régions, de s'initier à la géographie de leur pays et aux réalisations politiques, éducatives, culturelles et artistiques des diverses provinces.

La Commission du centenaire se charge des frais de voyage et verse un octroi pour les dépenses personnelles et les frais de séjour. Elle assure une coordination à l'échelon national, organise les voyages, fournit des sacs de voyage, des livres, des cahiers de chant et des étiquettes et se charge des escales d'une journée à Ottawa. La province choisit les étudiants et leurs surveillants, donne des cours d'orientation et de préparation, surveille l'accueil des visiteurs et coordonne le programme provincial.

Il existe un deuxième programme de voyages-échanges d'étudiants qui s'adresse aux associations bénévoles. Celles-ci peuvent recevoir directement de la Commission du centenaire des octrois destinés à élargir les cadres des projets actuels ou à favoriser les voyages des jeunes.

Nouveaux projets au Québec

Un centre culturel de $250,000 sera construit dans la ville de Jonquière aux termes du programme fédéral-provincial des subventions du Centenaire. Cet édifice sera érigé au Mont Jacob et comprendra un auditorium de 450 sièges et une salle polyvalente de 36 pieds par 100 pieds.

La ville de Matane sera dotée d'un pavillon-piscine de $150,000 qui comprendra une piscine de dimensions olympiques mesurant 35 pieds par 82 pieds et demi.

Un Centre culturel et de loisirs dont le coût s'élève à $590,750 sera construit à Saint-Hyacinthe. Ce centre comprendra une piscine de dimensions olympiques, un bain "sauna", un atelier d'arts plastiques, un atelier laboratoire pour l'astronomie, deux salles de culture et une estrade extérieure pouvant accommoder 2,500 personnes.

Colloque sur l'embellissement

Mlle Judy LaMarsh, secrétaire d'Etat, sera le principal orateur au colloque d'une journée qui aura lieu à Ottawa, le vendredi 22 avril.

A cette occasion, des représentants de tout le Canada étudieront le programme d'embellissement du Canada en vue de son anniversaire en 1967.

M. Paul Vaillancourt, directeur général de la Guaranty Trust Company, de Montréal, présidera les délibérations.

Ce sera la deuxième rencontre nationale parrainée par la Commission. L'an dernier, on avait établi les grandes lignes afin que les représentants nationaux puissent tracer des plans d'embellissement et d'amélioration dans leurs régions respectives.

Le Centenaire dans Russell

M. W. E. Burton a été élu président du comité du Centenaire pour la municipalité de Russell. Les autres membres de l'exécutif sont Mme Gérard Gagné, vice-présidente; M. Paul Bissonnette, secrétaire; Mmes Maurice Dagenais et Robert McCallum ainsi que MM. Jean-Paul Lafortune, Donald Graham, Claude Grégoire et J. Baird McNeil, directeurs.

Parmi les nombreux projets qui ont été adoptés, soulignons ceux-ci : un terrain de jeux avec parc de balle, tennis et croquet au Centre récréatif d'Embrun; une piscine au Centre récréatif de Russell; une digue sur la rivière Castor au village de Russell; et un monument à la Légion de Russell.

De plus, la Société d'horticulture a accepté de planter des arbres et des fleurs au Centre récréatif de Russell.



SEMIS d'ORME Chinois pour HAIES (Ulmus Pumila)

Pour une haie haute à croissance rapide, qui vous assure plus d'intimité et vous protège contre les nuisances et indiscrétions. Plantez en avril-mai ou en septembre, endroit ensoleillé, sol bien drainé, 12 à 15" de distance selon les grandeurs. Grandeurs: 9-10", le 100, $6.00; le 1000, $54.00. 12-15", le 100, $7.50; le 1000, $67.50. 15-18", le 100, $12.00; le 1000, $108.00. 18-24", le 100, $16.00; le 1000, $144.00. 24-36", le 100, $20.00; le 1000, $180.00. Découpez cette annonce pour avoir droit aux prix spéciaux. Commandez tôt pour vous en assurer la livraison. Transport payé dans tout l'est du Canada.

W. H. PERRON & Cie Ltée (75)

515 BOUL. LABELLE, CHOMEDEY, P.Q. TÉL. 681-1615

(PROPRIÉTAIRES DE DUPUY & FERGUSON LTÉE)

HR

SEULES LES PLUS BELLES FOURRURES SONT DIGNES DE LA GRIFFE H. R.

LE MAGASIN INTERNATIONAL POUR MESSIEURS

H. R. OFFRE UN CHOIX ET DES VALEURS UNIQUES

HOLT RENFREW

LES PREMIERS FOURREURS DU CANADA DEPUIS 1837

STATION GRATUIT. 1 H., PARC D'AUTOS, RUE QUEEN

182, RUE QUEEN

Collège de Cornwall

Sous la direction des Clercs de St-Viateur

EXTERNAT et PENSIONNAT

(1) Cours secondaire bilingue (High School) conduisant à l'immatriculation junior d'Ontario

(2) Cours universitaire conduisant au baccalauréat ès arts de l'Université d'Ottawa.

Prospectus sur demande

2, rue Belmont, Cornwall, Ont.

Code régional 613

Tels.: 932-1445 — 932-2878

Faits et gestes à Eastview

par Henri LAPERRIERE



Une centaine de membres du club'60 d'Eastview, dirigés par Mme Cécile Charbonneau, sont revenus enchantés de leur excursion de jeudi à St-Jérôme. Les heureux copains sont allés "aux sucres" à l'érablière de l'hôtel Bouvrette. On prépare maintenant la grande soirée du couronnement de la reine . . . c'est pour le jeudi soir, 26 mai.

◇ — ◇ — ◇

Félicitations, compliments, bravos et hourras pleuvent de toute part à l'endroit de l'équipe Don Lanoue dont la plupart des membres sont de jeunes athlètes d'Eastview. Phil Lafontaine, Marcel Chaput, Serge Séguin, Bernard Sauvé, Michel Landry et Charlie Bélair font partie de cette équipe qui a remporté cinq des six grands tournois de ballon sur glace organisés par la Fédération canadienne du ballon-balai. C'est le cas de le dire: ces jeunes sportifs ont presque tout "balayé" sur leur passage. Cliff Lacelle, secrétaire de la Fédération, n'en revient pas de l'adresse de ces athlètes qui, après avoir remporté le championnat de la Ligue des Sportsmen de Hull, (groupe de huit équipes), ont mérité et le trophée et la bourse du tournoi de Montréal métropolitain, du tournoi de Joliette, de celui de St-Jérôme, de l'omnium canadien disputé à l'aréna de Hull et du grand tournoi de Dolbeau. Les jeunes du Lanoue se sont également distingués à Brownsburg et à Drummondville. Cette équipe est celle qui assurément a le plus de "fini" au Canada. Ce n'est d'ailleurs pas surprenant car tous sont copains de vieille date et tous ont brillé à plusieurs sports, notamment au baseball, à la balle molle, au hockey et à la crosse. Edgar Viau, citoyen bien connu pour la part qu'il a prise dans le développement du sport à Eastview, espère qu'à l'occasion du centenaire, la ville d'Eastview organisera à son tour un grand tournoi de ballon-balai dans son nouvel aréna à l'hiver de 1967 . . . Ce jeu de ballon sur glace a toujours été très populaire sur les patinoires à ciel ouvert de la cité du maire Grandmaître . . .

◇ — ◇ — ◇

Grand banquet et soirée récréative de la Ligue commerciale, le 7 mai et de la Ligue Notre-Dame, le 14 mai, au Centre récréatif . . . Plusieurs enseignes routières unilingues (anglais) sont encore érigées dans les rues de la cité . . . On a réparé le pont Cummings tant bien que mal après qu'on eut signalé un énorme trou dans le trottoir nord du pont . . . De fait, on l'a réparé moins de 48 heures après la parution de l'article . . . mais quelle réparation! . . . encore une couverture en contreplaqué . . . Quand est-ce que les autorités vont-elles se décider à faire des réparations de nature permanente? . . .

O HORREUR!

Les marchands du chemin de Montréal nous permettront-ils de leur suggérer un projet d'embellissement qui serait fièrement accepté par toute la population d'Eastview? . . . Dernièrement, l'Association des marchands se plaignait du mauvais état de la chaussée . . . Poussiéreuse et malpropre . . . disait-on.

Si les marchands de cette artère principale veulent la propreté et l'embellissement du chemin de Montréal, qu'ils s'engagent donc à débarrasser la ville de ces hideuses affiches électorales qui "garnissent" encore les poteaux en très grand nombre. Les élections fédérales ont eu lieu il y a plus de cinq mois et pourtant la réclame de tous les candidats est encore clouée aux poteaux.

On voit des affiches de toutes les couleurs superposées les unes sur les autres. On est surpris que le Dr Thomas-T. Dufour ne se soit pas encore plaint, car trois de ces affiches ornent le poteau placé devant sa demeure . . . Mais ce qui est pire encore, c'est que des affiches d'un candidat à la mairie aux élections municipales de décembre 1964 décorent deux poteaux . . . et où ça . . . juste en face de l'hôtel de ville. On signale encore un grand nombre d'affiches qui prient la population de "prévenir les incendies". Nous croyions que ces affiches ne devaient être étalées que pendant quelques semaines . . . apparemment elles peuvent servir à l'année longue . . . N'y aurait-il pas lieu pour le Conseil de ville d'adopter un règlement municipal par lequel tout candidat qui n'aurait pas débarrassé les poteaux et clôtures de ses affiches publicitaires, serait passible d'une amende quelconque. A défaut d'un tel règlement, la ville ne pourrait-elle pas entreprendre elle-même ce travail? . . . Qu'en pense la Chambre de commerce? . . .

◇ — ◇ — ◇

Le jeune André Scott a mérité une mention honorable lors d'un récent concours oratoire tenu à Carleton Place. On aurait dû lui présenter un plateau d'argent car, quoique son nom soit de consonance anglaise (ou écossaise), le jeune André est un "Canayen pure laine". Il l'a démontré lors des épreuves organisées par la Légion canadienne. Vainqueur à Eastview dans un premier concours, André s'en est ensuite allé à Carleton Place pour participer aux éliminatoires régionales. Sa pièce était en français et c'est en français qu'il la prononça. **Cependant, dès ses premiers mots, des jeunes de l'auditoire se mirent à rire et à murmurer. Le jeune Scott cessa immédiatement son discours et regarda fixement ses interlocuteurs... Il ne suffit que de quelques secondes pour que le calme fut rétabli... La leçon était donnée et André a pu reprendre son débit... sans interruption cette fois... Mention honorable en effet, et plus que cela! . . .**

◇ — ◇ — ◇

Et qu'on n'oublie pas que dimanche après-midi (demain), à 3 h., à l'Ecole secondaire d'Eastview, la Compagnie des Trouvères présentera la nouvelle pièce pour enfants "La Légende de Robin des Bois", d'Edgard Demers. Mme Arthur Bigras, directrice du Studio des jeunes à Eastview, espère y voir une salle comble.

◇ — ◇ — ◇

Plusieurs sportifs d'Eastview seront honorés lors d'une grande fête qui aura lieu à la Légion canadienne, rue Cyr, en octobre prochain. Il s'agit du troisième grand ralliement des anciens du baseball. Le premier avait eu lieu à Hull, le deuxième à Ottawa et celui-ci aura lieu à Eastview. Les organisateurs sont en pourparlers avec Paul Gingras, de la Légion canadienne, pour la location de la salle à une date propice au début d'octobre. A cette occasion, on rendra hommage aux Bussière, père et fils; aux McCann, père et fils, sans oublier Edgar Viau, Aurèle Morin et tous les autres vétérans qui ont porté fièrement l'uniforme des clubs Eastview dans les années '20, '30 et '40. . .

◇ — ◇ — ◇

Les Chevaliers de Champlain de l'Abitation Rideau-Eastview ont fait des heureux, à l'occasion de Pâques, quand ils ont visité les vieillards du foyer Marie-Immaculée, rue Springfield. Le chevalier-capitaine Lucien Rocheleau a présidé à une fête joyeuse à laquelle il y a eu distribution de friandises. Les chevaliers et leurs épouses ont ensuite pris part à des joutes de quilles. Une autre telle séance aura lieu aujourd'hui même. . .

◇ — ◇ — ◇

Les parents dont les enfants possèdent une bicyclette sont invités à donner leur pleine collaboration au club Optimiste d'Eastview qui, cette année encore, organise la grande semaine de sécurité à bicyclette. Afin que l'enfant soit pleinement conscient des dangers que comporte la circulation à bicyclette, il faut que le père ou la mère s'arrête un instant pour lui souligner les dangers de la route. Le club Optimiste lui facilite la tâche en organisant cette campagne. Déjà le concours des éducateurs est acquis. Les directeurs d'écoles et les instituteurs applaudissent à cette initiative du club Optimiste et encouragent leurs élèves à s'inscrire aux épreuves cyclistes.

L'agent Léo Paquette, de la Sûreté d'Eastview, est le bras droit du club Optimiste sous ce rapport. Directeur des brigades scolaires, l'agent Paquette est soucieux du bien-être des jeunes confiés à sa garde. On peut donc être assuré que rien ne sera négligé pour faire de la prochaine campagne de sécurité la mieux réussie de toutes. Elle se terminera par un grand défilé le dimanche, 24 avril. La population est invitée à donner son plein appui à la campagne. Les autorités municipales sont heureuses de l'excellent travail du club Optimiste, (qui compte également une filiale de jeunes), et dont l'activité principale est "d'aider le p'tit gars".

◇ — ◇ — ◇

Grand déménagement sur le chemin de Montréal: Louis Titley et fils ont réintégré leurs bureaux, endommagés lors d'un incendie qui s'est produit il y a un mois. Les bureaux temporaires avaient été établis "en face". Les déménageurs ont complété leur travail, mercredi soir, risquant d'être écrasés à tout moment par automobiles, camions et autocars.

Léo Fex élu président de la Fédération des clubs sociaux franco-ontariens

par Henri LAPERRIERE

Les délégués au 8e congrès annuel de la Fédération des clubs sociaux franco-ontariens, réunis au salon Champlain du Château Laurier vendredi, ont élu M. Léo Fex, instituteur de Toronto et représentant du club Rouillé, à la présidence de leur organisme. M. Fex succède à M. J.-Raymond Lanthier, de St. Catharines.

Les délégués ont également élu cinq vice-présidents et ont résolu d'amender la constitution afin de la mettre à jour. On prévoit que la province sera divisée en huit districts une fois que la constitution aura été revisée. Un comité spécial formé de MM. Van de Ven, Lanthier et Gaboury, a été chargé de reviser la constitution et de présenter leur travail à la prochaine réunion de l'exécutif, pour adoption subséquente par la Fédération.

Après avoir souhaité la bienvenue aux délégués, M. Lanthier a fait la revue de l'année écoulée, soulignant que deux nouveaux clubs s'étaient joints à la Fédération au cours de 1965. Il s'agit des clubs de Hamilton et de Prescott.

Bureau à Toronto

La Fédération s'est réjouie de l'ouverture d'un bureau permanent de l'ACFEO à Toronto au cours de l'année avec un agent de relations culturelles résidant à Toronto, soit M. Roland Fournier. Celui-ci avait contribué largement à la formation de nouveaux clubs. Il continue son travail en vue de la formation de clubs sociaux à Bay Ridges, Barrie et Kitchener. On prévoit également de nouveaux clubs sociaux à Oakville, Clarkson, Peterborough et ailleurs.

La Fédération a fait de grands progrès dans l'uniformisation de la formule des clubs sociaux. La carte de membre sera aussi à peu près identique pour chaque club. Les clubs font parvenir à la Fédération un rapport trimestriel. La Fédération tient des réunions régionales à intervalles assez réguliers.

Les activités

Parmi les activités de l'année écoulée, soulignons les visites inter-clubs; un tournoi de quilles à St. Catharines; une excursion au carnaval de Québec; un tournoi de hockey à Galt et plusieurs soirées récréatives, musicales, et autres. Toutes ces organisations ont été fort bien réussies et ont contribué à relier les liens qui unissent ces Canadiens français qui habitent des lieux isolés des grands centres canadiens-français.

Le R. P. Robert Barsalou, o.m.i., conseiller moral de l'ACFEO, a exprimé ses voeux à l'endroit de la Fédération des clubs sociaux. Il a dit toute la satisfaction que l'ACFEO éprouvait devant les succès de ces clubs. Editeur de la publication trimestrielle "La Vie franco-ontarienne", le Père Barsalou a demandé la collaboration des clubs. "Nous voulons diffuser ce feuillet à 100,000 exemplaires à travers la province, a dit le Père Barsalou, et nous y réussirons si tous les mouvements affiliés mettent l'épaule à la roue". Le R. P. Barsalou a donné quelques détails sur cette publication.

La Fédération compte actuellement 17 clubs à travers la province mais on compte doubler ce nombre avant le prochain congrès.

Chez les jeunes

M. Jean-Louis Renaud, secrétaire général de l'AJFO, a demandé aux clubs sociaux de mousser la formation de clubs de jeunes dans leurs localités. L'AJFO répondrait au besoin, a-t-il dit, mais tout autre club de jeunes, encouragé par le club adulte déjà existant, serait appelé à faire un bien immense parmi les jeunes gens et jeunes filles.

M. Roger Charbonneau, secrétaire général de l'Association canadienne-française d'éducation d'Ontario, est venu saluer les délégués des clubs sociaux. Il a fait une brève revue du travail accompli au cours de la présente Semaine française par les autres groupes affiliés.

Les problèmes

La séance de l'après-midi de la Fédération a été consacrée à l'étude des problèmes courants. Un des principaux, dans plusieurs centres, est la fondation d'églises françaises et l'institution de classes françaises dans leurs écoles. Le succès a été assez limité à certains endroits, mais dans d'autres, il y a grande lutte à faire et on est bien décidé à se rendre jusqu'au bout. On a parlé de la situation déplorable à Georgetown où, l'an dernier, les élèves canadiens-français ont dû faire la grève avant d'obtenir un brin de justice. A cet endroit, on peut obtenir une église française, mais il faudra auparavant débourser $40,000 comptant. C'est un des problèmes majeurs.

Les villes d'Oshawa et de Scarborough semblent être un peu mieux favorisées. Les démarches entreprises semblent vouloir aboutir au succès. Galt réclame aussi une église française.

A St. Catharines, les Canadiens français auront leur propre église en décembre prochain, après avoir entendu la messe dans un sous-sol depuis 1923. "Situation étrange à St. Catharines, de dire M. Jarry, on a des prêtres de langue française exerçant leur ministère dans des paroisses de langue anglaise".

Kingston a maintenant son église française. On y entend trois messes par dimanche. Plusieurs catholiques de langue anglaise viennent à ces messes et contribuent ainsi au maintien de l'église. On compte 500 familles (2,500 personnes) dans cette paroisse.

A Belleville, on ne compte pas assez de familles (60 à 70) pour songer d'avoir sous peu sa propre église. Un prêtre entend toutefois les confessions en français. Dans presque tous les endroits, il y a des problèmes scolaires. On constate toutefois des progrès à peu près partout. Une apôtre, à Belleville, Mme Jeannette Pilon, enseigne le français aux enfants le samedi, dans sa propre maison.



NOMINATIONS A LA FEDERATION DES OEUVRES — M. A. D. P. Heeney, président de la campagne pour 1966 de la Fédération des oeuvres de la région d'Ottawa, a annoncé récemment les nominations de MM. A. de L. Panet et Grant McCarthy aux postes de présidents de la section des Sociétés nationales et de la section des Sociétés locales respectivement. M. Panet, dont on voit ici la photo, est gérant de la succursale d'Ottawa de la compagnie Great West Life Insurance. M. McCarthy est vice-président adjoint de la compagnie Metropolitan Life Insurance.

Une auto détruite par le feu près d'Alexandria

CORNWALL — Deux hommes d'Alexandria l'ont échappé belle vers 3 h., vendredi matin, lorsque leur voiture est devenue la proie des flammes sur la route 34, à un demi-mille au nord d'Alexandria.

M. Hervé Ménard, 59 ans, et son fils, Jean-Claude, 17 ans, du 28, rue Victoria, Alexandria, ont tout juste eu le temps de sauter hors du véhicule avant que celui-ci ne soit enveloppé par les flammes. La voiture européenne est une perte complète.

Les deux hommes se dirigeaient vers le sud sur la route 34 lorsque soudainement l'auto est tombée en panne.

Les agents de la SPO de Lancaster ont tenté, mais vainement, de maîtriser l'incendie à l'aide d'un extincteur chimique qu'ils avaient avec eux.

Les pompiers n'ont pas été appelés sur les lieux.

Les deux occupants de la voiture n'ont subi aucune blessure.

BINGO
TOUS LES
LUNDIS
SOIR
à 8 h. 30
SALLE DES CHEVALIERS DE COLOMB
212, rue Murray, Ottawa
Gros lot $550
2 parties gratuites $50 et $60

magasinez... chez CAPLAN

Tous les jours de 9h. 30 à 6h. . . . vendredi de 9h. 30 à 9h.



Le nouveau procédé
"KORATRON"
en fait de
PANTALONS
pour garçons

Des pantalons garantis n'avoir absolument jamais besoin de presage. Lavez et portez. Fabriqués de polyester et de coton, de teintes diverses. Grandeurs 3 à 6X.

3.98 et 4.98

DEUXIEME ETAGE

Caplan . . . rue Rideau . . . composez 235-3381

Regardez "Canada 99" le dimanche 17 avril, de 9:00h à 10:00h du soir, à la télévision de Radio-Canada



En soi, il n'était pas *obligé* d'acheter de l'assurance-vie. Mais, comme il voulait garantir la sécurité de sa famille, il s'est assuré. Aujourd'hui, chaque fois qu'il y pense, il est fier de son geste. Il en éprouve une grande satisfaction personnelle.

assurance-vie, vie sans souci

LES COMPAGNIES D'ASSURANCE-VIE AU CANADA.

L-266F

LE DROIT

"L'avenir est à ceux qui luttent"

Fondé le 27 mars 1913 et publié par le Syndicat d'Oeuvres Sociales Limitée 375, rue Rideau, Ottawa

Journal totalement dévoué aux intérêts de l'Eglise et de la Patrie et indépendant en politique

Autorisé comme envoi postal de deuxième classe par le Ministère des Postes, Ottawa. La Presse Canadienne est la seule autorisée à reproduire les dépêches du DROIT attribuées à la Presse Canadienne, à la Presse Associée, à l'Agence Reuter ou à l'Agence France-Presse, ainsi que les informations locales publiées par LE DROIT.

LE DROIT est affilié à l'Association des Editeurs de Quotidiens canadiens, à l'Audit Bureau of Circulations, à l'Union internationale de la Presse catholique, au Bureau international de Presse, à la Conférence catholique canadienne, à l'Association des Quotidiens de langue française. Il est abonné au service de téléphoto (Photofax) de la Presse Canadienne.

Aux urnes, citoyens du Québec

A la fin de ses vacances de Pâques bien méritées, ou peu de temps après, M. Jean Lesage annoncera probablement la date des élections provinciales du Québec. On lui souhaite bonne chance, ce qui est plutôt superflu car la chance a coutume de lui sourire ainsi que le prouvent sa biographie et la mort, dans un trimestre, à la veille des élections de 1960, de MM. Maurice Duplessis et Paul Sauvé, puis la discorde au sein de l'Union nationale.

En 1962 la chance lui sourit de nouveau; quelques heures avant le scrutin, reposé, rayonnant, détendu, il affrontait à la télévision un adversaire épuisé, privé de lieutenants de prestige et plus ou moins accablé par le répugnant, l'odieux et le faux "scandale des faux certificats". Scandale dont on sait en 1966 qu'il n'a de faux que son attribution il y a quatre ans à l'Union nationale.

Pourquoi les libéraux ne veulent-ils pas jeter la lumière sur ce scandale? Aussi longtemps qu'on ne le fera pas, on pensera que les dés furent pipés en 1962, que les ministériels n'avaient plus confiance dans la chance habituelle du Premier ministre et qu'ils ont gagné grâce à de fausses représentations.

Quoi qu'il en soit, un propagandiste libéral n'aurait pas trop mauvais jeu cette année. Le gouvernement Lesage peut revendiquer le mérite de plusieurs débuts de réalisations impressionnants (notez que ce dernier adjectif est au masculin). Le Premier ministre est entouré d'hommes qui stimulent sa pensée, lui donnent des idées et l'obligent à choisir entre elles s'il veut agir (et manifestement il le veut).

Il arrive cependant ceci que l'immense entreprise de la Manicouagan fut une initiative de l'Union nationale; que l'exploitation — aux sens à la fois péjoratif et non péjoratif — de l'idée d'autonomie fut poussée par M. Duplessis à un plus haut point que par sir Lomer Gouin et L.-A. Taschereau; que l'Union nationale avait multiplié les écoles, etc. Bref, si l'on voit bien ce qu'elle a continué, parfois amélioré, perfectionné, on voit mal ce que "l'équipe du tonnerre" a vraiment inventé à part les discours ronflants et contradictoires, et la non-solidarité ministérielle en dehors des campagnes électorales. Les taxes se multiplient et augmenteront après le scrutin, quel qu'en soit le résultat.

A l'actif du gouvernement Lesage, il y aurait bien (notamment) la Société générale de financement, mais elle semble impuissante à empêcher une des plus grandes entreprises canadiennes-françaises de passer aux Américains. Il y aurait bien la réforme du système d'enseignement, mais déjà, à son propos, on peut demander avec le poète

> Pour que tant de choses
> mauvaises,
> qui subsistent, soient
> détruites
> fallait-il briser
> tant de bonnes choses qui
> ne sont plus ?

De même que les libéraux ne manqueront pas de nous parler de leurs oeuvres, de même l'Union nationale saura mettre en relief le travail de géant accompli par M. Daniel Johnson à l'Assemblée législative avec le concours de quelques députés comme MM. Jean-Jacques Bertrand et Maurice Bellemare; elle saura également rappeler que c'est à M. Johnson surtout, donc à l'Union nationale, que l'on doit la mise au rancart (pour l'instant du moins, car les renonciations verbales de M. Lesage restent bien équivoques) de la formule Fulton-Favreau; et elle exposera un programme encore inconnu mais dont on attend la publication avec impatience.

Les jeux ne sont pas encore faits.

Willie CHEVALIER

Erreur d'interprétation

A Montréal et à Québec, on a mal interprété les réclamations de l'Association des hôpitaux privés du Québec.

L'Association, ce n'est pas nouveau, réclame le relèvement de l'indemnité quotidienne qu'elle reçoit de Québec pour les services qu'elle rend à la population. Elle réclame, répétons-le, le "relèvement" et non pas la parité avec ce que reçoivent les institutions publiques pour le soin des économiquement faibles.

Alors que les hôpitaux publics reçoivent de $15 à $18 par jour par malade hospitalisé sous le régime de l'assistance publique, les institutions privées reçoivent trois fois moins. En outre, — et c'est normal, — maisons à but lucratif, les hôpitaux privés paient tous les genres d'impôts possibles, y compris les taxes foncières, tandis que les hôpitaux publics ne paient que les taxes d'eau.

Devant tant de frais, il n'est que juste que les hôpitaux privés réclament un relèvement de l'indemnité quotidienne que leur verse Québec. A cette demande, le gouvernement répond: "Montrez-nous votre comptabilité, vos états financiers", tout comme si l'Association refusait de ce faire alors qu'elle a toujours laissé voir à Québec l'usage qu'elle fait des subventions provinciales.

Institutions privées et, encore une fois, à but lucratif, les hôpitaux privés ne cherchent pas à vivre des deniers publics, mais il leur répugne de se voir forcés à consacrer de 30 à 50 p. 100 de leurs lits aux cas d'assistance publique et même 76 p. 100 dans un cas, alors que la loi ne les oblige qu'à 20 p. 100.

Il n'est pas nécessaire de scruter la comptabilité à la loupe pour se rendre compte de l'impossibilité financière à tenir le coup lorsque, tous les frais assumés, l'hôpital privé ne peut compter que sur 50 p. 100 de lits "payants". Evidemment, si l'hôpital privé recevait de l'Etat autant que l'hôpital public pour chacun des lits mis à la disposition des nécessiteux, le mal serait moins grand, mais ne recevant que le tiers de ce que touche l'institution publique, il lui est impossible d'arriver. Comme remède, l'Association demande un relèvement de 25 p. 100, ce que lui a refusé Québec jusqu'à présent et qui ne correspondrait qu'à 0.5 p. 100 du budget total de l'Assurance-hospitalisation.

Au tout début de mai, le ministre québécois de la Santé, M. Eric Kierans, fera connaître sa réponse. Si elle est défavorable, il semble bien que plusieurs hôpitaux devront fermer leurs portes, geste qui imposera un lourd fardeau aux municipalités et au gouvernement provincial.

Ajoutons que l'Association des hôpitaux privés désire en outre que soit clarifiée la question des normes auxquelles doivent se soumettre ses membres. Présentement, elles varient d'un jour à l'autre et d'un fonctionnaire à l'autre, a-t-elle fait remarquer dans un mémoire soumis à M. Kierans il y a plus de deux mois.

Marcel GINGRAS

Signes des temps?

L'automne dernier le député-maire (libéral, à l'Assemblée législative de Québec) de la nouvelle ville de Laval était défait par une forte majorité. La semaine dernière, M. George O'Reilly, nommé conseiller législatif en 1964 après avoir été député et maire de Verdun, était battu aux élections à ce dernier poste.

Encans électroniques

Les ventes à l'enchère en Hollande viennent d'être transformées en opérations électroniques. Il faut d'abord savoir que, contrairement aux pratiques habituelles de vente à l'enchère, en vertu desquelles la marchandise est cédée au plus offrant, "l'encan hollandais" est une méthode de vente au moins offrant. Le crieur fixe un prix élevé puis l'abaisse graduellement jusqu'à ce qu'un client fasse connaître son désir d'acheter au prix qui vient d'être cité. La plus populaire des ventes à l'enchère est celle des fleurs, à Aalsmeer, où l'on a réglé l'an dernier 1,500,000 transactions, soit plus de 8,000 par jour. De là le recours aux opérations électroniques . . .

Willie CHEVALIER

Une tournée du sud de l'Afrique

A lire les journaux et revues de l'Amérique du Nord, on se fait une curieuse idée des problèmes du Kenya, de la Tanzanie, de la Rhodésie et de l'Union sud-africaine. Il est assez remarquable que les voyageurs canadiens qui reviennent de ces pays y trouvent la réalité bien différente de ce qu'ils pensaient. L'un de nos lecteurs s'y rendait au début de janvier et il a bien voulu nous faire part de ses impressions. A compter de la semaine prochaine, les mardi, jeudi et samedi, LE DROIT publiera dans cette page une série d'articles de M. Pierre-Jean Michel sur les pays susmentionnés.

Les lettres

Un grand humaniste, Henri Brémond

Henri Brémond est un grand nom de la littérature catholique.

Il naquit en 1865, il y a cent ans, mais ce centenaire provoqua peu de remous dans journaux et revues de France.

Le catholicisme n'est pas ce qu'il y a de plus porté, dans un monde intellectuel qui souvent l'estime gênant.

Brémond n'était pas que catholique, mais prêtre, même, ancien Jésuite.

Entré dans la Compagnie de Jésus en 1882, alors qu'il n'avait que 17 ans, il y fut ordonné prêtre en 1892 et il la quitta en 1906, pour se joindre au clergé séculier.

La séparation lui fut cruelle, mais ce ne fut pas une rupture définitive.

Il ne se désintéressa jamais de la revue Les Etudes, dont il avait été un collaborateur enthousiaste, et il resta lié d'amitié avec plusieurs Pères connus en sa jeunesse.

Son oeuvre est si considérable qu'il est à peu près impossible d'en donner une juste idée.

De 1899 à 1936, trois ans après sa mort, il parut de lui une quarantaine d'ouvrages, sans rappeler d'innombrables articles et les mémorables préfaces qu'il donna à plusieurs livres de haute valeur, qui seraient matière de maints volumes.

Henri Brémond vit le jour dans la belle et vieille cité d'Aix-en-Provence, qui est à la fois ville universitaire et ville d'art.

Son père y était notaire et lettré, royaliste attaché à la branche aînée des Bourbons, ancien élève et ami des Jésuites, curieux de littérature anglaise et lisant avec avidité les romans qui lui venaient d'Outre-Manche.

Il donna ce goût des choses anglaises à son fils, qui étudia d'abord chez les Jésuites de Sidmouth (Devonshire) en Angleterre, puis passa à Mold dans le pays de Galles, face à l'Irlande, pour y approfondir la philosophie scolastique sous la tutelle de saint Thomas d'Aquin.

L'anglais lui devint si familier qu'il le parlait avec la même aisance que le français ou presque, au point de pouvoir prêcher dans une langue ou l'autre.

Il paraît avoir été le parfait bilingue dont on rêve parfois au Canada, en certains milieux.

Il fut un lettré hors du pair et un penseur hardi qui faisait songer, écrit Maurice Lebel, "à un grand humaniste de la Renaissance égaré parmi tous au XXe siècle.

"Il eût pu être l'ami d'Erasme et de saint Thomas Morus, lui qui était si érudit, si subtil et si spirituel qu'il ne manquait jamais l'occasion de donner des idées et de l'esprit à ceux qui croyaient n'en pas avoir."

L'oeuvre principale de l'abbé Brémond est son Histoire littéraire du Sentiment religieux en France.

Elle comprend onze volumes, mais n'en est pas moins inachevée.

L'auteur y travaillait, quand une mort prématurée l'emporta en 1933.

Après une courte maladie d'un mois, il décéda à Arthex dans les Pyrénées et fut inhumé dans sa ville natale d'Aix.

Son histoire du sentiment religieux comprend les ouvrages suivants: L'Humanisme dévot, L'Invasion mystique, La Conquête mystique en quatre tomes. L'Ecole française, Port-Royal, l'Ecole du P. Lallemant et le P. Surin, Marie de l'Incarnation et Jean de Bonnières, La Métaphysique des Saints en deux tomes, La Vie chrétienne sous l'Ancien Régime, La Prière et les Prières de l'Ancien Régime, Le Procès des Mystiques.

On doit en outre, à Henri Brémond, des études de premier ordre sur Keble, Pusey, Newman, Thomas More, Bossuet, Fénelon et Fléchier, Pascal et Maurice Barrès, Racine et Valéry.

Sans compter la célèbre biographie de sainte Chantal et son incomparable appréciation de Nicole, dans la présentation de ses Textes choisis.

Fortunat Strowski écrit que l'écrivain avait un style "aisé, si clair et souriant, si pur et sans apprêt qu'il faut faire effort pour y remarquer l'élégance, l'esprit, pour y sentir la pénétration du trait."

Henri Brémond fut élu en 1923 à l'Académie française, y succédant à Mgr Duchesne.

L'ILLETTRE

Petit film

Médusée par l'ordinatrice

Certaines femmes, et en cela, beaucoup d'hommes sont femmes, semblent plus médusées par la machine qu'elles en comprennent moins le fonctionnement.

Une péronnelle m'affirmait l'autre jour que ce sont les ordinatrices électroniques qui vont choisir désormais les meilleurs candidats aux élections. C'est là un des moindres usages dont cette personne croit capable une ordinatrice électronique. Cette demoiselle a une foi inébranlable dans les oracles de la machine moderne. Si j'ai bien compris l'état d'esprit de mon interlocutrice, on n'a qu'à peser sur un bouton pour connaître quel est le meilleur médecin à consulter dans une ville donnée; s'il pleuvra le 18 juillet 1999; combien d'accidents d'autos se produiront en l'an 2015 en Ontario et si les petits pois verts seront bons lors de la récolte de 1976.

J'eus beau tenter d'expliquer à cette gentille mais butée babilleuse que l'ordinatrice électronique ne peut refléter que la pensée originale de l'homme qu'elle ne peut fournir des réponses qu'en proportion d'un programme préétabli de données, que pas plus que l'homme, elle ne peut prévoir l'avenir avec certitude, ce fut peine perdue. J'eus beau lui assurer qu'aucune machine électronique ne pourrait écrire un éditorial de journal digne de ce nom, trancher un cas de conscience ou créer une idée, elle tenait mordicus à ses boutons-pression pour sortir de toutes les impasses, pour résoudre tous les problèmes.

Je concède que la machine électronique puisse calculer en quelques secondes des-sommes fantastiques mais cela permet-il de confondre la vitesse des opérations mathématiques avec l'intelligence?

L'an dernier, on avait confié à des machines la compilation des résultats d'examens des élèves du Québec. Chacun a pu constater à quelles erreurs monumentales l'on en est arrivé.

Des élèves brillants étaient devenus des queues de classe et des ânes avaient obtenu un pourcentage si élevé de points qu'ils n'en paraissaient que plus ridicules. Ceux qui, tels des apprentis-sorciers avaient fait fonctionner les ordinatrices électroniques en vue de compiler les examens des élèves ne connaissaient pas assez, m'a-t-on confié ces machines. Mais j'apprenais récemment que cette année les résultats d'examens de nos élèves seront calculés au poil. . . . Année d'élection, année de perfection.

Maurice HUOT

"Relations"

LE SOMMAIRE D'AVRIL 1966

EDITORIAUX
L'avenir des institutions chrétiennes. — Réforme de la Curie. Nos Guelfes et nos Gibelins d'Ottawa.
ARTICLES
La constitution sur la révélation: Point d'émergence — René Latourelle.
Le célibat des prêtres — Georges Robitaille
Vie liturgique et vie de prière — Luigi d'Apollonia
L'avortement est un meurtre — Marcel Marcotte
En marge des "exercices spirituels" — Joseph Ledit
Ecole chrétienne et pastorale d'aujourd'hui — II J. Baillargeon, R. Blackburn
CHRONIQUES
Le Mystère de Pâques — Paul Labarre
Au service du français: Sur deux expressions critiquées — Joseph d'Anjou
Le théâtre: Les sorcières de Salem. — La balançoire. — Chat en poche. — Don Juan. — G.H. d'Auteuil
Lecture du mois: "Dans un gant de fer" — André Renaud
Au fil du mois: Notre pauvre sénat fédéral! A propos d'un "Voyage en Chine".
Avec ou sans commentaires: "Pitié pour les institutions chrétiennes".
Document: "Les parents, la confessionnalité et les collèges."
LES LIVRES
NOTES BIBLIOGRAPHIQUES
OUVRAGES REÇUS

"RELATIONS", 8100, boulevard St-Laurent, Montréal-II.

966 — 1966

Le millième anniversaire de la Pologne chrétienne

966 - 1966 : le millénaire de la Pologne chrétienne. Voilà, sans contredit, un anniversaire d'importance capitale et d'envergure internationale. Cet événement ne doit pas passer inaperçu.

La conversion officielle de Miesko 1er au christianisme est à l'origine de ces pages d'histoire pendant dix siècles. Non seulement elle ouvrait les portes de l'Eglise catholique à la Pologne, mais elle contribua aussi à créer des liens indissolubles entre ce pays et la civilisation occidentale.

La réciprocité

Il est impossible de faire ici une rétrospective objective et complète d'une aussi longue période. Qu'il suffise de mentionner qu'elle se résume en un puissant mouvement réciproque. D'une part, l'heureuse influence prépondérante de l'Eglise, dans le domaine religieux et dans d'autres sphères; d'autre part, l'apport précieux de la Pologne au christianisme et à la civilisation occidentale. Cette communion fut d'autant plus utile que la nation polonaise fut déchirée entre trois puissances voisines et opprimée par des Etats omnipotents. Après le second conflit mondial, les Polonais qui avaient consenti à beaucoup de sacrifices pour la cause de la liberté, furent réduits à la réclusion du monde libre par un rideau de fer. On a sans doute encore à la mémoire la dure oppression qu'a dû subir le clergé polonais, pour ne mentionner que l'internement du cardinal Wyszynski. Après une courte trêve, la situation s'est détériorée. La seule consolation, c'est qu'elle reste encore plus avantageuse que dans d'autres pays dominés par le communisme. Le dernier coup porté aux catholiques en Russie n'est guère un présage encourageant.

En Pologne et à l'étranger

Coïncidence étrange, la commémoration solennelle du millénaire débutera le 1er dimanche de mai, mois consacré à Marie, alors que la Pologne a toujours eu une dévotion spéciale à la sainte Vierge. 32,000,000 de Polonais établis sur le sol natal attendent impatiemment le moment de cette célébration. Il en est de même des 10,000,000 d'hommes et de femmes, d'origine polonaise, dispersés à travers le monde. De ce nombre, il y en a 325,000 au Canada, dont 150,000 en Ontario et 31,000 au Québec. La très grande majorité est de religion catholique romaine. La première église fut érigée en 1875 à Wilno, Ont. Les membres du clergé séculier ou régulier sont au nombre de 135, desservant 75 paroisses et 65 chapelles de mission.

Un apport précieux

Le Congrès canado-polonais, dont le siège est à Toronto et comptant 14 filiales au Canada, représente plus de 180 organisations professionnelles et culturelles. Il existe au pays 22 caisses (credit unions) comptant au delà de 10,000 membres. Celle de la paroisse St-Stanislas dans la Ville-Reine a un capital en actions de plus de $6,000,000. Si les premiers immigrés étaient surtout des travailleurs manuels, aujourd'hui les Polonais comptent au Canada plus de 200 professeurs dans les universités, 1,200 ingénieurs diplômés, de nombreux médecins, avocats, architectes, artistes, musiciens, journalistes, etc. Dans le domaine politique, M. E. Kierzkowski, député de St-Hyacinthe, fit partie du premier Parlement canadien après la Confédération. A présent, trois Canadiens d'origine polonaise siègent aux Communes et plusieurs autres aux législatures provinciales.

Un exemple et une invitation

Le monde entier voudra sans doute se joindre à la nation polonaise pour souligner ses 1,000 ans de chrétienté et de civilisation. Ce récit émouvant qui se termine par une note triste fait mieux comprendre que la rivalité entre les deux Grands n'est pas tant une question de prestige qu'une lutte pour mettre fin à l'esclavage, surtout à l'obstacle contre la liberté la plus sacrée, la foi en Dieu. Les Canadiens en général ne peuvent rester indifférents à cet anniversaire concernant leurs compatriotes d'origine polonaise à cause de leur apport considérable à notre pays. Les Canadiens français surtout doivent vibrer au même diapason parce que le sort des minorités francophones s'apparente à celui de la nation polonaise que l'on a voulu et que l'on veut détruire en s'attaquant à sa religion et à sa langue, à son âme, quoi !

Au lendemain de Vatican II, dans un esprit oecuménique, le millénaire de la Pologne chrétienne est un riche exemple et une pressante invitation.

Gérard BERNIER

La dérision des sanctions

Avant la Deuxième guerre mondiale, la Société des Nations a imposé des sanctions économiques à l'Italie parce que ce pays voulait conquérir de nouveau l'Ethiopie. Résultat: Mussolini s'est jeté dans les bras de Hitler, avec les conséquences que l'on sait. Après la victoire des Alliés, la "conscience universelle" a raffermi l'autorité morale du régime de Franco en essayant d'affamer l'Espagne au moyen de sanctions.

Il semble que les hommes d'Etat (mais il n'en est plus guère, des politiciens les remplacent) ne tirent aucune leçon de l'Histoire, fût-elle l'histoire contemporaine. Etant donné que la Rhodésie survit aux sanctions, on parle d'en imposer à l'Union sud-africaine, coupable, paraît-il, d'aider sa voisine. Mais qui va les appliquer, ces sanctions? L'Angleterre? Elle perdrait alors l'un de ses meilleurs marchés (d'exportation et d'importation). Des Etats comme celui dont on ne sait plus s'il est dirigé par N'Krumah ou par Sékou Touré? Voyons donc! Ils ne font pas le poids devant l'Union sud-africaine. Les Nations unies? Ce serait du beau!

D'habitude raisonnable, sensé, le "Daily Mail" de Londres écrit que "The time has come for Dr. Verwoerd to decide which side he is on". Il est bien évident que M. Verwoerd le sait depuis longtemps. Il est du côté de la Rhodésie, de M. Ian Smith. En douter, c'est quasiment du délire.

Mais, alors, que faire?

Il faudrait un Churchill ou un Clement Attlee.

Si l'Angleterre tient tellement à ce que les Noirs de la Rhodésie plongent ce pays dans un chaos semblable à celui du Congo, pourquoi ne pas lui offrir son aide financière pour "éduquer" les Noirs et les préparer à une indépendance dont, au fond, ils ne veulent probablement pas s'ils savent ce qui se passe sur le reste du continent africain? Ce serait une façon de sauver la face de tous les intéressés. Mais où donc M. Harold Wilson trouverait-il l'argent nécessaire à cette aide financière?

Willie CHEVALIER

AU FIL DES JOURS

L'école secondaire

LE DROIT, toujours fidèle à sa mission, vient de publier une série d'intéressants articles dus à la plume du Frère Omer Deslauriers, é.c., supérieur de l'Académie De-La-Salle à Ottawa, et faisant le point sur la situation de l'école secondaire franco-ontarienne. Il ne pouvait choisir un titre général mieux approprié: "un aujourd'hui impérieux", car ce stage scolaire est la principale pierre d'achoppement, empêchant un cycle scolaire complet qui pourrait atténuer grandement l'anglicisation. Même si plusieurs de nos lecteurs ont pris connaissance d'aussi précieux renseignements, on peut se demander s'il ne serait pas opportun de publier cette étude dans une plaquette et de la diffuser abondamment. Etant donné que l'auteur projette beaucoup de lumière sur la principale lacune de l'enseignement en Ontario français, ce document serait très profitable aux éducateurs, à la population en général et aux premiers intéressés, la relève de demain.

Gérard BERNIER

Washington et Pékin

Il semble se confirmer que les Etats-Unis seraient enfin disposés à "normaliser" leurs relations avec la Chine, à ne plus s'opposer à son admission aux Nations unies. L'attaché de presse du State Department, M. Robert J. McCloskey, niait cette nouvelle jeudi dernier, mais c'était probablement par nécessité diplomatique. Il est de notoriété publique que des échanges de vues ont lieu fréquemment, surtout depuis quelques mois, entre l'ambassadeur des Etats-Unis à Varsovie, M. John A. Gronouski, et le représentant de la Chine, M. Wang Kuo-chang. Comme il est prévisible que les Chinois feront de nouvelles déclarations méprisantes à l'endroit des Etats-Unis avant de se montrer plus conciliants, Washington ne saurait confirmer officiellement ses offres. D'autant plus qu'elles posent le problème des relations avec le régime de Formose.

Willie CHEVALIER

Le ministère de l'Industrie

De ternes qu'ils étaient jadis, les rapports annuels des ministères et services fédéraux sont devenus d'agréables publications. De certains, on pourrait même dire qu'ils sont des modèles d'arts graphiques. Ces qualités d'ordre matériel en facilitent la lecture, car un rapport de ministère ne se lit pas comme un roman. Parmi les derniers parus, il en est un particulièrement intéressant cependant, celui du ministère de l'Industrie qu'on peut se procurer comme tous les autres chez l'Imprimeur de la reine et dans les librairies de l'Imprimerie nationale.

Marcel GINGRAS

M. Jean Ménard élu à la présidence des écrivains de la région Ottawa-Hull

La Société des écrivains canadiens, section Ottawa-Hull, vient de se donner un nouveau président en la personne de M. Jean Ménard, professeur de littérature française à l'Université d'Ottawa.

Le professeur Ménard est originaire de la région. Sa thèse sur l'oeuvre de Boylesve lui a obtenu un doctorat ès lettres de l'Université de Paris. Il est l'auteur d'un essai intitulé "De Corneille à Saint-Denys Garneau" et prépare un livre sur Xavier Marmier, explorateur du 19e siècle, et le Canada. Comme poète, M. Ménard est l'auteur de deux recueils: "Plages" et "Les Myrtes", oeuvres fort classiques et nourries d'amour de la nature. Il prépare également une édition des poèmes de William Chapman et une réédition de son premier recueil poétique "Plages".

Après avoir connu un excellent climat sous la présidence de M. Jean-Marc Poliquin, courriériste parlementaire pour Radio-Canada, puis sous les présidences successives de M. Claude Aubry, directeur des bibliothèques publiques d'Ottawa, et de Mme Aubry, la romancière Marie-Paule Saint-Onge, la Société des écrivains entend poursuivre son travail en faveur de ses membres et au bénéfice de la région entière, par l'entremise de son nouveau président et de son conseil.

A la vice-présidence fut élue Mme Eva Kushner, professeur de littérature à l'université Carleton d'Ottawa, auteur de recueils de poésie et d'études sur différents auteurs. On la connaît notamment pour son travail sur le poète Patrice de la Tour du Pin, publié dans une collection française.

Elections

Le président des élections, tenues à la suite d'un déjeuner au Cercle universitaire d'Ottawa, était M. Jacques Gouin, traducteur et récent fondateur d'une nouvelle société généalogique dans la région.

Mlle Agathe Legault a assumé le poste de secrétaire de la Société. Elle succède au Père Roméo Arbour, o.m.i. professeur de littérature française à l'Université d'Ottawa, qui partira incessamment poursuivre des recherches en France.

On a également confié à Mme Madeleine Leblanc, romancière et poète de la région, le poste de représentante de la Société auprès de la presse.

Quant à la vice-présidence, elle fut occupée, au cours du dernier mandat, par le Père Réjean Robidoux, o.m.i., professeur de littérature française à l'université d'Ottawa. Auteur d'une important étude sur Roger Martin du Gard, le Père Robidoux prépare le lancement d'un nouvel ouvrage.

Rétrospective

Rappelons que la Société, au cours des quelques dernières années, a connu des événements divers qui ont marqué son évolution.

Elle perdait récemment celui qui fut longtemps un animateur de la vie de la Société, à Ottawa comme à Montréal, en la personne du regretté Pierre Daviault, surintendant des bureaux de Traduction du gouvernement fédéral et auteur de plusieurs ouvrages sur la langue française.



M. JEAN MENARD

La région est également devenue plus riche en vie littéraire, grâce au prestige grandissant du département de français de l'Université d'Ottawa, qui fait liaison avec la vie littéraire des autres grands centres canadiens et pousse ses ramifications au sein de revues comme "Incidences" ou de pages littéraires comme il le fut pour Le Droit ou de la Société des Ecrivains à laquelle le département de français accorde un appui constant et fournit même des membres.

A cause de certaines migrations dans le domaine du fonctionnarisme, Ottawa-Hull s'est aussi enrichi de nouveaux écrivains du calibre de Roger Duhamel, imprimeur de la Reine, ou encore d'Yves Thériault, directeur des archives culturelles à la division des Affaires indiennes du ministère fédéral de la Citoyenneté et de l'Immigration.

Enfin Mme Claire Martin, un des membres les plus dévoués et les plus prestigieux de la Société à Ottawa, a accédé, pour un mandat à la présidence générale de la Société des Ecrivains à Montréal, honneur qui a rejailli sur le groupe d'Ottawa.

Au cours de l'assemblée qui a suivi les élections annuelles, la Société des écrivains d'Ottawa-Hull a voté en faveur du **statu quo** en ce qui regarde le projet soulevé au sein de la société générale relativement à une affiliation purement syndicale, laquelle existe déjà pour un groupe d'auteurs dramatiques. De l'avis des membres de la Société d'Ottawa, cette syndicalisation ne semble pas appelée par les buts que poursuit la Société en général.

Un deuxième point soulevé, et également soumis à la votation, avait trait à l'alternative de rompre ou de ne pas rompre l'affiliation qui existe présentement entre la Société et le Conseil supérieur du livre. Les membres ont voté en faveur du maintien de l'affiliation avec le Conseil supérieur du livre. Soulignant les avantages de cette formule, Mme Claire Martin a fait remarquer que grâce à cette affiliation, le Canada est peut-être le seul pays où auteurs, éditeurs, libraires et bibliothécaire peuvent se rencontrer en table ronde, sur un pied d'égalité et dans un esprit de collaboration pour discuter du livre, lequel est leur lien commun. Partout ailleurs et bien à tort ainsi que le note Mme Martin, l'auteur ou l'écrivain voit trop souvent dans l'éditeur un adversaire, alors qu'il doit y trouver un allié, même un ami.

Parmi ses doyens, la Société s'honore de compter le folkloriste Marius Barbeau, qui vient de publier trois autres volumes, mais qui malheureusement n'assistait pas à la dernière réunion. Le plus fidèle des membres de la Société est sans doute M. Louis-Philippe Gagnon, fin lettré, et qui fut longtemps traducteur au gouvernement fédéral du Canada.

L'abbé Gravelle conférencier chez les généalogistes

L'abbé Joseph-E. Gravelle, curé de la paroisse d'Ottawa Lake et généalogiste bien connu dans la vallée de l'Outaouais, sera le conférencier lors de la réunion de la Société de généalogie d'Ottawa-Hull, mardi soir 19 avril, à la résidence du président de la Société, le Dr Emile Major, au 119½, rue Charlotte.

L'abbé Gravelle est reconnu pour ses nombreux travaux en généalogie. Ses fiches sur les familles du Haut et du Bas Outaouais se comptent par milliers.

Davis veut plus de compétence

TORONTO (PC) — Le ministre de l'Education de l'Ontario, M. William Davis, a expliqué, lundi, son plan pour que des professeurs diplômés de l'université enseignent dans toutes les salles de classe de la province, d'ici les prochaines années.

M. Davis, qui parlait au congrès de l'Ontario Educational Association, a souligné qu'il y avait trois faiblesses dans le système actuel de la formation des maîtres: les professeurs manquent de connaissances académiques, ils manquent également de maturité, et la période de formation ne permet pas de développer leurs talents spéciaux.

"Il me semble que les changements à la formation des maîtres demandent un meilleur choix des matières académiques enseignées, un cours plus long après l'école secondaire ainsi qu'une chance de développer les intérêts spéciaux du professeur."

M. Davis a souligné que les changements se feront en trois étapes.

"Dans une première étape, on exigera un an d'études universitaires aux candidats à l'école normale; puis on ajoutera une deuxième année à l'école normale et enfin, on exigera un baccalauréat à tous les professeurs."

Le Rotary d'Ottawa accueillera 243 jeunes Canadiens

Le club Rotary d'Ottawa recevra la visite de 243 jeunes Canadiens venus des quatre coins du pays dans les cadres d'un programme destiné à mieux faire connaître le Canada aux Canadiens.

Les jeunes visiteurs, des étudiants du niveau secondaire, seront accueillis par des membres des clubs Rotary d'Ottawa.

Le Théâtre du Nouveau Monde à Ottawa

"La Dalle-des-Morts" et son auteur

Le vendredi 22 avril, à 8 h. 30, le Théâtre du Nouveau Monde jouera au Capitol la nouvelle pièce canadienne "La Dalle-des-Morts", de Félix-Antoine Savard, dans une mise en scène de Jean Gascon. C'est une présentation des Concerts Capital et des Concerts Tremblay.

Félix-Antoine Savard est né à Québec en 1896. Son enfance s'écoule à Chicoutimi où il fait ses études secondaires et son cours de théologie. Ses vacances se passent en forêt et sur l'eau. Il sillonne sa région du Saguenay et la côte Nord. Il a de fréquents contacts avec les habitants, les bûcherons, les gens de la mer.

Professeur au Séminaire de Chicoutimi, curé- fondateur et colon, il profite de ces années pour refaire ses humanités en compagnie des grands auteurs classiques. Et pendant dix-sept années il vit dans "l'intimité des hommes familiers des rythmes de la nature: ce sont ses humanités vivantes".

En 1937, il publie "Menaud, maître draveur", qui révèle son talent de poète et lui mérite un prix de l'Académie française.

En 1943, il devient professeur à la Faculté des Lettres de l'université Laval dont il est nommé doyen en 1950. Il a successivement publié depuis "La Minuit", "L'Abatis", "Le Barachois".

L'automne dernier il publiait une oeuvre dramatique: "La Dalle-des-Morts" qu'a créé le 20 mars, le Théâtre du Nouveau Monde.

Félix-Antoine Savard trouve que le théâtre est une forme "plus naturelle que le roman". C'est une expression, dit-il, où l'auteur s'efface et cède la parole à ses personnages. Tout y est voix. Le dialogue est partout, même à l'extérieur de soi-même. Le théâtre a quelque chose de vivant que le roman n'a pas. Chaque représentation est comme un rajeunissement du texte..."

La Dalle-des-Morts, c'était un passage extrêmement étroit et périlleux sur le fleuve Columbia. Nombre d'aventuriers, de voyageurs y ont péri.

C'est aussi un but que nos fiers coureurs de bois ont voulu atteindre, ont voulu dépasser.

Félix-Antoine Savard a fait de cet épisode historique un drame jeune et vigoureux.

C'est l'histoire d'un jeune, il faudrait peut-être dire d'une jeunesse, qui veut courir les bois, qui refuse d'être un paysan sédentaire. Petit-fils d'un voyageur qui a péri là-bas, fils d'un voyageur que l'on attend toujours, il ne peut renier l'hérédité des "êtres sauvages aux longues jambes" et décide de partir malgré sa mère et sa fiancée.

Certains critiques ont vu dans ce thème un appel que Félix-Antoine Savard adresse aux jeunes de son pays: celui du dépassement.

Les personnages sont grands. Ils sont tendres et violents. Ils se nomment Elodie, Théo-la-Corneille, Michel-Trompe-la-Mort, Choupette, Pintoche, Gildore "au sang de caribou".

Pour donner un souffle de vie à ces personnages, Jean Gascon a fait appel à certains des plus beaux talents de Montréal, dont Albert Millaire, Jean-Pierre Masson, Sitta Riddez, Huguette Oligny, Lionel Villeneuve, Camille Ducharme et Michelle Rossignol.

La presse montréalaise a fait bon accueil à la production "La Dalle-des-Morts".



ALBERT MILLAIRE ET MICHELLE ROSSIGNOL sont deux des principaux interprètes de la nouvelle pièce canadienne de Félix-Antoine Savard, "La Dalle-des-Morts", que présentera le Théâtre du Nouveau Monde, le vendredi 22 avril, à 8 h. 30, au Capitol, dans une mise en scène de Jean Gascon.

(Photo Henri Paul)

Des cours pour les personnes en chômage

Des cours pour les personnes en chômage débuteront au mois de mai à Ottawa.

Il y aura un cours de 11e année qui commencera le 2 mai et qui durera 4 mois et demi. Ce même jour débutera un cours de 4 mois pour l'obtention d'un diplôme de 10e année.

Puis le 16 mai, il y aura l'inscription pour un cours commercial de 10 mois ouvert à toutes les personnes qui possèdent une 10e année.

Ces cours sont gratuits et les personnes intéressées peuvent écrire à M. W.B. Wallen, 662, rue Lyon, à Ottawa.

COURS D'ANGLAIS À DOMICILE

HENRI BERGERON



annonceur professionnel bilingue de réputation internationale est le principal collaborateur de la Méthode POLY-GLOT qui vous permet d'apprendre à parler anglais, vite, bien et à peu de frais, à domicile. Déjà, des milliers de personnes ont eu recours à la Méthode POLY-GLOT et toutes s'accordent à dire qu'elles ont appris à parler anglais en un temps record. La Méthode POLY - GLOT, spécialement conçue et destinée à l'homme moderne, enseigne l'anglais de façon audio-visuelle, si bien qu'il se grave naturellement dans votre mémoire. La Méthode POLY-GLOT n'exige pas de vous des aptitudes particulières, ni beaucoup de temps, c'est vous qui FIXEZ le rythme de vos études, vous apprenez chez vous, quand il vous plait. Nul n'est trop jeune, nul n'est trop vieux pour apprendre à parler anglais, CHEZ LUI, avec la Méthode POLY-GLOT. Le coupon ci-dessous sera le début de votre succès. Remplissez-le sans tarder.

POLY-GLOT INC. (1963) L-DO-26-3-66
344, rue St-Roch, Québec.
Veuillez me faire parvenir, sans obligation de ma part les renseignements concernant la "METHODE POLY-GLOT" de conversation ( )anglaise ( )française ( )italienne ( )espagnole
NOM
ADRESSE TEL.:
VILLE COMTE
OCCUPATION AGE



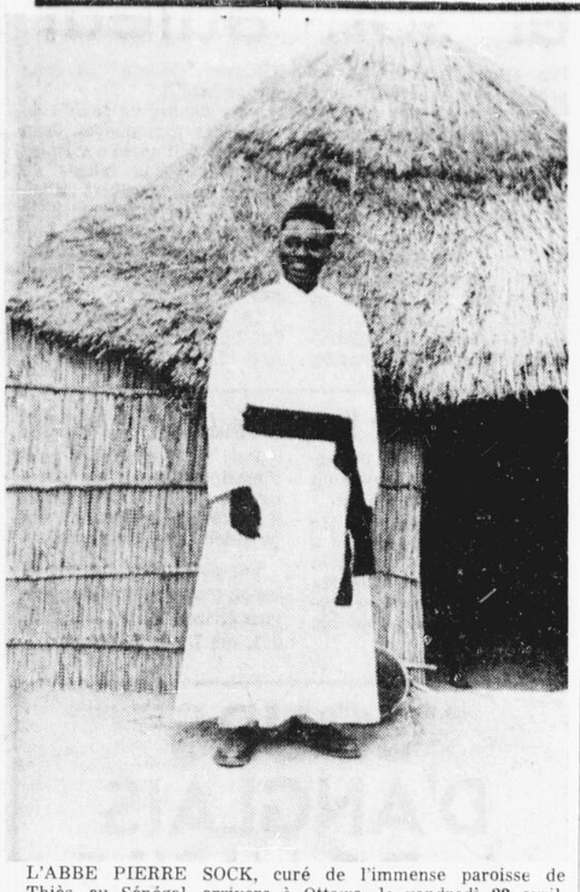
TIMBRES PINKY AVEC TOUS VOS ACHATS

TIMBRES PINKY AVEC TOUS VOS ACHATS

PLAZA FAIRLAWN AVE CARLING

LE DROIT

Pour vous mesdames...



L'ABBE PIERRE SOCK, curé de l'immense paroisse de Thiès, au Sénégal, arrivera à Ottawa, le vendredi 22 avril. Invité du Cercle missionnaire St-Pierre, de Hull, qui célèbre le 10e anniversaire de son attachement à l'oeuvre de l'abbé Sock, il assistera au thé-offrande organisé par les membres de ce cercle. Cette réception aura lieu de 4 à 7 heures, le dimanche 24 avril, en la salle de l'école du Lac des Fées, rue Chapleau, Hull.

L'abbé Pierre Sock revient vers les âmes généreuses de la région Ottawa-Hull

Jeune prêtre sénégalais, en mission d'amitié et d'information pour la deuxième fois au Canada, l'abbé Pierre Sock, curé de la paroisse de Thiès, au Sénégal, depuis sept ans, arrivera à Ottawa, vendredi prochain. Il est l'invité du Cercle missionnaire St-Pierre, de Hul, sous la présidence de Mme Léo Leblanc. En l'honneur de l'abbé Sock, les membres du cercle offrent une réception de 4 à 7 heures, le dimanche 24 avril, en la salle de l'école du Lac des Fées, rue Chapleau, Hull. Ce thé-offrande est placé sous le patronage de Mgr Paul-Emile Charbonneau et sous la présidence d'honneur du député fédéral de Hull et de Mme Alexis Caron.

En 1961

On se souvient que l'abbé Sock était venu une première fois à Hull, en janvier 1961, quelques mois à peine après que son pays eut accédé à l'indépendance, en juin 1960. L'abbé Sock avait alors rappelé que son immense paroisse, dont l'étendue n'a d'égale que la pauvreté, avait reçu une assistance financière d'âmes généreuses du Canada, grâce à un article publié dans la revue Spiritus, par le R. P. A. Massé, c.ss.p., de retour du Sénégal où il avait été renversé par l'extrême misère et privation dans certains villages du Sénégal. C'est ainsi que débuta une correspondance entretenue entre un groupe de dames de Hull et l'abbé Sock. Celles-ci fondèrent alors le Cercle missionnaire St-Pierre, qui ne compte que 25 membres actifs, mais des centaines de sympathisants. Elles distribuent dans les familles généreuses une centaine de tirelires à dix sous, qu'elles recueillent environ tous les quatre mois et font parvenir le total des sommes à l'abbé Sock.

Pauvreté sans nom

Le Sénégal, pays francophone de l'Afrique, est essentiellement musulman: sur trois millions d'habitants, on compte 2,500,000 musulmans, 140,000 catholiques et 400,000 animistes. Or, malgré cette écrasante majorité musulmane, la liberté de religion est garantie par la constitution et les relations entre catholiques et musulmans sont excellentes. Mais la misère matérielle est grande. Dans la paroisse de l'abbé Sock, la majorité des fidèles sont des paysans, dont le revenu annuel est d'environ $60 seulement. Plutôt que de payer la dîme, ils doivent bien souvent venir solliciter l'assistance financière du curé. Il n'est alors pas question de quêtes aux messes, même si, en général, les paroissiens sont de bons chrétiens convaincus. Le curé set donc forcé de s'en remettre à la générosité des catholiques étrangers, principalement de langue française.

Nouvelles heures de Bureau
EASTVIEW
J.A.L. LAFRENIERE r.o.
OPTOMETRISTE
EXAMEN DE LA VUE
166 ch. Montréal — 749-0481
Lundi à vendredi 9h. a.m. à midi
1h. 30 à 5h. 30 p.m.
Lundi-Mercredi-Vendredi soir
7h. p.m. à 9h. p.m.
Samedi 9 h. à 1 h. p.m

Ogilvy's
OTTAWA
FERME LES LUNDIS
MAGASINEZ DU
MARDI AU SAMEDI
Au magasin qui cherche toujours
à offrir de la bonne qualité
EN VILLE ..... 9.00 à 5.30
WEST END ..... 9.00 à 5.30
BILLINGS BRIDGE ..... 9.30 à 6.00
LES TROIS MAGASINS SONT OUVERTS LES VENDREDIS JUSQU'A 9 H. P.M.
Charles Ogilvy Limited

Un nouvel exploit pour l'aviatrice Jerry Mock

COLUMBUS, Ohio (PA) — L'aviatrice Jerry Mock est arrivée chez elle toute radieuse dimanche soir, après avoir établi un second record de distance sans escale.

Cette Américaine de 40 ans qui, il y a deux ans, devenait la première femme à effectuer un vol solo autour du monde, a piloté cette fois sur une distance de 4,550 milles.

Mme Mock a battu le record de 3,671 milles, enregistré en 1938 par trois aviatrices russes. Cependant, elle n'aurait pu ajouter encore d'autres points, car le réservoir de son avion était à peu près à sec lorsqu'elle toucha le sol.

Une grand'maman

Mme Mock est mère de trois enfants, et grand-mère une fois. Elle estime qu'on doit établir des records de ce genre dans le domaine de l'aviation.

Pendant son expédition, elle dut piloter à travers des vents violents au-dessus du Pacifique et au-dessus des montagnes.

Elle avait quitté Honolulu samedi après-midi, en suivant la côte ouest au sud de Los Angeles, puis en direction de Flagstaff, Arizona, au nord de Pueblo, Colorado, et ensuite vers Wichita, Kansas, Vandalia, Illinois, le sud de l'Indianapolis, pour se poser enfin à l'aéroport de Columbus, Ohio.

Des cours à Ottawa sur le service de table

Sous les auspices de l'Association canadienne des restaurateurs, section d'Ottawa, aura lieu un cours de dix semaines, offert en collaboration avec l'Association des hôteliers d'Ottawa. Ce cours de formation de garçons et filles de table sera donné trois soirs par semaine, les lundis, mercredis et vendredis, pour les trois premières semaines, et deux soirs, les lundis et mercredis pour les sept autres semaines. Les heures seront de 7 à 10 heures. Ils seront donnés au Centre d'orientation professionnelle du ministère ontarien du Travail, 1385, rue Woodroffe, derrière Shopper's City.

M. Rudy Prinz, gérant adjoint du Château Laurier sera le titulaire des cours. Un diplôme émis par le ministère ontarien du Travail sera remis à ceux et celles qui auront subi avec succès l'examen final. Les cours comprendront toute l'activité du service restaurateur au public: service au comptoir, petit café, salle à manger, service français.

Les personnes intéressées doivent s'adresser à M. Gus Pezoulas, du Del Mar, président de la section d'Ottawa de l'Association canadienne des restaurateurs, ou M. Lyle Gilespie, président du comité d'éducation de l'Association, ou encore M. Schultz, principal du Centre d'orientation professionnelle du ministère ontarien du Travail à Ottawa.

Festival des tulipes

D'autre part, l'Association canadienne des restaurateurs d'Ottawa a émis 60,000 napperons de trois couleurs en prévision du Festival des tulipes qui se déroulera à Ottawa, du 14 au 30 mai. Ces napperons sont offerts gratuitement aux restaurateurs de Montréal, Cornwall, Watertown, Syracuse, Ogdensburg, Brockville, Prescott, Gananoque, Smith's Falls, Perth, Pembroke et Renfrew. Les restaurateurs d'Ottawa peuvent les obtenir en s'adressant à M. Bill Joe, président du comité des napperons du Festival des tulipes.

Diner dansant

Le diner dansant de l'Association canadienne des restaurateurs d'Ottawa aura lieu à 7 heures, le mardi 19 avril, en l'hôtel Riverside.

FEUILLETON DU "DROIT"

LE VENT DU GOUFFRE

Roman de Charles Silvestre

—53

Après de tels élans qui l'éclairaient, elle se repliait dans un silence du ciel.

A l'ombre des voûtes consacrées régnait, nuit et jour, une étoile inextinguible, une lumière d'hommes qui s'étaient délivrés des maléfices, ouverts comme des portes vivantes et où le Maître entrait à son gré. Il y avait un gémissement de prodigues, cherchant l'issue, le seuil qui resplendira de leurs larmes; devinant la Tête adorable que penche le poids de cette bonté qui émerveille les saints et les justes. Hautes murailles, formées du sel qui empêche la ville de se corrompre, où les pleurs et la douleur humaine ont un goût d'océan, mais une force bien plus formidable.

Monique, qui restait des heures à genoux sur les dalles, s'arrêtait parfois de prier des lèvres; elle avait le sentiment d'être, elle-même de la plante des pieds aux cheveux, une prière aussi droite qu'une extraordinaire flamme blanche. Le temps d'un éclair, elle comprenait ce que pouvait être la plénitude de ce monde et de l'autre.

En ce mois, elle tressaillait dans l'espérance du Messie elle se privait de tout ce qui pouvait flatter son corps, cherchant de nouvelles humiliations.

Depuis un an, elle était singulièrement amaigrie; mais dans sa figure émaciée, les yeux brillaient plus purs et plus chauds. Quand elle considérait Gilbert, devinant les blessures du plaisir, les dénombrant sans faiblesse, elle ne pouvait douter que Dieu la prendrait en pitié.

Ce soir, troisième dimanche de l'Avent, elle entendit les vêpres dans la Basilique. Elle était animée d'une joie surnaturelle. Le "Magnificat" l'emporta dans son cri d'amour; il y eut un céleste regard sur elle, servante de Dieu. Alors s'élevèrent les antiennes qui commencent par l'interjection où se suspendent les siècles. O Sagesse. . . O Clef de David. . . O Orient. . . O Emmanuel. . . Le frémissement d'une innombrable multitude comme dressée sur la pointe des pieds: et le frimament s'approchait, parce qu'elle célébrait la Merveille avec un coeur simple.

Monique était saisie du même étonnement de ceux-là qui vivaient dans l'ennui et s'accoudaient sur leur couche, ensommeillés. Et tout à coup, ils se lèvent, ouvrent la porte; l'aurore les éclaire sous la forme d'un Enfant couché. Elle voyait un vieillard qui riait à la mort, car il portait dans ses bras Celui qui était ligoté de langes.

Quand elle revint à l'hôtel de l'avenue de Villiers, une nuit brumeuse tombait sur la ville. Elle prit le métro à la station des Abbesses. A cette heure, il y avait grande cohue; le roulement de la voiture qui s'en va avec son chargement humain, de minute en minute, l'avait effrayée tout d'abord. Ce soir, elle se tenait debout dans un compartiment de seconde classe, et cherchait sur les visages qui l'entouraient un reflet de sa paisible joie. Elle ne voyait que dees fronts obscurs; mais, comme elle allait descendre, elle aperçut une jeune fille aux yeux mi-clos et connut avec ravissement que celle-là était marquée du signe des Anges.

Quand elle pénétra dans la cour de l'hôtel, elle vit que l'automobile était restée au garage, et, comme elle entrait au salon, elle y devina la présence de Gilbert. Près de la cheminée sans feu, il tenait sa figure dans ses mains. A dessein, sans doute, il n'avait pas allumé le lustre électrique. Après une hésitation, elle tourna le commutateur et, dans la clarté brusque, il se leva comme un homme surpris. Il s'avança vers sa femme; il la regarda, avec étonnement, comme s'il voyait pour la première fois qu'elle était vêtue d'une robe sombre. Il dit à voix basse:

— Monique, êtes-vous malade?. . . Comme vous avez pauvre mine. . .

Elle répondit qu'elle était en bonne santé. Elle le considéra de ses yeux bleus, qui brûlaient clair. Il s'approcha, un peu haletant, comme s'il venait de courir. Il lui prit les mains et les baisa:

— Monique, je ne suis pas digne de vous. . .

A ces paroles qui blessaient son humilité elle opposa une ardente douceur.

— Il ne s'agit pas de moi, mais de vous, mon ami. . .

— Oui, c'est de moi qu'il s'agit, je le sens bien, en ce moment. J'avais voulu voir de l'orgueil dans votre bonté. . . Ces prières, que j'ai délaissées, ont de l'excellent, sans doute, puisqu'elles vous gardent si calme. Dans ma jeunesse, j'était heureux quand je priais tout naïvement.

(A suivre)



LA FFCF A LA SEMAINE FRANÇAISE — Solidaire des mouvements d'action française en Ontario, la Fédération des femmes canadiennes-françaises, mouvement national, qui tiendra son congrès national annuel au début de mai, a organisé une séance d'étude dans le cadre de la Semaine française. Quelques centaines de membres des régions environnantes assistaient à une causerie donnée par Mme Cécile Lachaine-Brosseau, responsable des pages mondaines de "La Presse", de Montréal, et auteur de livres et chroniques sur la jeunesse. Mme Brosseau, ici, à gauche, a parlé du rôle de la femme d'aujourd'hui, et répondu aux nombreuses questions de l'assemblée. Elle est ici en compagnie de Mme R.-A. Sauvé-Boult, présidente nationale, au centre, et de Mme Alfred Martin, vice-présidente nationale et présidente régionale, de Cyrville, qui a invité Mme Brosseau à Ottawa. Mme Boult a présenté un joli bouquet de corsage à la conférencière.

(Photo Champlain Marcil)

Carnet mondain

Société royale du Commonwealth

La Société royale du Commonwealth présente une séance cinématographique sur l'Angleterre et la Nouvelle-Zélande. Elle aura lieu à 8 heures, le soir du jeudi 21 avril, en la salle des conférences du Musée national. Le grand public est invité; l'entrée est libre.

* * *

Semaine des fiancés

La semaine du 17 au 24 avril est appelée Semaine nationale des fiancés. Le thème de cette semaine, sous les auspices du Service de préparation au mariage, est: Le fiancé et ses responsabilités sociales.

* * *

Femmes de professions

Le congrès provincial des Femmes de professions libérales et commerciales aura lieu les 22, 23 et 24 avril, en l'hôtel Queensway, de St. Catharines, Ontario. Mme Doris Anderson, rédactrice en chef de Chatelaine, sera la conférencière au banquet du samedi soir. Mme Margaret McCready, doyenne de l'institut McDonald, parlera au déjeuner de clôture dimanche. Elle parlera des groupes minoritaires et de l'éducation en pays en voie de développement. Le cercle Garden City, de St. Catharines, présentera un programme intéressant tout les cercles de l'Ontario.

* * *

Société d'étude et de conférences

Les membres actifs et associés de la Société d'étude et de conférences d'Ottawa-Hull sont invités à prendre part à une dégustation de vins et fromages qui suivra le match inter-cercles qui se tiendra à 3 heures, le dimanche 17 avril, en la salle 140 de l'édifice de la faculté des arts de l'Université d'Ottawa, 165, rue Waller.

* * *

Amicale de l'Hôpital général

A l'occasion de la récente réunion régulière des membres de l'Amicale des infirmières de l'Hôpital général, il y a eu tirage. Les gagnants sont: Mme Gloria Adams, un bon de $50; M. R.-D. Guindon, une bouilloire électrique; et Mlle C. Carbonneau, un fer à vapeur.

* * *

Femmes diplômées des universités

M. H.J. Hodder, secrétaire de la division de l'éducation au Bureau de l'aide extérieure, parlera du programme canadien d'assistance en éducation aux pays en voie de développement, lors de la réunion mensuelle des Femmes diplômées des universités, section de langue anglaise d'Ottawa. Elle aura lieu à 8 heures, le soir du lundi 18 avril, en la salle de conférence de l'école de la rue Elgin.

* * *

Artisanat indien

Un centre d'artisanat traditionnel de l'Inde a été inauguré à la Place Ville-Marie de Montréal, sous le nom de "Sona" signifiant "ange d'or". Il met à la disposition des Canadiens, d'élégantes soieries, et cotonnades tissées à la main, des objets de cuivre ou de pierre, des bijoux, etc. Mme Sarala Sharma, arrivée à Montréal il y a deux semaines, en sera la gérante. Elle s'occupe de la vente de produits d'artisanat depuis 15 ans, a fondé un centre de réhabilitation pour les jeunes délinquants de la Nouvelle-Delhi, s'est occupée de dispensaires, bibliothèques et logements dans les quartiers pauvres. Elle a organisé plusieurs expositions notamment à la Foire de New York et au festival du Commonwealth.

* * *

Epouses des géologues

Le professeur Morris Zaslow, de l'université Western Ontario, de London, a tracé l'histoire des relevés géologiques au Canada devant l'assemblée des épouses des géologues. Il a été présenté par Mme J. M. Harrison et remercié par Mme G.A. Gross. Mme J. H. Henderson présidait la réunion.

Aujourd'hui

Le samedi 16 avril

AUJOURD'HUI, fête de saint Benoît Labre, pèlerin du XVIIIe siècle souvent pris pour un dément par les ignorants. Il mourut à Rome en 1783.
Les Benoît cachent leur grand coeur sous des dehors parfois rudes. Sévères pour les autres aussi bien que pour eux-mêmes, ils ont le sens de la justice.
Personnalités ayant porté ou portant ce nom: quinze papes et un anti-pape. Le secrétaire général de la C.G.T. Benoît Frachon. Le philosophe italien Benedetto Croce. Benito Juarez et Benito Mussolini.
ANNIVERSAIRES: Mort du naturaliste Buffon (1788). Mort de sainte Bernadette Soubirous (1879). Création de l'Etat d'Israël (1948).
AUJOURD'HUI la princesse héritière de Danemark Marguerite a 26 ans. Charlie Chaplin a 77 ans. Peter Ustinov a 45 ans. Pierre Lazareff a 59 ans. Ray Ventura a 58 ans. L'ambassadeur Louis Chauvel a 69 ans et le petit prince héritier Jean de Luxembourg a onze ans.
EVENEMENTS DU JOUR: PARIS — Salon international de la machine à bois. NANTES — Semaine cinématographique. PARIS — Conseil national de la S.F.I.O. ROME — Pèlerinage international des ailes. PARIS — Salon du camping-caravaning. BRUGES — Salon de l'alimentation. SARREBRUCK — Foire internationale de la Sarre. BALE — Foire suisse d'échantillons. ZAGREB — Foire internationale de printemps.
ECRIT DANS LES ASTRES: les personnes nées ce jour s'intéresseront à leur intérieur mais n'auront guère de temps à lui consacrer. On fera souvent appel à leur énergie pour régler des problèmes de tous ordres.

Le dimanche 17 avril

AUJOURD'HUI, fête de saint Rodolphe, confesseur et martyr du XIIIe siècle.
Les Rodolphe sont intègres, imaginatifs, passionnés et orgueilleux. Leur vie est souvent mouvementée.
Personnalités ayant porté ce nom: des rois de Bourgogne, d'Arles, de Germanie, un empereur d'Allemagne. Rodolphe Ier fondateur de la dynastie autrichienne et l'archiduc Rodolphe héros de la tragédie de Mayerling. Rudolph Valentino.
ANNIVERSAIRES: Découverte de la baie de New York par Giovanni de Verrazzano (1524). Mort de Mme de Sévigné (1696), mort de Franklin (1790). Mort du docteur Zamenhof, créateur de l'espéranto (1917).
AUJOURD'HUI Nikita Khrouchtchev a 72 ans. Le romancier Hervé Bazin a 53 ans et l'acteur américain William Holden a 48 ans.
EVENEMENTS DU JOUR: PARIS — Départ de la course cycliste Paris-Roubaix. PARIS — Messe à la Sainte-Chapelle célébrée par le cardinal-archevêque de Paris pour l'anniversaire de sa consécration. POZNAN (Pologne) — Cérémonie pour célébrer le millénaire de l'évangélisation de la Pologne. EN SYRIE — Fête nationale. EN ISRAEL — Fête nationale. OLTEN (Suisse) — Grand prix de motocross.
ECRIT DANS LES ASTRES: les personnes nées ce jour feront preuve d'une imagination débordante mais travestiront un peu la réalité. Leur désintéressement leur fera pardonner leurs affabulations.

Grace et Rainier célèbrent dix ans de mariage

MONACO (PA)—La princesse Grace et le prince Rainier de Monaco célébreront le 19 avril leur dixième anniversaire de mariage.

La princesse commentait récemment que ces dix années ont passé très rapidement depuis son mariage de conte de fées en 1956.

L'union de deux conjoints qui avaient vécu dans des modes différents fut une réussite.

La princesse Grace, née Grace Kelly, estime que tous les couples comptant 10 années de vie conjugale méritent une médaille.

Toute existence matrimoniale suppose une adaptation de part et d'autre, et la sienne n'est pas différente à cet égard.

Son rôle au palais n'était pas exempt de soucis, d'expliquer la princesse.

Alors qu'on lui demandait les raisons qui motivent le succès de son mariage, la princesse a souligné que son mari partage ses convictions religieuses, car ils sont tous deux catholiques, et leurs enfants leur procurent de grandes joies.

S'agit-il d'une idylle pour Lynda?

JOHNSON CITY, Texas (PA) —Lynda Johnson porte une bague symbole de camaraderie, qui lui vient de l'acteur George Hamilton. Les deux jeunes gens ont passé la fin de semaine de Pâques au ranch du président Johnson.

Toutefois, des amis disent qu'il n'est pas question de fiançailles pour le couple.

La bague en or, sertie d'une pierre bleue, avait été offerte il y a quelque temps à Lynda qui la porte à différents doigts des deux mains Vendredi soir, Lynda et George Hamilton ont dîné au Country Club d'Oak Hills, sous l'oeil vigilant de trois agents du service secret.

Après le dîner, les jeunes gens se rendirent au ranch pour la longue fin de semaine.

George Hamilton était arrivé par avion à San Antonio, Texas, vendredi, et Lynda se trouvait à l'aéroport pour l'accueillir.

LIMONADE
ASEPTA
PRÉFÉRÉE DES ENFANTS
Agréable au goût
UN PURGATIF EFFICACE

BOUTIQUE RENAISSANCE
IMPORTATIONS EXCLUSIVES
20% à 25% de réduction sur les tweeds, lainages, soies imprimées et de fantaisie, organza brodés
20% à 50% de rabais sur les dentelles françaises valant de $9.95 à $34.95
10% à 25% de réduction sur les ensembles en tricot de laine
210, rue Slater 232-9021



"Je passe toujours l'été à l'entrepôt frigorifique H.R.!"

"C'est ce que devrait faire toute fourrure; la voûte frigorifique H.R. est logée dans l'immeuble même. Permet une libre circulation d'air. Pas d'entassement. Avec tout l'air froid et sec nécessaire, l'été durant."

"Je recommande le procédé "Hollanderizing" pour enlever la saleté accumulée durant l'hiver. La peau et la doublure sont rajeunies, ceci à prix raisonnable."

Holt Renfrew
CE. 2-7387
182, rue Queen



Cette grande salle de bains est facile d'entretien. D'attrayants luminaires font ressortir le modernisme sobre de la coiffeuse et les tuiles du plancher. Deux modèles de lamellé décoratif, un noyer veiné foncé, recouvrent la coiffeuse. Cette surface durable se nettoie en un tournemain à l'aide d'un chiffon humide et conserve toujours son brillant et son éclat.

Un restaurant entièrement automatisé

MINNEAPOLIS, Minn. (AFP) —Le premier restaurant entièrement automatisé a été inauguré aujourd'hui à Brooklyn Center, localité de la banlieue de Minneapolis. Les mécanismes de ce "restaurant de l'avenir" enregistrent les commandes des clients, cuisent automatiquement les plats commandés, les acheminent au moyen de tapis roulants et groupent dans un délai de 4 minutes l'ensemble de la commande cependant que l'addition est calculée au moyen d'un cerveau électronique. Le nouvel établissement, destiné aux automobilistes consommant dans leur voiture, est prévu pour servir une moyenne de 1,000 clients par jour.

Il fonctionnera 13 heures par jour et sept jours par semaine. La complexité des mécanismes nécessaires a imposé une limitation des mets inscrits sur le menu: il s'agit de hamburgers, de plats de friture (poulet, grosses crevettes, poisson ou de pommes de terre) et hot dogs.

La carte des boissons est par contre plus étendue, offrant un choix de 10 variétés. La capacité de production est de 400 hamburgers, 400 hot dogs et 175 autres plats par heure. Cette installation a été mise au point par la compagnie American Machine and Foundry (AMF), une entreprise industrielle diversifiée produisant notamment des installations de bowling, des jouets et des réacteurs nucléaires.

arts PLASTIQUES

L'enfant gâté de Toronto expose ses prouesses à la galerie Blue Barn

par Denise COTE
(Collaboration spéciale)

Jusqu'au 30 avril, la nouvelle direction de cette galerie présente une courte rétrospective des oeuvres d'Harold Town, rétrospective datant de 1959 à 1962.

L'on se rappelle le choc provoqué par les décors exécutés par l'artiste pour les Grands ballets canadiens, il y a deux ans à peine. Les hauts cris avaient été lancés! Et pourtant même si cette exposition présente des oeuvres antérieures à cette période, elles ne frappent pas moins par leur originalité. Originalité caractérisée par deux formes distinctes.

Premièrement, une écriture débridée où la tache colorée a la meilleure part, forme datant de 1959 à 1960. Deuxièmement, une facture qui accorde beaucoup plus aux larges aplats de couleur sans négliger quelques éléments graphiques, mais elle aussi conçue avec un sens de l'invention délirante. Dans cette seconde manière, qu'Harold Town n'a cessé de poursuivre jusqu'à aujourd'hui, il nous rappelle Alfred Pellan. Un des plus grands tableaux intitulé: **"Empty Burden "1"** ressemble étrangement à une toile de fond qu'exécuta Pellan en 1947, pour la scène du jardin d'Olivia dans la pièce de Shakespeare, "La nuit des rois". Les prouesses de la forme, chez Town, nous semblent peut-être moins décoratives et pourtant elles se rattachent au style art nouveau.

Sa série nommée "La tyrannie du coin" illustre cette remarque. L'artiste précise et définit très bien ses recherches, voici ce qu'il en dit: "La peinture demeure en grande partie dominée par une image centrale; les coins de la plupart des toiles sont comme des hôtes inattendus à une fête, mal à l'aise et laissés à eux seuls. Dans ma série, j'ai invité les coins à venir tôt à la fête et j'ai tenté de rendre un peu mal à l'aise tous les éléments de la peinture qui arrivaient par la suite".

Les Sept

Dans les petits tableaux exécutés vers les années 1959, et dont l'artiste a perdu l'habitude, il se rapproche de ses collègues du Groupe des Sept pour qui il conserve beaucoup de respect. Ici, les couleurs chantent; les roses côtoient les verts tendres, les orangers se glissent dans les noirs. Town montre son appétit pour les pâtes généreuses et riches.

On regrette l'absence de sculptures d'estampes ou de dessins au lavis de cet artiste qui se montre peut-être encore plus grand dans ces techniques. Harold Town, pour plusieurs, reste un artiste graphique. D'autre part, ses sculptures sont mal connues. Un récent numéro de "Canadian Art" reproduisait sa sculpture intitulée "Gaudi on the Television" et réussissait à éveiller notre curiosité. Espérons que la nouvelle direction de la galerie Blue Barn nous les présente très bientôt.

A Ottawa

On veut éliminer les virages à droite sur les feux rouges

Deux personnes qui faisaient partie d'un colloque sur la sécurité routière, organisé par le Conseil de sécurité d'Ottawa, vendredi soir, se sont dites en faveur de l'abolition des virages à droite sur les feux rouges dans la capitale fédérale. Il s'agit de MM. Keith McLean, directeur du Service de la circulation de la ville d'Ottawa et Gene G. Stewart, directeur des projets de la compagnie Delew et Cather.

Cette position a été prise à la suite d'une question de l'assistance. Les deux hommes ont dû avouer l'inefficacité du système d'enseignes "Walk" et "Don't Walk". Selon MM. McLean et Stewart, l'abolition des virages à droite sur feu rouge serait une mesure préventive destinée à assurer la sécurité du piéton.

Les jeunes au volant

Des représentants de la compagnie Allstate ont dit que 19 p. 100 des chauffeurs étaient des personnes de moins de 25 ans. Ces conducteurs sont la cause de 29 p. 100 des accidents mais "n'oublions pas, se sont-ils empressés d'ajouter, que les 71 p. 100 des accidents sont causés par des personnes de plus de 25 ans".

Exposition des élèves de Madeleine LeBlanc

Le mercredi 20 avril, à 9 heures du soir, dans le hall de la Bibliothèque municipale, rue Leduc à Hull, aura lieu une exposition de dessins, fusains et pastel exécutés par une vingtaine d'adultes de la région, qui ont travaillé sous la direction du professeur Madeleine LeBlanc. M. Lionel Marleau, agent d'information au ministère de la Santé et du Bien-être, a accepté de présider la soirée d'ouverture.

Cette série de cours était organisée par Mme J.-Aimé Desjardins, avec la collaboration de la Commission des loisirs de Hull.

La soirée d'ouverture est réservée aux exposants et leurs invités. Cependant le grand public pourra visiter l'exposition les jours suivants jusqu'au 24 avril inclusivement, aux heures d'ouverture habituelles de la Bibliothèque.

Souvenirs d'Italie

TONY MASSARELLI présentera son nouveau 45 tours enregistré en Italie, à l'émission du 9 avril de Jeunesse d'Aujourd'hui. Sur ce disque, il chante: "Amore, garde-moi" et "Toi".





MARIAGE EN JUIN — M. et Mme Arthur Patenaude, de Vars, Ontario, ont l'honneur de faire part du mariage de leur fille, Gisèle, à M. Bernard Léger, fils de M. et Mme Wilfrid Léger, de St-Isidore-de-Prescott. Le mariage sera bénit à 11 heures, le 4 juin, en l'église St-Guillaume de Vars.

Retour de la large cravate pour monsieur

NEW YORK (PA)—On note le retour de la cravate de plus larges dimensions sur la scène de la mode masculine.

Depuis plusieurs années, les cravates pour messieurs étaient de deux pouces et demi de largeur alors que, maintenant, le modèle large de trois pouces est devenu l'accessoire dernier cri à New York. Et même dans certains magasins, on dit que les modèles de cinq pouces de largeur se vendent fort bien.

De plus, les cravates de couleurs voyantes et aux dessins spectaculaires gagnent en popularité et les tissus imprimés sont très souvent choisis.

Selon un porte-parole de l'industrie, la raison qui motive ce changement vient de ce que les hommes en plus grand nombre choisissent eux - mêmes leurs cravates. Il y a deux ans, l'industrie dans ses statistiques, indiquait que 80 pour cent des cravates étaient choisies par des femmes. Aujourd'hui, ce chiffre est descendu comme pourcentage à 50 pour cent.

Les poussins de Pâques, un danger d'infection

Les petits canards et poussins de Pâques ne sont pas aussi inoffensifs qu'ils en ont l'air, selon le docteur James M. Penny, médecin vétérinaire en chef de la Société protectrice des animaux de la Pennsylvanie. A part le danger que courent ces petits animaux de mourir, ils comportent un autre danger celui de transmettre des infections aux jeunes enfants.





MARIAGE EN AOUT — M. et Mme Jules Loeb, de Lucerne, font part des fiançailles de leur fille, Karen Vivian, à M. Stephen Irwin, fils de M. et Mme Jacques P. Irwin, de Long Island, New York. Le mariage aura lieu le 18 août prochain, au Château Laurier.

Créez vous-même un printemps hâtif

Lorsque le vent siffle à travers les branches des arbres dépouillés de leurs feuilles et que le ciel continue d'être couvert pendant des jours, on se sent déprimé par la longueur du printemps. Il y a heureusement un moyen facile d'oublier tout cela — ce sont les jolies fleurs printanières que l'on peut faire épanouir bien avant l'arrivée des beaux jours ensoleillés et chauds.

Des milliers de tulipes, de jonquilles, d'iris et de jacinthes sont en fleur ces jours-ci dans les boutiques des fleuristes un peu partout au pays. Leur arrivée hâtive se produit au moyen de la culture forcée de ces bulbes dans les serres. On peut se les procurer à la douzaine pour en faire des bouquets, dans des pots ou sous forme de jolis arrangements imaginés par le fleuriste.

Pourquoi alors ne pas égayer chaque pièce de la maison avec des fleurs printanières? Voici quelques suggestions des spécialistes en la matière qui pourront aider:

1) Des tulipes d'un jaune doré et des jonquilles feront croire à un rayon de soleil dans un coin sombre de la maison.

2) Des iris couleur de lavande et des tulipes pourpres donneront l'impression d'un bouquet royal.

3) Trois jolies jacinthes blanches disposées sur une base rouge ne peuvent manquer d'attirer l'attention.

4) Des rangées de tulipes rouges, de jacinthes blanches, d'iris de couleur de lavende et des jonquilles d'un jaune doré, le tout disposé sur une longue table près de la grande fenêtre du vivoir feront croire à un véritable jardin bien avant que les fleurs ne fassent leur apparition à l'extérieur.

Un trait psychologique

Les psychologues eux-mêmes vous diront que des fleurs fraîches ne peuvent manquer d'égayer votre journée. C'est ainsi qu'un pot de jacinthes odoriférantes sur la table de cuisine ou sur le bord d'une fenêtre feront oublier les pluies froides du printemps et la température maussade à l'extérieur.

Lorsque vous vous rendez chez votre fleuriste pour faire le choix de vos pots de bulbes printaniers, choisissez ceux qui ont au moins trois ou quatre tiges différentes. Les pots qui n'ont qu'une seule tige auront l'air un peu dénudé. Il est préférable de choisir les tiges fermes que ce soit des iris, des jonquilles, des tulipes, des narcisses ou des jacinthes. Il faut les arroser quotidiennement à cette époque de leur développement et de leur floraison. Lorsque les fleurs apparaîtront, il est préférable de placer les pots à l'abri des chauds rayons du soleil. De la sorte, elles fleuriront plus longtemps. Un autre bon moyen de prolonger leur vie est de les garder la nuit dans une pièce fraîche où la température varie de 40 à 50 degrés.

Helena Rubinstein retire un produit du marché

Une campagne est menée présentement par le commissaire James L. Goddard's de la FDA (Food and Drug administration) contre les produits de beauté qui n'auraient pas toutes les garanties médicales. La semaine dernière par exemple, la maison Helena Rubinstein a annoncé qu'elle retirait du marché son produit pour le durcissement des ongles. Des plaintes nombreuses auraient été adressées à cette maison de cosmétiques et à la FDA, à l'effet que le produit avait endommagé les ongles, en causant le noircissement ou la perte totale.

La société, après avoir retiré son produit du marché, entrevoit, avant de l'y remettre, de prévenir les gens au moyen d'une étiquette. De toutes façons, comme le dit un porte-parole de Helena Rubinstein, il n'y a pas deux personnes qui réagissent de la même façon à un même produit.

Mais il est probable que la société doive céder à la pression de la FDA qui veut un contrôle plus poussé des produits de beauté. Le gouvernement devra assurer prochainement un contrôle plus sévère de ces produits. "Présentement, de dire Mme Leonor K. Sullivan, le client sert de cobaye: il pourrait être ainsi, brûlé ou scalpé, ou défiguré, ou égratigné, ou infecté. Aussi est-il besoin que le gouvernement s'en mêle le plus tôt possible". Il ne peut, présentement, intervenir avant d'avoir prouvé que le produit est dommageable. A l'avenir ce sera l'inverse: une usine ne pourra mettre sur le marché un produit avant d'avoir prouvé qu'il n'est pas dommageable.



DAME DE COMPAGNIE — On annonce de la résidence du gouverneur général que Mlle Sidney Margaret Shakespeare, fille de M. et Mme John Shakespeare, de Vancouver, a été nommée dame de compagnie de Madame Vanier. Mlle Shakespeare est âgée de vingt-cinq ans et est une diplômée de l'Université de la Colombie-Britannique. Elle était auparavant assistante du directeur de l'Office de tourisme du gouvernement canadien.

Hommes et femmes de 16 à 45 ans

Songez à votre avenir



Inscrivez-vous aux cours de machines **IBM**

Opération — Montage des tableaux — —Programmation — Key Punch

Pour renseignements, téléphonez au 236-0133

Pour tout renseignement, écrire à:
Automation Centre of Ottawa Limited,
75, rue Albert, Ottawa (Ontario)

Tous les renseignements nécessaires sur les cours IBM sans obligation

NOM .....
ADRESSE .....
VILLE .....

Aidez vos yeux à faciliter votre ouvrage !

Prenez bien soin de vos yeux . . . ils doivent vous venir en aide ensuite pour le reste de votre vie !



Profitez d'un ajustement parfait et d'une excellente vue

O. L. DEROUIN et Fils Limitée

Opticiens d'ordonnances

"QUALITE, PRECISION, ADAPTABILITE"

TROIS BUREAUX

111, rue O'Connor	232-4976
440, ave Hinton (pièce 101)	725-2727
179, chemin de Montréal	746-6988

GUILD OPTICIANS

Consultez votre oculiste

CENTRE DE LOUAGE D'OTTAWA

LES SORTIES DE GALA SONT SI AGREABLES . . .
Pour afficher une telle élégance . . . et offrir autant de confort . . . il faut nécessairement qu'ils soient conçus et faits à la façon inimitable J.F.



JOE FELLER LIMITED
139 RIDEAU STREET
CE. 6-7111

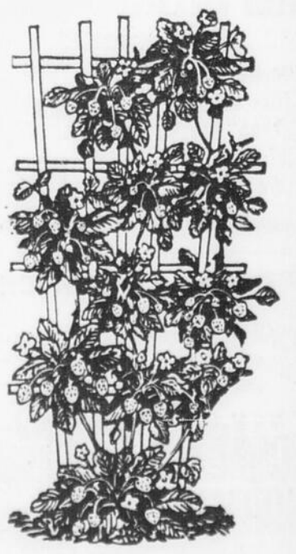
CUEILLEZ DES FRAISES DANS LES 60 JOURS

FRAISIERS GRIMPANTS

FRUCTIFICATION CONTINUELLE (NON PAS EN JUIN) — TOUT L'ETE, JUSQU'AUX GELEES

4 pour $1.00

★ GROSSES BAIES JUTEUSES !
★ DES FRUITS DE LA TETE AU PIED !
★ DONNE DES FRUITS LA PREMIERE ANNEE !
★ FRUCTIFERE VIVACE – PRODUIT D'UNE ANNEE A L'AUTRE
★ GRIMPE AUX TREILLAGES, CLOTURES ET POTEAUX !
★ FACILE A CULTIVER ET A PLANTER !



En effet! Voici un superbe fraisier grimpant! Un fraisier qui vous donne de belles baies rouges et délicieuses d'une douceur exquise, du pied à la tête! Lisez attentivement ce qui suit pour apprendre comment, vous aussi, pourrez cultiver ces magnifiques plantes ornementales qui produisent des fruits que vous n'aurez qu'à cueillir sur la vigne. Imaginez un peu la curiosité et l'envie des voisins qui vous verront cultiver des fraises sur un poteau, un treillage ou une clôture! Voyez leur curiosité piquée au vif lorsqu'ils verront cette plante au feuillage luxuriant grimper vigoureusement! Songez aussi à votre propre satisfaction en voyant pousser ces grosses baies appétissantes d'un beau rouge vif! Vous voyez-vous, vous promenant dans votre jardin pour y cueillir de véritables fraises rouges à même vos propres fraisiers exotiques et grimpants . . . pour y cueillir des baies délicieuses sur la vigne même . . . et sans que vous ayez besoin de les laver . . . et pour en savourer toute la fraîcheur en les croquant à belles dents!

DES FRAISES DU PRINTEMPS AUX GELEES

Cette offre ne sera pas répétée dans LE DROIT cette année

Les fraisiers grimpants poussent, grimpent et produisent des baies délicieuses jusqu'aux grosses gelées. Plantés au début du printemps, ces fraisiers grimpants commencent à produire des baies vers le mois de juillet et en produisent d'une semaine à l'autre jusqu'aux gelées. Vous apprécierez la chair ferme, l'arôme appétissant et le goût agréable de ces belles fraises, des mois durant. Mais il y a plus! Ces plantes sont aussi décoratives que pratiques! En plus de vous donner des baies savoureuses, elles vous permettent d'enjoliver votre jardin d'une verdure prodigieuse décorée à profusion de belles baies rouge vif. Une magnifique plante ornementale au feuilletage luxuriant d'un vert luisant. Commandez sans tarder!

LES FRAISIERS GRIMPANTS SONT VIVACES

Fructification continuelle, tout l'été, jusqu'aux gelées

Et vous n'aurez pas à acheter et planter de fraisiers grimpants tous les ans! Ces fraisiers sont vivaces, vigoureux et produisent continuellement et ils produisent d'une année à l'autre. Et ils produiront davantage, d'un printemps à l'autre, poussant rapidement pour former jusqu'à 5 ou 6 rosaces espacées. Ces rosaces produiront des noeuds de fleurs qui à leur tour vous donneront une abondance de fruits cette année. A leur tour, les rosaces produisent d'autres traçants et qui porteront d'autres fleurs et des fruits! Voici une plante à la fois prolifique et décorative que vous apprécierez durant des années! Et d'une fructification vraiment continuelle!

FACILES A CULTIVER !

Ces plantes ont démontré qu'elles poussent bien, qu'elles produisent et qu'elles résistent aux pires hivers. Et vous n'avez pas besoin de tellement d'espace pour les cultiver . . . à peine deux pieds carrés par fraisier! Pensez-y donc! Un fraisier grimpant sur deux pieds carrés seulement de terrain! Incroyable! C'est pourtant vrai! Faciles à planter et à entretenir! Des directions seront fournies avec votre commande.

Les plantes offertes sont des fraisiers grimpants importés d'Angleterre, appelés Rollerberry, et que vous pouvez vous procurer seulement de nous par l'entremise de cette annonce. Ces plantes ne doivent pas être confondues avec la variété Superfection. Si vous préférez les Superfection nous pouvons vous les fournir à raison de 10 plantes pour seulement $1.00 + 25c pour frais de poste et de manutention . . . Les Superfection sont aussi disponibles chez la plupart des magasins d'articles de jardinage.

CERTIFICAT DE GARANTIE DE 3 MOIS

Ces fraisiers grimpants vous sont expédiés de façon à parvenir en parfait état, prêts à planter . . . à pousser et à produire des fruits ou bien, ces plantes seront remplacées tout à fait gratuitement, n'importe quand, dans les trois mois!
CLIMBING STRAWBERRIES Willowdale, Ontario

Ces plantes seront expédiées au moment qui convient le mieux à la plantation dans votre région.

HATEZ-VOUS DE LES COMMANDER !

CLIMBING STRAWBERRIES
DEPT. CS-23
WILLOWDALE, ONTARIO

4 plantes pour seul. $1.00
10 plantes pour seul. $2.00

M'expédier, le plus tôt possible, mes FRAISIERS GRIMPANTS à 4 pour $1.00 ou à 10 pour $2.00.
☐ Expédier ..... fraisiers grimpants. Ci-inclus, $ .....
(ajouter 25c pour frais de poste et manutention)
NOM .....
ADRESSE .....
VILLE ..... ZONE ..... PROV. .....
Les résidants de l'Ontario sont priés d'ajouter 5% de taxe de vente.

LE DROIT

LA VIE ARTISTIQUE

Laniel disparaît

L'étiquette Laniel disparaît, elle est remplacée par l'étiquette Vedette. Parmi les premiers artistes à enregistrer sur cette étiquette, mentionnons **NICOLE DANIS**, une artiste qui fait déjà carrière depuis cinq ans mais qui vient de graver son tout premier disque. Les titres des chansons: "Mon coeur d'attache" et "Non rien au monde". On pourra la voir à Jeunesse d'Aujourd'hui le 9 avril courant.

Cinéma

COTE MORALE

1 Ne semble offrir aucun danger pour le public en général.
2 Ne convient qu'aux personnes adultes formées.
2R Film qui présente quelque danger.
3 A déconseiller, parce que dangereux.
4 A proscrire absolument, à éviter par tous.
? Films dont nous n'avons pas la cote.

Horaire des Cinémas

CAPITOL — "The Singing Nun" (1) 12.35 - 2.35 - 5.05 - 7.15 - 9.40. Dern. 9.00. Dim. 2.25 - 4.45 - 7.05 - 9.25. Dern. 8.45.

CARTIER — "L'Idole à Acapulco" (1) 12.45 - 4. 10 - 6.17 - 9.42. "La Ballade des sans-espoirs" (2R) 2.37 - 6.10 - 8.09. Dern. 8.09 sam. et dim.

CENTRE — "Hold On" (1) 12.15 - 3.25 - 6.35 - 9.55. Dim. 3.15 - 6.30 - 9.50. "Son of a Gun Fighter" (1) 1.45 - 4.55 - 8.10. Dim. 1.35 - 4.50 - 8.05. Dern. sam. 8.10, dim. 8.05.

CINEMA DE PARIS — "Les Internes" (2R) 6.00 - 9.40. Dim. 2.20 - 6.00 - 9.40. "L'Empreinte du dragon rouge" (2R) 8.20. Dim. 1.00 - 4.40 - 8.20. Dern. sam. et dim. 8.00.

CINEMA VENDOME — "D'où viens-tu Johnny?" (1) 6.37 - 10.04. Dim. 12.10 - 3.32 - 6.37 - 10.04. "Nous irons à Dauville" (2) 8.25. Dim. 1.53 - 5.15 - 8.25. Dern. sam et dim. 8.25.

LITTLE ELGIN — "A Path of Blue" (2) 1.30 - 3.40 - 5.35 - 7.30 - 9.25. Dern. 9.15. Sam. et dim.

ELGIN (main) — "The Trouble With Angels" (1) 1.30 - 3.30 - 5.30 - 7.35 - 9.40. Dern. 9.25, sam. et dim.

ELMDALE — "Tarzan and the Lost Safari" (1) 1.00 — "Seven Faces of Dr. Lao" (1) 2.30 — "The Pawnbroker" (3) 5.30 - **7.20 - 9.30.** Dim. 1.30 - 3.30 - 5.30 - 7.20 - 9.30. Dern. sam. et dim. 9.30.

LAURENTIEN (Gatineau, P. Qué.) — "Une femme est une femme" (3) 6.30 - 10.00. "L'Héritage de la chair" (1) 8.25. Dern. 8.25. "Zoro contre Maciste" (2) 2.43. "Beach Ball" (3) 1.00 - 4.33 - 8.16. "Red Line 7000" (2R) 6.16 - 9.39. Dern. 8.16.

LINDEN — "Rock-A-Bye Baby" (1) 1.20 - 4.50 - 8.10. "Tickle Me" (2) 3.05 - 6.35 - 9.55. Dern. 7.55. Dim. guichet ouvert à 1.00. Films 1.30.

MAYFAIR — "The Hallelujah Trail" (1) 1.15 - 5.10 - 9.05. "Harum Scarum" (2) 3.40 - 7.40. Dern. 7.40. Dim., films italiens à partir de 1.30 p.m.

NELSON — "Sound of Music" (1). Tous les soirs à 8 h.. Matinée, merc., sam., dim. et jours de fête, 2 h.

REGENT — "Harper" (2) 12.30 - 2.30 - 4.45 - 7.00 - 9.15. Dern. 9.15. Dim. 1.45 - 4.05 - 6.25 -8.45. Dern. 8.45.

RIALTO — "Lost World of Sinbad" (2) 1.00 - 10.10. "The Parent Trap" (1) 2.40 - 8.00. "Guns of the Timberland" (1) 4.55 - 10.15. Dern. 6.40. Dim. "The Camp on Blood Island" (2) 1.30 - 5.00 - 9.00. "The Jailbrakers" (2) 2.25 - 6.25 - 10.25. "Cell 2455 Death Row" (2R) 3.30 - 7.30. Dern. 7.30.

RIDEAU — "The Silencers" (3) 12.00 - 1.50 - 3.50 - 5.45 - 7.40 - 9.50. Dim. 1.50 - 3.50 - 5.45 - 7.40 - 9.50. Dern. sam et dim. 9.30.

SOMERSET — "Our Man Flint" (2R) 1.00 - 3.13 - 5.21 - 7.29 - 9.42. dern. 9.22. Dim. 1.30 - 3.43 - 5.41 - 7.39 - 9.42. Dern. 9.32.

CINEMAS EN PLEIN AIR

ALADDIN — "Batman and Robin (?) Dim.: "Mondo Cane No. 2" (3). "Of Human Bondage" (3). Guichet ouvert à 7.00.

AUTO-SKY — "Hold On" (1). "Son of A Gunfighter" (1). Guichet ouvert à 7.00 sam. et dim.

BRITANNIA — "The Silencers" (3) "East of Kilimanjaro" (2) Guichet ouvert à 7.00 sam. et dim.

ODEON QUEENSWAY — "Our Man Flint" (2R) "The Bravados" (2). Guichet ouvert à 7.00, sam. et dim.

STAR-TOP — "Hold On" (1). "Son of A Gunfighter" (1). Guichet ouvert à 7.00, sam. et dim.

20th CENTURY THEATRES

A Picture That's Holy-Delectable!
COLUMBIA PICTURES presents
Rosalind Russell and Hayley Mills
the TROUBLE with ANGELS
COLOR
2e semaine
ELGIN
PHONE 232-0101

Cité pour dix OSCARS
RODGERS and HAMMERSTEIN'S
ROBERT WISE
THE SOUND OF MUSIC
TODD-AO / COLOR BY DE LUXE
Nelson
TOUS LES SOIRS A 8h. MATINEES: MER., SAM., DIM et TOUS LES JOURS DE CONGE, A 2h.
RABAIS POUR LES GROUPES !

TOUS LES JOURS, DIM. INCLUS à: 1:30-3:40-5:35-7:30-9:25
5 NOMINATIONS POUR DES OSCARS
MEILLEURE ACTRICE — MEILLEURE ACTRICE DE SOUTIEN
2e semaine !
ELIZABETH HARTMAN
SHELLEY WINTERS
SIDNEY POITIER
A PATCH OF BLUE
ADULT
LITTLE ELGIN

MATT HELM S'EN DONNE A COEUR JOIE !
2e SEMAINE SENSATIONNELLE !
Le plus grand, le plus bruyant et le plus endiablé de tous ! — Time Magazine
En première à Ottawa !
De chambre en chambre ... avec armes, filles et dynamite !
ADULT ENTERTAINMENT
en couleurs
DEAN MARTIN as MATT HELM
in THE SILENCERS
"EAST OF KILIMANJARO" 2e FILM AU DRIVE-IN (en couleurs)
CONT. FROM 1 p.m. RIDEAU RIDEAU AT DALHOUSIE
CHILDREN UNDER 12 FREE TA 8-2672 BRITANNIA DRIVE-IN HIGHWAY 17 IN-CAR ELECTRIC HEATERS

Cinémas ODEON Theatres
1941 (TWENTY-FIFTH ANNIVERSARY / VINGT-CINQUIEME ANNIVERSAIRE) 1966
PLUS CAPTIVANT QUE LES FILMS DE JAMES BOND
2e SEMAINE
OUR MAN FLINT
He's hotter than a pistol!
A L'AFFICHE !
ADDED AT THE DRIVE-IN
"The Bravados,"
ADULT ENTERTAINMENT
In Color
JAMES COBURN
LEE J. COBB · GILA GOLAN
EDWARD MULHARE
SOMERSET · QUEENSWAY DRIVE-IN THEATRE
SOMERSET AT BANK 236-9528
MONTREAL RD. & QUEENSWAY EAST 745-7145

EN LICE POUR UN OSCAR MEILLEUR ACTEUR
Audace et puissance...
ROD STEIGER
"BEST ACTOR AWARD!" — Berlin Film Festival
THE PAWNBROKER
"Meilleur film de 1965" —N.Y. Times
6e SEMAINE ! à 7.00 et 9.00
ODEON Imdale theatre
WELLINGTON AT PARKDALE - PHONE 728-3233

A L'AFFICHE !
LOOKING FOR A SHOW TO BLOW YOUR COOL?
Well, swing loose, bust out, and HOLD on!
M-G-M presents
HERMAN'S HERMITS
IN "HOLD ON!"
SHIRLEY FABARES · SUE ANE LANGDON · HERBERT ANDERSON · PETER BLAIR NOONE
IN PANAVISION AND METROCOLOR

METRO-GOLDWYN-MAYER presents
A LESTER WELCH Production
SON OF A GUNFIGHTER
In CINEMASCOPE & METROCOLOR
FIRST OTTAWA SHOWINGS!
DAILY FROM 12 NOON
CENTRE
SMOKING IN THE LOGES
STAR-TOP DRIVE-IN
CYRVILLE ROAD PHONE SHS-8737

• DEUXIEME GRANDE SEMAINE •
happiness is Debbie Reynolds as "the Singing Nun"
Inspired by the song "Dominique"
M-G-M presents A JOHN BECK PRODUCTION
RICARDO MONTALBAN
AGNES MOOREHEAD · CHAD EVERETT
KATHARINE ROSS · ED SULLIVAN
GREER GARSON
In PANAVISION and METROCOLOR
CAPITOL A FAMOUS PLAYERS THEATRE
BANK AT QUEEN STS. CE. 2-1579
AUJOURD'HUI à 12.35 - 2.35 - 5.05 - 7.15 - 9.40
DIMANCHE à compter de 1.30

CE SOIR A MARDI !
OLE! ELVIS
Musique et filles !
version française de... "L'idole d'Acapulco"
"FUN in ACAPULCO"
TECHNICOLOR
A HAL WALLIS PRODUCTION
aussi: "BALLADE DES SANS ESPOIR" version française de
"Too Late Blues"
A Paramount Release
avec Vincent Edwards la Ben Casey de la TV
BOBBY DARIN · STELLA STEVENS
Ouverture des portes à 6 h. du lundi au vendredi et à 1 h. les samedis et dimanches.
Cartier HULL, QUEBEC

AU CAPITOL VENDREDI PROCHAIN A 8 H. 30
LES CONCERTS CAPITAL EN ASSOCIATION AVEC
LES CONCERTS TREMBLAY
présentent
LE THEATRE DU NOUVEAU MONDE
tnm
LA DALLE DES MORTS
création canadienne
drame en deux actes
FELIX-ANTOINE SAVARD
MISE EN SCENE DE JEAN GASCON
DECORS PAR ROBERT PREVOST
Billets: $2.00 — $3.00 — $4.00 — $4.50
Le guichet sera ouvert lundi à vendredi, de midi à 6h.
729-1121 — 232-2800

COMMENCE DIMANCHE !
ALADDIN DRIVE-IN
TA 2-2254
Suspenseful Sex Mystery!
Wide-Open
some women can't help being what they are..
KIM NOVAK
"OF HUMAN BONDAGE"
ADDED FEATURE
"Mondo Cane no 2"
en couleurs
BANK ST. at CITY LIMITS
ADMITTANCE RESTRICTED
ALADDIN CE SOIR SEULEMENT ! "Batman and Robin"

Tous les jours à 12.30 - 2.30 - 4.40 - 6.50 - 9.10
2e semaine !
Les émotions le poursuivent comme les femmes!
ADULT ENTERTAINMENT
Dessin animé en couleurs
Paul Newman is 'Harper'
TECHNICOLOR® PANAVISION
THEATRE REGENT
Bank et Sparks — 235-5111

CINEMA DE PARIS TEL.: 777-2403
185, rue LAVAL — HULL
A l'affiche jusqu'à vendredi !
LE "PARTY" LE PLUS SAUVAGE JAMAIS FILME!
"LES INTERNES"
STARRING AS THE INTERNS
MICHAEL CALLAN | CLIFF ROBERTSON | JAMES MacARTHUR | NICK ADAMS
AS THEIR GIRLS
SUZY PARKER | HAYA HARAREET | ANNE HELM | STEFANIE POWERS
— EGALEMENT A L'AFFICHE —
"LES FILLES DE JOIE DE HONG-KONG"
Christophe Lee — Yvonne Monlaur
"L'EMPREINTE DU DRAGON ROUGE"
En couleurs
DIMANCHE: représentation continuelle à partir de midi trente. Autres jours ouverture des portes à 6h.

LINDEN Jusqu'à dimanche
Elvis Presley dans "TICKLE ME" en couleurs
Jerry Lewis dans 'DON'T GIVE UP THE SHIP'



EDWARD MULHARE joue le rôle du vilain dans "Our Man Flint", un film palpitant en Cinémascope et couleur Deluxe de Century Fox qui passe actuellement à l'affiche du Somerset et du Queensway Drive-In. ***

THEATRE LAURENTIEN GATINEAU MO. 3-4515
Dimanche à mardi !
NOTHING BOUNCES LIKE BEACH BALL
The college crowd crashes bikini beach and the biggest brawl of all begins!
TECHNICOLOR
EDD BYRNES
CHRIS NOEL
and the STARS
THE SUPREMES
THE FOUR SEASONS
THE RIGHTEOUS BROTHERS
THE HONDELLS
THE WALKER BROTHERS
HOWARD HAWKS presents
RED LINE 7000
TECHNICOLOR
— DERNIERE FOIS AUJOURD'HUI —
"L'Héritage de la chair" — "Une femme est une femme"

VENEZ APPLAUDIR LE CHANTEUR QUI A FAIT SENSATION A MONTREAL!
L'IDOLE DE LA JEUNESSE
JOHNNY HALLYDAY
2e SEMAINE
EN COULEURS ET SCOPE
Horaire: "D'où viens-tu Johnny" 6.37 - 10.04; dim.: 12.10 - 3.32 - 6.37 - 10.04. "Nous irons à Deauville" 8.25; dim.: 1:53 - 5.15 - 8.25.
d'où viens-tu JOHNNY?
A plein coeur
Magali et Django
Rien n'a changé
Johnny y Django
Pour moi la vie va commencer
Ma guitare
Un miroir de la jeunesse
Ses amours, Ses sensations et SES CHANSONS

2e GRAND FILM
VOIR DEAUVILLE ET MOURIR... DE RIRE!
NOUS IRONS À DEAUVILLE
SACHA DISTEL
PASCALE ROBERTS
avec LOUIS DE FUNES (Le Gendarme de St-Tropez)
CINEMA VENDÔME
Stationnement gratuit
CENTRE COMMERCIAL — 425, boul. St-Joseph, HULL
776-1440
PLACE Cartier

Création de la pièce "La légende de Robin des Bois"

La Compagnie des Trouvères offre au jeune public de la région une cinquième création sur les six spectacles présentés depuis le mois de mars 1964. "La légende de Robin des Bois", pièce en deux actes d'Edgard Demers, sera créée, le dimanche 17 avril, à 3 heures, au Centre récréatif d'Eastview.

DISTRIBUTION
(par ordre d'entrée en scène)

PETER	Daniel Sigouin
CAPITAINE HERBERT	Jean-Guy Routhier
GARDE I	Michel Laporte
GARDE II	Michel Lagroix
GERTRUDE	Yanic Morin
HENRIETTA	Carole Gaudreau
ELLEN	Yseult Morin
CAROLINE	Louise Rollin
ALLAN-A-DALE	Franck Duval
LE BARON DE NOTTINGHAM	Jacques Charlebois
FRERE TUCK	Arthur Antille
DAME GLADYS	Mado Sanscartier
LE SHERIF DE NOTTINGHAM	Jean-Yves Robillard
LADY MARIAN	Loise Aubin
ROBIN	Pierre Bélisle
GARDE III	Robert Letang
JOYEUX CAMARADE I	Michel Laporte
JOYEUX CAMARADE II	Michel Lagroix
JOYEUX CAMARADE III	Robert Letang
PETIT JEAN	Edgard Demers
LA REINE ELEANOR	Irene Aldrich
SA SUIVANTE	Yanic Morin
Mise en scène	Edgard Demers
Décors et éclairages	Aldo Marleau
Costumes	Sylvia Gordon
Accessoires	Arthur Antille

Il y aura six reprises de "La légende de Robin des Bois". Les jeunes de la région pourront voir cette nouvelle pièce, le samedi 23 avril, à 3 heures, au théâtre Laurentien de Gatineau, le dimanche 24 avril, à 2 et 4 heures, à la salle académique de l'Université d'Ottawa, le samedi 30 avril, à 3 heures, à la salle paroissiale Notre-Dame de Hull, rue Victoria, et le dimanche 1er mai, à 2 et 4 heures, à l'école du Lac des Fées, de Wrightville.

UNIVERSITE CARLETON
EXPOSITION DE DESSINS ET DE PEINTURES D'APRES NATURE
par des étudiants de Duncan de Kergommeaux
du 15 au 30 avril
SALLE NORMAN PATERSON, PAVILLON DES ARTS
10 h. du matin à 10 h. du soir
Le samedi: 10 h. du matin à 6 h. 30 du soir

CE SOIR
La Comédie des Deux Rives
présente
GEORGE DANDIN de Molière
à l'auditorium du Consortium Marguerite-d'Youville
à 8 h. 30 p.m.
Billets en vente à la Librairie Libre, Hull

VISITEZ LE SAMPAN CETTE SEMAINE OU EN FIN DE SEMAINE
VOUS APPRECIEREZ UNE VISITE POUR LE LUNCH D'HOMMES D'AFFAIRES, LE DINER AVEC LA FAMILLE OU UN REGAL AVEC DESSERT ET CAFE APRES LE THEATRE. COMMANDES A EMPORTER SI VOUS LE DESIREZ.
Ouvert la semaine jusqu'à 1h. du matin
Les vendredis et samedis jusqu'à 2h. du matin
Ouvert le dimanche jusqu'à 10h. p.m.
Sampan
1820 CARLING AVENUE 722-7663
BANQUET ROOMS / TAKE OUT SERVICE

PROGRAMME DE LA SEMAINE A LA GALERIE NATIONALE

EXPOSITIONS:

3e ETAGE:
"Estampes de ALBRECHT DURER (1471-1528) ses prédécesseurs et contemporains."

4e ETAGE:
"LA DECENNIE DE REVELATION" — une exposition de peintures contemporaines d'Amérique latine.

5e ETAGE
"LES PLAISIRS DE LA PHOTOGRAPHIE" — une exposition de photos de Roloff Beny, de sculptures et d'architecture de l'Antiquité au Moyen-Orient et en Extrême-Orient (jusqu'au 17 avril).

LE MARDI 19 AVRIL A 8 h. 30 DU SOIR

Vous êtes cordialement invités à assister à une causerie illustrée intitulée "ART INDIEN CONTEMPORAIN" qui sera présentée à l'auditorium par M. Ramachandra Rao, de la Cour suprême de l'Inde.

PROGRAMME DE FILMS SUR MICHEL-ANGE:

Trois autres représentations de ce film populaire ont maintenant été organisées pour le mois de mai. L'entrée se fera au moyen de laissez-passer, disponibles **seulement en faisant la demande en personne** au bureau des renseignements de la Galerie Nationale **à 10 h. du matin le lundi 2 mai.** Les laissez-passer seront distribués tant qu'il y en aura. **On n'acceptera définitivement aucune commande postale ou téléphonique.**

La GALERIE NATIONALE DU CANADA
(Rue Elgin entre Albert et Slater)
ouverte tous les jours de 10 h. à 6 h., les mardis et jeudis jusqu'à 10 h. du soir. Les dimanches et jours de fête de 2 h. à 6 h. du soir.
ENTREE LIBRE

LA VIE ARTISTIQUE



Le rideau se lève . . .

par Edgard Demers

Six représentations de théâtre en français dans la région dans l'espace de seulement huit jours

Ce soir, à 8 h. 30, le grand public peut assister à "George Dandin", de Molière, à la salle du Collège de musique de Hull, boulevard Taché. C'est une reprise de la "Comédie des deux rives" de l'Université d'Ottawa avec Jean-Louis Fujs, Hedwige Herbiet, Nicole Pelletier et Mado Sanscartier.

Dimanche après-midi, à 3 heures, le jeune public pourra se rendre à l'Ecole secondaire d'Eastview pour la création de "La légende de Robin des Bois" avec Pierre Bélisle, Loise Aubin et encore Mado Sanscartier parmi les 18 interprètes de cette production de la Compagnie des Trouvères.

Le vendredi 22 avril, à 8 h. 30, le Théâtre du Nouveau Monde nous rend visite avec la pièce canadienne "La Dalle-des-Morts". Vous pouvez lire les détails ailleurs en ces pages.

Quant aux trois autres représentations, elles se dérouleront en fin de semaine prochaine. Il s'agit de reprises de "La légende de Robin des Bois" à Gatineau et Ottawa.

Pour une huitaine au moins, on ne pourra pas dire que le théâtre français est mort chez nous. L'exception de la semaine qui vient devrait être une des règles du jeu, toutefois. Pour ce, il en dépend de deux choses: de bons spectacles du côté des gens de théâtre et de l'enthousiasme de la part du public.

A ce compte, les artistes n'auraient pas l'impression d'y perdre leur chemise à chaque fois qu'ils montent un spectacle dont le but principal est de divertir les gens de diverses façons.

De ceci et de cela

En fin de semaine... On pensera théâtre, il va sans dire... On pensera également cinéma... En effet, l'attribution des "Oscars" se **déroule, le** lundi 18 avril... Qui l'emportera... Nous comptons y aller de quelques prédictions, lundi...

Voyage-éclair de **Jean-Guy Routhier** à Montréal... Le but de son voyage est de représenter l'**Association canadienne du théâtre d'amateurs** de la région à une réunion à Montréal... Il sera à temps à Ottawa pour la générale de **"Robin des Bois"... Jean-Guy Routhier** interprète le capitaine Herbert...

Les expositions... Du 15 au 19 avril, à l'université **Carleton...** Exposition par les élèves en dessin et en peinture...

A **"La Sauvegarde"**, 160 est, Notre-Dame, Montréal... Une exposition consacrée à des artistes néo-canadiens... En montre jusqu'au 13 mai...

Le **Répertoire canadien du cinéma** prépare une nouvelle série... Il y aura des projections, les lundis, au **Musée national du Canada...**

Du 27 avril au 1er mai... Il y aura une revue en français au **"Hibou".**

LE NOUVEAU **GREBER** HOTEL
JUDY STARR
danseuse exotique
RUDY OUELETTE, M.C.
LEAH LEROUX
experte du lasso
KIRWICH & CO
francs-tireurs
GERRY FONTAINE
et son orchestre
2 spectacles tous les soirs, le dimanche 5h. 30 et 8h. 30
Route 8, Templeton, Qué.
A seulement 10 minutes d'Ottawa par le nouveau pont Macdonald Cartier

ATTENTION
CURLERS et QUILLEURS
Banquets servis par des mains expertes
Nous spécialisons également dans
RECEPTIONS DE MARIAGE
REUNIONS D'AFFAIRES
THES
DEJEUNERS-CAUSERIES
Servis dans une ambiance des plus agréable
Pour réservation
232-6884 235-2597
Commandes à emporter
235-2396
Toutes les salles sont climatisées
Terrain de stationnement à proximité
LA PALOMA
SALLE A MANGER
et SALON-BAR
RUES RIDEAU et NELSON

Films à l'affiche

L'appréciation morale des films ci-dessous est tirée des fiches de l'Office catholique national des techniques de diffusion. Ces films sont soit à l'affiche des théâtres du diocèse à l'heure actuelle ou le seront dans un avenir rapproché.
Nous vous suggérons de conserver ces fiches pour consultation future.

Bravados — *Adultes*

Américain. 1958. 97 min. Cinémascope. Deluxe color. Western réalisé par Henry King avec Gregory Peck, Joan Collins, Henry Silva et Lee Van Cleef.

Un mystérieux étranger arrive dans une petite ville de l'Ouest pour assister à la pendaison de quatre hors-la-loi, condamnés pour vol à main armée et meurtre. Les prisonniers s'étant évadés au dernier moment, il les poursuit dans les montagnes, convaincu qu'ils sont les meurtriers de sa femme. Il en tue trois des quatre. Le seul survivant parvient à le convaincre qu'ils n'ont pas tué son épouse et lui révèle le nom du coupable. L'étranger, pris de remords, va tout avouer à un prêtre, s'accusant d'avoir tué non par souci de justice mais par vengeance. Il refera sa vie avec un ancien amour qui lui est demeuré fidèle.

Ce western sort de la routine et contient, malgré certaines faiblesses, d'excellents moments. Le scénario est bien écrit, les interprètes sont à la hauteur de la tâche et la photographie atteint un sommet dans le genre.

Appréciation morale: **La violence, axée sur l'esprit de vengeance, fait réserver ce film aux adultes.**

The Camp on Blood Island — *Adultes*

Anglo-américain. 1958. 80 min. Megascope. Film de guerre réalisé par Val Guest avec Carl Mohner et André Morell.

Nous sommes en Malaisie, durant les années 1945-1946. Des citoyens américains, hommes, femmes et enfants, séquestrés par les Nippons, vivent dans le plus grand dénuement sur une petite île où on les brutalise et les contraint à travailler pour l'ennemi. Les autorités japonaises ayant déclaré plusieurs fois qu'ils tueraient leurs prisonniers, en cas de défaite, le colonel et le pasteur américains s'ingénuent à cacher à leurs bourreaux le désastre ennemi. La liberté sera enfin rendue aux quelques survivants au prix de luttes désespérées et de multiples souffrances.

Un fait authentique sert d'inspiration à cet épisode de guerre écrit dans un style dramatique et réaliste. Mais l'ensemble emprunte davantage le ton de reportage filmé que celui d'un document à résonance humaine. L'interprétation est compétente.

Appréciation morale: **L'esprit de cette réalisation haineuse et cruelle, pour ne pas dire sadique à certains moments, est loin de rencontrer l'idéal de paix prôné entre les peuples. L'atmosphère pénible qui en ressort fait réserver l'ensemble aux adultes.**

La Bonne Soupe — *A déconseiller*

Franco-italien. 1963. 98 min. Franscope. Comédie réalisée par Robert Thomas avec Annie Girardot, Marie Bell et Claude Dauphin, d'après la pièce de Félicien Marceau.

La jeune Marie est prête à tout pour obtenir la richesse. Séduite par son patron, elle s'enfuit avec lui à Paris. Elle l'abandonne pour un autre qui la quitte à son tour. Après avoir pratiqué la prostitution, Marie se fait entretenir par un homme d'affaires qui lui commandite un bar. Elle s'éprend de son barman qui meurt dans un hold-up. Afin de donner un père à l'enfant qu'elle attend, elle se fait épouser par un industriel qui croit l'avoir compromise. Surprise plusieurs années après dans les bras de son gendre, elle est chassée par son mari.

Sous la forme de fréquents retours en arrière, la carrière d'une fille facile se trouve racontée par l'héroïne elle-même, incarnée par deux actrices différentes. La construction dramatique est faible; il ne s'agit que d'une suite de sketches dont l'unité est assurée par la présence de la narratrice. Le style périmé de l'ensemble et son ton de vulgarité égrillarde fait penser à un Sacha Guitry des mauvais jours. L'interprétation est assurée par une équipe impressionnante de vedettes.

Appréciation morale: **L'immoralité des personnages et la vulgarité de ton de l'ensemble motivent une cote sévère. A déconseiller.**

Of Human Bondage — *A déconseiller*

Britannique. 1964. 98 min. Drame psychologique réalisé par Kenneth Hughes et Henry Hathaway avec Laurence Harvey, Kim Novak et Jack Hedley, d'après le roman de W. Somerset Maugham.

Philip Carry, un étudiant en médecine, est affligé d'un pied bot dont il est péniblement conscient. Il s'éprend follement d'une fille facile, Mildred, que ses manières de gentleman impressionnent. Quand il la demande en mariage, elle lui annonce qu'elle est déjà fiancée. Ils se séparent mais Philip revoit plusieurs fois Mildred au cours de sa carrière, toujours dans une nouvelle étape de déchéance, et tente vainement de l'aider. Délivré de la présence obsédante de la jeune femme par sa mort tragique, il peut enfin songer à répondre à l'amour d'une jeune fille de son monde.

Le roman touffu de Somerset Maugham est ici réduit à quelques lignes de force et les personnages eux-mêmes sont très schématisés. L'intrigue avance à coup d'ellipses nombreuses, ce qui n'allège pourtant pas la monotonie et la désuétude de l'ensemble. La photographie est soignée mais les interprètes ne sont guère convaincants.

Appréciation morale: **Ce film, centré sur un personnage amoral, contient de nombreuses scènes sensuelles et provocantes. A déconseiller.**

Chez les "Amis de l'art"

Le violoniste Arthur Garami en récital

"Les Amis de l'art" de Hull présentent, le dimanche 24 avril, à 8 h. 30 du soir, en l'auditorium Marguerite d'Youville, boulevard Taché à Hull, leur dernier concert de leur saison 1965-1966. L'artiste invité est **Arthur Garami**, violoniste.

Une mise au point s'impose en ce qui a trait l'artiste invité. En effet, on avait annoncé ce programme du 24 avril, le récital de Walter Joachim, violoncelliste. Malheureusement, M. Joachim faisait part en dernière heure de son départ pour la Russie, où il se rend en tournée avec l'Orchestre de chambre de l'université McGill de Montréal. Etant donné que les concerts présentés cette saison par "Les amis de l'art" de Hull ont tous été de la plus haute qualité, il a fallu choisir un artiste d'égale valeur pour remplacer Walter Joachim. C'est donc avec plaisir que "Les amis de l'art" présentent le violoniste Arthur Garami, accompagné au piano par le virtuose Charles Reiner.

Arthur Garami est né en Hongrie. Il étudia à la fameuse Académie de musique Franz Liszt de Budapest.

Lauréat des Compétitions internationales Jacques Thibaud à Paris, en 1946, et aussi lauréat de la Compétition internationale de Genève il se créa par la suite une réputation enviable comme récitaliste en donnant des concerts et faisant des enregistrements à la radio en Europe. Un de ses concerts les plus mémorables fut de donner la première audition du Concerto pour violon, de William Walton, à Paris.

Arthur Garami vint au Canada, en 1949, et fit ses débuts avec l'Orchestre symphonique de Toronto donnant au programme le concerto pour violon de Tchaikowsky sour la direction de Sir Ernest MacMillan. Il est très bien connu du public mélomane de Montréal ayant donné multes récitals et concerts plus les enregistrements répétés et diffusés sur les ondes et les sessions d'enregistrement à la télévision canadienne. M. Garami est aussi professeur au Conservatoire de la province de Québec.



JOHN BIRCH, organiste et directeur de la chorale de la cathédrale de Chichester, Angleterre, donnera un récital d'orgue, ce soir, à 8 h. 30, à l'église St. Matthews. Au programme, Bach, Maurice Grenne, Brockless, Wesley, Sweelinck, Peeters, Henri Mulet, Peter Racine Fricker et Max Reger. M. Birch est présentement en tournée au Canada et aux Etats-Unis.
(Photo Howard et fils, Chichester, Sussex)

Le Ballet Bolschoi arrivé à New York

NEW YORK (AFP)—Les cent membres du ballet Bolschoi sont arrivés jeudi à New York à bord d'un avion soviétique Tupolev.

Les artistes russes, avec à leur tête la première danseuse Maya Plisetskaya et le premier danseur Nicolai Fadeyechev, feront une tournée de plus d'un mois aux Etats-Unis et au Canada dans le cadre d'un programme d'échanges culturels. Ils seront accompagnés par un orchestre américain. Leur périple débutera le 19 avril au Metropolitan Opera de New York par une représentation du Lac des Cygnes.

Essayez notre réputé SMORGASBORD
servi de 6h. à 9h. du soir du lundi au samedi, dimanche de 4 h. p.m. à 8h. du soir
RESTAURANT
Guardsman
112, Rideau 232-9416

MAL DE DENTS
N'endurez plus ce mal agonisant, procurez-vous un soulagement durable avec ORA-JEL. Sa formule de soulagement immédiat le fait agir sans délai pour enrayer la douleur lancinante du mal de dents. Si sûr que les médecins le recommandent pour la dentition des bébés.
COMMENDED BY PARENTS
ora-jel

COMMENÇANT LUNDI
Après une sensationnelle tournée internationale
ALLAN BRUCE
est de retour au Canadian Grill.
dernières représentations aujourd'hui
DANIELE DORICE
- Spectacles à 8h. et 10h. p.m. (sauf le dimanche)
- Musique de danse continuelle à compter de 7 p.m. avec l'orchestre de Len Weekes
- Pour réservations, composez 232-6411



Château Laurier

BINGO MONSTRE
CLUB LIONS
à
8 h. du soir PRECISES
au
du Printemps
COLISÉE, LE LUNDI 18 AVRIL



Vous pourriez être le prochain gagnant d'une
CHEVROLET 1966 NEUVE
La voiture donnée à chaque bingo possède les matricules et la chaufferette

JACKPOT $1500
Un jackpot progressif très captivant
JACKPOT $500
Jusqu'à ce qu'il y ait un gagnant.
PRIX DE CONSOLATION

ET UN AMUSANT PRIX MYSTERE

"Le bingo qui offre le plus d'argent et le plus de prix à Ottawa"
15 parties ordinaires
5 parties spéciales

BILLETS A L'AVANCE ou A LA PORTE $1.00
QUINCAILLERIE TRUDEL, 122, rue Rideau; WINDSOR SMOKE SHOP, Rideau et Dalhousie; GRENIER "WILFRID", 29, chemin de Montréal; PARIS DRUG STORE, 297, chemin de Montréal; PHARMACIE BELISLE, 516 St-Patrick; ALBERT & MARTEL (Fourrures), 115 O'Connor; COLISEE, Parc Lansdowne, rue Bank; CARVER & WARD (Pharmacie), 340, chemin Richmond; CARVER'S DRUG STORE, 1314, rue Wellington; MASSAD'S SPORT STORE, 1203, rue Wellington; PHARMACIE FLO BRISSON, 797, rue Somerset-Ouest; COMERFORD'S GIFT SHOP, 116, rue Bank; PEARSON'S SMOKE & GIFT STORE, Bank et Gladstone; BRODER ELECTRIC, 785 1-2, rue Bank; PARK ROW GIFT SHOPPE, 342, rue Elgin, MATIER & SON, 206, rue Main, Ottawa-Est.
TERMINUS D'AUTOBUS DE HULL, 87, RUE GEORGE
TERMINUS D'AUTOBUS COLONIAL, 265, RUE ALBERT

Emplois — Carrières

CANADAIR LIMITED
MONTREAL

désire embaucher

DES OUTILLEURS

capables de fabriquer des outils servant à des opérations d'usinage et de montage, d'après plans et devis.

FAISEURS DE GABARITS
(JIG MAKERS)

capables de fabriquer des gabarits d'assemblage (moyen et gros) en partant de plans et devis.

Les candidats devront avoir une formation d'école technique, ainsi que plusieurs années d'expérience dans le domaine de l'outillage.

CANADAIR VOUS OFFRE:

- ✻ **Un programme de recherche et d'expansion industrielle de plusieurs millions de dollars, qui vous permettra, tout en faisant un travail intéressant, d'acquérir une expérience générale dans des domaines aussi différents que : l'architecture, les avions de combats, les véhicules montés sur chenilles et sur coussin d'air, et autres projets.**
- ✻ **Salaires intéressants.**
- ✻ **Assurance-groupe, maladie, hospitalisation, vie.**
- ✻ **Excellent plan de pension.**
- ✻ **Vacances.**

AUX CANDIDATS DE L'EXTERIEUR :

Pour recevoir une formule de demande, envoyez ce coupon

CANADAIR LTEE, C.P. 6087, Montréal, P.Q.
Att. : M. J. Thompson (Bureau du personnel)

Veuillez s'il-vous-plait me faire parvenir des formules de demande d'emploi sans aucune obligation de ma part.

NOM ..... AGE .....

ADRESSE ..... TEL. : .....

VILLE ..... CTE .....

CANADAIR LIMITED
C.P. 6087, MONTREAL, QUEBEC

CANADAIR LIMITED
MONTREAL

désire engager des

DESSINATEURS D'OUTILS

expérimentés, de préférence, pour dessiner d'après les tracés d'ingénieurs, et les feuilles de travail, des outils d'usinage et d'assemblage pour fabriquer des accessoires et pièces d'avions.

PLANIFICATEURS POUR L'USINAGE DES PIECES

capables de travailler sur tracés d'ingénieurs, pour décrire dans l'ordre sur feuilles de travail les différentes étapes de fabrication des pièces usinées en respectant les méthodes modernes de production.

PLANIFICATEURS POUR LE METAL EN FEUILLES

capables de travailler directement des tracés d'ingénieurs, pour planifier et composer les feuilles de travail en incluant la liste des outils nécessaires. Un certain degré d'expérience dans ce domaine est essentiel.

CANADAIR VOUS OFFRE:

- ✻ **Un programme à long terme dans la fabrication d'avions.**
- ✻ **La fabrication de divers types d'avions et de produits, et d'instruments, tels que les avions de combat, V/STOL, appareils de surveillance, les véhicules à chenilles, les autobus et des produits architecturaux.**
- ✻ **Taux de salaires, en fonction des qualifications et de l'expérience des candidats.**
- ✻ **Bénéfices marginaux intéressants, comprenant assurances vie-groupe, médicale et hospitalisation. Plan de pension. Vacances, et revision régulière des salaires.**
- ✻ **Plan d'épargne et de placement pour les employés des plus avantageux, la compagnie contribuant 50¢ pour chaque dollar épargné.**

Si vous possédez les connaissances techniques requises, ainsi que plusieurs années d'expérience dans un des champs d'action ci-haut mentionnés, envoyez un bref résumé à M. L. Grenier, Bureau d'emploi.

CANADAIR LIMITED
P. O. Box 6087, Montreal, Quebec

Emplois — Carrières

JEUNE DIPLOME D'UNIVERSITE
demandé par
L'OFFICE NATIONAL DU FILM

Notre service de liaison, à Ottawa, renseigne les ministères du Gouvernement sur l'usage des films et d'autre matériel audio-visuel pour fins d'informations du public et assure un service de production au commanditaire.

Nous offrons à un jeune universitaire l'occasion de se familiariser avec la production et la distribution des films.

Conditions intéressantes de salaire selon la formation académique et les aptitudes.

Veuillez adresser votre demande au

SERVICE DU PERSONNEL
OFFICE NATIONAL DU FILM
Case postale 6100,
Montréal 3, P.Q.

INGENIEUR ADJOINT DE L'ETABLISSEMENT
Jusqu'à $9,300

Imprimerie du gouvernement canadien
REGION D'OTTAWA-HULL

Les services de génie ont un besoin urgent d'un ingénieur en mécanique possédant au moins quatre ans d'expérience dans le domaine de l'exploitation ou des techniques pour aider l'ingénieur de l'établissement.

- dessin des plans, construction, installation, entretien, réparations, modifications et remplacement du matériel d'impression et de l'équipement et des facilités connexes.

Pour obtenir tout renseignement supplémentaire, adressez-vous IMMEDIATEMENT à la COMMISSION DU SERVICE CIVIL DU CANADA, OTTAWA 4, en mentionnant le numéro de concours 66-204-DPP-1.

ADMINISTRATEUR ADJOINT

La Fédération du service civil du Canada a besoin d'un directeur administratif (comparable au directeur administratif 3 du service civil) pour aider le président dans ses fonctions administratives.

On demandera à l'heureux candidat de rédiger des résumés de mémoires sur des affaires compliquées; de représenter le président à des réunions ou des comités, selon le cas; d'entreprendre des missions spéciales pour le président ou le secrétaire administratif, selon le cas, et d'étudier divers rapports spéciaux et publications, etc., traitant du service public en général et de la Fédération du service civil en particulier.

Excellents avantages aux employés et conditions de travail. Les revisions de traitement dépendront de celles qui affecteront les employés de la même classe et de la même catégorie au service civil.

Traitement: $7,340-$8,096 (avec possibilité d'avancement) à D.A. 4 et D.A. 5 (d'un maximum de $9,508).

Répondre par écrit au plus tard le 2 mai 1966, au

Secrétaire administratif,
Fédération du Service civil du Canada,
88, avenue Argyle,
Ottawa 4, Ontario.

BIBLIOTHEQUE DU PARLEMENT
Préposé aux recherches 3
($7340-8540)

FONCTIONS: — Sous surveillance, effectuer des recherches dans des domaines auxquels les parlementaires s'intéressent particulièrement: économie politique, économie, question sociales, droit, défense, affaires internationales, histoire, etc.; préparer des mémoires sur de tels sujets.

QUALITES REQUISES: — Une maîtrise ès arts ou licence de préférence avec spécialisation dans une matière ci-haut mentionnée; ou une combinaison équivalente de formation, d'instruction et d'expérience. Dispositions personnelles et état de santé satisfaisant. Connaissance adéquate du français et de l'anglais.

LES CANDIDATS sont priés de présenter leur demande par écrit avant le 2 mai 1966, en indiquant clairement leurs études, les postes qu'ils ont occupés et leurs autres qualités; et de l'adresser au

Bibliothécaire parlementaire
Bibliothèque du Parlement
Ottawa Canada

COORDONNATEUR de la FORMATION et de COLLOQUES

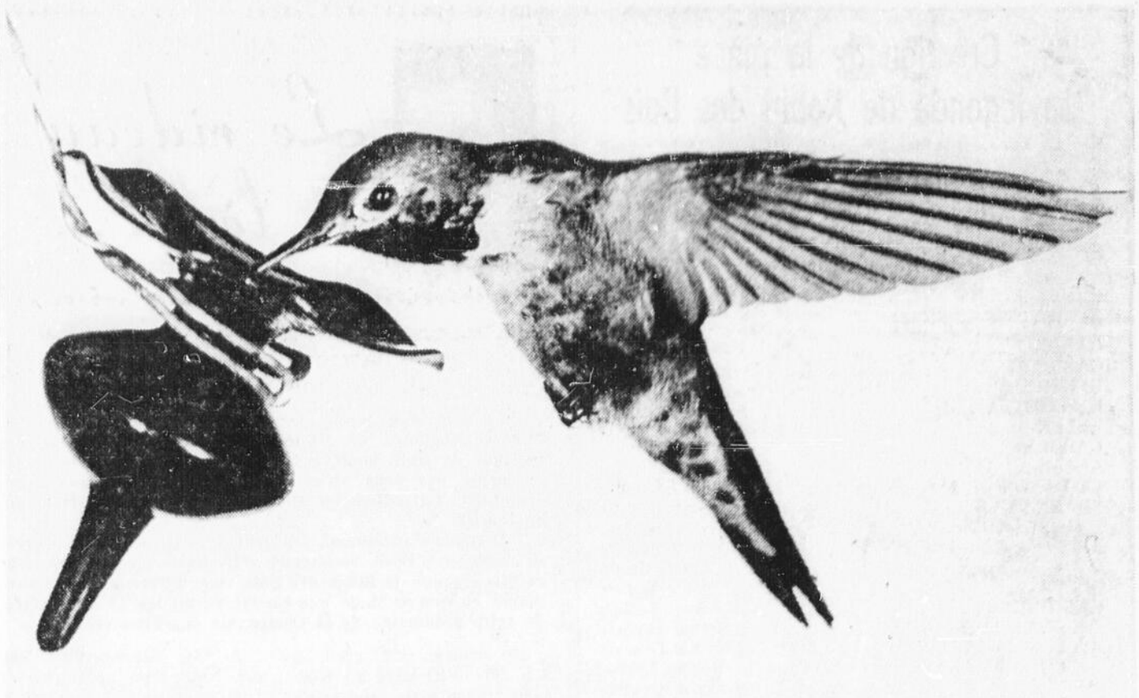
Un organisme canadien d'envergure de formation industrielle a besoin d'un coordonnateur bilingue pour assumer les responsabilités suivantes:

- la préparation et la présentation des services de l'organisme à l'industrie
- la responsabilité administrative du développement et de la coordination de colloques, de cours de formation et de réunions éducatives.

Voici une occasion idéale pour un diplômé universitaire en administration d'affaires ou ès arts. Il faut au moins deux ans d'expérience dans les affaires ou l'industrie, à un poste administratif ou de surveillance responsable. Il serait préférable de posséder un an d'expérience en éducation réglementaire, pour adultes ou de service. Barème attrayant de traitement et boni. Age de 25 à 40 ans. Endroit: Montréal.

Répondre confidentiellement, en donnant l'âge, l'expérience, l'instruction et le traitement désiré à:

Case 225, Le Droit



LE SECRET DU COLIBRI — Immobilisé par la caméra, ce colibri livre le secret de son bourdonnement. Les rémiges primaires de ce colibri mâle sont amincies aux extrémités pour produire des fentes. L'air qui s'engouffre dans ces interstices produit les vibrations sifflantes caractéristiques. La femelle, au plumage ordinaire, vole en bourdonnant comme tous les autres oiseaux-mouches.
(Photo National Geographic Society reproduite par Champlain Marcil)

Retour heureux du Colibri

Collaboration spéciale: G. J. Lempereur

Avec le printemps nous reviennent les oiseaux. Le retour des étourneaux n'est pas toujours accepté avec joie. Celui des moineaux est agréable. Celui du Colibri est toujours heureux.

Ce tout petit oiseau accomplit chaque année de véritables exploits. Si l'on sait qu'il va hiverner aussi loin que le Mexique, et qu'il vient pondre ses oeufs au Canada on s'étonnera certainement que ce petit animal si fragile en apparence, puisse couvrir de si grandes distances. Du 28e au 57e parallèle soit environ 2,000 milles. On sera, je pense, encore plus surpris de savoir qu'ils n'hésitent pas à franchir le golfe du Mexique ce qui représente un vol sans escale de 500 milles au-dessus des flots.

D'autres oiseaux bien plus gros ne s'y aventurent guère.

Pour venir pondre ses oeufs, le Petit Rubis de la Caroline, monte jusqu'au Labrador et en général à la limite supérieure des terres cultivées du Canada. Ce qui motive de si grands voyages, pour le Colibri aussi bien que pour tous les autres oiseaux venant des tropiques, n'est pas la recherche d'un bon climat. En réalité, la recherche du moucheron quotidien est impérative. Presque tous les oiseaux migrateurs n'accomplissent ces déplacements que pour la recherche de la nourriture. Comme la plupart vivent presque uniquement des insectes aériens, il leur faut suivre l'éclosion de ces animaux. Autrement dit, suivre la progression de la chaleur vers le nord.

Les colibris se nourrissent principalement de ces insectes volants et du nectar des fleurs. Habituellement, la vie aérienne de ces insectes est assez courte. Le hanneton en est le meilleur exemple. Il leur faut donc se déplacer au fur et à mesure des éclosions. Pour le bonheur de ces oiseaux et pour notre malheur, la saison des insectes au Canada est assez longue. Il est vrai que ce désagrément est compensé par la présence des oiseaux. Cette période est assez longue pour leur permettre de construire leurs nids tapissés de toiles d'araignées, et d'élever leurs petits. Pas assez longue cependant pour arriver alors que tout danger de gelée est passé. Les froids subits qui jalonnent notre printemps mettent en danger la vie des colibris. En vérité, tous les oiseaux sont affectés par ces froids tardifs. Contrairement à ce que l'on pourrait penser, ce n'est pas le froid lui-même qui fait mourir les oiseaux, mais bien les conséquences du froid.

L'on a vu fréquemment, alors que la neige recouvre encore la terre, sortir des moustiques d'un marécage chauffé par le soleil. Inversement, lors d'une vague de froid, ceux-ci disparaissent. Les plus résistants de ces insectes se cachent dans la terre, sous l'écorce d'un arbre tandis que les plus faibles périssent. Les oiseaux ne trouvant plus de nourriture souffrent de la disette. Les colibris ont cependant un avantage sur les autres espèces d'oiseaux puisqu'ils se nourrissent aussi du nectar des fleurs. Bien faible avantage puisque les fleurs flétrissent avec la gelée. Pourtant quelques-unes, protégées par des arbres ou une maison, à l'abri du vent ou même encore enveloppées d'une brume matinale résisteront à une brusque gelée assurant ainsi un peu de nourriture pour les colibris.

Des études très sérieuses ont révélé que les colibris adultes pouvaient survivre à quatre ou cinq jours de jeûne complet. Leurs petits, encore plus frêles s'il est possible, peuvent cependant résister jusqu'à un maximum de vingt et un jours. Les amis des oiseaux seront, je crois, heureux de savoir qu'il leur suffira de protéger les fleurs de leur jardin pendant la nuit pour assurer la subsistance des colibris. Un autre moyen consiste à disposer, proche du nid, de petits récipients de sirop. Une cuillère à thé par oiseau chaque jour.

Certains animaux, afin de se protéger des rigueurs de l'hiver, font baisser la température de leur corps et tombent en hibernation. Les crapauds, les grenouilles, les marmottes et les ours s'endorment à l'approche de l'hiver pour ne se réveiller qu'au printemps. Les oiseaux n'ont pas ce privilège. La température de leur corps reste constante quelle que soit celle de l'air. Si la température de l'air baisse, le coeur fera circuler le sang plus vite dans les veines et les artères afin de maintenir une température uniforme. On comprend qu'à ce travail il faut plus de nourriture; malheureusement c'est aussi le moment que choisissent les insectes, soit pour mourir, soit pour se mettre à l'abri du froid. Lorsque la chaleur fera de nouveau son apparition, tous les oiseaux ayant souffert de la faim, la chasse aux insectes n'en sera que plus difficile. Ici encore le colibri a un léger avantage sur les autres oiseaux. La rapidité de son vol et sa versatilité (il peut en effet rester immobile dans l'air ou même voler à reculons) lui permet d'être plus chanceux dans sa chasse. Le fait que ses petits puissent survivre plus longtemps que lui est peut-être mis à profit. Il peut ainsi reprendre plus vite ses forces afin de mieux accomplir sa besogne de père ou de mère nourricier.

Bien que le colibri consomme une grosse quantité de nourriture par rapport à son poids, étant très petit, il lui en faudra en définitive moins que pour un oiseau plus gros. Un autre colibri que le Petit Rubis, le Colibri Roux, qui émigre vers l'Alaska, bien qu'il ne traverse pas la mer nous étonne tout autant. Il vole à 12,000 pieds d'altitude.

Emplois — Carrières

AGENT DES TERRES
Traitement jusqu'à $8,968

Direction de la gestion des immeubles, ministère fédéral des Travaux publics, TORONTO

Une occasion de carrière est offerte à l'agent expérimenté qui possède une formation reconnue dans le domaine de l'appréciation de l'immeuble. Le titulaire de cet emploi aura à reviser des rapports concernant les nouveaux projets et donner des conseils quant aux emplacements requis, préparer les relevés et les appréciations nécessaires, soumettre des rapports et recommandations complets sur l'acquisition et la façon de disposer des propriétés et poursuivre des négociations avec toutes les personnes intéressées lorsqu'il s'agit de l'achat, de l'échange ou de l'expropriation de propriétés.

Pour obtenir de plus amples renseignements et des formules de demande, écrivez immédiatement à la Commission du service civil du Canada, 25 est, avenue St. Clair, Toronto, en mentionnant le numéro de concours 66-T2021.

CARRIERES EN METEOROLOGIE

OFFERTES AUX DIPLOMES DE 1966 ET AUX DIPLOMES RECENTS EN PHYSIQUE SPECIALISEE MATHEMATIQUES ET PHYSIQUE GENIE PHYSIQUE

La Direction de la météorologie du ministère fédéral des Transports offre aux diplômés universitaires l'occasion de se tailler une carrière professionnelle stimulante dans le Service météorologique du gouvernement du Canada.

Les bacheliers choisis pour occuper ce genre de poste entreront en fonctions en septembre, au plein salaire d $6,180 par année, soit à l'Université de Toronto ou à l'Université McGill, pour y obtenir leur maitrise en météorologie. Après leur graduation, les météorologistes feront partie d'une équipe scientifique chargée de faire l'analyse de données météorologiques basées sur des observations de surface et de radiosonde, ou relatives aux fusées, aux satellites et au radar pour déterminer les conditions à venir de l'atmosphère.

Pour obtenir de plus amples renseignements ainsi que les formules de demande, écrivez à la COMMISSION DU SERVICE CIVIL DU CANADA, OTTAWA 4 (ONTARIO), en mentionnant le numéro de concours 66-140-02.

CARRIERES EN METEOROLOGIE

OFFERTES AUX DIPLOMES DE 1966 ET AUX DIPLOMES RECENTS EN SCIENCE GENERALE ET EN ARTS AVEC COURS EN PHYSIQUE ET EN MATHEMATIQUES

La Diretcion de la météorologie du ministère fédéral des Transports offre aux diplômés universitaires l'occasion de se tailler une carrière professionnelle stimulante tout en mettant à profit leurs connaissances en physique et en mathématiques.

Les diplômés qui seront nommés Agents météorologistes entreprendront, au plein salaire de $5,400 par année, un cours de formation et d'études pratiques d'une durée de sept mois en météorologie.

Après sa graduation, l'Agent météorologiste fera des pronostics de la température et fournira des services spécialisés à l'aviation, au public et à d'autres intéressés.

Pour obtenir de plus amples renseignements ainsi que les formules de demande, écrivez à la COMMISSION DU SERVICE CIVIL DU CANADA, OTTAWA 4 (ONTARIO), en mentionnant le numéro de concours 66-140-03.

Certificat de citoyenneté à 10 membres 4-H

Dix membres des clubs 4-H du Canada, représentant les diverses provinces canadiennes, ont reçu vendredi avant-midi, à Ottawa, un certificat de citoyenneté canadienne que leur a décerné le Premier ministre canadien, M. Lester B. Pearson.

Ces dix jeunes gens et jeunes filles, qui se sont distingués pour leur travail et leur personnalité dans le mouvement des clubs 4-H, sont respectivement: Rosemary McCarthy, de St. George's, Terre-Neuve; Roger Younker, de North Winsloe, Ile du Prince-Edouard; Linda Schurman, de Berwick, Nouvelle-Ecosse; Stephen Brown, de Harvey Station, Nouveau-Brunswick; Elise François, de Marieville, P.Q.; Margaret Buttar, de Cobourg, Ontario; Ken Waddell, de Holland, Manitoba; Judy Busby, de Tregarva, Saskatchewan; Marland Larter, de Picture Butte, Alberta; et Lorna Grant, d'Aldergrove, Colombie-Britannique.

Les dix membres des clubs 4-H ont été choisis pour participer à la 36e conférence nationale des clubs 4-H, qui aura lieu à Washington, Etats-Unis, du 17 au 22 avril courant.

Les bouddhistes accordent un délai de grâce conditionnel au général Ky

SAIGON (AFP) — Les bouddhistes de Saigon ont accordé hier un délai de grâce conditionnel de quatre mois au général Nguyen Cao Ky et au gouvernement militaire sud-vietnamien.

A la suite d'une réunion qui a duré toute la journée, l'Institut bouddhique, centre de la révolte des bonzes contre le général Ky, a demandé à tous les fidèles du Sud et du Centre-Vietnam de cesser toute manifestation.

Le communiqué publié à cette occasion ne porte toutefois aucune signature et il menace, au surplus, de recommencer l'agitation si, dans les quatre mois prévus, le gouvernement n'organise pas des élections à une assemblée constituante et ne démissionne pas comme l'a décidé le récent "congrès national" politique.

Il est d'ailleurs possible que l'agitation reprenne encore plus tôt puisque le gouvernement Ky n'a pas accepté officiellement les recommandations du "congrès national" et les représentants des catholiques, deuxième grande force dans le pays après les bouddhistes, se tiennent à l'écart.

Chez les bouddhistes, on ne sait encore si le vénérable Thich Tri Quang, leader de la tendance "extrémiste" a participé à la rédaction du communiqué ou s'il en a accepté les termes.

Les bouddhistes de Da Nang et de Hué avaient pris, en tout cas, dans la journée, des positions plus radicales à l'égard du gouvernement.

Un gouvernement civil

Le Dr Man, maire de Da Nang, a déclaré qu'il était tout a fait d'accord avec les bouddhistes qui réclament le remplacement du gouvernement actuel par un gouvernement provisoire chargé de préparer les élections à une Assemblée constituante, "Nous voulons un gouvernement fort pour lutter contre les communistes, nous ne voulons pas d'un gouvernement corrompu", a-t-il dit.

Le ton des émissions de la radio rebelle de Hué n'a pas changé; autrement dit, les étudiants et leaders bouddhistes locaux continuent de réclamer le départ du général Ky et la formation d'un gouvernement civil intérimaire.

D'après des informations recueillies dans la journée, il est possible qu'une délégation des bouddhistes de Saigon se rende à Da Nang et à Hué pour expliquer les recommandations du "congrès national politique" et la position qu'ils ont prise à leur égard.

Le communiqué publié par l'Institut bouddhique ne fait pas mention de demandes concernant un remaniement immédiat du gouvernement Ky. Le bruit avait couru que les leaders bouddhistes revendiqueraient le départ de plusieurs ministres qu'ils jugeraient systématiquement hostiles à leur point de vue.

Le général Nguyen Chan Thi, dont l'éviction, le 10 mars dernier, avait provoqué le déclenchement de la crise, a fait savoir hier matin qu'il demandait la démission immédiate de Ky et la formation d'un gouvernement civil. L'ancien commandant de la première région tactique a regagné Hué vendredi après-midi.

Le quotidien espagnol "ABC" a annoncé, d'autre part, que l'ancien chef du gouvernement sud - vietnamien, le général Nguyen Khan, réside à Madrid "depuis longtemps". Il a démenti par la même occasion, les bruits selon lesquels le général Ky et le général Khan se rencontreraient bientôt dans la capitale espagnole.

DANS LE MONDE

Eruption du Stromboli

STROMBOLI (PA) — Le Stromboli, qui était demeuré muet depuis 1959, a éjecté des laves vendredi sur la petite île au large de la côte nord-est de la Sicile. La lave est sortie de la bouche du volcan située à 3,000 pieds et est descendue jusqu'à la mer en suivant un chemin écarté des lieux habités.

L'île Stromboli fait partie du groupe des Iles Lipari. Elle se trouve à 70 milles au nord d'un autre volcan, l'Etna, qui demeure en éruption constante depuis le 12 janvier.

Des secousses telluriques

MOSCOU (AFP) — Des secousses telluriques d'une intensité de cinq degrés à l'échelle internationale viennent de se produire à trois reprises à Tadjikistan à proximité de la capitale Douchanbe, en Asie soviétique. Selon les sismologues soviétiques, il peut s'agir d'un réveil du volcan Hait, inactif depuis 1949.

Alpinistes tués

LONDRES (AFP) — Trois alpinistes ont trouvé la mort dans l'accident de montagne qui s'est produit hier dans le Cumberland et deux autres, grièvement blessés, ont été hospitalisés. Les victimes ont fait une chute de plusieurs dizaines de mètres en escaladant le pic de Scafell. Les équipes de secours n'ont pu arriver sur les lieux qu'hier soir en raison de la violente tempête de neige qui fait rage dans la région.

La voix du Vatican en Sibérie

CITE DU VATICAN (AFP) — Les émissions de la radio du Vatican parviennent jusqu'en Sibérie. "Nous les écoutons à genoux, comme une prière" écrit un déporté lithuanien dans une lettre parvenue au Vatican et que mentionne un rapport paru dans le volume annuel sur l'activité du Saint-Siège.

D'après d'autres témoignages, plus de trois millions de personnes suivent en Pologne les programmes de la radio du Vatican qui, comme le font apparaître certains messages, sont écoutés également en Roumanie et en Bulgarie.

Rapport sur la Rhodésie

LONDRES (AFP)—Trois heures après son arrivée à Londres, où il a été appelé pour consultations, l'ambassadeur de Grande - Bretagne à Pretoria, sir Hugh Stephenson, a fait hier après-midi au Premier ministre, M. Harold Wilson, un rapport sur l'attitude de l'Afrique du Sud dans la crise rhodésienne. Le secrétaire au Foreign Office, M. Michael Stewart, qui avait conféré au préalable avec l'ambassadeur, assistait à l'entretien.

Auparavant, le diplomate avait participé à une réunion des hauts fonctionnaires du Foreign Office et du ministère des relations avec le Commonwealth, chargés du problème rhodésien.

On s'attend à ce que sir Hugh regagne son poste au début de la semaine prochaine muni de nouvelles directives qui refléteraient la tactique adoptée par le gouvernement britannique dans la crise de Rhodésie.

Papandréou veut la démission du gouvernement

ATHENES (AFP)—M. Georges Papandréou, leader de l'Union du centre, a demandé jeudi soir la démission immédiate du gouvernement Stephanopoulos et la formation d'un gouvernement d'affaires pour présider à des élections générales.

Faisant état des déclarations publiques de deux députés de son parti qui ont accusé le gouvernement de leur avoir fait offrir d'importantes sommes d'argent pour obtenir leurs votes et s'assurer ainsi la majorité absolue à la Chambre, M. Papandréou a dit:

"Ce n'est pas la première fois que l'on tente d'acheter des députés pour fabriquer une majorité. On n'a pas cessé de le faire depuis le coup d'Etat du 15 juillet dernier...Même s'il réussissait dans ce trafic, le gouvernement ne saurait rester au pouvoir avec une majorité payée. L'honneur de la démocratie impose la formation immédiate d'un gouvernement d'affaires jouissant de la confiance de tous les partis et qui, après avoir fait voter le système de la proportionnelle simple, dissoudra le Parlement et procédera à des élections libres".

Par ailleurs, le procureur d'Athènes a ouvert jeudi une enquête préliminaire sur les accusations de "tentative de corruption" portées par les deux députés du centre.

Millénaire polonais

La religion, un des liens essentiels du peuple, dit le cardinal Wyszynski

VARSOVIE (AFP)—"Le peuple, dans sa patrie et à l'étranger, est fidèle à la Sainte Eglise": tel a été le thème de la seconde journée des cérémonies du "millenium" qui se sont déroulées vendredi à Gniezno. Des messes, un chemin de croix, des conférences ont eu lieu à la cathédrale pour associer aux Polonais de Pologne les Polonais de l'étranger.

S'adressant aux 5,000 fidèles qui étaient venus assister à la prière du soir, le cardinl Stefan Wyszynski, archevêque de Varsovie, a souligné que "les Polonais, qu'ils soient dans leur pays ou à l'étranger, ne constituent qu'un seul et même peuple", "la religion étant un des liens essentiels qui rattachent l'émigration au pays". Il a regretté que Mgr Wladyslaw Rubin, évêque des Polonais de l'étranger, n'ait pas reçu son visa pour venir à Gniezno et il a conclu: "Partout où, dans le monde, bat un coeur polonais, on célèbre, en ce moment, le millénaire du baptême de la Pologne".

Tandis qu'était dite la prière, 4,000 enfants, jeunes gens et jeunes filles, défilaient dans la rue au son d'un orchestre pour se rendre au square du 21 janvier où devait avoir lieu, à l'initiative des autorités officielles, une projection cinématographique.

Millénaire laïc

Cependant, on met la dernière main aux préparatifs des fêtes du millénaire laïc que, selon toute vraisemblance, présidera, samedi à Gniezno et dimanche à Poznan, M. Wladyslaw Gomulka, premier secrétaire du parti communiste, entoure de hautes personnalités du gouvernement. A Gniezno, toutes les dispositions ont été prises en vue du défilé militaire au cours duquel seront présentées les armes les plus modernes que possède la Défense nationale polonaise.

A Poznan, une délégation du Front d'unité nationale qui rassemble tous les mouvements politiques et toutes les organisations sociales autour du parti communiste, s'est rendue, vendredi après-midi, à la cathédrale où se dérouleront dimanche de grandes cérémonies religieuses, pour y fleurir les tombeaux des deux premiers souverains de la Pologne: Miezko 1er et Boleslaw Chrobry.

La presse signale enfin que seront réunis à Gniezno, non seulement les engagements de production des usines et des entreprises, mais encore des messages "revêtus de la signature des habitants de tous les villages de la province de Poznan qui témoignent, dans un véritable plébiscite, leur approbation de la politique du gouvernement de la Pologne populaire".

Les voies ferrées, cibles des avions américains

SAIGON (AFP) — La voie ferrée qui relie Hanoï à la frontière chinoise par le nord-ouest a été une fois de plus l'un des objectifs essentiels de l'aviation américaine au cours des raids de vendredi: 58 missions au total ont été réalisées. A 150 milles au nord-ouest de Hanoï, une escadrille a attaqué le centre de triage de Lan Thip et le pont ferroviaire de l'agglomération. Plus de 1,000 pieds de voie ferrée ont été complètement détruits: "On pouvait même voir les rails projetés en l'air par le souffle des explosions", ont déclaré des pilotes de l'armée de l'air. Lors de l'attaque, les pilotes américains ont "rencontré" des missiles "Sam", mais aucun avion n'a été touché.

Plus au sud, au col de Mu Gia, sur l'une des principales routes d'infiltration vers le Sud-Vietnam à travers le Laos, bombardée mardi dernier par les B-52, des convois de camions ont été attaqués à coups de roquettes et de missiles guidés.

Plusieurs ouvrages du réseau de communications situés dans la partie sud du pays (routes, ponts etc...) ont également été attaqués.

Pertes

L'aviation américaine a perdu 306 avions entre le début de la guerre et le 13 avril 1966, annonce-t-on de source américaine.

205 avions ont été abattus ou perdus au Nord-Vietnam et 101 au Sud-Vietnam. Ces chiffres ne comprennent toutefois pas les appareils détruits au sol par des attaques ou des commandos suicides vietcong.

Deux autres appareils ont été abattus depuis. L'un le 13 avril dans la province de Nghe An et l'autre jeudi dans la province nord-vietnamienne de Ha Tinh.

Accident

Deux chasseurs bombardiers B-57 sont entrés en collision au retour d'une mission de bombardement, vendredi matin, à 25 milles au sud de la ase de Danang. Les deux appareils se sont abîmés en mer. Les quatre membres d'équipage ont été sauvés par des hélicoptères de sauvetage.

Un renfort de cinq mille soldats sud-coréens débarquera samedi matin dans le port de Qui Nhon à 250 milles au nord-est de Saigon.

Il s'agit du vingt-sixième régiment qui vient rejoindre et compléter la division "Tigre", première unité coréenne débarquée au Vietnam l'anné dernière.

Une deuxième division de combat coréenne dénommé "White Horse" est attendue au Vietnam au milieu du mois de juillet prochain. L'arrivée de cette seconde division portera à environ 40,000 hommes les effectifs coréens au Sud-Vietnam.

L'accusé dans l'affaire Prokrovsky disparait

TOKYO (AFP) — Le mystérieux colombien accusé par le premier secrétaire à l'ambassade soviétique à Tokyo, M. Georgi Prokrovsky, d'être un agent des Etats-Unis et d'avoir, le 17 mars dernier, ourdi contre lui une tentative d'enlèvement, reste introuvable. Son nom, Moneva Calderon, figure bien sur la liste des occupants de l'immeuble Sei Fu En où se sont déroulés les faits, mais personne dans l'appartement ne répond, selon le gouvernement japonais. M. Moneva Calderon serait parti pour Hong-Kong.

Quand à Prokrovsky, dont l'aventure a donné lieu mercredi à une protestation officielle du gouvernement soviétique auprès des autorités américaines, il maintient sa version des faits. M. Calderon se trouvait chez lui, dans la soirée du 17 mars, lorsque, feignant d'être malade, il demanda au diplomate soviétique d'aller chercher un médicament qui se trouvait dans son logement situé dans le même immeuble. En pénétrant dans l'appartement, M. Prokrovsky se trouva, selon ses dires, face à face avec deux Américains qui tentèrent de l'enlever.

O. MAHEU et FILS LTEE

EMBRUN ONT.

Spéciaux du printemps

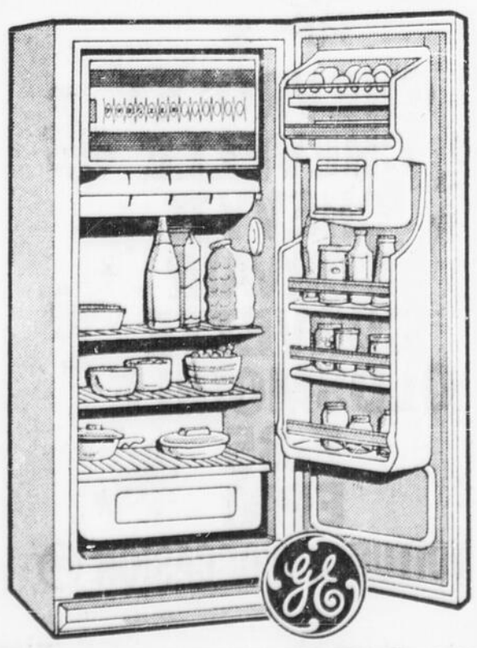
OTTAWA Tél. 236-4989

EMBRUN Tél. 443-2191



POUR LE CHALET

REFRIGERATEURS



12 SEULEMENT !

10' cubes, très peu usagés, une aubaine à seulement 109.50

CUISINIERES

Qualité et beauté à prix budgétaire! S'encastre parfaitement dans 27 pouces de largeur. Pas de contrôles à monter, un seul raccord électrique à opérer. Un modèle simple, qui s'installe à peu de frais. Tableau de réglage au devant de la cuisinière, y compris les pressoirs pour 5 allures de chauffe précise pour chaque feu de surface. Quatre éléments Calrod ultra-rapides. Porte de fourneau démontable. Idéale pour votre chalet d'été.



Rég. $249

MODELE "MARK 27" toutes neuves, fini rose, blanc et turquoise. A un prix exceptionnel . . . 124.50

TAPIS — TAPIS

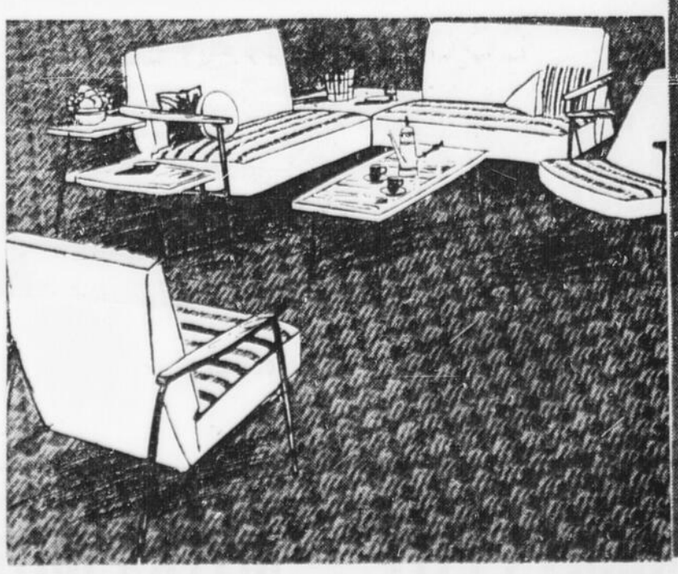
UN CHOIX SANS PAREIL

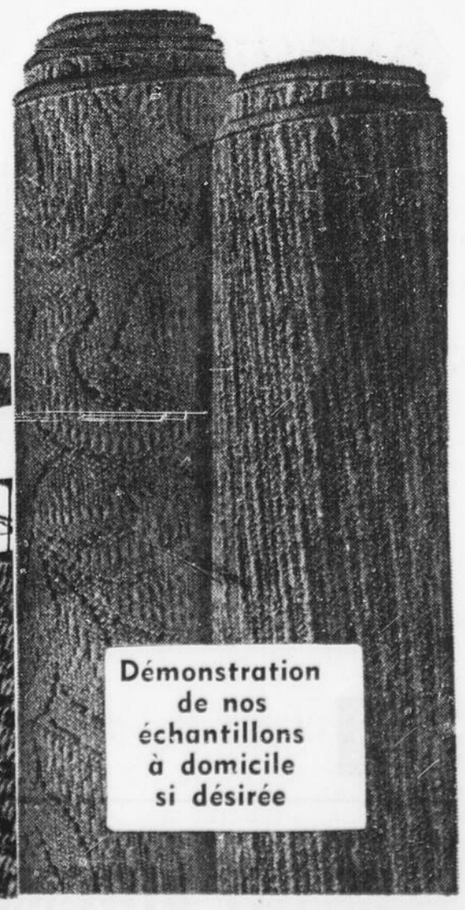
HARDING — B.M.K.

BURLINGTON

TAPIS orientaux

Une visite suffira pour vous convaincre de la variété en magasin et de nos prix!





Démonstration de nos échantillons à domicile si désirée

AUCUN COMPTANT — JUSQU'A 36 MOIS POUR PAYER

Automobilistes de Ottawa-Hull!

Economisez sur la Chevrolet ou l'Oldsmobile dont vous rêvez, pendant la

Grande Saison des belles occasions

qui bat son plein en ce moment!

Voici le moment d'aller voir les Chevrolet, Oldsmobile, Epic, et les voitures d'occasion OK de qualité. LE CHOIX EST PLUS VASTE QUE JAMAIS. C'est le moment aussi de discuter de l'échange de votre voiture actuelle, NOUS SOMMES PERSUADÉS QUE VOUS NE TROUVEREZ PAS DE MEILLEURE VALEUR DE REPRISE, OÙ QUE CE SOIT! De plus, nous pouvons vous promettre LA LIVRAISON IMMÉDIATE DE PRESQUE TOUS LES MODÈLES. Et nous voulons, bien sûr, vous faire bénéficier d'un service hors pair. Venez et faites l'affaire de votre vie. Nous avons préparé la Grande Saison des belles occasions tout exprès pour vous.



Sedan Delta 88 Holiday

Coupé Custom Caprice

CHEVROLET
CHEVELLE
CHEVY II
CORVAIR
CORVETTE
OLDSMOBILE
F-85
EPIC
VOITURES D'OCCASION (OK)

GM CANADA

Concessionnaires autorisés pour Ottawa-Hull :

BELISLE AUTOMOBILES LTEE
444, ch. de Montréal — OTTAWA, Ont.
749-5941

MYERS MOTORS CO. LTD.
Angle des rues Elgin et Catherine
233-8411 — 233-5653

GUEST MOTORS (1964) LTD.
72, rue Leduc — HULL, Qué.
777-2735

Ne manquez pas de regarder "Cinema International" tous les vendredis soir à 8h.30 et "Tous pour un" tous les jeudis soir à 8h. sur le réseau complet de Radio-Canada.

LE DROIT

BOURSE — FINANCE — COMMERCE

FLUCTUATIONS DE LA SEMAINE A LA BOURSE DE TORONTO

Industrielles

A et B

Titres	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Ch'ge	1965-66 Haut	Bas
Abitibi	15885	$11¾	11¼	11⅝	— ¼	13½	11¼
Acklnd	2280	$5½	5⅛	5¼	— ¼	6	4⅞
Acklnd pr	125	$23½	23½	23½	— ⅝	25	23½
Alta Gas	5112	$36¼	34⅝	34⅞	— 1	39¼	34
Alta G C 4¾	160	$93¾	93¼	93¼	— ¾	98¼	93¼
Alta Gs w	1170	975	910	910	—40	12	850
Alta Nat	1395	$17	16	16		19	16
Alg Cen	3145	$10¾	10⅜	10⅜ + ¼		11⅝	9⅞
Alg Cen w	200	655	655	655	—25	760	580
Algoma	4385	565	64¼	64¾ — ¼		72	63¼
Alliance A	1565	265	250	260	+10	7	200
Alumini	45877	$44⅛	42½	43¼ + ¼		44⅛	33⅜
Alm 4¼ pr	6020	$47	46	46½ + ½		47	40¾
Alm 2p 4½	1333	$43	42	42½ — ½		47½	42
Ang CP	200	$9½	9½	9½ — ¾		10⅞	9⅛
Ang CP 4½	700	$22¾	22	22 — ¾		25	22
Anthes A	2500	$26½	26	26¼ + ⅛		27¾	23
Anthes Bpr	10	$100	100	100		102	100
Argus	560	$19⅜	19¼	19⅜ + ⅛		19½	18½
Arg Bpr	230	$47½	47	47½ + ¼		50½	46½
Arg C P pr	4599	$12¼	12	12¼ + ⅛		14½	11¾
Arg 250 pr	250	$45½	45¼	45¼		49¾	45
Arg 260 pr	275	$47¾	47	47		51	47
Asbestas	1707	$22½	22¼	22⅜ + ⅛		25¼	21¾
Ashdown B	1200	$6¼	5¾	5⅞ — ⅛		7¼	5¾
Atl Sugar	9105	$29¾	29¼	29¼ — ¼		29¾	24⅝
Atl Sug A	360	$23	22	22½ + ¾		23⅜	20⅜
Atl Sug pr	30	$95	95	95		101	95
Auto El	25115	$6¼	5¾	6⅛ + ¼		6¼	5
Avco	1545	$33½	32½	32½		33½	26¾
Bank Mont	2452	$62½	62	62		68¼	60
Bank NS	5524	$71¼	70⅛	70½ — ½		77¾	68⅛
Bartaco	300	160	160	160		260	150
Bath P	1125	$26	24¾	26	+1⅝	26	21½
Bath P A	150	$53½	53	53	—2½	57	52½
Bath P W	2995	$12	10¼	12	+1⅜	12	900
Bay Mills pr	100	56	6	6	—1	7	6
Beatty	100	$12	12	12		12	10¾
Beav Lum	285	$32½	32	32½ — ½		37	32
Bell Knit	100	270	270	270	+20	390	250
Bell Phone	20297	$56¾	55⅝	56½ + ⅛		61	55⅛
Bow Valev	950	$16¾	16⅜	16¾		19¼	13¾
Bow Vly pr	140	$18	18	18 — ½		19¼	17¾
Bow Vly wts	125	$10½	10½	10½ — ¼		12½	620
Bow-M pr	390	$50	49½	50		51¾	49½
Bowater	215	$8⅜	8¼	8¼ — ½		8¾	6⅞
Brama w	500	295	295	295	—30	325	295
Brazil	28877	$10¾	9⅝	10¾		11¾	9⅛
Br Tnk	500	$7¼	7	7 — ¼		7¾	6⅛
Bright	25	$7¼	7¼	7¼ —2½		80	74
BA Constrn	225	$7¾	7⅜	7⅜ + ⅜		8⅛	7
BA Oil	17078	$33⅜	31¾	33⅛ + 1¼		33⅜	29½
BC Forest	4046	$21½	20½	20⅞ — ¾		24⅜	20½
BC Pack B	580	$18¾	18	18½ + ¾		19½	17¼
BC Sugar	580	$18¾	18	18½ + ¾		19½	17¼
BC Sugar	125	$39½	39	39½ + ¾		42½	37
BC Sugar pr	400	$19	19	19		19¾	19
BC Phone	1827	$75	74½	74¾ — ¼		77¼	66¾
BCPh 6pr	25	$105	105	105		110	105
BCPh 5¾ pr	20	$104	104	104		106½	103
BCPh 515 pr	60	$98¼	98¼	98¼ — ¾		104½	98¼
BCPh 484 p	1375	$22½	21½	21½ —2¼		25	21½
Br Int Fin	1325	$8¾	8	8½ — ⅛		9	8
Bruck A	25	$25¼	25¼	25¼ + ¼		28	25
Bullochs A	400	$7½	7	7 — ½		8	7
Buloiq	1502	$10½	10½	10½		10¾	9⅛
Burns	2540	$17	16	16¾ + ¾		18	13
Burrard A	100	$7⅜	7⅜	7⅜ — ⅜		8¼	7⅜

C et D

Cal Pow	4225	$27⅞	27	27⅞ + ⅞		30	25⅜
Cal Dale	400	190	175	190	+10	215	175
Can Bread	710	$16¼	15⅞	15⅞ — ⅛		17	15½
C Bread A	50	$48	48	48	—1	50	48
Can Cem	149	$44	42½	43		51	40⅞
Can Cem pr	295	$25¾	25½	25¾ + ⅛		27½	25
CD Sug	1965	$24	23¾	24 — ¼		24	23
C Fndry	159	400	400	400	+200	400	200
Can Iron	5985	$24½	24	24¼ + ¼		24½	21
Can Malt	3050	$20½	20¼	20½		23¼	20¼
C Pack A	230	$82½	81¾	82½ + ½		87¾	81
C Pack B	425	$83	82¾	83 — ¼		88	82
Can Perm	4325	$12¼	12	12¼ + ⅛		14½	11½
C Safe 4pr	30	595	95	95	—2½	98	95
CSL	320	$36¼	36¼	36¼ + ¼		40	36
CSL pr	1319	$63⅜	63⅜	63⅜		67⅜	61¼
CAE	2390	$10¾	10⅜	10½ — ⅛		13	9⅛
C Brew	34438	$7⅝	7¼	7⅜ — ⅛		8⅞	7
C Brew Apr	245	$39¼	37¼	38 —2		44¼	37¼
C Brew Bpr	110	$45½	45½	45½ + 2		51½	43½
C B Alm A	2025	$18⅞	18¼	18⅞ + ½		19¼	16
C B Al Aw	13137	625	565	625	+65	630	365
CB Al Bw	3450	625	555	620	+80	625	375
Cdn Can A	700	$13⅜	13¼	13⅜ — ⅛		14¼	13
C Chem w	6260	640	620	635	—5	880	610
C Curt W	5700	69	65	66	—3	87	65
C Dredge	3100	480	470	475		495	335
CGE pr	125	$53	52¾	53	+ ½	57	52¼
Cdn G Inv	405	$56⅜	56¼	56⅜ + ⅜		62½	55¼
CG Sec A	300	$11½	10¾	10¾ + ¼		12½	10¼
CG Sec B	600	$19	19	19 — ¼		19¾	19
C Goldale	18570	$5¾	480	5	+40	5¾	360
C Hydro	175	$26	26	26 — ¼		29⅛	25¾
C Ice M	150	$23½	23½	23½ + ¾		23½	23½
C Imp Bk C	5026	$67	65	66¼ + ¾		70½	62¾
C I Gas Oil	28380	$13½	12	13¼ + ¾		13½	11¼
C I GasOil P	610	$13	12	12½		13	12
CIL	2566	$19	18¼	19 + ¼		20⅞	17⅞
C Marc	2645	$7½	7	7¼ — ¼		8¼	6¾
CPR	18386	$60⅝	59½	59⅞ — ⅝		68⅝	59¼
CPR pr	8595	$8¾	8⅝	8⅝		9½	8⅜
Cdn Pet	1228	$12	11⅞	11⅞ — ⅛		13¼	11½
C Refract	410	$17¼	17⅛	17⅛ — ¼		18	16¾
Cdn Tire	200	560	60	60		63	59
C Tire A	735	$55½	54¼	55 + ½		57½	54
C Util	890	$39	38½	38½ + ½		39¼	36¾
CUt 4¼ pr	50	$80⅛	80⅛	80⅛ — ⅞		85⅞	80⅛
C Vickers	225	$19	19	19		21	18½
Cdn Wall B	25	$46	46	46		46	45
CWN Gas	755	$20	19½	19½ + ½		21	19
CWN Gpr	200	$15	14¾	14¾ —1		16	14¾
CWN G5½	250	$20¾	20¾	20¾		21	20½
C Westng	1225	$96	93	95	+1½	98½	84¼
CW Prop	200	440	440	440	+10	475	430
Cap Bldg	2918	70	62	70	+25	74	62
Caribbean	500	200	195	200		200	150
Chemcell	9234	14¼	13⅜	14 + ¼		14⅝	13⅛
Chemc 175p	200	$33½	33¼	33½ + ¼		35⅞	32
Chrysler	702	55	52½	53¾ + 2¼		65¾	52½
Clairtone	160059	$13	8¾	12⅛ + 3⅜		13	5
Clairton w	69744	970	480	860	+375	970	230
Codville A	1580	500	460	500	+15	5¾	460
Col Cell	1570	$7¾	7¼	7¾ + ⅜		7¾	6⅞
Col Cel pr	1225	$23¼	22¾	23¼		25⅛	22¼
Computing	425	$18¾	18¾	18¾ — ¼		23	18½
C Savings	1700	$14½	14	14 — ¼		14½	13½
Con Baks	800	$7¾	7¾	7¾		8	5
Con Bldg	1400	185	180	180		300	180
Con Bldg pr	950	460	450	460	—40	600	450
Con Bldg w	348	40	40	40	—10	105	40
Con M S	11025	$44⅜	43½	43½ — ¼		51	42⅝
Con Paper	2231	$39¼	38¼	39 + ½		41⅞	38
Con Gas	75252	$16¼	15⅞	16 — ¼		16⅞	15
Con Gas B	70	$100⅝	100½	100⅝ + ⅛		105¼	100½
Corby vt	1650	$19⅝	19½	19⅞ + ⅜		21½	19½
Corby B	300	$19¾	19¾	19¾ — ¾		20½	19¾
Corontn	9100	190	175	185		350	155
Couvrette	100	$5⅞	5⅞	5⅞ — ⅛		6⅝	5⅞
Corontn pr	180	$15	15	15	+1¼	18	13¾
Coron 2pr	1145	425	420	425	+25	5½	350
Coron 120p	550	$12¼	12⅛	12¼ + ¾		14	10½
Coron 2	1135	34	30	30		43	24
Coron 2 w	260	39	39	39		65	34
Cosmos	150	$11¾	11¾	11¾ — ⅛		13	11½
Crain RL	930	$30½	30	30 — ½		34	27½
Crestbrk	1375	56½	6	6		7¾	5¼
Crown Tr	101	$59⅞	58¼	58¼ —1¾		63½	58¼
Crow's N	2950	$13¼	13	13¼ — ⅛		15⅛	13
Crush Int	6281	$15¾	15⅛	15⅛		15⅞	14¼
Cygnus A	2700	455	440	450	—5	5½	400
Cygnus B	8774	$7¾	7¼	7¾ + ¼		7¾	5
Cygnus pr	975	$21	20⅜	20⅞ — ½		22¾	20⅜
Dale Ross	250	$15⅞	15½	15½ — ¼		17¼	15½
Dale RA p	800	$9⅜	9⅛	9⅛ — ¼		9¾	9⅛
Delta Bpr	425	$157	152	152 —3		157	130
Dist Seag	5011	$36½	35⅛	35⅞ — ⅛		39¾	35⅛
D Bridge	1031	$25½	24	24 —1¾		28⅜	24
D Can en	40	$62	62	62		64	58½
Dom Elec	4180	$17¼	16½	17¼ + ¾		17⅞	15¼
Dom El pr	110	$100	100	100		103	100
Dofasco	13750	$27½	26¾	27¼ — ⅜		29¼	25¼
Dofasco P	155	$94	93	93 —1½		99	93
Dom Glass	525	$15⅞	14⅞	14⅞ — ¾		16¼	14¼
Dom Lime	800	290	265	265 —25		330	260
D Magnes	100	$8½	8⅛	8⅛ — ⅜		10½	7¾
Dom Scot	350	$12¼	12¼	12¼ — ¾		15½	12
D Scot pr	50	$45¼	45	45		48	45
Dom Stores	24934	$25¼	24½	25 + ½		25¾	22½
Domtar	21332	$19¾	18⅞	18⅞ — ⅜		21⅜	18⅝
Domtar pr	210	$20⅝	20⅝	20⅝ — ⅜		21	19⅞
Dom Text	7675	$38	36	36 —1½		38½	31¾
Du Pont	1500	$44⅞	43½	43¾ —1		46¼	41½

E à K

East Ch Tr	185	$46	46	46		48	46
EION Inv	525	$134	13¼	13½ + ¼		13¾	12¾
Econ I SAP	25	$47½	47½	47½ — ½		50	46
Emco	1575	$14¼	13¾	14¼		16	13¼
Emp Life	115	$175	168	175	+5	245	160
Erie A	100	$6	6	6	+ ½	6⅜	5½
Exquisite	975	$10¾	10¼	10¾ + ½		12½	10
Exquite Aw	1900	200	195	200		310	195
Fairbanks	100	$9¼	9¼	9¼ + ¼		10	8½
Falcon	7894	$102	99¼	101½ — ½		113	98¼
Fam Play	3110	$27⅜	27	27½ + ½		28¼	25⅛
Fanny F	300	$51¼	51	51¼ + ½		51½	46½
Fed Farms	800	250	250	250	+35	350	200
Fed Frm w	200	50	50	50		95	40
Fed Grain	8800	$7½	6½	7⅜ + ¾		7¾	6½
Fittings	100	$14	14	14		17	14
Fittings A	200	$15½	15⅛	15⅛ — ⅞		16½	14¾
Fleet Mfg	41150	90	80	82 —8		98	65
Fleetwood	1370	$28	27½	28 + ¼		31½	26
Ford Cda	108	$154	152½	152½ — ½		157	145
FPE-Plon A	170	$17	17	17 + ½		19¼	16
FPE-Plon pr	90	$69	69	69 +1		76½	65
Fraser	1559	$29	28¼	28¼ — ⅜		33⅛	27½
Freiman	385	$5½	5¼	5¼ — ¼		6¼	5¼
Gen Bake	525	$8¾	8⅝	8¾		9	7¼
Gen Dev	125	$7¾	7¾	7¾ + ⅛		7¾	5½
GMC	845	$98½	98½	98½ —2½		115	98½
GS Wares	2600	$11	10½	10½ —2		13⅜	10½
GS Wpr	180	$95	95	95		97	95
G Wire C	200	$6	5¾	6 + ¾		6	280
Globe A	300	$10⅛	10	10 — ⅛		11⅛	9⅝
Goodyr	25	$180	170	170 —10		209	161
Goodyr pr	205	$43	42	42 —1		45	42
G Mack A	200	$8¼	7½	8¼ + ¾		8¾	7½
G Bahama	6050	215	200	200		375	185
GL Paper	5275	$26½	25¾	26½ + ½		26½	22
GL Power	645	$30¼	28	30 +1¾		32½	28
GL Pow w	100	$17¼	17¼	17¼		18½	17¼
GN Cap	400	305	200	300 —5		375	255
Gr W Life	233	$77	77	77 — ½		90¼	76½
Greynnd	7635	$17½	16¼	17½ +1¼		17	12⅝
Guer Tr	745	$11⅞	11¾	11¾ — ¼		13	11¾
Greb Ind	1720	$12¼	12⅛	12⅛		12¼	12⅛
Hardee	5785	77	73	74 —1		150	70
Hard Crp	205	$47	43¼	47		47	36
Hard Carp A	1650	$43½	43	43½ + ¼		43½	33
Hawker-S	10997	$5¾	5¼	5¼ — ⅜		6⅞	5¼
Hayes Stl	3262	$14⅜	14⅛	14¼		14½	12½

H Dauch 175 $59 59 59 +1 59 58
Holden A 100 $11 11 11 11 11
Holden B 100 $5½ 5½ 5½ — ½ 6 5½
Home A 718 $19⅜ 18⅝ 18¾ — ¼ 20⅝ 17⅝
Home B 4733 $19½ 18¾ 19 — ¼ 21½ 18⅛
Horne Pf 12615 310 300 300 —5 340 300
H mith pr 50 $38 38 38 —3 41 38
HBC 21707 $16 15¼ 15¼ — ⅜ 16½ 14⅜
H B Oil G 4971 $20 19¼ 10 + ¾ 21½ 17½
Hur Erie 1040 $11½ 11½ 11½ + ¼ 14 10⅜
Husky 8501 $13½ 12¾ 13 — ⅜ 15⅜ 12⅜
Husky D w 880 630 620 620 +20 825 600
Husky B pr 505 $50 49 49 —1 53 49
Imp Life 138 220 215 220 — ⅛ 226 212
Imp Oil 14385 $55⅜ 53¼ 55 +1½ 55⅞ 52⅛
Imp Tob 14385 $15 14¾ 14⅞ — ⅛ 15¾ 14
Imp Tob pr 1700 56 6 6 + ⅛ 6 5¾
Ind Accep 5958 $21½ 21 21½ + ¼ 23¾ 20½
Ind Min 1587 $9⅛ 8⅜ 8⅜ 9¼ 8½
Ind Wire 3735 350 340 345 —5 375 260
Inglis 3395 $9⅞ 9⅛ 9¼ — ½ 11¼ 8¾
Inland Gas 4705 $9¾ 9¼ 9½ — ¼ 10½ 8⅞
Inland G pr 725 $18 17⅞ 17⅞ — ⅜ 20 17¾
Inland G w 4325 $12 10 10 40 9
Int Bronze 300 $23 23 23 23 23
I Bronze pr 200 $25⅜ 25 25½ + ⅜ 28¼ 25
IMC 750 $79 74 74 —6 93 74
Int Nickel 7884 $105¾ 103¼ 105¼ +1¼ 108 96⅛
Int Util 6640 $32¼ 31½ 32 + ⅛ 33⅛ 29¾
Inter PL 2930 585 82½ 84 +1¼ 88½ 82
Int Stl P 40498 $7⅛ 6⅜ 7 — ⅛ 7¼ 6
Inv Group 250 $16⅛ 16⅛ 16⅛ + ⅛ 16¾ 15¾
Inv Grp A 17810 $14⅞ 14½ 14⅝ + ¼ 16 14
ITL Ind 1345 $13 12¾ 13 13 8¾
Jamaica PS 550 $13⅛ 13⅛ 13⅛ — ⅞ 14⅞ 13⅛
James US 2947 $10¼ 9¾ 9⅞ — ⅛ 13 9¾
Jefferson 8660 $31¼ 30¼ 30⅝ — ⅜ 37½ 24¼
Jeff Bw 9350 $23¼ 22¼ 22¾ + ½ 29½ 17⅞
Jockey C 20107 490 465 475 —10 55⅜ 460
Jock C pr 225 $10¼ 10½ 10½ + ¼ 10¼ 10
Jock C B pr 1450 $10¼ 10 10 — ¼ 10¼ 8⅜
Jock 2 pr 200 $9 8¾ 9 + ¼ 10 8½
Kelly D A 2025 $5⅜ 5⅛ 5¼ 6 5⅛
Kesley Co 1470 $18 17¾ 17¾ — ¼ 19⅝ 17
Kelvinator 200 $7½ 7½ 7½ — ½ 8¾ 7

L à N

Labatt	2690	$16⅝	16⅛	16¼ + ¼		18⅞	16
Lafarge	250	$12	11½	11½ — ⅛		13	10
Lafarge A	425	$10	9⅞	10 + ⅛		12	9
LOnt Cem	12523	$5⅞	5¼	5⅜ + ⅛		7¼	5
L O Cem w	26670	185	130	180 +55		330	105
Lakeland	250	$8½	8½	8⅝		8½	8⅜
Lambtn L	100	$6¾	6¾	6¾ — ⅛		7¼	6¾
Laura Sec	1812	$15⅞	15¼	15½ — ⅜		17¾	14¼
Lau Fin	7960	$8¼	8	8 — ⅛		13¾	7¼
Lau Fin 6¼	212	$20¼	20¼	20¼ — ¼		21	19
Lau F 2.00	460	$30	29⅜	29⅞		32¾	27½
Lau Fin 140	275	$20¼	20¼	20¼ + ¼		21½	18¾
Lau F 1.25	500	$17¾	17¾	17¾ + ¾		20⅛	16
Lau Fin 63 w	500	195	190	195 +10		395	160
Levy	12020	$19	18	18½ + ¾		19½	15½
Levy A pr	255	$10¾	10½	10½ — ¼		11⅜	10½
Levy B pr	3195	$20½	20	20½ + ⅜		20⅝	18
Life Inv	705	$7½	7¼	7¼ — ¼		9⅛	7¼
Life Inv w	1520	225	220	220 +5		310	200
LobCo A	7631	$10½	10¼	10½		11¼	10¼
LobCo B	3963	$10⅞	10⅜	10¾ — ⅛		11¼	10⅝
LobCo pr	403	$44½	43½	44¼ + ¼		47½	43½
LobB 1 pr	347	$29¼	28¼	28½ — ⅛		31	28
LobG B pr	280	$29	29	29 — ½		33	28½
Lob Inc	200	$7¾	7¾	7¾ + ⅛		9⅜	7¾
Locana	400	100	100	100		120	90
Loeb M	11745	$14⅞	14⅜	14½ — ¼		18⅝	14⅜
Mclaren B	2000	$26	26	26		26½	24⅞
Maclean H	425	$35	34⅜	35		36	31½
MB and PR	1157	$25¼	26¾	26¾ —1½		29¾	25⅞
Magna El	330	240	230	240 +15		240	195
Maher	275	$11	11	11 — ⅛		12½	10½
Manoir Ind	805	165	165	165 —10		180	140
Mlf Gard	380	$23½	23½	23½ — ¼		28¾	23½
M Leaf Mill	1848	$16⅜	16⅜	16⅜ + ¼		17	15½
Mass-F	25602	$34⅛	32⅛	32½ —1		35⅞	29¼
MEPC	1000	295	285	285 —5		330	270
Met Stores	665	$14	13¾	13¾ — ¼		14½	11⅜
MPG pr	200	$22¾	22¾	22¾		22¾	22¾
M G F	300	$7	7	7 + ½		8¾	6¼
Mill Brick	200	375	360	360 +10		390	350
Molson A	5104	$32	31⅛	31½ — ½		34	30¼
Molson B	650	$33	32½	33 + ½		34	30
Mon Foods	2000	$7¼	7	7⅛ — ⅛		8½	5½
Montex	825	$15¾	15½	15½ — ¼		16⅜	15
Montex pr	609	$16	15¾	15¾ — ¼		16⅜	15½
Montex w	1450	$11½	11⅜	11⅜		12¼	11⅛
Mont Loco	1120	$14¼	14	14¼ + ¼		14½	14
Mont Trst	325	$19½	19⅜	19⅜ + ⅜		23½	18½
Moore	3642	$84⅜	83	84 + ⅜		84⅜	77¾
Morse A	1375	$19¼	19	19 — ⅜		20⅜	16½
Morse B	1280	$19	18	18 —1½		21½	14¼
Murphy	5085	$8⅞	7½	8⅜ — ⅜		9¾	5⅜
Nat Contain	4675	$7⅛	6⅜	7 + ¼		7⅛	6¼
Nat Cont w	1958	310	275	275 —5		320	240
Nat Drug	1394	$15	14½	15 +1		16½	12⅜
N Groc pr	235	$26⅞	26¾	26¾ — ⅛		27½	26¾
Nat Trust	597	$20½	20	20½ + ½		22¾	20
Neon	150	$8	8	8		9¼	8
Nia Wire	264	$19	19	19 — ¾		21	19¾
Noranda	17235	$53½	51½	53 + ½		55½	50¼
Nor Cen	7184	$34½	33	33⅜ — ⅛		34½	29
Nor Cen pr	575	$30¼	30	30¼ + ⅞		31½	29
Nor Phone	11523	$10⅝	10	10⅛ — ⅛		10¾	10
Nor Tar pr	100	$24½	24½	24½ + ½		24½	23
NS LP	1081	$12½	12¼	12½		12⅜	11⅜
Nor Cen pr	500	$50	50	50		50	50

O à S

Ocean Cem	1165	$20	19	19 — ¾		22½	19
Ogilvie	2590	$15	14½	14½ — ⅜		15¾	14¼
Ont Steel	217	$38	37	37½ —1		41	36¾
Ont Store	600	290	270	270 —10		300	225
Oshawa A	3285	$27⅞	27	27½ + ½		30⅜	26
Overland	448	58	8	8 + ¼		8¾	7¾
Overland pr	100	$9¾	9¾	9¾ — ¼		10¾	9½
Pac Pete	153195	$15	12⅜	14⅞ + 2½		15	11½
Pac Pete w	8420	725	620	725 +125		725	530
Parker	500	495	475	495		5	475
Peel Elder	14255	$26¼	22	24 —1⅜		27½	14¼
Pembina	4115	$9¾	9⅜	9⅜ + ⅛		11⅛	9
Pembina pr	90	$50	50	50		50	49½
Photo Eng	400	$14¼	14¼	14¼ — ⅛		15½	14¼
Pow Corp	4775	$13⅛	12⅝	12⅞ — ¼		14⅜	12
Pow Corp pr	175	$43	42½	42½ — ½		47¼	42½
Premium	650	200	200	200 —5		285	195
Price Bros	3910	$46⅜	45⅜	45½ — ½		46¾	40¼
QN Gas	31261	$14¼	13⅜	13¾ — ⅛		15⅛	12⅛
QN Gas pr	85	$93	93	93 —1½		98½	93
QN Gas 63 w	6190	755	690	750 +40		825	650
Rapid-Grip	500	$9¼	9	9¼ + ¾		9½	8½
Reichhold	660	$28½	28	28¼ + ¼		30¼	25
Reitman	425	$13	12	12 — ⅞		13⅞	11⅜
Revelstoke	340	$9⅞	9⅞	9⅞		11½	9¼
Revenue	6504	$8¼	7¾	8¼ + ¼		8¼	7¾
Revenue pr	135	$24½	24½	24½ + 1		24½	21
Revenue wts	350	500	500	500 +25		550	475
Robertson	335	$30	27	30 +3		30	23
Rob A pr	100	$19½	19½	19½		19½	18½
R-Nodwell	300	175	175	175		215	165
Rank Org	76391	$5⅜	5⅛	5⅜

à prix populaire
marabout
en vente partout

La Vie Littéraire

achetez lisez
marabout
10 millions de lecteurs

Réflexions et images

par Roger Duhamel

Un ange déchu et un frère humilié

L'intérêt très vif pris à la biographie de Louis XIV par Philippe Erlanger et à laquelle nous faisions écho dans notre chronique de la semaine dernière nous invite à reprendre deux de ses précédents ouvrages, d'une solidité et d'une facture également remarquables. Il s'agit de son **Georges Villier, duc de Buckingham** et de son **Monsieur, Frère de Louis XIV.**

Georges Villier, voilà l'un des personnages les plus étonnants de l'histoire, qu'on parvient mal à cerner. Il est demeuré un mystère, même pour ses proches, même pour sa femme, qui fit graver sur sa tombe l'inscription suivante : l'énigme du monde. Sa fortune politique offre quelque chose d'inouï. Il devient l'idole des deux souverains sous lesquels il a servi, Jacques 1er et Charles 1er. A tel point que ce sont ces deux rois qui lui demandent conseil et l'appuient dans ses plus folles aventures. Il brouille l'échiquier diplomatique, entreprend des équipées déraisonnables en Espagne et en France, se heurte en définitive à la résistance lucide et froide de Richelieu. Finalement, le peuple anglais se dresse contre lui et il périt sous le fer d'un assassin, à 36 ans.

Sous le 1er Stuart

Extraordinaire destin, admirablement reconstitué grâce à l'utilisation de sources britanniques et françaises. Georges Villier n'est pas d'une naissance qui doit le pousser jusqu'au premier poste de l'Etat, mais il a une beauté troublante, il possède une figure d'ange qui irradie un charme dont Jacques 1er sera la victime. Il l'aime comme son fils, tout comme Charles l'aimera comme un frère et ne l'oubliera jamais. Son ascension est d'une rapidité fulgurante. Le favori contrôle toutes les avenues du pouvoir, il traite les parlements avec morgue et hauteur, il prépare la révolution de 1648 à laquelle il n'assistera pas.

Les conflits religieux et politiques prennent toute leur ampleur sous le premier Stuart. Jacques veut imposer l'anglicanisme aux presbytériens et aux puritains et il persécute les catholiques qui, poussés à bout, organisent la conspiration des poudres. Pacifiste convaincu, malgré les dangereuses foucades de Buckingham, il refuse les dépenses nécessaires aux entreprises extérieures de l'Angleterre, mais il ne lésine jamais pour assurer le caractère somptueux de sa cour et surtout pour gaver son favori, qui mène un train de vie fastueux, évoquant les personnages hauts en couleurs de la Renaissance. Dès que les parlements font des remontrances au souverain, il les congédie, travaillant ainsi à l'impopularité de sa dynastie.

Son fils Charles n'est pas, comme son père, un prince faible et pleurnichard, mais il est également imbu du pouvoir absolu des rois, en un pays enclin à la monarchie constitutionnelle. Désireux de soutenir les protestants français acculés à la rébellion par la politique unitaire de Richelieu, les parlements lui refusent des subsides. Décidé à gouverner seul, il ne fait qu'ajourner l'inévitable dénouement de 1648, sur l'échafaud.

Dort-il en paix ?

Dans tous ces événements, Buckingham se montre le plus souvent d'une puérilité déconcertante, mais son charme parvient à retarder l'orage et à ensorceler même ceux qui se veulent et qui sont ses pires ennemis. Lors de son ambassade en France, qui conclut le mariage d'Henriette de France, soeur de Louis XIII, et de Charles 1er, il s'éprend violemment d'Anne d'Autriche, alors dans tout l'éclat de la jeunesse et de la beauté. Ce n'était pas le moyen par excellence pour entretenir des relations cordiales avec la cour de France ! Anne demeura-t-elle insensible à l'amour fougueux du beau favori ?

Cette carrière météorique et vaine justifie la réflexion d'Erlanger : "Ayant eu tant de bonheur, Georges manqua sa vie puisqu'il l'a voua à obtenir les applaudissements des hommes et le baiser d'une femme et qu'il périt de la haine publique avant d'avoir pu rejoindre son idole. Mais la mort, en le transfigurant, combla enfin ses voeux. S'il sait que sa légende a traversé les siècles et que son nom reste synonyme d'audace chevaleresque et de magnificence, Buckingham doit dormir en paix".

A l'ombre du "Soleil"

Le frère cadet de Louis XIV a toujours été mal placé pour occuper l'avant-scène de l'histoire, qu'il ne mérite pas. Epoux déplorable et tendre père, chef de guerre remarquable dès qu'il a la chance de passer à l'action et prisonnier de ses favoris, tout en lui est contradiction. Ses deux femmes successives, Henriette d'Angleterre et la Palatine, la frêle Anglaise et la forte Allemande, ne l'empêchent jamais de se tourner vers les jeunes gens les plus séduisants de la cour. Epris de faste, il aime sincèrement les toiles des maîtres, les sculptures de prix, les bibelots rares, et il raffole aussi de se déguiser en femme. Etre contradictoire et aussi victime des intrigues ourdies contre lui, dont son frère aîné tient toujours les fils.

Au sein de cette société assez falsandée, Louis XIV n'apparaît pas grandi. Psychologue avisé, il a facilement compris que l'on règne sur les hommes en sachant exploiter leurs faiblesses. Il n'a pas tardé à faire sentir à son cadet qu'il ne devait porter aucun ombrage à sa toute-puissance et à sa majesté. Le roi a écrit : "Il peut être avantageux à celui qui règne de voir ceux qui le touchent par leur naissance beaucoup éloignés de lui par leur conduite. Ce qu'on voit de grandeur et de fermeté dans son âme est relevé par l'opposition de la mollesse qu'on trouve en eux; et ce qu'il fait paraître d'amour pour le travail et pour la véritable gloire est infiniment plus brillant lorsqu'on ne découvre ailleurs qu'une pesante oisiveté ou des attachements de bagatelle". On ne s'exprime pas avec un cynisme plus lucide; par la suite, Choderlos de Laclos ne dira pas mieux !

La raison d'Etat

Monsieur mérite en tout cas d'être considéré comme le grand-père de l'Europe catholique. On compte en effet dans sa descendance directe, par le jeu des alliances avec les différentes cours, des personnages comme Louis XV, Louis XVI, Marie-Antoinette, Louis XVIII, Charles X, Philippe-Egalité, Louis-Philippe, le duc d'Enghien, Joseph II, Marie-Louise, le roi de Rome, François-Joseph, Victor-Emmanuel, les souverains belges depuis Léopold II, Alphonse XIII, Ferdinand de Bulgarie, d'autres encore, des princes et des princesses menant aujourd'hui une existence effacée. Pour ce Philippe d'Orléans "dont le goût n'était pas celui des femmes", ce n'est pas si mal !

Une fois de plus, cédons le dernier mot à Erlanger : "Il est instructif d'observer sur le duc d'Orléans les excès auxquels se trouva entraîné le système de Louis XIV. Car, si le Roi mérita la reconnaissance publique en mettant les grands hors d'état de nuire, il affaiblit le pays lorsqu'il favorisa leurs vices et rendit leurs talents inutiles. Entre ses joyaux, ses rubans et ses objets d'art, le prince trop joli qui ne fut aimé d'amour par personne et qui savait remporter des victoires, apparaît donc, en définitive, comme une victime pitoyable de la raison d'Etat".



Le 26e prix de poésie Guillaume Apollinaire a été décerné à Catherine Tolstoï, épouse de l'écrivain Armand Lanoux et descendante de Léon Tolstoï, pour son recueil de poèmes : "Ce que savait la rose". Voici Mme Catherine Tolstoï, photographiée avec son recueil après l'attribution du prix.

LIBRAIRIE
"Le Coin du Livre"
256, AVE KING EDWARD, OTTAWA 2, ONTARIO.
Tél. 235-7886

à prix populaire
marabout
en vente partout



LE GUIDE MARABOUT DU SAVOIR-VIVRE DE TOUS LES JOURS
par Gisèle d'ASSAILLY et Jean BAUDRY
PRIX SUGGÉRÉ : $1.75
marabout service
EN VENTE PARTOUT
CATALOGUE GRATUIT SUR DEMANDE
ed Marabout Kasan 226 est, Christophe Colomb Québec P Q

NOTE PRELIMINAIRE — L'article ci-dessous s'est beaucoup inspiré de l'ouvrage préparé sous la direction de Paul Wyczynski à l'occasion du centenaire de la mort de F.-X. Garneau, FRANCOIS-XAVIER GARNEAU, ASPECTS LITTERAIRES DE SON OEUVRE, Editions de l'Université d'Ottawa, Ottawa 1966. Nous reproduisons également l'essentiel de la causerie donnée à Ottawa par Marcel Trudel le 29 mars dernier. Les citations renvoient au livre de l'Université par le signe FXG et à la conférence de M. Trudel par le signe MT.

Il y a cent ans mourait François-Xavier Garneau

par Paul Gay, ptre, c.s.sp.

F.-X. Garneau est âgé de 28 ans au moment des émeutes de 1837. Il vit ensuite sous le Régime de l'Union, après le Rapport Durham, si néfastes l'un et l'autre pour les Canadiens français. "Garneau a compris en homme sensible, engagé, patriote, le passé canadien, il l'a interprété en fonction de la conjoncture contemporaine" (FXG. p. 166). Son **Histoire du Canada** est l'histoire du patriote qui lutte à Londres, avec Denis Benjamin-Viger, pour les droits du Canada français. C'est l'histoire de l'écrivain qui emploie si souvent le mot "orage" dans son oeuvre (FXG. p. 189), cet orage qui risque d'emporter dans ses tourbillons anglais la nation canadienne-française. C'est l'histoire qui probablement aurait été d'un esprit différent après la Confédération de 1867. Lui-même avoue formellement embrasser une cause, celle de "la conservation de notre religion, de notre langue et de nos lois"; il veut réhabiliter les Canadiens français à leurs propres yeux et à ceux des autres.

Le premier écrivain canadien-français

Qu'il ait réussi, cela éclate puisqu'il est à l'origine de la littérature canadienne-française. A sa suite surgit une pléiade de jeunes écrivains, brûlés d'ardeurs patriotiques. Cet essor enthousiaste, appelé pompeusement **L'Ecole patriotique de Québec,** n'est qu'un simple mouvement littéraire, non une école. Jusqu'aux environs de 1900, la poésie et le roman seront patriotiques. Ainsi, Soeur Paul-du-Sauveur, p.m. peut trouver la réponse à l'interrogation, teintée d'un brin d'humour, qu'elle pose à Guy Sylvestre : "Comment la littérature canadienne-française commence-t-elle avec Garneau ?" (FXG. p. 171). L'histoire littéraire de tous les pays ne nous apprend-elle pas qu'un écrivain a souvent plus d'importance par son inspiration que par ses propres réalisations ? En fait, Garneau a essayé, par tous les moyens, d'intéresser ses compatriotes à la culture intellectuelle. Il a été poète, fondateur de journaux, historien. Poète, il a laissé 27 poèmes au vocabulaire faible, au ton oratoire et grandiloquent, le ton de l'époque. Le gros avantage des phrases mesurées, évocatrices du passé, a été de conduire naturellement Garneau à l'histoire, puisque comme le dit si bien M. Trudel, "c'est par la sensibilité qu'on rejoint une époque". Fondateur de journaux, il a échoué : **L'Abeille canadienne** a vécu deux mois et **L'Institut** n'a connu que 12 livraisons.

La Relation de voyage

L'histoire, c'est l'histoire qui l'attirait. **La Relation de voyage** paraît en 1854, 23 ans après son périple en Europe. Alors qu'il a déjà publié deux éditions de son **Histoire du Canada,** cette relation semble surtout pour lui une nouvelle occasion de s'expliquer. Ce n'est pas sans émotion qu'on le voit citer Milton: "Qu'importe la perte du champ de bataille ? TOUT N'EST PAS PERDU!" (FXG p. 73), phrase célèbre qu'un certain de Gaulle relancera lors de la défaite française en juin 1940... Vaincus sur les Plaines d'Abraham, les Canadiens français peuvent cependant gagner la guerre de leur langue, de leurs droits ethniques, de leurs traditions.

L'Histoire du Canada

Mais Garneau reste l'homme d'un livre, **L'Histoire du Canada.** "En regard de cet ouvrage le récit de voyage, les poésies et les articles de journal comptent peu pour sa renommée" (FXG. p. 131) Que vaut l'historien ? Garneau n'a pas prétendu livrer une oeuvre définitive, car le passé peut toujours aller en appel. "Les oeuvres des historiens vieillissent avec leur génération" (MT) et les lacunes apparaissent bientôt. Par exemple, Garneau a tendance à insister sur les faits militaires au détriment de l'évolution sociale, économique et politique. Ou bien de nouveaux documents corrigent ou détruisent ses jugements : sa sévérité pour le gouverneur Haldimand est aujourd'hui rejetée... Ainsi, **L'Histoire du Canada** est "un magnifique document" (MT), "un article précieux", (id), mais dépassé. Là encore, l'auteur est plus intéressant que l'oeuvre. Garneau était libéral. Sa vaste culture le poussait vers l'émancipation intellectuelle et la liberté de conscience. Ses vues sont célèbres : il pensait que l'intolérance religieuse engendre l'athéisme, qu'un immense empire français aurait pu exister en Amérique grâce à une immigration nombreuse et illimitée dans son choix. Il pensait que le protestantisme anglais avait mieux servi les colonies que le catholicisme; que les Huguenots, chassés de France, refusés au Canada, auraient peuplé et enrichi les rives du St-Laurent comme ils avaient développé et enrichi la Nouvelle-Angleterre. Garneau regrette la collusion constante du pouvoir civil et religieux dans la Nouvelle-France. Pour lui, "le délire de la dévotion", ainsi qu'il s'exprime à propos de Marie de l'Incarnation, a nui au développement du Canada.

Tous ces jugements sont discutables. Ils ont le mérite d'être francs. Mais ce qui attire la vénération unanime, c'est le sérieux de ses recherches. On est étonné du travail énorme réalisé quand on pense à la pitié des Archives du temps, qui se déplaçaient de capitale en capitale. "Garneau est à l'origine de l'histoire scientifique canadienne" (MT).

L'écrivain

Son **Histoire,** il l'écrivit à la manière des romantiques, ses maîtres. Ce romantisme de l'écriture apparaît plus dans le mouvement général d'un passage que dans les détails de la phrase. Même si, de la première à la troisième édition, il tend à plus de simplicité, Garneau est bien un aède, un chantre, l'héritier de Chateaubriand. De Chateaubriand la vision des formes, les images. "La comparaison et la métaphore sont le moyen stylistique le plus fréquemment employé par l'historien" (FXG. p. 172). Mais il est plus un "adroit artisan" du style qu'un artiste. Il acquit l'art d'écrire au prix d'un labeur acharné (FXG. p. 128) et il soumit son ouvrage à un tel examen que "de la première à la troisième édition il ne resta pas un alinéa exactement semblable" (FXG. p. 155).

Tel fut l'historien François-Xavier Garneau. Par son amour de la patrie, il mérite — en cette année centenaire — la reconnaissance profonde des Canadiens français. Par son souci de la vérité, il a fait mentir l'utopique Fénelon qui écrivait : "Le bon historien n'est d'aucun temps ni d'aucun pays" (**Lettre à l'Académie**). Garneau fut vraiment bon historien tout en participant aux luttes de son temps agité et en ressuscitant un passé jalousement aimé.

Procès de la bourgeoisie québecoise ou étude du conflit des générations

par Maurice HUOT

Gustave Thibon disait récemment à Montréal que le conflit des générations dont l'on se plaint si amèrement aujourd'hui est beaucoup plus apparent que réel. En fait, le conflit des générations est aussi vieux que le monde. Il découle de l'imperfection humaine et du désir des jeunes de tenter de faire mieux que leurs prédécesseurs, ce qui est, au fond, une réaction très saine. Toutefois, dans le processus, les aînés sont souvent sévèrement jugés, critiqués, et même vilipendés. Les jeunes, manquant d'expérience, sont portés à juger dans l'absolu. Parce que idéalistes, ils deviennent facilement des révoltés quand ils comparent leur idéal à la pauvre réalité de tous les jours.

C'est un peu ce problème du conflit des générations que traite en l'insérant dans le contexte québecois, Jacques Hébert dans son livre **"Les Ecoeurants".** Cette **"manière de roman"** met en scène un fils de famille, un bien nanti, qui se révolte contre son clan, et, par extension, contre une certaine bourgeoisie bien en place qui abuse de sa naissance. A ce clan, les postes de commande, l'argent, le prestige, à la faveur de quoi tout est permis pour jouir et sauver la face.

Le jeune Sigouin souffre de constater la médiocrité morale des siens, leur hypocrisie plus ou moins consciente, leur mépris des autres. Il souffre de leur sentiment religieux tout de surface d'où la charité est absente et où il ne reste plus que des pratiques qui frisent la superstition. En somme, Hébert a voulu montrer dans ce roman, le drame du jeune idéaliste d'aujourd'hui nullement dupe de son milieu qui l'écoeure au sein d'un conformisme énervant pour celui qui rêve d'une régénérescence de la société.

Dans la solitude

Le jeune Sigouin grandit en décelant de larges failles dans l'armure des membres de son honorable famille. Avec son idéal, il se sent seul parmi les siens. De là son écoeurement et son vertige. Des lecteurs, vieux idéalistes, applaudiront à plusieurs passages où l'auteur fustige une certaine société de parvenus aux gants de beurre, vrais sépulcres blanchis dont la pourriture est dans le coeur et qui croient que tout est sauvé s'ils échappent au scandale. Des gens qui croient plus à paraître qu'à être.

Que cette famille Sigouin ressemble donc à tant d'autres de notre milieu québecois! En fait, elle est internationale car il n'est pas que dans le Québec, le Canada tout entier, que ce genre de parvenus existent. L'on peut en retracer dans tous les pays, mais l'auteur a bien fait de les situer dans notre milieu avec des caractéristiques bien de chez nous. Que d'authenticité dans les portraits qu'il trace des membres de cette famille typique de la haute bourgeoisie québecoise ! Hébert a composé ici un roman d'actualité. Il a bien campé ses personnages tant masculins que féminins. D'une plume trempée dans de l'encre excellente, il conspue, il raille les travers de ces amasseurs d'argent, de ces coureurs de postes prestigieux.

Mais au fond, l'auteur est un tendre, le coeur est au fond de sa condamnation d'un certain milieu qu'il dépeint en phrases courtes, incisives comme des lames de couteau. Il a une profonde pitié pour ces êtres extérieurement nantis mais d'une misère spirituelle, morale et intellectuelle incommensurable.

Une oeuvre d'émotion

Dans ce premier roman, Hébert a réussi a nous émouvoir. Du moins nous qui avons vécu, qui avons connu le milieu qu'il décrit, qui avons réfléchi aux injustices criantes commises par ceux qui devraient donner l'exemple de la générosité, de l'attention à apporter aux autres. En peu de pages, dans un style cursif, tout en relief l'oeuvre embrasse toute une gamme de sentiments. L'émotion y palpite à chaque ligne. L'on sent que l'écrivain nous déverse le fond de sa pensée, de ses colères rentrées contre la mentalité détestable de ce monde arrivé, égoïste et souvent corrompu qui fait la pluie et le beau temps. Un monde qui est le produit d'une religion mal comprise, d'une tradition de vie en circuit fermé où les hommes agissent en brutes et où les femmes sont des refoulées. Certes, il s'agit là d'une charge, d'une caricature, mais dont certains passages tiennent du plus rigoureux documentaire. Comme c'est bien ça, se dit-on en parcourant ces pages ! Hébert a voulu, à l'aide de son héros, décrire des "écoeurants". Il a réussi, mais pourquoi tant insister sur ce mot durant tout le livre? Après l'avoir inscrit dans le titre, il aurait pu se dispenser d'en abuser par la suite. La simple description des personnages et de leurs agissements aurait suffi à nous suggérer ce qualificatif. Certains autres gros mots déparent aussi le récit. Ils choquent inutilement. Si par là, Hébert a voulu agacer certains lecteurs, il a réussi mais à son détriment. Certes depuis quelque temps le lecteur est bien servi en fait de gros mots dans notre jeune littérature à l'échevelée et, très nouvelle vague. Mais ces excès passés, il faudra bien retourner à une littérature qui peut très bien exister sans rosseries inutiles. La littérature souffre des aprêts. L'on ne se montre pas en public en manches de chemise et, sous prétexte de faire vrai, l'on n'est pas obligé de tout dire et surtout de le dire de façon choquante. Un ton de bonne compagnie doit exister entre l'auteur et ses lecteurs. Ce ton ne peut résister à un langage de charretier à jet continu.

Et les pauvres?

Il reste que Jacques Hébert démontre ici de belles possibilités de romancier, lui qui avait surtout donné des récits vivants de voyage. Je vois dans son roman "Les Ecoeurants" le sujet d'un bon film ou d'une oeuvre de théâtre dont, pour les dialogues, un Marcel Dubé pourrait tirer un excellent parti.

Après avoir daubé les riches "écoeurants", Hébert voudra peut-être maintenant s'attaquer aux **"écoeurants"** pauvres car les possédants, les haut placés n'ont pas le monopole du vice. Il y a aussi des pauvres qui envient les autres, qui sont paresseux, gaspilleurs et qui se conduiraient tout aussi bien en "écoeurants" s'ils étaient riches qu'ils le font étant pauvres. Et puis il y a aussi des possédants et des riches qui sont nobles, il ne faudrait pas oublier de le signifier quand on s'attaque à la bourgeoisie.

LE DROIT — Hull et la région...

Editorial

La maternelle n'est pas un bourrage de crâne . . !

Lors de l'enregistrement des jeunes enfants aux futures écoles maternelles à Hull, les préposés à ce travail ont fait une constatation assez surprenante, à savoir que beaucoup de parents se faisaient une fausse conception de l'enseignement préscolaire. A preuve, des réparties de ce genre : "Si mon enfant n'apprend pas à écrire ni à compter, cela n'est bon à rien !".

Non, il ne s'agit pas de la 1ère année du cours primaire. Nous référons nos lecteurs à des causeries qu'a prononcées à ce sujet M. Elzéar Sarrazin, directeur général des études à la Commission scolaire de Hull, et dont des comptes rendus substantiels ont paru dans notre journal. Toutefois, pour éviter la confusion, nous tenons à en répéter quelques extraits.

"L'éducation préscolaire, dit-il, vise à favoriser le développement d'une personnalité équilibrée, bien intégrée et bien individualisée. L'école maternelle tend à donner une forme d'éducation appropriée au stade de la croissance de l'enfant qui lui est confié, en lui permettant de vivre pleinement sa vie d'enfant et de développer ses aptitudes personnelles au maximum, afin de le préparer à profiter le plus possible de l'éducation qu'il recevra aux stades suivants. La perspective de l'éducation préscolaire est très large. Elle s'intéresse à tout l'être, cherchant à répondre aux besoins actuels de l'enfant en croissance, au point de vue de son développement physique, intellectuel, social, moral et religieux".

En pesant le sens de tous les mots, nos lecteurs ont sans doute maintenant une idée précise de la maternelle. Mais, M. Sarrazin ajoute, réfutant par le fait même l'objection précitée : "L'acquisition des connaissances n'est pas comme telle, un objectif de l'éducation préscolaire. Celle-ci se préoccupe surtout d'aider l'enfant à progresser dans sa prise de conscience de lui-même comme personne humaine et dans sa compréhension de l'univers qui l'entoure et du monde social qui est le sien".

Puis, le directeur des études fait une autre mise au point non moins opportune, étant de nature à mettre un terme à une certaine crainte d'empiètement, à savoir que la maternelle se substitue au foyer. Au contraire, selon lui, "elle n'en est que le complément nécessaire. Elle est, précise-t-il, l'auxiliaire de la famille qui, même la meilleure et dans des conditions idéales, n'est pas en mesure de satisfaire seule à tous les besoins éducatifs du jeune enfant". Et, il conclut : "S'inscrivant en prolongement de la famille, l'éducation préscolaire constitue une heureuse transition entre le foyer et l'école élémentaire".

Aux parents qui veulent se faire une idée assez précise de la maternelle, nous suggérons de regarder avec leurs jeunes enfants l'émission : "La souris verte", à CBOFT, à midi, le samedi. De plus, qu'ils se renseignent auprès d'autres parents qui ont des enfants à des maternelles privées pour s'informer des résultats. Enfin, il va sans dire que la Commission scolaire de Hull est toujours à la disposition des citoyens pour les renseigner. Elle a prolongé l'âge d'admission à 5 ans, jusqu'à la fin de septembre avec préséance, il va sans dire, aux jeunes de cet âge avant cette date-limite. Les exigences pour des classes à cette fin sont rigoureuses. Il faut espérer que les parents collaboreront avec la Commission scolaire, — en enregistrant au plus tôt leurs enfants, — car le nouveau programme signifie une tâche délicate et considérable.

Gérard BERNIER

Bois, criminellement responsable de la mort du jeune Donald Gauthier

Norman Bois, 29 ans, d'Aylmer, a été tenu criminellement responsable, vendredi soir, en cour du Palais de justice de Hull, de la mort de son fils adoptif, le jeune Donald Gauthier, âgé de 4 ans.

Un jury du coroner a délibéré pendant 22 minutes avant de rendre un verdict de négligence criminelle contre Bois, qui serait accusé aujourd'hui d'homicide involontaire. Ce dernier, soudeur de son métier, a été incarcéré à la suite de l'enquête. Il demeurera en cellule jusqu'à sa comparution. Quant à son épouse, elle a pu réintégrer son domicile.

Le bambin, porté disparu le 3 février dernier de la demeure des époux Bois, domiciliés à 25, rue Bancroft, à Aylmer, avait été retrouvé sans vie le 12 février. Le cadavre du petit Gauthier gisait sous un arbre quand trois jeunes chasseurs l'ont trouvé le long de la route no 8, près de Breckenridge, environ huit milles au nord-ouest de sa demeure.

Témoignages

En tout huit personnes ont été appelées à la barre des témoins.

Dans son témoignage, Mme Bois a raconté que son époux avait battu le petit Donald après que celui-ci eut sali ses culottes. Envoyé par son père adoptif au cabinet de toilette, le bambin était retrouvé gisant inconscient sur le plancher.

Bois, selon elle, aurait tenté de ranimer l'enfant avec des serviettes d'eau froide, mais en vain. Puis pendant deux heures, il aurait appliqué la respiration artificielle, sans plus de succès. L'enfant, à son avis, se serait blessé en tombant de son siège. Elle a expliqué qu'elle était trop nerveuse pour appeler un médecin.

Plus tard, Bois aurait demandé à sa femme de lui donner des vêtements pour l'enfant, qu'il aurait ensuite emmené vers une destination inconnue.

Revenu à la maison, il aurait demandé à son epouse de l'appeler à son travail pour lui annoncer que Donald était disparu; elle devait aussi porter la disparition à l'attention de la police.

Quant à Norman Bois, il a carrément refusé de témoigner. "J'ai tout dit à la police ce que j'avais à dire", a-t-il déclaré. Dans ses déclarations antérieures, Bois avait expliqué son hypothèse selon laquelle le petit Donald serait tombé dans la baignoire. Au coucher, l'enfant avait les yeux "caducs", a-t-il prétendu, mais plus tard dans la soirée, il avait "refroidi" et ne souffrait plus.

Selon le Dr Ilona Kerner, médecin légiste de l'Institut médico-légal du Québec, qui a procédé à l'autopsie du cadavre, l'enfant aurait pu succomber ou des suites d'une fracture du crâne, ou du fait que les voies respiratoires étaient obstruées par des restes de vomissures, ou encore par le froid.

L'enfant, a-t-elle fait remarquer, était très maigre au moment de l'examen. Il souffrait de sous-alimentation et son corps était marqué de plusieurs blessures. Elle a par ailleurs souligné que les viscères étaient bien conservées, ce qui indique que le corps avait refroidi avant la mort.

Le Dr Kerner a émis l'opinion qu'il est peu probable que l'enfant ait subi une fracture du crâne en tombant dans la baignoire ou sur le plancher. Seul un coup puissant aurait pu briser le crâne à l'endroit de la blessure.



DETENU COMME TEMOIN IMPORTANT — Jugé criminellement responsable de la mort de son pupille, le jeune Donald Gauthier, âgé de 4 ans, Norman Bois attend de prendre le chemin des cellules alors que prend fin l'enquête qui s'est déroulée vendredi soir au Palais de justice de Hull. Le coroner, le Dr Gérald Brisson, a recommandé que tout cautionnement soit refusé à Bois, qui serait accusé aujourd'hui d'homicide involontaire.

Guy Frégault en Belgique

QUEBEC (DNC) — M. Guy Frégault se rendra à Liège, en Belgique, pour y représenter le ministre des Affaires culturelles à la deuxième conférence triennale de l'Association des universités entièrement ou partiellement de langue française, du 18 au 24 avril.

Le congrès de cet organisme portera sur la mission permanente et les tâches nouvelles de l'université contemporaine. Comme l'université est de plus en plus mêlée aux grands problèmes de la cité, le conseil d'administration de l'association a décidé d'inviter un certain nombre d'observateurs et notamment des représentants des pouvoirs publics.

Les principaux sujets qui seront mis à l'étude lors de ce congrès sont: "L'université dans le développement économique et social", "L'université et l'éducation", "L'université et la coopération", "L'université et la langue", "L'évolution des structures universitaires".

Nécessité d'un permis

QUEBEC (DNC) — Le ministre des Terres et Forêts, M. Lucien Cliche, annonçait, hier après-midi, que pour pénétrer ou circuler en forêt ou sur les terres vacantes de la Couronne, les forêts affermées ainsi que les forêts privées d'une étendue d'au moins 2,000 acres, toute personne devra, au préalable, obtenir un permis de circulation en forêt.

Tous ceux qui circulent en forêt devront, à la demande d'un garde forestier, d'un agent de police ou tout autre agent de la paix, montrer leur permis de circulation sous peine de sanctions prévues par la loi.

A partir du 1er mai 1966, un tel permis sera exigé pour circuler en forêt dans les régions de la Côte-Nord, l'Abitibi, le Témiscamingue, l'Outaouais, le nord de Montréal, Saint-Maurice-Ouest, Saint-Maurice-Est, les Laurentides, le lac Saint-Jean, les Cantons de l'Est, la Chaudière, la Rive Sud et la Gaspésie. En ce qui a trait aux régions de l'Ungava et de Mistassini, le permis sera exigé à partir du 15 mai prochain.

Les championnats de gymnastique à Vaudreuil

Les championnats de gymnastique de la province de Québec auront lieu les 23 et 24 avril ainsi que les 14 et 15 mai, au Centre sportif de la Cité des jeunes de Vaudreuil.

Au cours de ces épreuves, on pourra voir à l'oeuvre, les 23 et 24 avril, les catégories novices qui comprennent les jeunes de 10 à 16 ans. Le samedi sera réservé aux exercices imposés et celle du 24 aux exercices à volonté.

L'Hydro-Québec emprunte $60 millions

QUEBEC (DNC) — Le Premier ministre intérimaire, M. Alcide Courcy, annonce que l'Hydro-Québec vient de négocier un emprunt de $60 millions aux Etats-Unis.

Les obligations sont garanties par la province de Québec. Elles porteront intérêt à 5⅜% et la date d'échéance est le 15 avril 1992. Le prix d'offre au public est de $98.96 ce qui donnera un rendement de 5.45%.

Les conditions de l'emprunt sont très avantageuses, et le montant, fixé originairement à $50 millions, est passé à $60 millions.

Voilà une autre preuve manifeste de la confiance des investisseurs américains à l'égard de l'administration financière de la province et de l'avenir du Québec, selon M. Courcy.

Le SPEQ défie l'autorité par ses journées d'étude

par Jacques RIOUX

QUEBEC — La décision du Syndicat des professeurs de l'Etat du Québec de poursuivre ses journées d'étude malgré l'injonction émise par la cour supérieure, est un défi à l'autorité.

Le droit de grève, j'en suis, à condition que subsiste pour tous le devoir de la loi. Par conséquent, l'attitude des membres du SPEQ paraît être un geste carrément inadmissible. Il est vrai que le syndicat pouvait invoquer, pour le lendemain de l'injonction, l'impossibilité d'avertir à temps tous les professeurs, mais cette "chance au coureur" ne valait guère que pour la journée de jeudi.

Le gouvernement se dit toujours disposé à négocier. Les négociateurs du gouvernement ont indiqué, vendredi le 1er avril 1966, qu'ils se tiennent toujours à la disposition des représentants du syndicat et sont prêts à négocier à 48 heures d'avis, si le SPEQ accepte de le faire.

Les négociateurs du syndicat n'ont pas encore donné suite aux offres faites par le gouvernement en ce sens.

Le SPEQ groupe environ 2,700 professeurs, dont 2,175 professeurs de l'enseignement spécialisé, 300 professeurs d'écoles normales, 10 professeurs des écoles d'agriculture, une centaine de professeurs dans les deux écoles des beaux arts et dans les deux conservatoires de la province de Québec.

Les négociations ont été entreprises immédiatement dès la création du syndicat. Toutefois, bien que l'on ait commencé ces négociations le 11 août 1965, il demeure que les chefs syndicaux et les travailleurs sont mécontents de la façon dont on a procédé depuis à la table des négociations et contre l'attitude du gouvernement.

Les ministres intéressés au différend avec le SPEQ sont en Floride. C'est le ministre de l'Agriculture et de la Colonisation, M. Alcide Courcy, aujourd'hui Premier ministre intérimaire, qui doit prendre les décisions dans ce différend. Les mesures prises jusqu'à ce jour ne font que retarder le règlement en attendant le retour du Premier ministre Jean Lesage, ainsi que le retour des ministres de l'Education et des Affaires culturelles.

Toutefois, le ministre Courcy a annoncé que, devant le refus des professeurs du SPEQ d'obéir l'ordonnance de la cour, des instructions sont maintenant données au Procureur du gouvernement de requérir contre eux les peines prévues par la loi. Mais il faut souligner que cette mesure prise vendredi ne pourra être mise de l'avant avant lundi puisque la cour ne sera ouverte que ce jour. C'est ce qui veut dire qu'au cours de la fin de semaine, le gouvernement pourra étudier d'autres mesures qui pourraient être prises pour éviter tout ce drame qui s'annonce dans le secteur des professeurs de l'enseignement spécialisé.

La stratégie, bien qu'elle semble drastique, prend plutôt le visage d'un acte plus politique que réaliste, et sommes faites des événements, il faut s'attendre qu'un règlement interviendra d'ici l'ouverture des Chambres au Parlement de Québec, mardi prochain.

Réunion annuelle de l'AEE de Papineau

MASSON (DNC) — L'Association de l'enfance exceptionnelle de Papineau tiendra son assemblée annuelle le mardi 19 avril, au sous-sol de l'église Notre-Dame-des-Neiges de Masson.

Deux représentants de l'Association provinciale ainsi que quelques délégués de la Commission scolaire régionale Papineau assisteront à la réunion.

Brûlé en réparant son auto

M. Gilles Leblanc, 27 ans, 79, rue Vaudreuil, à Hull, repose actuellement dans un état satisfaisant à l'hôpital du Sacré-Coeur après avoir subi de multiples brûlures, vendredi après-midi, au garage Boucher, 91, rue Laval.

M. Leblanc était à effectuer des reparations sur son véhicule, devant le garage, lorsque le carburateur a explosé. Les vêtements de M. Leblanc ont alors pris feu.

Celui-ci s'est précipité à l'intérieur du garage où un bon samaritain, M. Joackin Jos Sanctos, employé de l'établissement, l'a aidé à se défaire de ses vêtements en flammes.

Une voiture du Service des incendies de Hull, mandée sur les lieux, a transporté M. Leblanc à l'hôpital.

La victime a subi des brûlures au deuxième degré à la figure et aux deux mains. Il sera hospitalisé pour quelque temps.

Réunion des horticulteurs

MANIWAKI — La Société d'horticulture de Maniwaki, dont la présidente est Mme Kenneth Taylor, tiendra une importante réunion, le lundi 18 avril, à huit heures, à la salle de la Légion canadienne.

En plus de procéder à l'élaboration du programme des activités pour l'année 1966, on profitera de cette réunion pour faire la remise des prix et trophées remportés lors de la dernière exposition de fleurs de la société.

A MANIWAKI

Les propriétaires de taxis s'en prennent au Conseil municipal

MANIWAKI — N'ayant pas encore donné suite aux recommandations qui lui ont été faites par l'Association des propriétaires de taxis, lors d'une réunion spéciale qui a eu lieu il y a près de deux mois, le Conseil municipal de Maniwaki a été pris à partie par l'Association au cours de la dernière réunion de cet organisme.

En manifestant leur mécontentement, les propriétaires de taxis ont vertement critiqué le Conseil municipal qui, selon eux, aurait promis de s'occuper de leurs problèmes dans le plus bref délai, en adoptant une résolution qui aurait eu pour effet d'obliger tous les propriétaires de taxis à se conformer aux règlements.

L'association a notamment recommandé au Conseil municipal de confier au chef de la Sûreté municipale la tâche de sceller les compteurs automatiques de chaque véhicule et de faire une vérification serrée afin que tous les propriétaires de taxis se conforment aux règlements. De plus, la police se devrait d'exercer une surveillance étroite en ce qui concerne les "taxis fantômes".

Selon un porte-parole de l'association, les propriétaires de taxis s'attendent à recevoir une meilleure protection de la part de la Sûreté municipale afin d'éliminer les "taxis fantômes", qui, privent les détenteurs de permis de revenus supplémentaires. Lors d'une rencontre avec les autorités municipales, l'association avait également recommandé que la ville voit à sévir contre les propriétaires de taxis qui avaient omis de se procurer un nouveau permis pour l'année 1966. Le coût d'un permis de taxi est présentement de $25 par année, tandis que celui du conducteur est de $5.

On se souviendra que les propriétaires de taxis avaient décidé, il y a à peine quelques mois, de se grouper en association afin d'améliorer leur sort. On avait alors décidé de remettre en vigueur une ancienne loi obligeant les propriétaires à doter chaque véhicule d'un compteur automatique et d'établir des taux uniformes pour les randonnées à l'extérieur des limites de la ville.

Interrogé au sujet des retardataires, le secrétaire de l'association, M. Roland Lauriault, a fait savoir que tous les propriétaires de taxis possèdent maintenant leur permis pour l'année 1966. Il a toutefois souligné que, jusqu'à présent, un seul propriétaire a été pris en défaut relativement à un délit contre le règlement concernant les compteurs automatiques, et, qu'à la suite d'un avertissement, si le chauffeur récalcitrant refuse de se conformer au règlement, une demande sera faite à la ville afin que le permis du contrevenant soit suspendu.

L'association des propriétaires de taxis est formée de MM. André L. Saumure, président, Harold Davis, vice-président, Roland Lauriault, secrétaire, et MM. Percy Côté, Félix Carle, Raymond David et Gérald Laîrance, directeurs.

expo67

par Robert L'HEUREUX

Le pavillon des pâtes et papiers du Canada qui sera situé sur l'île Notre-Dame ressemblera, de l'extérieur, à une forêt stylisée qui rappellera l'immense ressource naturelle qui a donné naissance à cette industrie.

Climatisé, le pavillon a été conçu pour recevoir 600 visiteurs à l'heure, la visite durant 25 minutes environ.

Le pavillon racontera l'histoire de la forêt et du papier dans le cadre du thème général de l'Exposition, Terre des hommes.

Le premier des quatre principaux secteurs de ce pavillon sera un hall d'entrée, illustré d'une douzaine de légendes répandues dans diverses parties du monde. Puis une pièce sera présentée dans un théâtre sur l'histoire de la fabrication du papier. Le troisième secteur, un promenoir conduisant au deuxième théâtre, traitera des bienfaits que l'industrie des pâtes et papiers apporte au Canada et au monde entier. Enfin, le "Laboratoire 67" présentera un spectacle scientifique très divertissant axé sur le rôle de la chimie dans la fabrication du papier.

— ◇ — ◇ — ◇ —

Le Service de placement du Québec aura des bureaux à l'Expo 67. C'est dans l'édifice de l'administration de l'Expo que seront situés les quatre bureaux du Service au premier plancher de cette bâtisse, qui sera inaugurée le 25 avril courant.

Les deux responsables de ces bureaux sont MM. Jean-Paul Delorme et Gaston Cadieux.

C'est en prévision des nombreux emplois qui seront disponibles avant et pendant l'exposition universelle que cette décision a été prise. On conçoit très bien que les entrepreneurs qui construisent les divers pavillons auront besoin de main-d'oeuvre. Une foule d'emplois seront disponibles comme gardiens de barrières, vendeurs de billets, préposés à l'entretien, personnel des divers pavillons, serveuses dans les restaurants, etc.

— ◇ — ◇ — ◇ —

Le cinéma sera à l'honneur dans le pavillon du Canada. Un cinéma tournant d'un diamètre de 135 pieds, sera divisé en six segments dont cinq seront des salles qui pourront accommoder 190 personnes.

Toutes les 4 minutes et demi, un segment de ce carrousel prendra une demie minutes à se déplacer avec les spectateurs. En une heure, 2,280 personnes pourront assister au spectacle.

Il y aura cinq films préparés pour cette occasion: "L'exploration", un film de Christopher Chapman, de Toronto; "Colonisation et conflit", de Michel Brault; "La Confédération", de George Dunning; "L'expension et le nord-ouest", de Donald Carter; "Le 20e siècle", de Claude Fournier.

Une exposition a été préparée à l'entrée du cinéma pour la ligne de personnes qui attendront leur tour. L'exposition sera divisée en cinq segments: les premiers habitants: les Indiens et les Esquimaux; les explorateurs et les premiers colons; conflits et solutions; la Confédération; et 1867-1967.

Robin Bush, de Interdesign Ltd., de Willowdale, Ontario, a conçu ce secteur.

La Société historique de Hull travaillera à faire connaître le passé de l'Ouest du Québec

La fondation d'une société historique de Hull avait lieu vendredi soir à la Bibliothèque municipale de cette ville, alors qu'une vingtaine de membres ont adopté la constitution élaborée dans une réunion précédente, tenue en mars dernier.

Etudier et faire connaître l'histoire de l'ouest du Québec, recueillir les documents s'y rattachant, voir à l'érection de plaques et de monuments commémoratifs, de même qu'à l'aménagement de musées, tels sont les buts principaux du nouvel organisme, sans compter le rôle qu'il veut jouer en matière de toponymie et de tourisme. La constitution acceptée, l'assemblée a procédé à l'élection d'un conseil.

Conseil

M. Jacques Gouin a été élu président, le premier de la société; M. Augustin Potvin, vice-président; M. Bernard Lattion, secrétaire; Mme Rita Laplaine, trésorière; MM. Jérôme Daviault, Jean Laplaine et Maurice Marcotte, conseillers.

Survol de l'Ontario français

A l'occasion de cette réunion d'ouverture, M. Louis Charbonneau avait été invité à parler d'un sujet qui lui tient à coeur, l'Ontario français. Il l'a d'abord défini, non pas comme une région, mais comme "une population française qui fait un corps joliment structuré".

L'Ontario français, c'est seulement des Québecois (98 p. 100) qui ont traversé la rivière Outaouais. M. Charbonneau a mentionné d'autre part, le droit de cette population comme première occupante.

Bref historique

Depuis les découvreurs, Champlain, Etienne Brûlé, Marquette et Louis Joliet, des noyaux francophones se sont développés. Le premier connu en date (1791) s'établit dans la région de Détroit-Windsor, lequel a laissé de nombreux descendants de la famille Bénéteau; le second noyau, plus connu parce que plus près de nous, c'est celui des comtés de Prescott, Russell, Glengarry et Stormont; enfin, avec l'avènement du chemin de fer et le développement des mines, une troisième région française a pris corps en Ontario, celle du nord, celle de Sudbury.

Ainsi, de souligner le conférencier, il n'y a pas de limites à l'expansion d'une race vigoureuse.

Comme projets, la société se propose d'accueillir M. Charles Desmarteaux, président de la Société historique de Boucherville, qui donnera une causerie le 13 mai, sur la Fédération des sociétés historiques du Québec.

De plus, le maire Marcel D'Amour a accordé à la nouvelle association une pièce de la Bibliothèque municipale, qui servira de secrétariat général et de musée embryonnaire.

Première protestation

Avant même d'être officiellement constituée, la société a déjà posé un geste de protestation contre le projet de démolition d'un édifice situé à l'extrémité est de la rue Laurier, qui servait autrefois de théâtre de poche.

"Le vieux Montréal est en train de se rénover grâce à la Société historique de Montréal. C'est une action en ce sens que notre société peut et doit exercer", a déclarer M. Gouin, de Hull.

R. Caouette au forum Matt-Talbot

M. Réal Caouette, député du comté de Villeneuve et chef du Ralliement des créditistes, donnera une conférence sur la sobriété le dimanche 1er mai prochain, à 6 h. du soir, au Centre récréatif Saint-Joseph, 122, rue Berri, à Hull.

Il sera en effet l'orateur invité à un grand soupercauserie organisé par le forum Matt-Talbot du diocèse de Hull.

Vente de permis à Hull

La ville de Hull met en vente, à compter d'aujourd'hui (samedi) les permis de bicyclettes et de chiens.

Durant trois samedis successifs, soit les 16, 23 et 30 avril, on pourra se procurer ces licences à quatre endroits dans la ville, de 9 h. du matin à 5h. de l'après-midi: à l'hôtel de ville, aux écoles du Parc de la Montagne, Larocque et Ste-Bernadette. Au cours de la semaine, ces licences peuvent être obtenues à l'hôtel de ville.

Le coût d'un permis de bicyclette est de $1; celui d'un chien, $2 et celui d'une chienne, $3.

Selon les chiffres que nous a fournis M. Albert Normand, inspecteur des licences à l'hôtel de ville, on a émis l'an dernier, quelque 6,000 licences de bicyclettes et environ 600 pour les chiens.



Mme Rose Tremblay toute jeune, à 83 ans . . .
(Photo Champlain Marcil)

À 83 ans, Mme Tremblay a découvert . . . les quilles

par Philippe GAGNON

Si Mme Godias Tremblay, 83 ans, du 131 de la rue Maisonneuve, à Hull, n'est pas une grand-mère "dans l'vent", elle a sûrement les voiles dans la brise.

Eh oui, à son âge, respectable disons-le, elle joue régulièrement aux quilles pour conserver son éternelle jeunesse. Fait étrange, malgré le poids des années, elle s'assure une place de choix dans "la Ligue joyeuse" dont la moyenne d'âge s'établit à 40 ans.

Son style n'est peut-être pas élégant mais son efficacité lui a mérité une moyenne de 103 après seulement un an d'expérience "comme quilleuse".

"Les quilles sont pour moi un moyen d'évasion qui m'aide à supporter les longues heures de la journée et à oublier que lentement la fin de mes jours approche", nous a-t-elle confié. Mais à la voir, nous pourrions affirmer, sans crainte de nous fourvoyer qu'elle vivra encore une bonne vingtaine d'années.

"La Ligue joyeuse" est formée d'une quarantaine de femmes dont l'âge varie entre 25 et... 83 ans. Une fois par semaine, et cela depuis bientôt deux ans, ces dames se réunissent pour "rouler la boule". Toutes font partie du "Club des 50" dont le local est situé à l'étage supérieur de la salle de quilles St-Joseph. A cet endroit, elles jouent aux cartes (le bridge, bien entendu!) et se divertissent par d'autres jeux ou en tricotant.

"Je fais partie du "Club des 50" et c'est à la demande de Mme Laurentien Dupont, présidente de notre ligue de quilles, que je me suis décidée à pratiquer ce sport. Naturellement, au début, je ne "roulais pas bien fort", mais c'est en pratiquant que j'ai amélioré mon jeu. Ça me fatigue un peu mais je n'abandonnerai pas pour autant. Les quilles, ça me plaît, et aussi longtemps que j'en serai capable, je continuerai à jouer", de dire Mme Tremblay.

Et elle nous quitte pour aller lancer sa boule...

Dessins d'élèves à Ste-Bernadette

Des dessins et travaux réalisés par les élèves de l'école Soubirous de Hull, dans le cadre des cours donnés sous les auspices de la section Ste-Bernadette de Hull des Parents et maitres, feront l'objet d'une exposition, lundi soir, à 8 h. 30, à l'occasion de la réunion de l'organisme paroissial, au sous-sol de l'église Ste-Bernadette.

Ce soir-là, il y aura la projection d'un film sur "les maternelles", commenté par Mme Christine Bureau.

L'exposition même des dessins se continuera le lendemain, c'est-à-dire mardi, à l'intention des élèves qui voudront la visiter.

Dans le cadre de cette initiative de l'APM paroissiale, quelque 175 élèves de l'école Soubirous ont pris part aux cours du samedi matin, sous la direction de Mme Olga Kelman.

Lors d'une visite du samedi matin auxdits cours, le directeur des écoles de Hull, M. Elzéar Sarrazin, avait personnellement encouragé les responsables et félicité les élèves.

S'arrêtant auprès de ces derniers, et s'intéressant au travail sérieux de chacun, M. Sarrazin a rappelé comment la Commission scolaire était fort sensible à toute initiative susceptible de favoriser le plein épanouissement de l'enfant et aussi sa formation intégrale.

L'Etat du Québec cherche à redéfinir la juridiction des corporations professionnelles

QUEBEC (PC) — "L'Etat cherche manifestement à redéfinir la juridiction des corporations professionnelles, devant la multiplication et le chevauchement des professions", a déclaré hier M. Jules Brière, lors de la première journée du congrès de la Corporation des ingénieurs du Québec.

Professeur de droit public à l'université Laval, M. Brière a ajouté avoir l'impression que les corporations professionnelles se sont davantage intéressées au sort de leurs propres membres que de se préoccuper de l'intérêt public. Selon le conférencier, les corporations ont manifesté un certain penchant à se replier sur elles-mêmes, à garder jalousement le monopole qui leur a été octroyé par le législateur, ce qui aboutit à placer le professionnel entre son intérêt personnel et l'intérêt public.

Enfin, le conférencier croit que le régime des corporations professionnelles pourra être maintenu, mais à la condition qu'elles exercent pleinement tous leurs pouvoirs, et particulièrement celui d'exercer la discipline.

Par ailleurs, au cours de cette première journée de congrès, un groupe d'ingénieurs a demandé à la corporation d'étudier la possibilité d'instituer un régime d'assurance couvrant les membres qui pourraient être pris en défaut sur le plan de la responsabilité professionnelles. Cette notion même de la responsabilité, ajoutent les ingénieurs, devrait faire l'objet d'une attention particulière afin qu'elle soit bien comprise de tous.

Hausse de la cotisation

Abordant la question de leurs rapports avec le législateur et le monde des affaires, les ingénieurs ont convenu qu'ils ont besoin d'accroître le nombre et la qualité de ces rencontres afin de s'adapter plus rapidement aux changements technologiques et aux modifications des structures de l'économique nationale et internationale.

Au cours de la réunion d'aujourd'hui, deux motions seront présentées en vue de hausser la cotisation des membres. L'augmentation qui pourrait être de dix dollars par année, servirait, a-t-on souligné, à payer les frais d'enquêtes, dans les cas qui seraient portés à l'attention de la Corporation, soit par des membres, soit par des compagnies ou des particuliers.

Au moins deux résolutions font état des difficultés que rencontre la Corporation pour administrer la loi régissant la pratique du génie. C'est ainsi que l'on propose différentes modifications aux règlements, afin de faciliter l'exercice de toutes les obligations de ce groupement professionnel. On mentionne également la possibilité de fixer un salaire minimum pour les ingénieurs qui louent leurs services à une société ou à un gouvernement.

Le congrès se termine ce soir alors que M. Jean-Luc Pépin, ministre fédéral des Mines et des Relevés techniques, prendra la parole.

Exposition de dessins à Hull

Mercredi le 20 avril, à 9 h. du soir, dans le hall de la Bibliothèque municipale, rue Leduc, à Hull, aura lieu une exposition de dessins, fusains et pastels exécutés par une vingtaine d'adultes de la région, qui ont travaillé sous la direction du professeur Madeleine Leblanc.

M. Lionel Marleau, agent d'information au ministère de la Santé et du Bien-être, présidera la soirée.

Cette série de cours était organisée par Mme J.-Aimé Desjardins, avec la collaboration de la Commission des loisirs de Hull.

La soirée du vernissage est réservée aux exposants et leurs invités. Cependant, le grand public pourra visiter l'exposition les jours suivants, soit jusqu'au 24 avril inclusivement, aux heures d'ouverture habituelle de la bibliothèque.



Me ARNAUD VOYER, B.A., LL.B., D.E.S.D., avocat au Barreau de Hull, annonce l'ouverture de son bureau au numéro 137 de la rue Hôtel-de-Ville, à Hull, téléphone 771-3712.

Me Voyer est né à St-Alexandre, comté de Kamouraska, où il fréquenta l'école primaire. Il fit ses études classiques à l'Institut privé Mongeau & St-Hilaire à Montréal, puis au Petit séminaire de Chicoutimi, endroit où ses parents se sont transplantés en 1945.

Il termina ses études de droit à l'université Laval de Québec et il devint membre du Barreau de la province de Québec en 1955. Après quelques années au service de la fonction publique de la province d'Ontario, à Toronto et à Kingston, où il eut l'occasion de maitriser la langue anglaise, il vint à Hull pour s'y établir et y exercer sa profession.

Il enseigna deux ans en qualité de chargé de cours à la faculté de droit de l'Université d'Ottawa, section de droit civil.

Il a lui-même obtenu de cette même institution, le diplôme d'études supérieures en Droit en 1962, après avoir suivi les cours de doctorat.

L'avocat Voyer est le frère du Dr Victorin Voyer et du Dr d'Argenson Voyer, tous deux psychiatres, autrefois attachés à l'Hôpital général d'Ottawa et maintenant de Montréal. Au nouveau disciple de Thémis nous offrons nos voeux de succès les meilleurs. ***

A LOUER
Au 279 boul. St-Joseph, dans un excellent centre commercial, bureau et magasin offerts à un prix très raisonnable.
Veuillez faire vos demandes en téléphonant à
777-5204
A. Amyot & Fils Ltée

BINGO
DIMANCHE LE 17 AVRIL
57 numéros
Association paroissiale St-Jean-de-Brébeuf
Angle René et Archambault, Pte-Gatineau, Qué.
25 PARTIES EN TOUT
Numéros dits en français et en anglais

RHUMATISMES
Votre colonne vertébrale pourrait en être la cause.
Avez-vous essayé la CHIROPRATIQUE?
E.-F. BOUDREAU, D.C.
Chiropraticien — Rayon X
137, rue Notre-Dame, Hull
771-1447

Pharmacie ouverte dimanche dans HULL
PHARMACIE FARLEY
11.00 a.m. à 9.00 p.m.
117, rue Hôtel-de-Ville, HULL
777-5392

On demande
IMMEDIATEMENT
• INFIRMIERE AUXILIAIRE
• STENOGRAPHE BILINGUE
• METALLURGISTE
• SOUDEUR A HAUTE TENSION
Pour plus amples renseignements, s'adresser au:
SERVICE NATIONAL DE PLACEMENT
55, rue St-Rédempteur, HULL 777-3814

MESDAMES, MESDEMOISELLES . . .
C'est le temps d'entreposer vos fourrures dans la voûte la plus moderne et et sur les lieux mêmes.
ENTREPOSAGE — ASSURANCE 12 MOIS (tous risques) CUEILLETTE ET LIVRAISON — BOUTONS et BOUTONNIERES RECOUSUS
TOUT CELA POUR 2% (minimum $4)
FOURRURES Séguin FURS
777-4233
357, boul. St-Joseph, Hull, Qué.


M. Paul PLOUFFE
• Garantie 2 ans ou 24,000 milles sur toute voiture neuve Corvair, Chevy II, Chevrolet, Oldsmobile, Chevelle.
• Membre du "Club Vendeur par Excellence General Motors"
• Autos usagées OK
• Plan de financement GMAC AVEC AUCUN DEPOT
GUEST MOTORS (1964) Ltd
72, rue Leduc, Hull—777-2731

ASSOCIATION DES PROPRIETAIRES DU PARC DE LA MONTAGNE, HULL, QUE.
AVIS DE CONVOCATION
Veuillez S.V.P. prendre avis qu'une assemblée générale des membres aura lieu à la salle de l'école Mont Bleu, le dimanche 17 avril 1966, à 2 h. 30 p.m. Agenda: 1—rapport financier; 2—compte rendu des activités; 3—contributions annuelles 1965-66; 4—rapport du comité de nominations; 5—Election.
Cet avis est donné par ordre du bureau de direction à Hull ce 13e jour d'avril, 1966.
Claude BOURDEAU, secrétaire

Home Hardware Stores
CLOTURE ENLACEE A PRIX MODIQUE
QUINCAILLERIE Elgin
Centre commercial "Place Cartier" Hull, Qué.

Pour une clôture neuve voyez Villeneuve
Bernard VILLENEUVE gérant
• RESIDENTIELLE
• COMMERCIALE
• INDUSTRIELLE
Estimation gratuite
771-3209
Ouvez un compte de crédit amical

BINGO
lundi, 18 avril
8 h.
sous-sol de l'église
NOTRE-DAME-DE-LA GUADELOUPE
NOUVEAU GROS LOT
$1,500
Bon pour assiduité
entrée 50c

ON DEMANDE
GERANT de CREDIT
• avec expérience
• salaire selon qualifications
Téléphonez 771-7381 le jour — 9 a.m. à 5 p.m.

"La quincaillerie la plus complète"
KELLY-LEDUC
• QUINCAILLERIE
• MATERIAUX DE CONSTRUCTION
• ACC. ELECTRIQUES
• OUTILS MECANIQUES
• ARTICLES DE SPORT
• USTENSILES DE CUISINE
• ETC., ETC.
Livraison dans Hull et Ottawa
OUVERTE VENDREDI SOIR JUSQU'A 9 H.
OUVERTE SAMEDI JUSQU'A 6 H.
67 Wellington HULL
777-1641

EMMAUS
Emmaüs désirent aider les moins fortunés. S.V.P. appelez-nous pour les choses dont vous ne vous servez plus et nous nous ferons un plaisir d'aller les cueillir chez vous. Linge usagé, meubles de toutes sortes, etc.
771-5309
663-3277
de 9h. a.m. à 9h. p.m.
Nouveau local 28, rue EDDY HULL

Aucun dépôt — Autos usagées OK

VOYEZ ROGER SINCENNES
et vous obtiendrez entière satisfaction
• Jusqu'à 36 mois pour payer
• Assurance gratuite sur les paiements en cas de maladie
• Garantie de 1 an sur certaines voitures portant le sceau OK
GUEST MOTORS LTD.
72 Leduc, Hull 777-2731

L'OEUVRE REGIONALE DE L'ABBE PIERRE
EMMAÜS
OTTAWA-HULL-GATINEAU
"Au service du plus souffrant"
Tél. 771-5309
ou
663-3277
Vous aide à vous débarrasser de ce qui ne sert plus • • • et peut servir à d'autres.
Va cueillir à domicile les vos dons (vêtements, meubles, etc.) Service rapide 6 jours par semaine pour vous accommoder
28, rue Eddy, Hull
276, rue St-André
Vous remercie pour nous avoir aidé à soulager des milliers de personnes dans la souffrance.
VOTRE COLLABORATION demeure nécessaire car le pèlerin d'Emmaüs a dit:
IL Y AURA TOUJOURS DES PAUVRES PARMI VOUS

Attention . . . Membres
AMICALE CAUVIN DE HULL INC.
CARTES DE MEMBRES en vente chez les dépositaires habituels
N.B. — Assemblée générale le 1er mai 1966
L. P. GREGOIRE, président publicité

Fin de la Semaine d'éducation physique à Hull

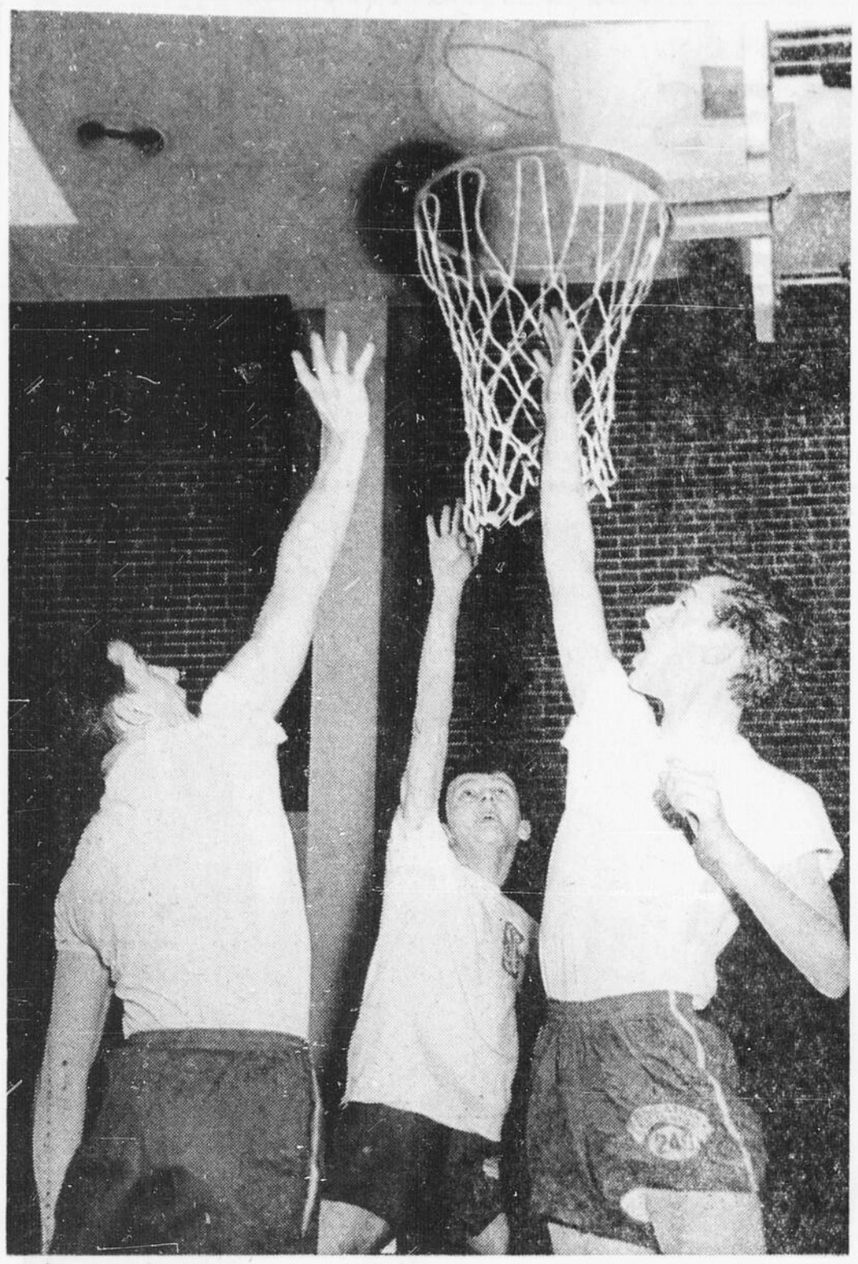
La Semaine de l'éducation physique de Hull, première manifestation du genre dans la région, a pris fin vendredi après-midi, alors que l'on procédait à l'ouverture du premier congrès provincial de la Fédération d'éducation physique et de récréation, à l'Académie de Québec.

Cette semaine, qui a duré quatre jours, a fourni l'occasion aux jeunes de la région de Hull de prouver leur habileté et leur force lors des compétitions entre les étudiants des écoles et les professeurs.

M. Gilles Grégoire, président de l'Association pour la région de l'Outaouais, a déclaré que la Semaine de l'éducation physique, à Hull, avait remporté un grand succès. "J'espère que ces manifestations se répéteront au cours des années qui vont suivre", a-t-il ajouté.

Le congrès d'éducation physique qui se tiendra à Québec les 15, 16 et 17 avril, aura pour thème "La création en éducation physique et le leadership en récréation". Plusieurs représentants de l'Association d'éducation physique et de récréation de l'Outaouais assisteront aux assises.

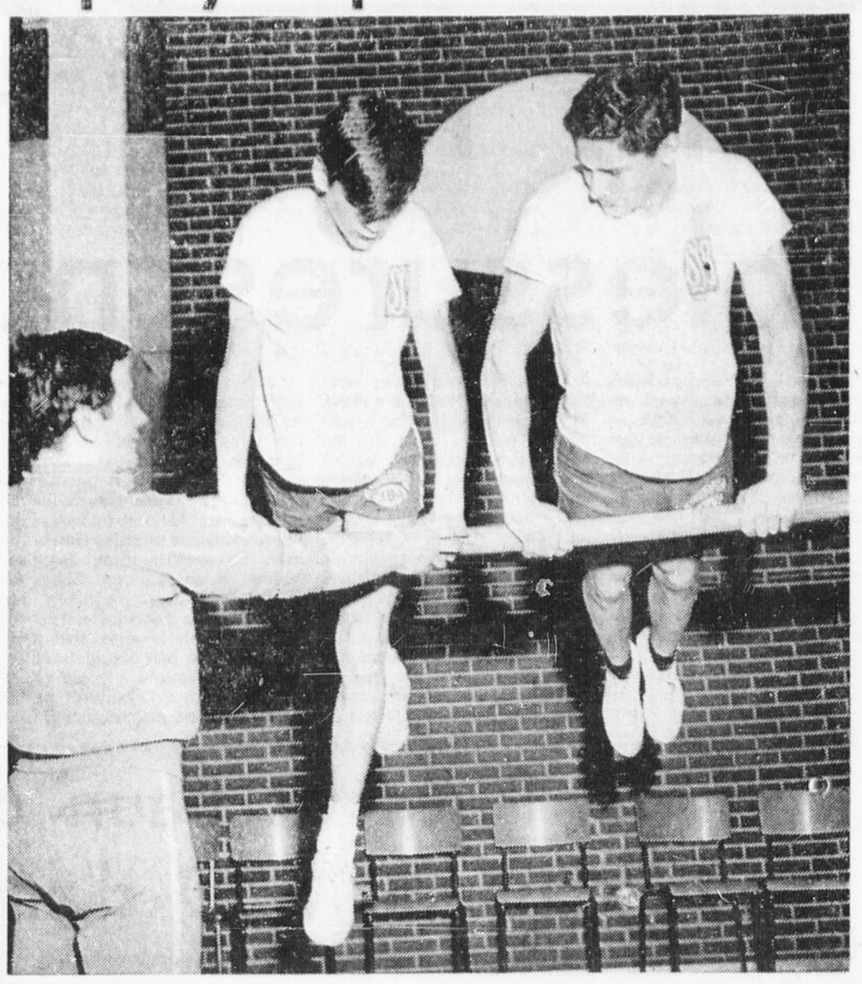
Les congressistes s'entretiendront sur l'amélioration du niveau de la profession d'éducateur physique afin d'assurer une action toujours plus efficace dans la société.



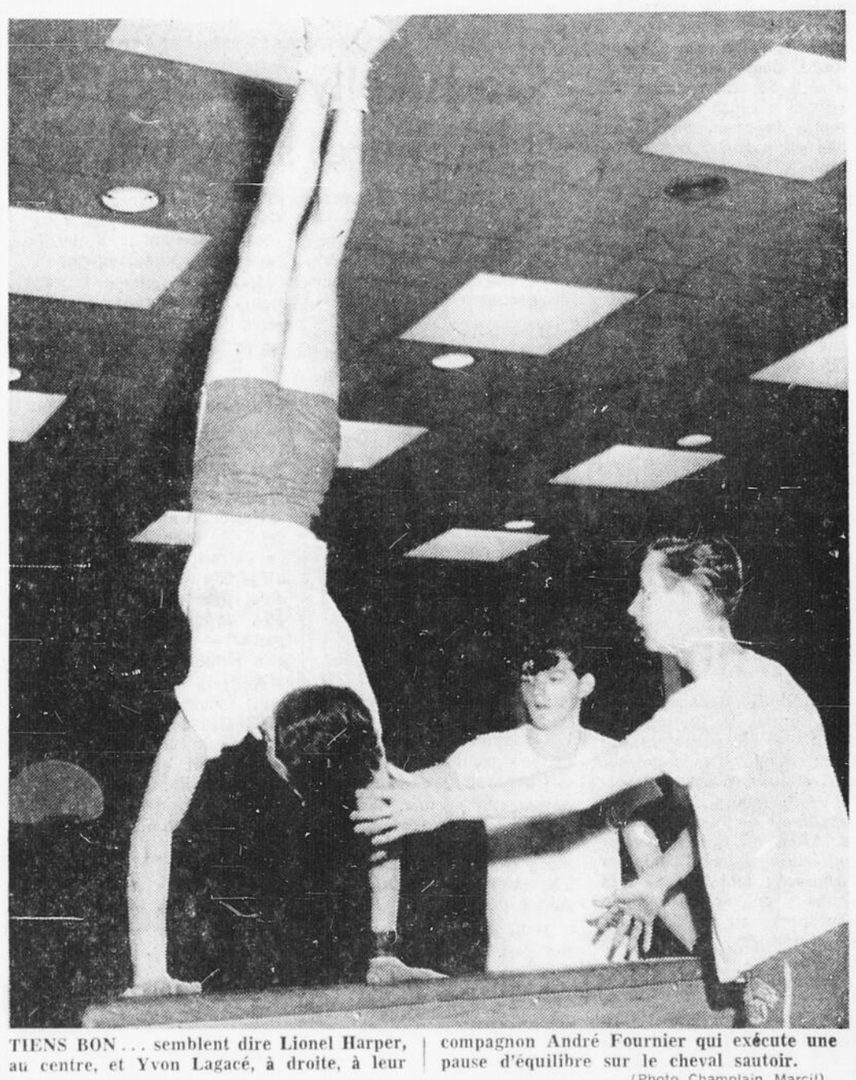
C'EST UN PANIER! De gauche à droite, nous voyons Roger Paris, Roger Lisette et Ghislain Lacasse qui enfilent le ballon dans le panier.
(Photo Champlain Marcil)



CHEVAL D'ARÇON — Pour faire des exercices sur le cheval d'arçon il faut, à l'athlète, beaucoup de force et de courage. Dans la photo, nous voyons Jacques Forget nous démontrant son talent.
(Photo Champlain Marcil)



BARRES PARALLELES — M. Jacques Arnould, professeur d'éducation physique, prodigue ses conseils à Gilles Poirier et Louis St-Jean qui se préparent à exécuter un exercice aux barres parallèles.
(Photo Champlain Marcil)



TIENS BON... semblent dire Lionel Harper, au centre, et Yvon Lagacé, à droite, à leur compagnon André Fournier qui exécute une pause d'équilibre sur le cheval sautoir.
(Photo Champlain Marcil)

STENO-DACTYLO
DEMANDEE
pour bureau d'avocats
Donnant expérience, références et salaire exigé
Ecrire à C.P. 456, HULL

BINGO
sous-sol église
St-Jean-Bosco
MARDI SOIR 8 H.
24 PARTIES
Gros lot $1,000
50 numéros
CONSOLATION $125

La mortalité périnatale à l'étude

QUEBEC (DNC) — Le ministre de la Santé, M. Eric Kierans, annonce la formation d'un comité d'étude de la mortalité périnatale au niveau provincial. Cette décision a été prise en raison du taux toujours élevé de mortinatalité et de mortalité néo-anatale au Québec.

Certains hôpitaux de la province avaient décidé, il y a quelques années d'entreprendre des études à ce sujet et ont même établi dans leurs institutions un programme d'enseignement spécialisé en obstétrique pour les médecins en pratique générale. Ces études ont permis de réduire considérablement le taux de mortalité périnatale dans ces hôpitaux.

Dans le but de généraliser ces programmes, le ministère de la Santé a demandé à chaque hôpital de créer, dans les cadres de son bureau médical, un comité qui serait chargé d'étudier localement la mortalité périnatale. Le comité provincial entrera très prochainement en communication avec ces comités locaux, étudiera leurs rapports et recommandations, recherchera avec eux les causes de mortalité périnatale et transmettra au ministère de la Santé ses suggestions et recommandations.

Emission de permis retardée

QUEBEC (DNC) — Les autorités du ministère du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche déplorent vivement le délai apporté dans la livraison des permis de pêche. La date de livraison avait été convenue, par contrat, pour le 20 mars, entre le service des achats et l'imprimeur.

Par conséquent, les autorités sollicitent l'indulgence des pêcheurs, mais on est confiant, au ministère, de pouvoir approvisionner tous les dépositaires de permis avant l'ouverture de la pêche, le 22 avril.

PERSONNEL D'EXPÉRIENCE
REQUIS POUR DEPARTEMENT DE PATISSERIE
AL iK
A. L. RAYMOND Ltée
210 CHAMPLAIN — HULL

continental garage CO. LTD.
FRANÇOIS AMYOT, prés.
683, boul. ST-JOSEPH, HULL
777-2259
DEBOSSAGE — PEINTURAGE — NOUVEAU PROCEDE DE PEINTURE CUITE SUR AUTO
SPECIALITE :
TOIT IMITATION VINYLE $40
ESTIMATIONS GRATUITES — OUVRAGE GARANTI

CLASSEUR STANDARD "SM"
4 tiroirs roulant sur 4 coussinets à billes montés sur chariot fixe. Format lettre. Dimensions extérieures
15½" large x 52" haut x 28" profond
SPECIAL $79.00
AVEC SERRURE $11 EN PLUS
AVEC BRAS DE RALLONGE $104.00
Choix de 24 couleurs en émail semi-lustre et 18 couleurs en émail fini brillant.
"Votre centre d'achats d'articles de bureau"
Egalement, vous trouverez un choix d'articles de bureau et un assortiment pour les besoins de la comptabilité
IMPRIMERIE LECLERC LIMITEE
138, rue Maisonneuve — HULL 777-3858



SOYEZ DANS LE VENT!
ne résistez pas au mouvement!
Adoptez la bière de plus en plus populaire au Canada.
La Cinquante de LABATT...Y'A RIEN QUI LA BATTE!
Labatt's 50

LE DROIT ★ ★ SPORTS ★ ★

Billy Reay ne croit pas que les blessures nuiront à ses joueurs

CHICAGO (PC) — Les Black Hawks de Billy Reay sont retournés fort éclopés à Chicago hier, après avoir absorbé une raclée la veille à Détroit, où les Wings les avaient écrasés 5-1 tout en tenant Bobby Hull en échec.

La cinquième joute de cette série semi-finale en vue de la coupe Stanley, maintenant égale à 2-2, aura lieu à Chicago dimanche alors que NBC et Radio - Canada télédiffuseront le match dès le début à 2h.30 p.m.

Tout en regrettant les blessures à ses joueurs, Reay ne croyait pas qu'elles nuiraient à ses compteurs. Il n'en reste pas moins que Hull, qui a réussi 54 buts pendant la saison régulière, a été tenu à un seul but en quatre matches jusqu'à maintenant et les Hawks, à cinq au total.

Par contre, les Wings ont déjoué Glenn Hall à 14 reprises, y compris une débandade de sept buts dimanche dernier, lors de la première joute télédiffusée nationalement aux Etats-Unis.

Pour sa part, Reay avait une réponse pour ceux qui le questionnaient sur l'ineptie de ses compteurs pendant la série:

"J'en ignore la cause, mais je suis certain que ce n'est pas les blessures, car les gars qui ont remplacé les blessés ont bien fait."

Blessés

Il n'en reste pas moins que la liste des blessés est assez impressionnante chez les Hawks avec les éclopés Hull, Doug Mohns, Chico Maki et Elmer Vasko.

Même s'il a participé à tous les matches de la série, Hull a été handicapé par une blessure au genou gauche. Quant à Mohns, blessé à l'épaule droite et à la jambe gauche, il sera loin d'être en parfaite condition en revenant au jeu dimanche.

Maki et Vasko, également blessés aux jambes, demeurent des débutants douteux pour la balance de la série.

Watson

Et qui plus est, Reay n'a pas encore résolu le problème Bryan Waston, des Wings, qui s'est révélé une véritable peste pour Hull.

Ce dernier a compté un but dans le premier match de la série, puis le pilote Sid Abel, des Wings, a désigné Watson pour le surveiller depuis. Celui-ci est devenu un héros à Detroit en raison de son fameux travail de surveillance à l'endroit de Hull, qu'il a limité à une seule aide et à quelques lancers sur les filets au cours des trois dernières joutes. Cependant, Watson comptait à deux reprises lui-même.

"Je respecte beaucoup Hull, a dit Watson, car c'est tout un joueur, mais j'ai une tâche à remplir. Il est tellement fort qu'il peut renverser tout sur son passage, mais j'ai été chanceux jusqu'à maintenant. . ."

La 6e partie aura lieu à Detroit mardi et une septième, si nécessaire, à Chicago jeudi prochain.

Roberts, Price et Baun devront payer chacun $50 d'amende

MONTREAL (PC) — Les Canadiens de Montréal ne connaîtront peut-être pas l'identité de leurs rivaux dans la finale de la coupe Stanley avant une semaine, mais le pilote Toe Blake ne leur donnera pas la chance de jongler sur le sujet.

Blake, dont l'équipe connaît une série de neuf victoires successives, a donné congé à ses hommes vendredi, mais a ordonné un exercice régulier au Forum à 10h. a.m. ce matin.

Les Canadiens ont remporté leurs cinq derniers matches au calendrier régulier avant d'éliminer les Leafs de Toronto en quatre parties dans leur série semi-finale en vue de la coupe Stanley.

La séance d'exercice de ce matin sera le début d'une série quotidienne jusqu'à ce que les Canadiens connaissent le vainqueur de la série Chicago-Détroit, égale à 2-2 présentement.

Opinions

Les Canadiens s'en sont tirés indemnes après leur dernier triomphe de 4-1 jeudi soir, mais Blake ignorait après le match si le repos serait un bienfait ou un handicap pour son équipe.

"J'aimerais commencer la finale immédiatement de la façon dont l'équipe évolue actuellement."

Sam Pollock, gérant général des Montréalais, déclarait hier que l'équipe n'avait pas de préférence quant à leurs rivaux dans la finale.

"Il s'agit surtout pour nous de demeurer en bonne condition et c'est pourquoi les joueurs vont pratiquer chaque jour et demeurer dans les montagnes", faisant allusion aux Laurentides où les Canadiens se retirent pendant les séries éliminatoires.

Blessé

Henri Richard est le seul grand blessé dans l'équipe. Il n'a pas participé aux deux derniers matches disputés à Toronto, après avoir été blessé au genou dans la deuxième partie de la série.

Le repos lui sera certes salutaire, car il aura le temps de reprendre sa condition physique et de se préparer pour la finale.

Un porte-parole de l'équipe a déclaré hier que, à part Richard, les joueurs étaient en bonne condition à l'exception de "quelques meurtrissures".

Toutefois, deux joueurs ont écopé d'amende de $50 chacun hier.

Jim Roberts et Noel Price ont écopé du président Clarence Campbell pour avoir quitté le banc au cours de la mêlée générale qui a éclaté dans la première période jeudi soir. Bob Baun, du Toronto a hérité de la même médecine.

Ce total de $150 s'est ajouté à celui de $150 imposé à Ted Harris, John Ferguson et Claude Larose, des Canadiens, ainsi qu'à Orland Kurtenbach, Eddie Shack et Pete Stemkowski, des Leafs, qui ont écopé de $25 d'amende chacun en raison de leur mauvaise conduite à la suite du fracas.

Red Kelly songerait à prendre sa retraite

TORONTO (PC) — Leonard "Red" Kelly a déclaré, jeudi soir, qu'il avait tout probablement disputé sa dernière joute dans la Ligue nationale de hockey.

Dans le vestiaire après que les Maple Leafs de Toronto eurent subi leur quatrième revers consécutif contre les Canadiens de Montréal en semi-finale de la coupe Stanley, l'habile et rusé ailier droit a déclaré: "Je crois que j'ai disputé ma dernière partie. Ce n'est pas par ce que je ressens maintenant . . . J'y ai déjà songé depuis longtemps".

Kelly a participé à 1,407 joutes de la LNH, dont un record de 152 durant quatorze séries éliminatoires durant les 18 des 19 années qu'il a été à l'oeuvre dans la Ligue nationale. Si jamais Kelly fait suite à sa décision de se retirer, seul Gordie Howe, des Red Wings de Détroit, sera le réel vétéran de ce circuit.

Howe, un ancien coéquipier de Kelly avec les Red Wings de Détroit, en est maintenant à ses 18e séries éliminatoires dans une période de vingt ans. Jeudi soir, il participait à sa 142e joute des séries éliminatoires.

Kelly a cependant ajouté qu'il songeait à la prochaine expansion de la Nationale et qu'il avait l'intention de s'en servir pour des fins personnelles, ajoutant qu'il songeait de demeurer dans le hockey, peut-être comme instructeur.

Beauchamp président de l'ACDO

L'Association de crosse du district d'Ottawa a tenu ses élections et le populaire sportif Jean-Paul Beauchamp a été élu à la présidence.

Beauchamp sera secondé dans son travail par Rolland Roy, qui a été choisi secrétaire-trésorier. MM. Lucien Leduc, Ronald Mineault, Jacques Paradis, Conrad Mineault et le Rév. Frère Labrosse, du Patro St-Vincent, agiront comme directeurs.

Au cours de la première assemblée, l'exécutif a décidé que les ligues des catégories pee wee, bantam et midget seront formées de cinq équipes, soit Lanoue, Notre-Dame, loisirs Ste-Anne, Leduc et Patro St-Vincent.

Le club junior d'Ottawa, qui fera partie de la Ligue junior de Cornwall, sera également sous la juridiction de l'Association de crosse du district d'Ottawa.

Le président Jean-Paul Beauchamp demande à toute personne intéressée à organiser une équipe de bien vouloir assister à une importante assemblée qui aura lieu le 25 avril à 8h. à la salle Ste-Anne.



NOUVEL EXECUTIF — L'Association de crosse du district d'Ottawa a choisi son exécutif, hier soir, lors d'une assemblée tenue à la salle des loisirs Ste-Anne d'Ottawa. Dans cette photo, on voit, de gauche à droite, le nouveau président Jean-Paul Beauchamp; les directeurs Lucien Leduc et Conrad Mineault ainsi que le secrétaire-trésorier Roland Roy. (Photo Champlain Marcil)

Seulement les buts sont transmis à la TV

TORONTO (PC) — "Nous avons l'habitude de transmettre les buts et seulement les buts", a répliqué hier Bob Gordon, de l'agence de publicité McLaren, aux plaintes formulées parce que la bagarre de la première période, lors du match Canadiens-Leafs, n'avait pas été transmise à la TV.

McClaren dirige la télédiffusion des matches pour les commanditaires. On sait que la première période n'est pas télédiffusée en entier, mais on en retransmet les faits saillants après la première intermission.

"Nous aimons croire que le vrai hockey et les buts sont les faits saillants", a précisé le porte-parole de Radio-Canada.

Lorsqu'on a demandé au président Clarence Campbell, de la LNH, si le circuit avait adopté la politique de ne pas retransmettre les bagarres de la première période, celui-ci a répliqué:

"Il n'y a aucun règlement à ce sujet. Si une telle entente existe, elle l'est au niveau des commanditaires."

A Chicago

Les amateurs de théâtre de Chicago aimeraient mieux assister à une exposition de "chiens" plutôt qu'à celle "d'oiseaux" impliquant les Red Wings et les Hawks.

C'est là l'opinion de nombreux gérants de théâtres qui ont transmis le match Detroit-Chicago dimanche dernier.

L'assistance a été tellement pauvre que six théâtres s'abstiendront de transmettre le match de demain.

"L'assistance était si pauvre dimanche dernier que j'aurais fait plus d'argent avec une exposition de chiens. . ." a déclaré un propriétaire.

"Nous avions autant d'employés que de clients sur les bras, si bien que nous aurions dû présenter le programme prévu."

Les Hawks ont prétendu que les théâtres étaient responsables de la piètre assistance parce que les proprios considéraient l'essai improfitable.

"Il n'y aura pas de hockey à TV dimanche parce que les proprios ne sont guère enthousiastes étant donné que l'après-midi ne semble pas une période convenable", a déclaré l'assistant d'Arthur Wirtz, co-propriétaire des Hawks.

Mais un des propriétaires de théâtres a révélé que c'était la direction des Hawks qui avait imposé le ban pour le dimanche.

Par contre, les Hawks continueront de télédiffuser leur joutes de la semaine dans les théâtres, mais celles du dimanche seront bannies "aussi longtemps que les théâtres ne seront pas intéressés".

Le Guelph passe à la finale de l'Est

COLLINGWOOD (PC) — Les Regals de Guelph ont défait les Shipbuilders de Collingwood, 4-1, vendredi soir, et ils ont ainsi remporté les honneurs de la série semi-finale de l'Est de la coupe Allan en quatre parties consécutives. Les Regals en viendront maintenant aux prises avec les Castors de Sherbrooke ou les Combines de Morrisburg pour le titre de l'Est.

Joe Malo, qui avait compté trois buts pour le Guelph mercredi soir, a mené les attaques des gagnants vendredi soir avec deux buts. Keith Worrall et Joe Hogan ont compté les autres buts. Bill Abbott a donné l'avance aux Shipbuilders avant la troisième minute de jeu de la première période alors qu'il a compté le seul but des perdants.

Woorrall égalisa les chances à 1-1 et Malo compta son premier but, qui devait s'avérer le but gagnant avant la 15e minute de jeu de la première période.

Malo a ajouté son deuxième but à la 22e seconde de jeu de la deuxième période et Joe Hogan a compté le dernier but à 10:55 de la troisième période.

L'arbitre Gord Favereau, de Toronto, a imposé huit punitions mineures, dont cinq au Guelph.

Orr conduit Oshawa à un gain de 11-4

OSHAWA (PC)—Bobby Orr a réussi le truc du chapeau hier soir en conduisant les Generals d'Oshawa à une victoire facile de 11-4 sur les Trappers de North Bay dans la première joute d'une série semi-finale de l'Est, 4 de 7, en vue de la coupe Memorial.

Les autres compteurs des vainqueurs furent Bill White, avec deux buts, Nick Beverley, Wayne Cashman, Danny O'Shea, Bob Black, Bill Little et George Babcock.

Marty Reynolds, Randy Prior, Roger Wilson et Ron Burman ont compté les buts des représentants de l'Association Junior A du Nord de l'Ontario contre les champions de la ligue Junior A de l'Ontario.

SOMMAIRE

Première période:

1. North Bay, Reynolds (Prior, McConnell) 1:23
2. Oshawa, White (Cashman, Orr) 6:38
3. North Bay, R. Wilson (Major, Buba) 11:49

Punitions: Roberts 3:39, Wilson 6:05, Roberts 10:07, Wilkins 11:28, Sandford 12:36, Fuller 13:34, McConnell et Wilkins, mauvaises conduites, 20:00.

Deuxième période:

4. Oshawa, Beverley (Babcock, White) 3:54
5. Oshawa, White (Babcock, Dussiaume) 7:26
6. Oshawa, Cashman (Orr, Cadieux) 8:50
7. North, Bay, Prior (Reynolds, DeMarco) 9:35
8. Oshawa, Orr (Babcock, White) 11:25
9. Oshawa, O'Shea (Roberts, Orr) 13:26
10. Oshawa, Black (Orr, Heindl) 17:29

Aucune punition.

Troisième période:

11. Oshawa, Little (O'Shea, Wilkins) 1:07
12. Oshawa, Babcock (Dussiaume) 3:45
13. North Bay, Reynolds (R. Burman) 15:14
14. Oshawa, Orr (Sandford, Hayes) 15:30
15. Oshawa, Orr 16:24

Punitions: Hayes 12:54, R. Wilson 13:35, Cadieux 19:35.

Sportif de l'année honoré à St-Rédempteur

Le dernier gala sportif du centre récréatif St-Rédempteur de Hull aura lieu le 6 mai prochain, au sous-sol de la Cathédrale de Hull. A cette occasion, plus de 35 trophées seront remis aux meilleurs athlètes de la paroisse.

Le gala de cette année revêtira un cachet spécial puisque les parents des athlètes seront invités à prendre part à la fête. Au cours de cette soirée, les responsables dévoileront les noms de l'athlète par excellence de moins de 14 ans et celui par excellence de 14 ans et plus.

Pour la première fois, le sportif de l'année à St-Rédempteur sera honoré au cours de ce gala. Le récipiendaire recevra le trophée Roméo Villeneuve.

Plusieurs personnalités sportives de la région rehausseront de leur présence ce deuxième gala annuel.

Pratique du St-Rédempteur

Le club de balle molle St-Rédempteur junior, de la Ligue junior de Hull, tiendra sa pratique jeudi soir. Les joueurs intéressés à s'aligner pour cette équipe pourront se rapporter au centre récréatif St-Rédempteur pour 7h.

A cette occasion, le nouvel instructeur de l'équipe sera présenté aux joueurs ainsi que le bureau de direction du club.

Les amateurs de hockey des Maritimes, plus satisfaits

HALIFAX (PC)—Après avoir été témoins pendant des années des machinations dispendieuses des professionnels croulants et de joueurs moins talentueux courant après une coupe Allan qui n'est jamais venue, les amateurs de hockey des Maritimes commencent à respirer une odeur plus agréable.

Soudainement, c'est la coupe Memorial qui est sur toutes les lèvres.

Il y a peu d'amateurs suffisamment crédules pour croire que le monopole qu'exercent l'OHA et l'Ouest canadien sur le hockey junior est appelé à disparaître subitement, mais on réclame de plus en plus un meilleur échantillonnage de joutes de calibre junior de première qualité.

A l'heure actuelle, les Canadiens de Montréal et les Red Wings de Detroit sont responsables de cette nouvelle atmosphère. Les Canadiens junior de Halifax et les Red Wings de Fredericton ont présenté d'excellentes joutes hors-concours. Les Canadiens, formés l'automne dernier, ont eu raison des Red Wings lors des éliminatoires régionales pour passer aux finales de l'Est du Canada.

Sous la tutelle de Léo Bossy, ancien instructeur du Notre-Dame-de-Grâce de la Ligue métropolitaine de Montréal, les Canadiens ont attiré les amateurs au rythme de 5,000 à 6,000 toute la saison durant pour les joutes hors-concours présentées durant les fins de semaine.

Un certain nombre de joueurs poursuivent leurs études universitaires, d'autres terminent leurs études secondaires. Un seul membre de l'équipe n'est plus aux études. L'instructeur Bossy et la direction des Canadiens exigent des institutions d'enseignement des rapports sur les progrès académiques de leurs protégés qu'ils ne perdent pas de vue même dans leurs études.

Ces jeunes gens sont toujours vêtus sobrement. "S'ils aspirent à devenir professionnels, ils doivent ressembler à et agir comme les professionnels même lorsqu'ils ne sont pas à l'arène", de commenter Léo Bossy.

Cela fait contraste avec le professionnel réinstallé qui était admiré comme un "héros" par une bande de gamins à l'époque des anciennes ligues senior des Maritimes et des Côtes Atlantiques, durant les années 1949-1951. La vedette avouait candidement à qui voulait l'entendre que ses principales préoccupations étaient son livre de banque, son contrat, le compte rendu des journaux de ses exploits de la vieille et les bandes illustrées, dans cet ordre-là.

Gay Brewer est seul en 1ère position

LAS VEGAS (PA)—Gay Brewer a retranché trois coups à la normale, a joué un 69 et a pris seul, hier, la première place dans le tournoi des champions doté d'une bourse de $100,000. Son total, après 36 trous, est 139.

Brewer, qui partageait la première place avec Billy Casper à l'issue de la première ronde, avec 70, n'a nullement été importuné par la température de 88 degrés qu'il faisait hier au Desert Inn Country Club de Las Vegas.

Casper a roulé hier un 71 et il est sur un pied d'égalité, à 141, avec le jeune Dudley Wysong. Ce dernier a joué hier un 70.

Les comptes sont demeurés généralement élevés hier, mais pas aussi élevés que lors de la première ronde quand personne n'avait joué en-dessous de 70.

Arnold Palmer, le champion actuel, a amélioré de quatre coups sa première tournée avec un 70. Il est sur un pied d'égalité, à 144, avec Lionel Hebert, qui a également roulé 70.

Frank Bair, avec la meilleure ronde du tournoi, un 68, affiche un total de 143, soit le même que ceux de Bruce Crampton et Dave Marr.

Jack Nicklaus a joué mieux que la veille alors qu'il avait désappointé ses partisans avec un 76. Nicklaus a réussi hier un 71. A 147, Nicklaus est ex-aequo avec Gary Player et Joe Campbell.

A 145, on retrouve Bobby Nichols et Doug Sanders avec chacun 72 hier, un coup en avant de Don Massengale.

Tony Lema, avec un total de 152, a pris la 26e et dernière place, à un coup derrière Gene Littler et Dan Sikes.

GBS GENERAL BEARING SERVICE LIMITEE
Distributeur de ROULEMENTS à BILLES ou à ROULEAUX
— NOUVELLE ADRESSE —
418 ouest, ave Laurier (entre Kent et Lyon) Tél. : 233-1101
TIMKEN



6 FANTASTIQUES AUBAINES EN
BOIS NEUF et USAGE

USAGE . . . 2 x 6 x 6 . . .	ch. .25
NEUF ! 4x8x5/16 contre-plaqué de fir	ch. 2.99
NEUF ! 2x4 (toutes les longueurs)	le pied 5¢
NEUF 2x6 (toutes les longueurs)	le pied 7½¢
USAGE ! 2x4x8	ch. 30¢
Bains encastrés usagés	ch. $15.

TOUT LE BOIS DE CONSTRUCTION SANS CLOUS
VENEZ FURETER

TEPERMAN
ONTARIO'S LARGEST USED LUMBER DEALER
1097 OGILVIE RD., CYRVILLE
Just East of St. Laurent Blvd.
749-1318
OTTAWA
Ouvert de 7h. 30 a.m. à 5h. 30 p.m. du lundi au vendredi
7h. 30 a.m. à 4h. p.m. le samedi

"MATHILDE ! J'ai assez fêté et je me couche.
Je t'avais bien dit que la Co. R.P.L. était SANS PAREILLE pour vendre une maison"



Pour bien vendre, appelez
ROMEO PIGEON LAVOIE Ltée. Ltd.
Assurance — IMMEUBLE
Les courtiers à 569 McArthur, Ottawa, 745-1521



Panorama sportif

par Robert LABELLE

LA MORT SUBITE DES LEAFS

C'est avec un profond regret que nous vous annonçons, moins de 48 heures plus tard, la mort des Maple Leafs de Toronto. La mort, qu'on peut appeler subite, est survenue jeudi soir et des millions de personnes en ont été témoins.

On a peut-être appelé cette mort, "subite", mais on s'en attendait depuis déjà quelques jours. Le malade a tout simplement levé les pattes plus tôt qu'on ne l'avait prévu. Requiescant in pace.

Etudions maintenant la cause de cette mort. Les Leafs sont-ils morts parce qu'ils ont été tués au champ de bataille ? Sont-ils morts, peut-être, à cause d'un âge trop avancé ? Ou bien, ont-ils tout simplement décidé de plier bagage tout de suite afin de profiter d'un repos plus long ?

Ne serait-ce, cependant, pour la raison suivante, qu'ils ont subi cette mort subite : ils ne s'en sont pas tenus au hockey, préférant plutôt batailler pendant que leurs adversaires, les Canadiens de Montréal, patinaient, puis patinaient encore, et enfilaient des buts pour gagner en quatre parties consécutives.

LES ROYAUX DE CORNWALL

Mieux vaut tard que jamais. Nous ajoutons ici nos félicitations personnelles aux Royaux de Cornwall, qui ont si dignement représenté notre région dans les éliminatoires de la coupe Memorial. C'est vrai qu'ils ont plié devant les Canadiens de Halifax, une équipe dont les joueurs étaient triés sur le volet par la direction du Canadien de Montréal, mais ils ont plié après sept joutes seulement, et dans la dernière minute de jeu également.

L'instructeur Jim Larin, surtout, mérite les félicitations, non seulement des gens de Cornwall, mais de tous ceux de la région. Il a su mouler une équipe de champions, une équipe qui a représenté à merveille le circuit junior du président Ernie Noonan. Il a été bien secondé dans sa tâche par le gérant Normand Baril.

La gent sportive de Cornwall mérite aussi des accolades. La réception qu'elle a accordée aux Royaux, lundi soir, était si grandiose qu'on se demande ce qui serait arrivé si les Royaux étaient revenus de Halifax victorieux.

La ville de Cornwall a toujours été reconnue comme une ville sportive et ce fait ne peut être plus évident que cette année. Les dernières parties ont été disputées à guichets fermés et que voulez-vous de plus comme preuve?

LE COURRIER DU SAMEDI

Saviez-vous que Gordie Howe a terminé parmi les cinq meilleurs compteurs de la Ligue nationale au cours des 17 dernières saisons? Et il était le meilleur compteur des Red Wings pour la 14e fois de sa carrière de 20 ans dans la Nationale. C'est tout un record et sa performance cette saison indiquerait qu'il sera de retour à son poste l'an prochain ... Saviez-vous que Jan Watson, la fille de Phil, est une actrice et qu'elle joue dans le film "The Silencers" avec Dean Martin ... Revenons à Gordie Howe pour un instant et disons qu'il a joué les 70 parties de l'équipe cette saison pour la 14e fois en 20 ans. Au fait, Howe n'a manqué que 41 parties régulières en 20 saisons ... Les différents parcours de golf seront ouverts au cours de la semaine qui s'annonce et les adeptes de ce sport arborent tous le grand sourire ... Les dirigeants de la Ligue commerciale de Hull reviendront-ils sur leur décision de ne pas opérer cet été? Espérons que oui, car la Commerciale est une institution, non seulement à Hull, mais pour toute la région ... La mort de Frank Nighbor, mercredi soir, enlève au monde du sport un de ses meilleurs athlètes. Premier gagnant du trophée Bing, en 1923, alors qu'il s'alignait avec les Sénateurs d'Ottawa (Ligue nationale) Frank Nighbor était reconnu comme le spécialiste des spécialistes du "poke-check" ...

Les Yankees triomphent des Orioles, 3-2 après trois revers consécutifs

BALTIMORE (PA)—Les Yankees de New York ont fin à une série de trois revers successifs et ont gaspillé la partie d'ouverture locale des Orioles de Baltimore hier en l'emportant 3-2 grâce à la performance de six coups sûrs du lanceur gaucher Fritz Peterson.

Le deuxième circuit de Joe Pepitone cette saison, cogné dans la 7e manche, a été le point culminant de l'attaque de six coups sûrs des vainqueurs aux dépens de Wally Bunker, qui a cédé sa place à un frappeur d'urgence dans le dernier engagement.

Frank Robinson a cogné son troisième circuit au profit des Orioles dans la 9e reprise, mais Peterson s'est ressaisi en retirant les deux frappeurs suivants.

Les Yankees y sont allés de deux points dans la 4e manche après que les Orioles eurent ouvert le pointage dans l'engagement initial.

New York 000 200 100—3 6 0
Baltimore 100 000 001—2 6 0

Peterson et Howard; Bunker, Drabowsky 9 et Etchebarren, Roznovsky 9. G-Peterson 1-0. P-Bunker 0-1. Cir: NY-Pepitone 1. Bal-F. Robinson 3.

MINNEAPOLIS (PA) — Les Angels de la Californie ont cogné deux circuits, un triple et un double aux dépens du lanceur débutant Dave Boswell en écrasant les Twins de Minnesota 9-4 hier.

Norm Siebern a ouvert le barrage avec un circuit dans la 2e manche, puis la recrue Rick Reichardt a suivi avec un circuit de deux points dans le 6e engagement, où les visiteurs ont compté à quatre reprises pour d'assurer les honneurs du match.

Le vétéran Jack Sanford avait tenu les Twins en respect jusqu'à la septième manche alors que les Twins l'ont envoyé aux douches avec trois simples successifs, mais Bob Lee a ensuite mis fin à la poussée des locaux.

Tony Oliva avait cogné son troisième circuit de la saison aux dépens de Sanford dans la 4e reprise.

Californie 010 240 020—9 11 0
Minnes. 000 100 201—4 8 3

Sanford, Lee 7 Sukla 9 et Rodgers; Boswell, Siebler 6 Cimino 7 Klippstein 9 et Battey. G-Sanford 1-. P-Boswell 0-1. Cir: Cal-Siebern 1 Reichardt 1; Min-Oliva 3.

CLEVELAND (PA)—Max Alvis a frappé un simple après deux retraits dans la 12e manche hier en permettant aux Indians de Cleveland de triompher des Red Sox de Boston 3-2 dans la ligue Américaine.

Les Indians ont profiter d'une erreur pour égaler les chances 7-7 dans la 8e reprise après que les Sox eurent également profité d'une erreur pour prendre une avance de 7-6 dans l'engagement précédent.

Tenus en échec pendant cinq matches par le lanceur Jerry Stephenson, les Indians ont profité de trois erreurs rivales en effectuant une poussée de six points dans la sixième manche, laquelle a chassé le lanceur du monticule.

Bost. 010 003 300 000—7 7 **5**
Cle. 000 006 010 001—8 **10** 1

Stephenson, Grilli 6 Lonborg 6 Osinski 7 Radatz 9 Sanders 10 et Ryan; McDowell, McMahon 6 Siebert 7 Stange 9 Hargan 10 Kralick 12 et Crandall, Sims 7. G-Kralick 1-0. P-Sanders 0-1.

DETROIT (PA)—Dick McAuliffe a frappé un circuit de quatre points dans la quatrième manche hier en conduisant les Tigers de Detroit à un gain de 8-3 sur les Senators de Washington, leur quatrième de la campagne cette saison.

Orlando Pena s'est mérité la victoire après avoir remplacé Dave Wickersham dans la 5e reprise.

L'exploit de McAuliffe a suivi une erreur sur un jeu qui aurait mis fin à la manche.

Al Kaline a également bouclé le circuit au profit des Tigers.

Un circuit de deux points par Ken McMullen avait donné une avance de 2-1 aux visiteurs dans la troisième reprise.

Wash 002 001 000—3 5 1
Detroit 010 421 00x—8 11 1

Duckworth, McCormick (4) Cox (7) et Brumley; Wickersham, Pena (5) et Freehan. G-Pena (1-0). P-Duckworth, (0-1). Cir: Was-McMullen (1). Det-McAuliffe (1) Kaline (1).

Le baseball

LIGUE AMERICAINE

Détroit	4	0	1.000	
Cleveland	2	0	1.000	1
Minnesota	3	1	.750	1
Baltimore	2	1	.667	1½
California	2	1	.667	1½
Chicago	1	1	.500	2
New York	1	3	.250	3
Washington	0	2	.000	3
Boston	0	3	.000	3½
Kansas City	0	3	.000	3½

RESULTATS DE VENDREDI

Washington 3 Détroit 8
New York 3 Baltimore 2
Boston 7 Cleveland 8
California 9 Minnesota 4

AUJOURD'HUI

California à Minnesota
Kansas City à Chicago
Washington à Détroit
Boston à Cleveland
New York à Baltimore

DIMANCHE

California à Minnesota
Washington à Détroit
Boston à Cleveland
New York à Baltimore
Kansas City à Chicago

LIGUE NATIONALE

Philadelphie	3	0	1.000	
San Francisco	3	1	.750	½
Pittsburgh	2	1	.667	1
Los Angeles	2	2	.500	1½
Houston	2	2	.500	1½
Atlanta	1	2	.333	2
St-Louis	1	2	.333	2
Chicago	1	3	.250	2½
Cincinnati	0	1	.000	2
New York	0	1	.000	2

RESULTATS DE VENDREDI

Atlanta 3 New York 2
St-Louis 9 Pittsburgh 2
Cincinnati 3 Philadelphia 4
Chicago 2 Los Angeles 4
Houston 2 San Francisco 6

AUJOURD'HUI

Atlanta à New York
Cincinnati à Philadelphie
St-Louis à Pittsburgh
Chicago à Los Angeles
Houston à San Francisco

DIMANCHE

Atlanta à New York
Cincinnati à Philadelphie
St-Louis à Pittsburgh
Chicago à Los Angeles
Houston à San Francisco

Lanceurs probables

Par la PRESSE ASSOCIEE

LIGUE NATIONALE

Atlanta, Fischer (0-0) à New York, Hamilton (0-0).

Cincinnati, Maloney (0-0) à Philadelphie, Culp (0-0).

St. Louis, Briles (0-0) à Pittsburgh, Sisk (0-0).

Chicago, Khendley (0-0) à Los Angeles, Osteen (1-0), soir.

Houston, Giusti (0-0) à San Francisco, Marichal (1-0).

LIGUE AMERICAINE

Californie, Chance (0-0) à Minnesota, Grant (1-0).

Kansas City, Hunter (0-1) à Chicago, Peters (0-0).

Washington, McCormick (0-0) à Detroit, Lolich (1-0).

Boston, Stigman (0-0) à Cleveland, Bell (0-0).

New York, Downing (0-0) à Baltimore, McNally (0-0).

Les Phillies remportent une troisième victoire

LOS ANGELES (PA) — Les Dodgers de Los Angeles ont effectué un ralliement de quatre points durant les septième et huitième manches pour remporter une victoire de 4-2 sur les Cubs de Chicago.

Don Drysdale a débuté au monticule pour les Dodgers et tout comme son coéquipier gréviste, il ne fut pas trop fructueux, puisqu'il fut remplacé à la septième manche par un frappeur de relève. Il a été le responsable des deux seuls points des Cubs. C'est Phil Regan qui a été le lanceur gagnant pendant que Abernathy subissait la défaite.

Jim Lefebvre a frappé un autre circuit pour les Dodgers et il s'agissait de son quatrième depuis le début de la saison.

Chicago 020 000 000—2 9 2
Los Ang. 000 000 13x—4 7 0

Ellsworth, Abernathy (7) (0-1) Hoeft (8) et Hundley; Drysdale, Miller (7) Willhite (8) Regan (8) (1-0) et Torborg, Roseboro (8). Cir.: LA-Lefebvre (4).

SAN FRANCISCO (PA) — Les Giants de San Francisco ont compté trois points durant les première et troisième manches et cela fut suffisant pour leur permettre de remporter une victoire de 6-2 sur les Astros de Houston.

Dick Farrell a débuté au monticule pour les Astros, mais fut remplacé par Claude Raymond à la quatrième manche. Raymond a ensuite cédé sa place à Don Lee à la sixième reprise.

Bob Shaw, qui a lancé pendant les cinq premières manches pour ensuite être remplacé par Linzy à la sixième manche, a remporté son premier gain de la saison.

Tom Haller, receveur des Giants, a frappé le seul circuit de la joute.

Houston 100 001 000—2 7 2
San Fran. 303 000 00x—6 7 0

Farrell (0-1) Raymond (4) Lee (6) et Bateman; Shaw (1-0) Linzy (6) et Haller. Cir.: SF-Haller (2).

PITTSBURGH (PA) — Les Cards de St. Louis ont bien secondé leur lanceur Bob Gibson avec une offensive de 13 coups sûrs, y compris des circuits de deux points par Alex Johnson et Lou Brock, en écrasant les Pirates de Pittsburgh 9-2 hier.

C'était le 18è gain consécutif des Cards aux dépens des Pirates, égalant ainsi le record des Dodgers de Los Angeles aux dépens du Philadelphie de 1945 à 1946. La dernière victoire des Pirates sur les Cards remonte au 6 mai 1964.

Gibson, qui a affiché un record de 20-12 l'an dernier, a retiré 10 rivaux au bâton et a tenu les Pirates en échec jusqu'à la cinquième manche, où Donn Clendenon a frappé un simple.

St. Louis 001 232 100—9 13 1
Pitts. 000 001 100—2 6 3

Gibson et McCarver; Cardwell Fryman (5) McBean (6) Purkey (8) et Pagliaroni, Gonder (8). G-Gibson (1-0) P-Cardwell (0-1). Cir-Stl-Johnson (1) Brock (1).

NEW YORK (PA)—Les Braves d'Atlanta ont compté deux points à l'aide de deux coups sûrs et une erreur dans la 9e manche hier en gaspillant l'ouverture des Mets de New York avec un gain de 3-2.

Cleon Jones avait donné une avance de 2-1 aux locaux dans la 8e reprise, sois le lanceur débutant Jack Fisher n'a pu tenir le coup jusqu'au bout.

Les Mets ont encaissé neuf revers consécutifs à leur début en 1962, puis huit de suite en 1963 et cinq autres en ligne en 1964 avant de remporter leur première victoire à leur troisième match la saison dernière.

Atlanta 000 001 002—3 7 2
New York 100 000 1—2 6 1

Lemaster, O'Dell 9 et Torre, Oliver 9; Fisher et Grote. G-Lemaster 1-. P-Fsher 0-1. Cr: NY-Jones 1.

PHILADELPHIE (PA) — Un simple de John Brigg dans la 9e manche a procuré une victoire de 4-3 aux Phillies de Philadelphie sur les Reds de Cincinnati.

Les Phillies ont ouvert leur saison locale devant 29,007 spectateurs et Roger Craig a remporté sa deuxième victoire de la saison en relève.

Cincinnati 100 000 101—3 9 1
Philadel. 000 001 012—4 7 1

Ellis, Baldschun 9 et Pavletich; Bunning, Craig 8 et Dalrymple. G-Craig 2-0. P-Baldschun 0-1. Cir: Cin-Cardenas 1.

Guy Fontaine nommé à la présidence

L'Union locale de la raquette a tenu son assemblée annuelle, jeudi soir, au sous-sol de la salle Ste-Anne et quelques changements ont été apportés à l'exécutif pour la prochaine saison. Comme on le sait, la prochaine saison locale de la raquette sera des plus actives puisque le congrès international sera présenté à Ottawa en 1967.

C'est M. Guy Fontaine, du club Le Troubadour, qui a été nommé à la présidence. M. Maurice Régimbald, du Chaudière de Hull, et M. William "Bill" Orr, du Diable Bleu, d'Ottawa ont respectivement été choisis premier et deuxième vice-présidents.

Les autres membres de l'exécutif pour la prochaine saison sont M. Ronald Goudie, de l'Iroquois de Gatineau, secrétaire; Mme Pauline Orr, du Diable Bleu, secrétaire adjointe; M. Louis Fontaine, du Castor d'Ottawa, qui entreprendra un cinquième terme comme trésorier; M. André Tessier, de l'Iroquois de Gatineau, capitaine; M. Lionel Beaulne, du Chaudière, président du comité de courses et Mme Rosette Fontaine, du Castor, publicitaire.

Quatre membres de l'Union locale ont également été nommés directeurs de l'Union canadienne. Ce sont Maurice Régimbald, du Chaudière; Guy Fontaine, du Troubadour; Gerry Lamontagne, des Amis Choisis et Lionel Beaulne, du Chaudière. Louis Fontaine a aussi été nommé de ce groupe à titre de suppléant.

Dow-Kingsbeer et Courval occupent le premier rang

Les équipes Dow-Kingsbeer et des Nettoyeurs Courval dominent les éliminatoires de la Ligue de bridge du Hull-Volant. Le Dow-Kingsbeer est en tête de la section "A" avec un total de 46 points et ½ à la suite d'une victoire facile de 12 points et ½ à 2 sur le Chénier-Côté. G. Daneau et R. Bédard avec 6 points et ½ ont été les meilleurs du Dow-Kingsbeer.

Le Nettoyeurs Courval domine la section "B" avec un total de 42 points et lors de la dernière soirée, ils ont défait le Hull-Volant par 8-7 alors que C. Hargrove et R. Scott ont brillé avec 7 points et ½.

Durant les autres rencontres à l'affiche, le O'Keefe a blanchi le club de La Chaumière, 14 et ½ à 0 avec J. Pilon et R. Hébert comme vedettes avec 7 points et ½.

Le Molson a facilement défait le Dominion-Automobile, 11 et ½ à 3 alors que P. Lamoureux et R. Landriault ont été en évidence avec 6 points et ½.

Voici le classement des éliminatoires:

CLASSEMENT
SECTION "A"

Dow Kingsbeer	46½
O'Keefe	42
Chénier-Côté	15½
La Chaumière	15

SECTION "B"

Courval Nett.	42
Dominion Automobile	28
Molson	27
Hull-Volant	23

Les courses sous harnais

A RICHELIEU

Première course, trot un mille, bourse $1,200 —
DH-Hard Corner (Marc Gingras) 4.90, 4.40, 3.50. DH-Fairside Star (Ken Pritchard) 2.40, 2.60, 2.30. Flemington's Song (Jean-Paul Morel 2.60. Temps 2:10. Ont aussi couru Lona Springwood, Spud Rico, Frank's Lasalle, Notation, Northwood Barney.

Deuxième course, amble un mille, bourse $1,000 —
Canadienne Lee (Fernand Robitaille) 48.20, 16.00, 7.20. Georgie Eden (Yvon Plouffe) 16.50, 10.20. The Great Chief (Yvon Geneau) 5.20. Temps 2:09 4-5. Ont aussi couru Princess Stars, Billy Rythm, Irish Bud, Teresa Mary, Bill Johnston. Parie double $60.70. Pari double $188.50.

Troisième course, amble un mille, bourse $1,000 —
Mr. Pogie (André Boucher) 10.70, 5.20, 3.90. Golden Spark (Adrien Bédard) 6.70, 4.70. Commander Pick (Jean-Guy Robichaud) 3.00. Temps 2:10 4-5. Ont aussi couru Smitty Ranbow, Castle Leon, Brightside, Cunny's Bud, Helferhey.

Quatrième course, trot un mille, bourse $1,000 —
Ennis Hanover (Irène Aubin) 5.40, 3.40, 2.80. After Hours (Gilles Filion) 4.50, 3.30. Happy Hustler (André Deguise) 5.30. Temps 2:11. Ont aussi couru Mr. Sampson, Mr. Q. B. Lotta Luck, Royal Anthony, Due Hanover. Quinelle $10.30.

Cinquième course, amble un mille, bourse $1,200 —
Mifflin Hanover (Claude St-Jacques) 15.20, 5.50, 3.90. Volo Dares, (Duncan MacTavish) 3.20, 2.70. Dainty Brooke (Serge Grise) 3.10. Temps 2:08 1-5. Ont aussi couru Scotch Andy, Dee Dee Adios, Shooting Song, Desmond's Son, Fabius Hanover.

Sixième course, amble un mille, bourse $1,600 —
Windy City (Keith Waples) 5.50, 3.40, 2.70. Armbro Davey (Francois Leboeuf) 3.40, 2.90. Fast Traffic (Yvon Demers) 3.20. Temps 2:07 4-5. Ont aussi couru C. J. McKlyo, Adios Ray C., R. Kelly Chief, J. S. Dale, Cherry Gold.

Septième course, amble un mille, bourse $1,500 —
Irish Gander (Yvon Demers) 6.80, 4.80, 3.90. Mister Foxboro (Philippe Laframboise) 13.40, 7.80. Stella McPherson (Florian Goulet) 7.60. Temps 2:12. Ont aussi couru Success Girl, Duchess Day C., Armbro Dutchess, McKinney K. Kev, Miss Jane Brook. Quinelle $83.80.

Huitième course, amble un mille, bourse $1,200 —
Jamie's Yankee (Claude Dupont) 6.50, 3.20, 3.00. Midas Hanover (Charles Poulin) 3.10, 2.50. Demon Rainbow (Jean-Jacques Martineau) 3.50. Temps 2:10 1-5. Ont aussi couru Shady Adios, Royal Indian, Joserale On Top, Shayne Wayne, Poplar Citation.

Neuvième course, amble un mille, bourse $2,000 —
Le Lion (Camille Dupré) 4.00, 2.80, 2.20. Ruth Dudley (Keith Waples) 3.30, 2.30. The Dreamer (André Boucher) 2.70. Temps 2:04 3-5. Ont aussi couru, Merrie Dazzler, Adican, Ideal Direct, Adios Mite C., Stalwart Pick.

Dixième course, amble un mille, bourse $1,000 —
Penny Chief (Réjean Boily) 7.40, 3.50, 2.60. Kay Harmony (Yvon Plouffe) 6.60, 4.50. Chief Johnston (Wallace Demers) 3.30. Temps 2:09 3-5. Ont aussi couru, The Mirage, G. M. See, Adios Pierre, Success Knight, Shafter King, Exacta $25.50.

A GREENWOOD

Première course, amble un mille
Kawartha (Cal Horner) 6.60, 4.00, 3.40. Sterm Knight (Hill) 7.40, 4.60. Davie Blue (Norris) 3.60. Temps 2:07 4-5. Ont aussi couru, Speedy Battle, Success Curl, Colonel Philip, Oh Go.

Deuxième course, amble un mille, bourse $1,000 —
Dilly Bob (Findley) 3.20, 2.90, 2.60. Lochinver Tony (Hill) 9.30, 5.40. Mountain Rebel (Kennedy) 5.30. Temps 2:12 3-5. Ont aussi couru Captain Dillen, Kendal Brook, Miss Capetown, Meadow Liner, Miss Trudy Spencer. Pari double $12.00.

Troisième course, trot un mille, bourse $800 —
Chub Hanover (Filion) 18.60, 6.00, 4.00. Pixie Lee 2nd (Holmes), 3.50, 2.70. Cherry Freeze (Hawke) 3.80. Temps 2:13 3-5. Fabrik K., Malomar, Brown Wolf, Darkey Riddell, Happy's Mac.

Quatrième course, amble un mille, bourse $800 —
The Great Remus Jr. (Curran) 9.20, 5.10, 3.40. Gaylord Grattan (Moore) 4.60, 3.80. Scarlet Blaze (Geisel) 4.40. Temps 2:09 1-5. Ont aussi couru Irish Counsel, Miss Carolene Ann, Diller Rod, Algermac Grattan, Justa Black.

Cinquième course, amble un mille, bourse $800 —
Arawana Adios (Crowe) 17.30, 7.30, 4.30. Major's Missey (Curran) 8.40, 4.00. Ballerina Wick (Larush) 3.90. Temps 2:09 2-5. Ont aussi couru Barbara Maple, Hasty Widow, Johnny Ringo, Alex Direct, Edgewood Ardent.

Sixième course, trot un mille, bourse $800 —
Cadenza (Clements) 7.50, 3.80, 3.10. Invasion (Walker) 2.90, 2.90. H. R. M. (Kingston) 4.00. Temps 2:07 1-5. Ont aussi couru Reckless Living, Count Rodney, Ludwig M., Exacta $20.40.

Septième course, trot un mille, bourse $1,000 —
Protector Doniedo (Crowe) 10.80, 5.00, 3.60. Poplar Flash (Smith) 4.80, 3.30. Johnnie R. (Palmer) 3.00. Temps 2:09 1-5. Ont aussi couru Imperial Lee, Miss Fly Ball, Bye Bye Ezra, Reaper McKillop, Miss Todd Riddell.

Huitième course, amble un mille, bourse $1,400 —
Sandy Demon (Hayes) 10.60, 5.60, 4.00. Adam Hanover (Curran) 3.90, 2.80. Pine Ridge Danny (Geisel) 4.00. Temps 2:05 3-5. Ont aussi couru Crystal Duke, Armbro Guy, Bryan H. Direct, Robert McGregor, Hanley Lad.

Neuvième course, amble un mille, bourse $1,000 —
Castle Direct (Curran) 9.20, 5.40, 4.20. Alexandra (Crowe) 5.80, 4.20. Grattan Hal G. (Coke) 4.30. Temps 2:09 3-5. Ont aussi couru Patsy G. 2nd, Little Etsel, Bonnie Can, Postal Chief, Duchess Canuck.

Assistance 8,525 — Paris mutuels $443,203.

Football junior

Gordon C. Rennick a été nommé à la présidence

La Ligue junior interprovinciale de football a choisi son exécutif lors d'une récente réunion. M. Gordon C. Rennick, l'un des fondateurs des Sooners d'Ottawa en 1960 et l'un des organisateurs de la Ligue junior interprovinciale en 1961 en plus d'aider considérablement à la réalisation d'un calendrier mixte avec la Ligue junior de Montréal, a été nommé à la présidence de cette ligue.

Il succède alors à William "Bill" L. McEwen, qui a cependant été nommé comme président honoraire.

E. Rogers Scriver remplira à nouveau les fonctions de vice-président; Hart Finley a été nommé comme trésorier et Ben Allard remplira les fonctions de secrétaire.

Le Dr Bob Ripley a été choisi comme archiviste et les autres membres de l'exécutif sont l'échevin Claude Bennett, président des Sooners d'Ottawa; Joe Barbaro, président des Trojans d'Ottawa ouest et Rod Langlois, président des Aigles d'Or d'Eastview.

Rennick représentera également la Ligue junior interprovinciale au comité junior de la "Canadian Rugby Union".

Encore une fois cette année, le calendrier mixte entre la ligue junior locale et celle de Montréal et qui a connu d'éclatants succès l'année dernière, sera en opération cette année.

Lors de cette assemblée il a été révélé que la joute de la petite coupe Grey entre les champions de l'est et de l'ouest canadien serait présenté à Saskatoon, le 11 novembre prochain.

Un calendrier de douze parties sera présenté pour décider des gagnants de la Ligue interprovinciale, encore formée de trois équipes. Cette ligue inaugurera sa saison régulière au début du mois d'août et la série finale sera de deux joutes au total des points et ces parties seront présentées les samedi 15 et 22 octobre. Les gagnants de cette série en viendront ensuite aux prises avec le champion de la Ligue de Montréal, également dans une série de deux joutes au total des points les 29 et 30 août.

Cleveland gagne, 6-2

CLEVELAND (PA) — Bob Courcy a compté deux buts dans l'intervalle de 22 secondes hier soir en conduisant les Barons de Cleveland à un gain de 6-2 aux dépens des Hornets de Pittsburgh, soit une avance de 2-0 dans leur série quart-de-finale, 3 de 5, en vue du trophée Calder, emblème du championnat de la ligue Américaine de hockey.

Courcy en était à son quatrième but en deux matches dans cette série. Gary Jarrett avait réduit l'avance des locaux à 3-2 dans la troisième période, mais les deux buts rapides de Courcy et un autre par Joe Szura ont assuré la victoire aux Barons.

L'arbitre a imposé 10 punitions dans ce rude troisième engagement, où Ted Hampson, des Reds, a subi une fracture nasale en tombant dans les filets rivaux.

Keith McCreary et Ted Lanyon avaient donné une avance de 2-0 aux locaux dans la première période, mais Norman Beaudin avait réduit la marge à 2-1 au début de la deuxième reprise avant que Gerry McCarthy ne reporte l'avantage des locaux à deux buts.

Shawinigan prend les devants 3 à 0

HALIFAX (PC) — Les Bruins de Shawinigan ont pris une solide avance de 3-0 dans la semi-finale de l'Est, 4 de 7, en vue de la coupe Memorial hier soir en triomphant des Canadiens juniors de Halifax 6-3.

Les deux clubs ont compté chacun un but à la période initiale et les Bruins ont ajouté un but au deuxième vingt. Les vainqueurs ont explosé à la dernière période en comptant quatre buts comparativement à deux pour les Canadiens.

Michel Pépin a dirigé l'attaque des Bruins avec deux buts; les autres sont allés à Tremblay, Decastris, Lafrenière et à Marcotte.

Danny Hornby, Fraser Rice et Rod Bossy ont réussi les filets des perdants.

Les Bruins ont ouvert le pointage après seulement 32 secondes de jeu à la première période. Les Canadiens ont égalisé les chances à 12.14 pendant une punition à Tremblay.

A la seconde période, Lafrenière a donné l'avance aux Bruins en saisissant la rondelle à sa sortie du banc des punitions pour aller compter sans aide.

Rice a de nouveau égalisé le pointage à 1.19 du troisième vingt avec l'aide de Brian O'Byrne. Decastris a porté le compte 3-2 à cinq minutes mais sept minutes plus tard Bossy obtenait le troisième filets des Canadiens. Les Bruins ont réussi trois buts en moins de quatre minutes pour finalement remporter la victoire. Pépin, Tremblay et Marcotte ont fait scintiller la lumière rouge pour Shawinigan.

NEW YORK (AFP) — "Le programme sportif le plus ambitieux jamais réalisé à la télévision", c'est ainsi qu'on été qualifiées les quelque 40 heures que la chaine américaine ABC consacrera à la retransmission en direct et en couleurs des prochains Jeux olympiques d'été et d'hiver de Mexico et Grenoble en 1972. L'opération coûterait $18,500,000 dont $12,000,000 pour les Jeux d'été.

TROPHEES
AU PRIX DU GROS
• GRAVURES • CADEAUX • ETC....
BIJOUTERIES
SARRA-BOURNET
183 Plaza PRINCIPALE, HULL, Qué. 771-4364
181 ch. MONTREAL, EASTVIEW, Ont. 749-3274
Catalogue disponible sur demande

Nouveaux CHALETS COLONIAL en SIX SUPERBES SERIES POUR '66
Tous comportent:
★ garantie intégrale par écrit
★ bardeaux de puissant rendement
★ portes de 1¾", posées
★ poutres-caissons exclusives Clear-Span
★ fenêtres plus grandes et de meilleure qualité



Un de nos nombreux modèles de la série Pine Lake avec toit cathédrale — pignons vernis



SERIE PATHFINDER — une MEILLEURE AUBAINE pour ceux qui désirent un chalet à l'année de MEILLEURE QUALITE ou une maison peu coûteuse. Construits selon les exigences les plus rigides en fait de chalet. Colombages à 16" d'écartement, murs à double lambris de 8', choix de parements et isolation, large avant-toit de 24" avec ventilateurs.
(Financement de dix ans avec assurance-vie et feu pour votre protection)
Envoyez 25¢ pour recevoir le nouveau catalogue de chalets 1966.
ADVANCED PREFABS LIMITED
811, avenue Boyd (près Carling, 1ère à l'est de Broadview)
Ottawa 13 — 722-6563
TOUS SERVICES REQUIS DISPONIBLES
• FONDATION • MENUISERIE • PLOMBERIE
• ELECTRICITE • FOYERS • CHEMINEES

Poste de service à louer
THURSO, Qué. - ALFRED, Ont.
gallonnage enviable — Potentiel excellent — Aide financière — Entraînement gratuit
Ecrire ou téléphoner
CANADIAN PETRO FINA Ltd.
725-2177 — 1872 CARLING, Ottawa

GAGNEZ L'ATTIRAIL EVINRUDE POUR L'AVENTURE DU CAMPING
1er PRIX: Le nouveau moteur pliant Evinrude — 3 cv avec mallette. Remorque de campeur Wood's. Bateau en aluminium Traveler de 12' pour transport par auto. Equipement de camping Coleman. TV portative Electrohome de 11". Cannes à pêche Shakespeare. 4 chaises de camp.
2ième PRIX: Moteur pliant Evinrude, 3 cv avec mallette et un bateau en aluminium Traveler de 12' pour transport par auto.
3ième PRIX: 10 moteurs pliants Evinrude de 3 cv (un gagnant pour chaque province).
REMPLISSEZ VOTRE FORMULE DE PARTICIPATION OU VOUS VERREZ TOUS LES 15 NOUVEAUX EVINRUDE DE 3 CV À 100 CV.
Les gagnants devront répondre à une question éprouvant leur habileté.
STADE LIMITEE
157 PLAZA (rue) PRINCIPALE
HULL — 777-6076
Ouvert jeudi et vendredi jusqu'à 9 h. p.m.



CHASSE et PÊCHE



par Robert MAROIS

"La réserve de chasse et de pêche du Saint-Maurice que le gouvernement créait en 1963, deviendra un parc provincial le premier novembre 1966. C'est ce que vient d'annoncer le ministre du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche, M. Alphonse Couturier.

Cette réserve, d'une superficie de 131 milles carrés, était administrée jusqu'à maintenant par le Syndicat de la réserve du Saint-Maurice inc. Au cours de la prochaine saison a déclaré le ministre, le Syndicat restera en fonction et se chargera de l'organisation de la pêche tandis que le Service des parcs provinciaux s'occupera de l'administration de la Réserve en ce qui concerne l'engagement du personnel, la construction des camps, des chemins d'accès et autres projets d'aménagement."

Au dire du ministre, le territoire jouira de la politique d'expansion que connaissent tous les parcs provinciaux.

De tous les communiqués qu'il m'a donné à lire, aucun d'entre eux fait mention de travaux dans la réserve Papineau. Lorsque M. le ministre fait mention d'une politique d'expansion "que connaissent tous les parcs provinciaux", je serais très curieux de savoir s'il est au courant que son ministère a créé sur papier une réserve dans le comté de Papineau.

Un communiqué du Service d'information et de publicité du Québec, en date du 3 mars 1966, nous faisait part qu'il existe dans notre province tout près de 19,000 emplacements pour tentes et roulottes. Dans ce même communiqué ou mentionne que des travaux d'envergure seront entrepris dans les parcs La Vérendrye, du mont Tremblant, d'Oka, du mont Orford et des Laurentides. Nulle part il est fait mention des projets du ministère en rapport avec la réserve Papineau. Pourtant j'ai récemment reçu une communication de M. Oswald Parent m'affirmant que des travaux seront entrepris au sein de cette réserve dès cette année. Je crois qu'il est urgent que le Service des parcs nous fassent part, d'une façon officielle, de ses vues concernant la réserve Papineau.

Les autorités sont certainement au courant que notre région, tout particulièrement la région de Hull, est un des principaux points d'entrée du tourisme interprovincial venant visiter la province de Québec. Si les autorités ont à coeur le développement économique de nos régions, elles doivent tenir compte de ce fait, et faire en sorte que nous soyons en mesure d'offrir à ces milliers de touristes, des endroits qui les retiendront parmi nous.

A part le magnifique parc de la Gatineau, qui est un parc fédéral, qu'avons-nous à offrir aux touristes? ce n'est pas par hasard que les adeptes du camping de notre région se dirigent presque tous vers la province d'Ontario pour pratiquer leurs sports favoris. Même si nous vivons dans la plus belle région de la province de Québec, nous sommes victimes d'une négligence flagrante de la part des autorités en matière de développement touristique. Même si certains de nos représentants à Québec ont occupé et occupent encore des postes leur rendant possible la promotion et la réalisation de projets favorables à notre région, il semble que malgré ces avantages, les autorités veuillent persister à nous négliger.

Messieurs du ministère du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche du Québec, quand cesserez-vous de vous servir de la conjugaison "future" lorsque vous parlez de l'Ouest du Québec? Quand réaliserez-vous que les comtés de Papineau, Pontiac et plusieurs endroits du comté de Papineau sont des endroits sous-développés de notre Belle Province? Quand nos représentants réaliseront-ils qu'à part l'industrie forestière, notre meilleure possibilité de développement réside dans la promotion de notre industrie touristique et que c'est vers ce but qu'ils doivent diriger leurs efforts et leurs demandes.

Il y a une rumeur qui court à l'effet qu'il se fait une révolution tranquille au Québec, si cette rumeur est vraie, comment s'appelle la province où nous de l'ouest du Québec vivons?

5e Salon provincial de camping

C'est l'honorable Alphonse Couturier qui inaugurera le 5e Salon national "Camping et Famille". L'exposition sera ouverte ensuite, tous les jours du 22 avril au 1er mai inclusivement, de 2 heures de l'après-midi à 11 heures du soir sauf les samedi et dimanche où les portes ouvriront à 10 heures de l'avant-midi. Comme par les années passées, le centre Paul Sauvé est l'endroit choisi pour cette magnifique exposition. L'exposition de cette année sera la plus vaste jamais vue chez-nous et comptera deux fois plus de matériel que l'an dernier. Afin de satisfaire à la demande, on a dû ajouter une tente de 300 pieds.

La vie au grand air, la récréation en forêt et la survivance dans les bois y seront en évidence grâce à des personnalités comme Paul Provencher, qui a vécu 35 années de sa vie dans la région de l'Ungava, vivant de chasse à l'arc et de pêche, Léo Henrichon, le Radisson moderne de la Mauricie, André Coutu, culturiste populaire, Ghislain Gagnon et ses animaux des Jardins zoologiques de St-Félicien au lac St-Jean.

Tous ceux qui s'y rendront auront le plaisir de rencontrer les membres de la famille du camping pour 1966. Il s'agit de M. et Mme Gustave Faniel et leur 8 enfants, dont 7 filles et un garçon. Les Faniel campent depuis 12 ans et leurs expériences sauront certainement vous intéresser.

Le R. P. Marcel de la Sablonnière, le promoteur par excellence du camping au Québec, vous rappelle "qu'un campeur préparé est un campeur comblé", et il vous invite à visiter le Salon de "Camping et Famille", du 22 avril au 1er mai, au centre Paul Sauvé, Montréal.

— — —

La faune a joué un rôle des plus importants dans la vie des Canadiens depuis les premiers temps de la traite ces fourrures jusqu'à nos jours. Son rapport à la santé, au bonheur et au bien-être de notre société moderne pourra avoir une importance encore plus grande dans l'avenir. Nous pouvons garder notre faune seulement en conservant l'habitat dont elle a besoin pour se nourrir et se protéger.

Les Castors évitent l'élimination en déclassant les Combines, 11 à 5

BROCKVILLE (PC) — Les Castors de Sherbrooke ont vaincu hier soir les Combines de Morrisburg 11-5 et traînent maintenant d'une seule partie dans la série semi-finale de la coupe Allan.

La sixième partie doit être jouée dimanche soir. Si les Castors gagnent cette prochaine rencontre, la septième partie sera jouée à Sherbrooke lundi soir prochain.

Guy Black a réussi le tour du chapeau pour les Castors. Ont aussi compté pour le club de la reine des Cantons de l'Est Bill Dupré et Réjean Riché, deux chacun, tandis que René Tépin, Jean Fortin, George Roy et Jean-Pierre Mallette y allaient d'un but.

Les buts de Morrisburg ont été enfilés par Rowdy Gillard, Mel Tomalty, Harold White, Doug Casselman et Ed St.Louis.

SOMMAIRE

Première période:

1 .Sherbrooke, Pépin (Cossette, Lévesque) 17:02
2. Sherbrooke, Black (Duprès, Robidas) 19:33
3. Morrisburg, Gillard (Forrest) 19:59

Punitions: Fortin 1:21, Mallette 3:52, Cardin 6:13.

Deuxième période:

4. Sherbrooke, Fortin (Dupré, Black) 1:29
5. Sherbrooke, Dupré (Cardin, Black) 5:28
6. Sherbrooke, Roy (Cardin, Black) 6:47
7. Sherbrooke, Richer (Guilbault, Robidas) 8:11
8. Sherbrooke, Black (Cartier, Dupré) 13:18
9. Morrisburg, Tomalty (Casselman, McCloskey) 15:29
10. Sherbrooke, Black (Dupré, Cartier) 17:18
11. Morrisburg, Wight (Cameron) 18:35
12. Sherbrooke, Mallette (Lévesque) 19:53

Punition: Forrest, majeure, 2:25.

Troisième période:

13. Morrsiburg, Casselman (St.Louis, Brown) 3:22
14. Morrisburg, St. Louis (White, Booth) 6:58
15. Sherbrooke, Dupré (Cartier, Black) 10:04
16. Sherbrooke, Riché (Cardin, Mallette) 1:841

Punitions: Lévesque 1:23, Fortin 2:33.

Sherbrooke a saisi une avance de 2-1 à la fin de la première période et a ajouté sept buts durant la deuxième session pour porter son avance à 9-3.

Fleury submergé

Les gagnants ont conservé un avantage marqué du jeu et le cerbère Gerry Fleury a été obligé d'effectuer 42 arrêts, dont 17 durant la deuxième période. Les Combines ont lancé 25 fois en direction des buts des Castors.

Fleury, le cerbère régulier des Combines, était de retour au jeu après avoir manqué les deux dernières joutes à cause de son travail.

Les Castors ont écopé de cinq punitions mineures durant cette joute. Les Combines n'ont écopé que d'une seule punition, soit une majeure à Jim Forrest pour avoir porté son bâton trop haut.

Mais, une bagarre générale vint bien près d'éclater à la fin de la première période entre les joueurs des Castors et quelques-uns des 2,959 spectateurs après que Gillard eut compté un but longuement disputé à la suite d'un lancer bondissant de la ligne bleue.

Le disque pénétra dans les filets tout juste comme la cloche annonçait la fin de la période. Les Castors protestèrent, mais le but fut tout de même alloué.

George Roy, instructeur du Sherbrooke, a de nouveau déclaré que son club gagnerait les deux prochaines joutes. Ralph Hurley, instructeur des Combines, croit également que ses protégés remporteront les honneurs de la série.

Les joueurs du Ste-Bernadette seront fêtés

Le comité des loisirs de la paroisse Ste-Bernadette de Hull fêtera les joueurs de leurs équipes de hockey midget et junior, le lundi 25 avril prochain, à l'hôtel St-Louis de Hull.

A cette occasion, chaque joueur recevra un écusson tandis que les joueurs du club junior se verront remettre chacun un magnifique coupe-vent, par le gérant-instructeur Ronald Laprade.

Plusieurs invités de marque rehausseront de leur présence ce banquet amical. Le conférencier invité sera René Beaulieu, rédacteur sportif au journal Le Droit.

La majorité des terrains de golf seront ouverts en fin de semaine prochaine

Une tournée, par téléphone, de tous les clubs de la région, semble indiquer que tous, sans exception, ont survécu à l'hiver et que les dégâts de la saison morte ne seront que minimes cette année.

L'opinion générale semble être qu'une couple de bonnes soirées de pluie chaude, suivies de journées ensoleillées, rendront tous les parcours disponibles aux golfeurs.

Seuls le Gatineau et le Royal Ottawa ont quelques trous disponibles. Le Gatineau, à compter de ce matin, a neuf trous ouverts au public, avec tertres et verts temporaires. Le Royal Ottawa, pour sa part, a les trous 1, 2, 3, 4 et 9, sur le petit parcours, ouverts aux membres.

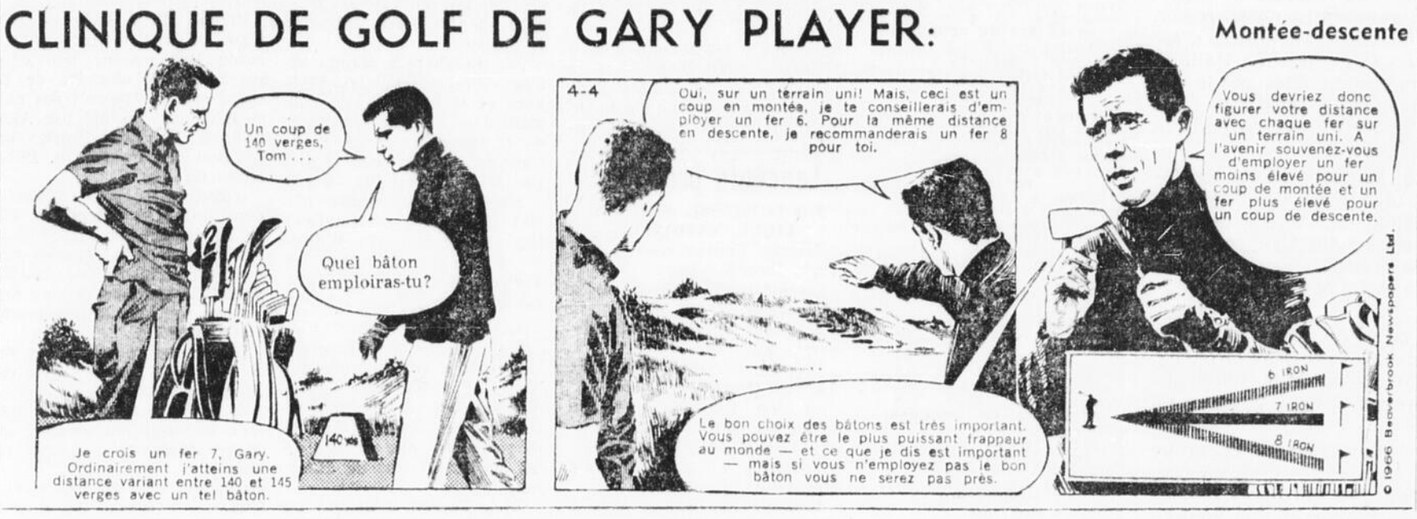
Le terrain de pratique du Chaudière est ouvert, de même que celui de l'Outaouais. Le Glenlea ouvrira ses portes au public en fin de semaine prochaine. Le Rivermead aura probablement une ouverture partielle le 23, si le temps continue à être beau.

Le Hunt, samedi prochain, a sa journée curling-golf, tandis que le 30 est la date pour la même compétition au Tecumseh.

Le terrain de pratique du Manderley ouvrira le 23, de même que celui d'Uplands. Ce dernier club espère ouvrir ses portes le 1er mai.

Le Carleton aura besoin d'une couple d'autres semaines avant de pouvoir ouvrir.

CLINIQUE DE GOLF DE GARY PLAYER:



Au club de golf de Buckingham

BUCKINGHAM (DNC 2)— Selon les rapports soumis lors de l'assemblée annuelle, tenue récemment dans son local sous la direction du président, M. Philippe Turcotte, l'année dernière a été des plus profitables au club de golf de Buckingham.

Selon le rapport financier, les revenus étaient de $600 de plus que ceux de l'année précédente.

On a aussi décidé d'engager M. Yvon Beauchesne au poste de professionnel du club pour une période de deux ans. M. Beauchesne, qui a travaillé deux ans au club de golf de Montpellier, verra à donner des cours aux membres du club de même qu'à organiser des compétitions pour le club.

Lors des élections, Mme Robert Masson et MM. Erard Séguin, Ken Bradley, Rolly Fauvelle, John D. Daugherty, E.A. Shane et Philippe Turcotte ont été élus au bureau de direction.

Ces derniers verront à se réunir sous peu afin de choisir les membres de l'exécutif.

Vu l'excellente position financière du club, on a décidé de ne pas hausser la cotisation pour cette année.

On a toutefois recommandé de diviser les parts du club afin d'amoindrir la différence qui existe entre la valeur de pair du change des parts, qui est de 525, et la valeur d'inscription, qui est de $175.

Sport en bref

WASHINGTON (PA) — Le champion poids lourd Cassius Clay en appellera de son nouveau classement par le bureau de mobilisation en tant qu'objecteur de conscience en raison de son adhésion à la secte des Musulmans noirs.

WASHINGTON (PA)—Les Sénateurs de Washington ont vendu hier le lanceur Steve Ridzik afin de faire place à Diego Segui, obtenu du Kansas City au repêchage.

Votre CENTRE DU CAMPING dans la région d'Ottawa
CANADIAN TIRE
magasins associés
Il y en a un près de chez vous!

AMPLEMENT D'EAU CHAUDE avec RESERVOIR
INGLIS GLASTEEL



ROME
c'est les jolies femmes,
le Colisée,
le vin rouge,
les terrasses des cafés
c'est aussi le carrefour
de l'Europe et le tremplin
vers Athènes, Beyrouth et
Tel-Aviv.



CPA
c'est le chemin
qui mène à Rome.
Dites à votre
agent de voyages
que vous voulez aller
directement* au coeur
de l'Europe méridionale.
De Montréal
$419, aller-retour,
tarif excursion,
14-21 jours.
*sans escale à partir du 9 juin

LIGNES AÉRIENNES Canadien Pacifique
CANADIEN PACIFIQUE — TRAINS/CAMIONNAGE/BATEAUX/AVIONS/HÔTELS/TÉLÉCOMMUNICATIONS — LA COMPAGNIE DE TRANSPORT LA PLUS COMPLÈTE DU MONDE

CPA
sillonne les
cieux du monde



Les Lignes aériennes Canadien Pacifique desservent

Hong-Kong	Montréal
Tokyo	Windsor
Sydney	Mexico
Auckland	Lima
Fidji	Santiago
Honolulu	Buenos Aires
Vancouver	Santa Maria
Calgary	Lisbonne
Edmonton	Madrid
Winnipeg	Rome
Toronto	Amsterdam

expo67
VISITEZ LE PAVILLON CANADIEN PACIFIQUE - COMMCO À MONTRÉAL • DU 28 AVRIL AU 27 OCTOBRE 1967

Repos et voyage ne font qu'un



Le "Canadien" offre lits, compartiments-salons, chambrettes, compartiments et chambres (et aussi le seul train à voitures-dôme à traverser le Canada)

Reposante, est l'ambiance qui règne dans le "Canadien". *Excellente* et *luxueuse*, sont les particularités respectives de la cuisine et de la salle à manger. Menus spéciaux pour les enfants. Repas économiques dans la voiture-café. Dans les coaches, les voyageurs peuvent se détendre en tout confort dans un fauteuil inclinable, à appui-jambes pleine longueur (une exclusivité du Canadien Pacifique). Le magnifique panorama que vous découvrez de la voiture-dôme est des plus agréables. Vous vous devez de voir et de mieux connaître le Canada en '66. Réservez *maintenant* votre place dans le "Canadien", un des grands trains du monde.

Exemple d'un TARIF-ÉPARGNE:
OTTAWA-REGINA,
première classe, tarif tous-frais-compris (lit du bas et tous les repas) $53 billet simple
Consultez votre agent de voyages ou composez CE. 2-5363, CE. 2-1511

VOYAGEZ AVEC LE Canadien Pacifique
TRAINS/CAMIONNAGE/BATEAUX/AVIONS/HÔTELS/TÉLÉCOMMUNICATIONS
LA COMPAGNIE DE TRANSPORT LA PLUS COMPLÈTE DU MONDE



LE PLUS LONG TRAJET EN VOITURES-DÔME DU MONDE

Vacances Voyages

TOURISME VOYAGE

par Gérald MONCION

Les jeunes qui auront la chance de se rendre en Europe durant les prochaines vacances auront un choix de cours dans divers pays.

Ainsi, en Allemagne, vingt universités et grandes écoles organisent des stages de vacances à l'intention des étudiants étrangers. Aux programmes de ces stages, selon les Echos touristiques d'Allemagne, figurent notamment des cours de langue allemande, d'histoire, de littérature, de musique et d'histoire de la civilisation.

L'Office allemand d'échanges universitaires (D.A.A.D. — Kennedy Allee 50 à Bad Godesberg) a édité une brochure qui contient la nomenclature de ces cours ainsi que des indications sur les sujets traités, les frais à prévoir et les réductions qui peuvent être accordées à ces occasions sur les parcours ferroviaires.

La France a elle aussi des cours de vacances organisés pour les étudiants étrangers, en 1966. De nombreux établissements de Paris et de province et les universités françaises auront des cours destinés aux étudiants étrangers chargés d'enseigner le français.

Les étudiants qui désirent recevoir des renseignements détaillés sur les cours qui les intéressent doivent écrire directement au secrétariat des cours pour les étrangers de l'institution concernée.

Selon les Services officiels français du tourisme, il est établi qu'un Comité de patronage veille attentivement au bien-être matériel et moral des étudiants étrangers, dans chaque ville.

Toujours selon les Services officiels français du tourisme, les étudiants étrangers peuvent loger et prendre les repas à la Cité internationale de l'Université de Paris, entre le 15 juillet et le 30 septembre. Il leur en coûtera $1.55 à $2.50 par jour pour les repas, et de $33 à $60 par mois pour une chambre individuelle. Les demandes doivent parvenir à partir du 1er mai à 19, boul. Jourdan, Paris, 14e.

BELGIQUE: L'édition 1966 de la brochure illustrée "Vacances pour tous en Belgique" est sortie de presse. Ce document trace un vaste panorama des possibilités de transport, de séjour et de divertissement offertes aux meilleures conditions en Belgique.

Cette brochure est envoyée gratuitement sur simple demande adressée au Commissariat général au tourisme, 7, boul, de l'Impératrice, Bruxelles.

Le "Queen Elizabeth"

Le paquebot "Queen Elizabeth" est maintenant de retour sur l'Atlantique-Nord, après un "repos" de trois mois au cours duquel on lui a fait subir des changements et des améliorations.

Les améliorations apportées au "Queen Elizabeth" font partie du plan d'ensemble des lignes maritimes Cunard, qui a pour but de rendre aptes ses navires à remplir une double fonction: les voyages transatlantiques et les croisières.

Jamaïque

Une couronne, pièce de monnaie de cinq shillings, sera frappée en Jamaïque, à l'occasion des huitièmes jeux de l'Empire britannique et du Commonwealth, qui doivent avoir lieu en Jamaïque du 4 au 13 août 1966.

Winnipeg

On a dévoilé au cours d'une récente conférence de presse à Winnipeg les plans d'une piscines aux dimensions olympiques qui sera construite pour les cinquièmes jeux panaméricains, dans la capitale du Manitoba, en 1967.

Au soleil du midi

La nouvelle brochure d'Air Canada, intitulée "Au soleil du midi", dans les Antilles françaises et anglaises, donne une liste de séjours tout compris dans l'une ou l'autre des îles du sud.

Selon Air Canada, votre voyage aller-retour et vos vacances dans le sud sont à la portée de votre budget, grâce aux avantageux tarifs "excursion 21 jours" et au grand choix de voyages tout compris.

La nouvelle brochure donne une liste de prix pour la période qui va du 15 avril au 15 décembre 1966.

Tobago

A vingt milles au nord-est de la Trinité s'étend l'île tranquille de Tobago, l'oasis vierge des Antilles. Ceinturée de récifs de corail, Tobago déroule sur la mer chatoyante des Caraïbes la dentelle de ses côtes, où la végétation luxuriante alterne avec les plages de sable rose.

Riche en beautés naturelles, l'île abonde également en jardins aquatiques et les anses du littoral sont autant de retraites où fuir la vie trépidante des grandes villes.

Les divertissements à Tobago sont sans prétention. Les hôtels offrent régulièrement des spectacles de calypso et de limbo de même que des piqueniques sur la plage.

Londres

Les Anglais font eux aussi tout en leur pouvoir pour améliorer l'accueil aux touristes et le contentement de ces derniers à leur départ de Londres.

Les prix élevés dans les hôtels et la nourriture sans attrait spécial dans les restaurants ont été parmi les plaintes. Cependant, il appert que la construction de nouveaux hôtels permettra de répondre plus facilement à la demande. On note aussi une nouvelle mode selon laquelle les restaurants bien, avec une cuisine de luxe, deviennent plus nombreux. Les cuisines françaises et italiennes prennent la vedette.

Prix réduits pour survoler le Pacifique

Les Lignes aériennes Canadien Pacifique ont proposé des réductions de tarifs allant jusqu'à 40 pour cent sur leur service entre le Canada, l'Australie, la Nouvelle-Zélande et les îles Fidji.

M. H.B. Renwick, vice-président commercial et du trafic de CPA, a dit que la compagnie s'apprêtait à demander aux gouvernements intéressés l'approbation de tarifs d'excursion qui s'appliqueraient à des excursions de 30 jours et cela à l'année longue.

La compagnie cherche aussi à obtenir l'approbation d'une réduction générale de 20 pour cent sur les tarifs de première classe et de classe économique pour tous les vols entre Vancouver-Sydney, Vancouver-Auckland et Vancouver-Fidji.

Selon le plan d'excursion de 30 jours en classe économique, le tarif aller-retour Vancouver-Sydney serait porté à $654, soit une réduction de $436; Vancouver-Auckland, aller-retour, à $606, une réduction de $404; Vancouver-Fidji, aller-retour, à $512, une réduction de $342.

Les nouveaux tarifs réguliers de voyage aller-retour, avec la réduction de 20 pour cent, s'appliqueront aux liaisons Vancouver-Sydney, en première classe, $1,222; en classe économique, $870. Vancouver-Auckland, en première, $1,131; en économique, $802; Vancouver-Fidji, en première, $963; en économique, $682. Les prix sont calculés en monnaie canadienne et s'appliquent dans les deux directions.

La décision de CPA de proposer ces réductions substantielles des tarifs fait suite à une résolution de la récente conférence de la Pacific Area Travel Association tenue à la Nouvelle-Delhi, en Inde. Il était demandé aux transporteurs aériens d'abaisser les tarifs sur la route du Pacifique afin d'établir une base plus concurrentielle en rapport avec les marchés mondiaux de voyageurs.

Les Invalides

Plus de deux millions de passagers aériens ont emprunté l'aérogare des Invalides en 1965. La compagnie Air France a décidé cette année de donner à l'aérogare un aspect nouveau.

Un tableau des mouvements d'avions de toutes les compagnies atterrissant au Bourget et à Orly y a été installé, ainsi qu'une agence de la compagnie Air France chargée de réserver les places et de vendre des billets sur tous les parcours du monde entier.

Le hall d'arrivée a été également modernisé; il est maintenant équipé d'un bureau du Comité du tourisme de Paris, d'agence de location de voitures sans chauffeur, d'un bureau de postes, d'une banque, d'un service de consigne pour les bagages, d'un service de livraison de bagages à domicile ou aux aéroports et de nouveaux magasins (parfumerie et salon de coiffure). Signalons aussi la rénovation du restaurant.



La promenade à cheval est un moyen idéal pour visiter les champs de lis des Bermudes, alors qu'ils sont en pleine floraison.
(Bureau d'information des Bermudes)

Le printemps aux Bermudes

Un bon endroit où regarder le printemps s'éclore dans une poésie toute frénétique, c'est dans une île de l'Atlantique, aux Bermudes où le printemps vient tôt et dure longtemps.

Le grand pageant floral qui chaque année embaume les Bermudes et attire des milliers de visiteurs aura lieu entre le 23 et le 30 avril, cette année.

Tout le monde saura où se trouveront les fleurs: partout, et à profusion, dans tous les jardins, dans toutes les platesbandes! Le 28 avril, dans la jolie ville de Hamilton, déambuleront plus d'une trentaine de chars allégoriques regorgeant des fleurs les plus odorantes et les plus colorées. Elles auront été cueillies la veille seulement et seront donc dans leur éclat le plus beau.

Des fanfares et des compagnies américaines, canadiennes et britanniques s'offriront en même temps en spectacle pour renforcer les rangs des groupements magnifiques du pays, qui, au pageant floral, ne sauraient taire leur exubérance et leurs manoeuvres musicales et rythmées.

La cérémonie du grain de poivre, vieille de 300 ans, se tiendra le 26 avril. Ce jour-là, au son des trompettes, et face aux membres du régiment des Bermudes, le gouverneur, accompagné de dignitaires, viendra recueillir le loyer nominal des membres d'une loge qui occupent la vieille maison du gouvernement. La cérémonie se déroulera à St. George, ville chez qui l'on se rend le mieux à motocyclette, pour avoir le plaisir d'admirer de près des panoramas magnifiques comme des fleurs perdues sous bois ou en bordure de la chaussée.

Le lis

Les Bermudes ont donné au monde le lis, comme fleur de Pâques. Originaire des îles Ryukyu, au Japon, le lis pascal a été apporté aux Bermudes par une missionnaire qui revenait d'Orient. Les bulbes se sont multipliés au point où chaque année c'est par 30 acres à la fois que la floraison se multiplie.

Voyages KLM en Douglas DC-9

L'attrait principal des horaires d'été KLM en vigueur du 1er avril au 31 octobre 1966, sera l'introduction des aérobus réactés Douglas DC-9. Ces six avions seront graduellement mis en service sur un grand nombre de circuits européens et sur quelques-unes des lignes du Proche-Orient et de l'Afrique du Nord. Le nombre de vols à destination de Montréal et de New York sera augmenté grâce à un dix-septième DC-8 qui a été livré à la fin de février.

Sur le service entre Amsterdam et Montréal le nombre des vols sera augmenté à un total hebdomadaire de neuf vols vers l'ouest et de huit vers l'est, au lieu de six vols hebdomadaires dans chaque direction au cours de l'été 1965.

Il y aura 31 vols hebdomadaires vers l'ouest et 32 vers l'est entre Amsterdam et New York (l'an dernier il y en avait 28 dans chaque direction durant la pleine saison). La différence du nombre de vols dans chaque direction est compensée par la différence dans la direction opposée sur le service Amsterdam-Montréal, alors qu'un DC-8 sera amené de New York à Montréal plusieurs fois par semaine.

A noter sur la ligne Amsterdam — New York l'introduction de vols doubles, c'est-à-dire, deux départs de DC-8 presque simultanés. Cette politique est adoptée, car les voyageurs dont un nombre croissant est composé de touristes, préfèrent souvent certaines heures de départ qui leur permettent des correspondances favorables outre-Atlantique. Au départ d'Amsterdam, ceci veut dire deux vols DC-8 à une heure et deux à cinq heures tandis que de New York les horaires seront 7 h. 30 et 9 h. 30 du soir.

Sur le réseau européen le but ultime sera d'avoir en service six réactés DC-9 et 11 Electra II.

Les DC-9 seront mis en service graduellement car seulement deux de ces avions seront disponibles au début de la saison d'été. De plus, au début, un de ceux-ci sera consacré presque exclusivement à des vols d'entraînement.

La Russie, la voilà!

T/X „АЛЕКСАНДР ПУШКИН"

Enregistré en U.R.S.S.

L'Alexandre Pouchkine assure pour la première fois un service passagers direct entre l'Amérique du Nord et l'U.R.S.S. A bord du Pouchkine, vous goûterez aux cuisines de toutes les Russies, vous verrez des films russes, vous écouterez de la musique russe. De plus, vous pourrez assister à des leçons gratuites de langue russes et de ballet (russe naturellement). L'Alexandre Pouchkine effectuera cette année six voyages aller et retour entre Montréal et Leningrad, avec escales à Londres, Copenhague et Helsinki. Vous pouvez emprunter l'Alexandre Pouchkine sur une partie de son parcours. Renseignements:

MARCH SHIPPING AGENCY LTD.

400 ouest, rue Craig, Montréal

842-8841



LES PLUS BEAUX SOUVENIRS NAISSENT À

l'Esterel

L'endroit le plus chouette de la région et le plus apte à abriter le bonheur des jeunes mariés. Un séjour délicieux dont vous vous souviendrez toute votre vie: romantisme des promenades au bord du lac, distractions variées...rien ne manque dans ce décor de rêve.

Renseignements et réservations:
composez 866-8224 (ligne directe de Montréal) ou écrivez à Paul Hurtubise, directeur général, dépt F-623, Hôtel l'Esterel, Ville d'Esterel, Cté Terrebonne, Qué.



Soyez des nôtres pour vous rendre en Scandinavie...

car nous sommes du pays!

Nous connaissons la Scandinavie comme vous connaissez le voisinage! Nos appareils se posent à Copenhague, Oslo, Bergen, Stockholm et Helsinki. Ils partent de Montréal, New York, Chicago, Los Angeles et Anchorage. Nous assurons la liaison avec plus de cités et villes que nous ne pourrions en mentionner ici!

Et les autres régions de l'Europe nous sont tout aussi familières!

Désirez-vous mieux visiter l'Europe! Soyez toujours des nôtres! Les SAS desservent plus de villes en Europe que tout autre service aérien transatlantique ou transpolaire!

Et le reste de l'univers ne nous est pas tout à fait inconnu!

Les avions de SAS tracèrent la route polaire, de Los Angeles à Copenhague, pour raccourcir de 4 heures cette liaison. Les SAS furent aussi les premiers à emprunter la route polaire, de l'Europe en Extrême-Orient, pour rallier Tokyo en 25 heures! Le Pôle nord ne vous dit rien qui vaille? Prenons alors la direction opposée! Johannesburg, en Afrique ou Rio de Janeiro. Ou bien Téhéran! SAS les desservent aussi! 82 villes, 41 pays et 5 continents au total!

Ennuyeuse, cette statistique? Nous en convenons! Et puis, votre agent de voyages SAS vous fera un exposé tellement plus captivant tout en organisant votre voyage au complet.

Consultez votre agence de voyages
OU
communiquez directement:
Système Aérien Scandinave
Mezzanine Edifice Dominion Square
1010 ouest, rue Ste-Catherine
Montréal, Qué.

SAS
SCANDINAVIAN AIRLINES SYSTEM

Communication directe d'Ottawa en composant 237-0814



Dans le sud, l'été est "dans l'vent".
On ose à peine y croire: la belle saison est aussi celle des prix les plus bas!

Un séjour d'une semaine pourra vous coûter aussi peu que:

LES BAHAMAS	LA JAMAÏQUE	ANTIGUA	LA GUADELOUPE ET LA MARTINIQUE	LA BARBADE	LA TRINITÉ ET TOBAGO
$66* par personne	$70* par personne	$64* par personne	$54* par personne	$66* par personne	$63* par personne
PLUS votre passage aller-retour, classe économique, au tarif "Excursion 21 jours" d'Air Canada, depuis Ottawa $154	PLUS votre passage aller-retour, classe économique, au tarif "Excursion 21 jours" d'Air Canada, depuis Ottawa $199	PLUS votre passage aller-retour, classe économique, au tarif "Excursion 21 jours" d'Air Canada, depuis Ottawa $199	PLUS passage aller-retour, classe économique, tarif "Excursion 21 jours", Air Canada et compagnie correspondante, de Ottawa La Martinique: $221 La Guadeloupe: $199	PLUS votre passage aller-retour, classe économique, au tarif "Excursion 21 jours" d'Air Canada, depuis Ottawa $230	PLUS votre passage aller-retour, classe économique, au tarif "Excursion 21 jours" d'Air Canada, depuis Ottawa $250

*Les frais de séjour sont exprimés en devises américaines. Ils comprennent une chambre double pour 7 jours et 6 nuits, 2 repas par jour, et le transport de l'aéroport à l'hôtel.
Renseignez-vous sur les tours IT-ACS-1 à 13. Les tarifs pour le billet d'avion sont exprimés en devises canadiennes; ils sont en vigueur du 15 avril au 15 décembre 1966.

Ce ne sont là que quelques-uns des nombreux et merveilleux voyages dans le Sud qu'Air Canada offre, cet été, aux gens qui veulent profiter de la vie et du soleil. Vous pourrez aussi en profiter pour faire le tour des îles. Air Canada et des compagnies aériennes correspondantes vous emmèneront visiter des îles exclues des circuits touristiques ordinaires, comme Sainte-Lucie, Saint-Vincent, la Dominique, Grenade, etc. Renseignez-vous auprès de votre agent de voyages sur le tour des îles, "Voyages tout-compris" et notre plan "Voyagez maintenant — payez plus tard". Ou réservez votre place sur un de nos vols "Club Calypso", en nous appelant à 232-9611 Le soleil vous attend.

AIR CANADA

LE DROIT — LE MONDE DES JEUNES — FIERTE INITIATIVE DÉSINTÉRESSEMENT



DES LAUREATS DE WINDSOR — Georgette Guay, de l'école Saint-Edmond, de Windsor a été proclamée grande lauréate du concours de français, des écoles primaires du district d'inspection de M. Henri-E. Gratton et Paul Picard, de l'école Saint-François, de Windsor, a été proclamé premier lauréat chez les garçons. La cérémonie de proclamation a eu lieu à la salle académique de l'école Saint-Joseph, de Rivière-aux-Canards. Georgette est la fille de M. et Mme Georges Guay et élève de la R.S. Ursule-Marie, o.s.u. et Paul est le fils du Dr et Mme Marcel Picard et élève de la R.S. Angèle-Marguerite, s.n.j.m.

Des diplômes St-Christophe remis à Earlton

EARLTON (DNC) — Une quinzaine de personnes ont reçu des certificats attestant du succès qu'elles ont obtenu dans des cours de personnalité "St-Christophe" donnés à Earlton, sous les auspices du Comité central de Sudbury.

Ces cours de formation individuelle, dont l'institution remonte à 18 ans, tentent de donner à leurs élèves un épanouissement spirituel capable de faire d'eux, dans la société, "des flammes qui éclairent" ou "des porteurs du Christ", comme le veut la signification grecque du mot Christophoros.

Les élèves ont présenté, lors de la soirée, des preuves de leurs talents en s'exprimant en public. L'abbé Jean-Marc Naud, curé, a fait la distribution des diplômes.

Le président de la Commission scolaire a fait part aux organisateurs de son intention de mentionner ces cours de personnalité au personnel enseignant de l'école Assomption.

Mlle Cécile Gravel, organisatrice, a invité ceux qui n'ont pu suivre ces cours à s'inscrire en septembre prochain.



REINE ET CHEVALIERS — A l'occasion de la semaine de la Jeunesse en marche, les élèves de l'école Assomption, d'Earlton, ont élu une reine et dix chevaliers de la bonne humeur. On reconnait dans la photo, deux des dix chevaliers en compagnie de la reine: Richard Laurin, Denise Maillé et Gérald Toupin.

(Photo DNC — Earlton)

Le 7e congrès national de la J.E.M. aura lieu à St-Jérôme, en mai

MONTREAL (CCC) — C'est à Saint-Jérôme, sous le patronage de Mgr Emilien Frenette, que se déroulera en mai prochain le 7e congrès national des aumôniers et responsables du mouvement de la J.E.M.

L'ouverture du congrès se fera à l'Ecole normale des Soeurs de Sainte-Anne, le vendredi soir 20 mai, à 8 heures. Il se terminera le dimanche après le dîner, le 22 mai.

Plus de 200 prêtres et éducateurs se sont déjà inscrits. Ils viennent de presque tous les diocèses d'expression française. A l'heure actuelle, des délégués de 27 diocèses sont attendus par le comité d'accueil.

Au programme, outre Mgr Frenette qui présidera une concélébration et prononcera l'homélie, signalons le P. Blondin Dubé, s.j., directeur national, les abbés Gilles Raymond (Saint-Jean), Fernand Dagenais et Jacques Grand'Maison-(Saint-Jérôme), le P. Jean-Paul Labelle, s.j., (Montréal), Mlle Marie Bouchard, permanente nationale, etc. . .

Le thème du congrès: objectifs, pédagogie et spiritualité de la Jeunesse en Marche. Il y aura également une table ronde sur l'animation du Mouvement dans les écoles, les paroisses et les diocèses. Il est bon de rappeler que la J.E.M. fait partie de la pastorale scolaire en travaillant dans l'ordre caritatif, complément de la catéchèse qui oeuvre dans l'ordre prophétique.

Bonne fête

16 AVRIL 1966

Charette, Estelle, 13 ans, Bois-F.
Lalande, Denise, 9 ans, Wendover
Gagnon, Je-Ann, 7 ans, Hearst
Leblond, Rachelle, 9 ans, Buck.
Rhéaume, Odile, 12 ans, Hamilton
Thériault, Pierre, 11 ans, Ottawa
Lavictoire, Fernand, 15 ans, Wind.
Gagné, Madeleine, 9 ans, Ottawa
Falardeau, Maurice, 13 ans, Québec
Dion, Oscar, 14 ans, Welland
Lauri, Cristina, 11 ans, Toronto
Délisle, François, 11 ans, Curran
Thériault, Pierre, 11 ans, Navan
Vannier, Françoise, 15 ans, Earlton
Nadeau, Lise, 8 ans, Verner
Séguin, Sylvie, 2 ans, V. Hill
Levac, Jocelyne, 6 ans, St-Isidore
Landriault, Claude, 11 ans, Plant.
Montpetit, Charles 2 ans, Orléans
Dupont, Marc, 2 ans, Pendleton
Sabourin, Ray., 11 ans, Sturg. F.
Gauthier, Ghislaine, 15 ans, Earlton
Belcourt, Diane, 6 ans, Hanmer
Bergeron, Claudette, 9 ans, Pte-G.
Dufort, Marc, 2 ans, Pendleton

17 AVRIL 1966

Desmarais, M.-France, 10 ans, Hull
Bergeron, Daniel, 4 ans, Rockland
Pépin, Roméo, 12 ans, St-Jérôme
Chartier, Albert, 14 ans, Montréal
Charette, Michel, 7 ans, Pte-Gat.
Lévesque, Simon, 13 ans, Hull
Labelle, Michel, 9 ans, Blezard V.
Goulet, Francine, 14 ans, Verner
Giroux, Nicole, 11 ans, Verner
Poitras, Lucie, 10 ans, Earlton
Alarie, Lucille, 12 ans, Earlton
Boucher, Paul, 10 ans, Bl. Valley
Dumouchel, Nicole, 9 ans, Thurso
Ducharme, Nicole, 6 ans, Earlton

18 AVRIL 1966

Poirier, Diane, 11 ans, Eastview
Riel, Gilberte, 15 ans, Hull
Picard, Louis, 9 ans, Toronto
Morrissette, Oswald, 15 ans, Ft.-C.
Dicaire, Rose-M., 11 ans, Curran
Gagnon, Marc, 9 ans, Hearst
Robillard, Ronald, 12 ans, Bl. V.
Wierzbicki, Sharon, 11 ans, Blezard
Czerkas, Christiane, 15 ans, Blez.
Côté, Jean-Paul, 15 ans, Chelms.
Lafleur, Alfred, 15 ans, Cartier
Labelle, Jean-Guy, 12 ans, Blezard
Laurin, Nicole, 5 ans, Hull
Bélanger, Lise, 14 ans, Ottawa
Pagé, François, 10 ans, Thurso
Girouard, Daniel, 13 ans, Hull
Groulx, Jean-Marie, 13 ans, Ottawa
Lachapelle, Joanne, 6 ans, Earlton
Bérubé, Georges, 12 ans, Hanmer
Clairoux, Sylvie, 13 ans, Hull

Des films tournés en G.-B. spécialement pour les jeunes

Quand il est question de films pour enfants, nous pensons immédiatement, pour la plupart d'entre nous, aux dessins animés ou peut-être aux Westerns. Or, ceux-ci s'adressent souvent aux adultes. En Grande-Bretagne, toutefois, il existe une organisation qui tourne des films en longueur normale exclusivement à l'intention des jeunes.

La Children's Film Foundation, (la Fondation des Films pour enfants), dont le siège se trouve à Londres, est le principal fournisseur de film de 60 minutes et de films à épisodes qui enchantent plus de 500,000 enfants britannniques qui vont régulièrement aux séances du samedi matin données par les cinémas dans l'ensemble du pays.

Les enfants d'autres pays en bénéficient également, car les films de la Fondation sont envoyés dans tous les pays du monde, en particulier les pays d'Europe et du Commonwealth.

La Children's Film Foundation, qui a un personnel à plein temps de 11 membres, se donne pour tâche de tourner des films sains, récréatifs et instructifs que très souvent on ne peut se procurer auprès des organisations commerciales ordinaires.

La Foundation a un revenu annuel d'environ $5,000,000, et la plus grande partie de cette somme est fournie par les cinémas eux-mêmes. Cette somme suffit au financement d'environ cinq grandes productions par an y compris les services de scénaristes, des producteurs, des photographes et des techniciens.

Comme les films s'adressent à des enfants, il n'est pas surprenant que les rôles principaux soient tenus par des enfants. D'autre part, étant donné qu'aux séances du samedi matin il y a deux garçons pour une fillette, les garçons tendent à avoir la place prépondérante dans les films — ce qui peut sembler un peu injuste du point de vue des fillettes . . .

La Foundation observe des règles rigoureuses. Ainsi, elle ne permet pas des scènes malsaines de violence, bien que cela n'exclue pas une bonne vieille bataille classique. Et on veille à ce que le jeune auditoire puisse s'identifier pleinement avec les personnages sur l'écran.

Les films ont toujours un but, un enseignement: sécurité routière ou l'importance d'être honnête, mais ils ne sont jamais ennuyeux et sont toujours d'une bonne qualité professionnelle. A un tel point qu'ils gagnent parfois des prix internationaux. Un des films qui a connu un grand succès fut celui intitulé: "The Last Rhino" (le dernier rhinocéros), qui avait pour sujet un rhinocéros dans une réserve de bêtes sauvages.

Bien entendu, tous les cinémas de quartier ne donnent pas des séances du samedi matin consacrées à des films pour enfants. Dans ces quartiers les films de la Foundation sont présentés dans des salles de réunions publiques. La Children's Film Foundation met automatiquement ses films à la disposition de la Cinémathèque Rank et de cette manière toutes les productions peuvent être distribuées à l'échelle nationale.

Un public d'enfants non accompagnés de leurs parents est un public critique et prompt à s'enthousiasmer, qui n'hésite pas à exprimer ses sentiments en sifflant, en le livrant à des exclamations, des huées ou des grognements . . . Par conséquent, la Foundation s'efforce toujours d'éviter des formules simplistes et traite les jeunes spectateurs en public intelligent et sensible.

En fait, l'organisation a constaté qu'on peut toujours juger du succès d'un film par les réactions des enfants; et certains scénaristes déclarent qu'aucun son n'est plus agréable à leurs oreilles que celui du piétinement des enfants, car c'est un signe certain que le film commence à passionner les jeunes spectateurs.

Les jeunes spectateurs des séances du samedi matin en sont venus à s'attendre à quelque chose de vraiment exceptionnel dans le domaine du cinéma. La tâche de la Foundation est d'assurer qu'ils soient satisfaits et on peut affirmer que cette organisation a réussi pleinement.

Bureau d'information du Royaume-Uni

Réunion de la JEC d'Azilda

AZILDA (DNC) — Récemment avait lieu, à la salle paroissiale Ste-Agnès, un déjeuner causerie par la Jeunesse étudiante catholique. Quelques membres de l'équipe diocésaine d'Ottawa, les abbés Rhéal Millaire et Lucien Cusson, Mlle Thérèse Séguin et M. Gérard Levers ont dirigé les discussions durant l'après-midi.

Ils ont conclu que le grand but de la JEC était de former des chrétiens engagés dans le milieu étudiant. Ils ont aussi démontré l'importance d'un camp formation en JEC. Ce camp est un moyen de formation de chefs et il est pour les participants une découverte de la vie d'équipe.

Êtes-vous savants?

Nous vous invitons, vous et vos amis, à répondre aux cinq questions suivantes portant sur vos connaissances générales.

1.—On a annoncé qu'en 1971 la Grande-Bretagne adopterait le système décimal, conservant la livre sterling comme principale unité monétaire. Ce changement a été proposé pour la première fois il y a plus de 150 ans. Pouvez-vous indiquer quand le système actuel de livres, de shillings et de pence est entré en vigueur ?

2.—Guillaume le Conquérant, Guillaume 1er d'Angleterre, commanda qu'on sonnât une cloche le soir à huit heures pour faire savoir aux gens que le moment était venu d'éteindre les lumières et d'aller se coucher. Comment cela s'appelait-il ?

3.—Que sont et où se trouvent les îles Canaries ?

4.—Un élément métallique fut découvert au Ceylan en 1789. Quel est-il ?

ET VOICI LES REPONSES . . .

1.—Au 12e siècle, bien qu'il existât un penny en argent en 770.

2.—Couvre-feu.

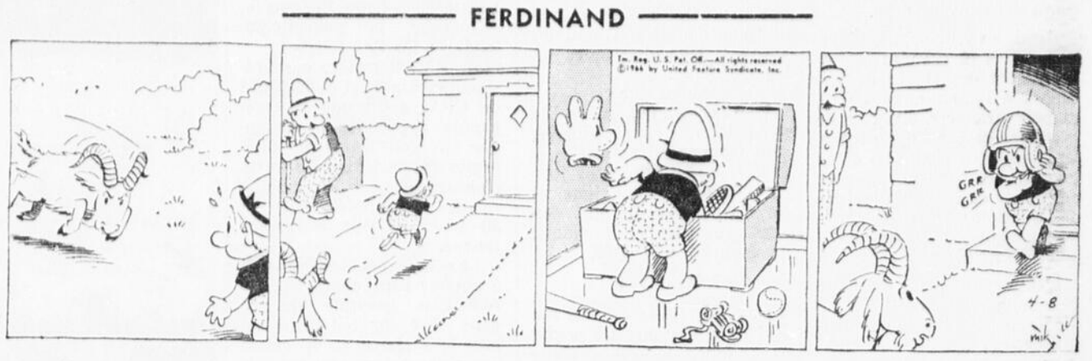
3.—Un groupe d'îles à 96 kilomètres des côtes de l'Afrique et à 1,200 kilomètres au sud de Gibraltar : ce sont Ténériffe, Grande-Canarie, Palma, Gomera, Hierro, Fuerteventuras et Lanzarote.

4.—Le zirconium.

MOCO



FERDINAND



Par SPRENGEN

PHILOMENE



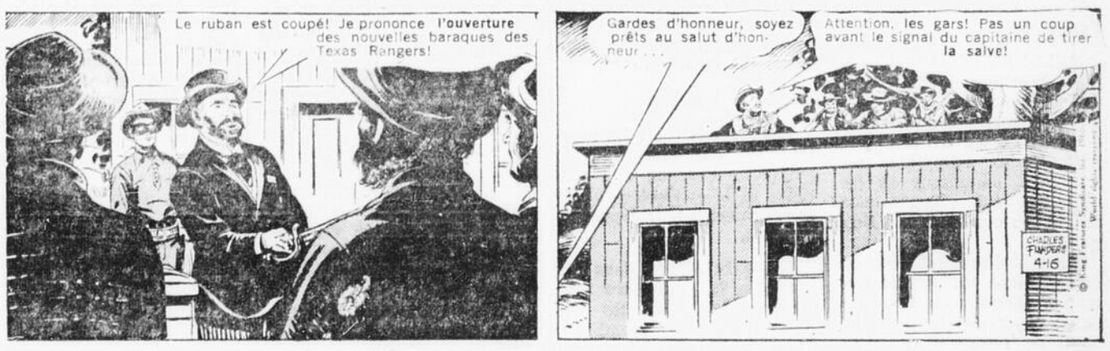
Par WINSLOW MORTIMER

LE FANTOME



Par LEE FALK

LE CHEVALIER MASQUE



Par FRAN STRIKEN

LARRY BRANNON



CAPITAINE BONVENT



PILOTE TEMPETE





DU FRANÇAIS, DU FRANÇAIS, ENCORE DU FRANÇAIS — Le bureau central de l'Union des cultivateurs franco-ontariens a décidé de faire une demande aux divers ministères du gouvernement de la littérature française pour informer les gens de cette langue. Il semblerait que plusieurs fermiers ne sont pas enthousiastes au sujet des nouveaux projets parce qu'ils manquent de littérature dans leur langue. Sur notre photo, on voit, de gauche à droite, MM. Jean-Noël Dessaint, organisateur, de Sarsfield; Lionel Bercier, président, St-Isidore-de-Prescott; et Omer Claude, vice-président, Dalhousie Station. L'organisme a profité de la Semaine française pour tenir ses propres assises au Château Laurier.

(Photo Champlain Marcil)

Mot d'ordre du président de l'ACFEO

Nos jeunes doivent parvenir à un niveau d'instruction plus élevé

Soyons compétents. Voilà le mot d'ordre que lançait Me Roger-N. Séguin, président réélu de l'Association canadienne-française d'éducation d'Ontario (ACFEO), alors que cet organisme était l'hôte de près de 900 convives au banquet de la Solidarité française dans le cadre de la 21e Semaine française consécutive depuis 1946.

"Il ne servira à rien de revendiquer, de lutter ou d'espérer nous épanouir dans cette province si d'abord, bien convaincus que la culture française survivra en Ontario, la majorité de nos jeunes ne parviennent pas à un niveau d'instruction plus élevé", de dire Me Séguin.

"Certaines statistiques, ajoute-t-il, démontrent clairement que notre jeunesse n'atteint pas le niveau de développement et d'instruction qu'elle devrait atteindre. Certaines régions sont franchement en bas de la moyenne provinciale. Le problème n'est peut-être pas simple, mais il nous faut absolument en arriver à ce que nos jeunes soient au moins aussi bien qualifiés que nos compatriotes d'autres langues".

"Nous pouvons et nous devons ambitionner d'être plus que des manoeuvres non qualifiés, des citoyens au bas de l'échelle sociale, en cette province. Les adultes se doivent de travailler d'arrache-pied pour promouvoir et favoriser cette éducation plus grande; c'est une condition essentielle pour l'épanouissement d'une vraie vie française en Ontario".

Lors de ce banquet, on a procédé à la proclamation de 36 membres au palmarès de l'Ordre du mérite franco-ontarien, dont 6 à titre très méritant. Ces six derniers sont le Père Henri Légaré, o.m.i., Mme R.-A. Sauvé-Boult, M. Edouard Jodouin, la R. S. Charles-Auguste, s.g.c., et M. et Mme Roger Primeau.

On a aussi vu à la proclamation des lauréats du 29e concours provincial de français. Les deux grands lauréats sont Mlle Huguette et M. Gaétan Brisson, fille et fils de M. et Mme Fabien Brisson, de Mattice.

Une émission du programme radiophonique "Chez Miville" a aussi été enregistrée en guise de récréation. Cette dernière, pleine de l'entrain, de la gaieté et des chants habituels, a su réjouir les invités. On rappelle que c'est la deuxième visite consécutive de cette troupe au banquet de la solidarité française. Lors du spectacle, on avait invité Mlle Lise Massé, artiste bien connue de la région.

L'émission passera sur les ondes du réseau français de Radio-Canada.

Exposition de livres

La présence des kiosques a suscité peu d'intérêt

par Paule SAINTE-MARIE

Les congressistes, délégués ou participants à la Semaine française ont circulé tant et plus dans les corridors du Château Laurier.

La présence de kiosques ne leur a sans doute pas échappé, mais peut-être l'intérêt qu'ils suscitent. Le client est toujours mal placé pour juger de ces choses. Mieux vaut s'enquérir auprès des vendeurs.

Une dizaine de maisons présentaient leurs livres; entre autres les maisons Hatier, Nathan, Hachette. L'initiative de cette exposition est due à M. Rodrigue Lemay, directeur-gérant de la librairie outaouaise, Le Coin du Livre.

M. Lemay avait sollicité les représentants des maisons précitées, leur demandant d'installer un kiosque au Château, durant la Semaine française. Coût de l'installation: de $200 à $500.

Satisfaits ou pas ?

L'expérience a-t-elle été satisfaisante? Le jeu en valait-il la chandelle? Avant de répondre, les exposants de livres ont précisé à l'unanimité, que leur but n'était pas de vendre leurs livres, mais de les présenter, de les faire connaître. Ils y ont consenti "pour encourager la cause", "pour servir la communauté franco-ontarienne". "Nous ne voulions pas vendre, mais que les gens prennent connaissance de notre littérature . . . Nous n'avons même pas eu le loisir de distribuer des catalogues".

Le très récent Salon du Livre à Montréal a atteint un public de 120,000 personnes. A la Semaine française, quel que 50 intéressés (sur un total de 1,200 délégués) se sont présentés à chaque kiosque de livres.Leur voisin, R C A Victor a même plié bagage au cours du jeudi après-midi.

Des raisons

— "On ne comprend pas !" tout simplement.
— "C'est bien beau de louer des kiosques, mais une publicité est nécessaire".
— "L'organisation du congrès a oublié de mentionner, les nouveautés en littérature".
— "Sabotage! pas été lancé . . pas suffisament annoncé".
Autre raison: "On vient peut-être à un congrès pour s'amuser".

Autre raison encore: "manque d'intérêt; apathie du grand public".

Dans les commissions scolaires au Québec, on constate un intérêt marqué pour les expositions de littérature. Et pourtant les directeurs peuvent à la journée visiter les librairies françaises". "Ce serait bien ridicule de la part des Franco-Ontariens de partir maintenant, du fin fonds de l'Ontario pour venir acheter à Montréal".

Une suggestion

Le représentant de la maison Hachette:: "Je souhaiterais ici, une exposition ouverte au grand public comme à Montréal ou à Québec, à l'occasion d'un congrès, mais tout à fait indépendante. Quelque chose de culturel pour toute la population".

"Nécessairement mon but n'est pas désintéressé. Le livre que je représente passe pour moi avant la promotion du livre français en général".

L'âme dirigeante

M. Lemay avait pensé et organisé cette exposition de livres en faveur de la population franco-ontarienne à laquelle il a voué le meilleur de sa vie. "Quand même j'y laisserais tout mon avoir, la librairie (la sienne: Le Coin du Livre) va subsister." "En face de l'envahisseur anglais, il faut montrer à la population canadienne-française que notre âme n'est pas appelée à disparaître".

L'exposition n'était pas, cette année, ouverte au grand public, comme celles de Montréal ou Québec; elle était destinée aux congressistes de la Semaine française à Ottawa. Y ont-ils songé !

Quoi qu'il en soit il semble bien regrettable qu'une telle initiative, reste sans écho, Espérons que les organisateurs et collaborateurs ne travaillent plus en vain l'année prochaine.

L'ACEBO toujours vigilante

Les principales résolutions adoptées au terme du 22e congrès de l'Association des commissions des écoles bilingues d'Ontario, et proposées par le comité des résolutions, sont les suivantes:

— Que l'ACEBO fasse les démarches nécessaires auprès du ministère de l'Education pour obtenir que les subventions de redressement de taxes des corporations deviennent payables aux commissions scolaires des cantons non-organisés au même titre qu'à celles des cantons organisés;

— Que la Loi des écoles séparées soit amendée pour que toutes les commissions scolaires puissent convoquer une assemblée de mise en candidature qui aurait lieu sept jours avant l'assemblée annuelle d'élection de la commission scolaire;

— Que l'ACEBO fasse pression auprès du ministère pour que le montant approuvé pour la construction d'écoles et de salles d'activités soit majoré proportionnellement à l'augmentation du coût de construction depuis 1949;

— Que l'échelle de cotisation à l'ACEBO provinciale soit étudiée de façon à prévoir la possibilité de soulager les unités administratives qui sont appelées à verser une cotisation trop élevée puisqu'elles doivent contribuer pour des commissions scolaires qui n'existent plus et où il n'y a même plus de contribuables: (Il est suggéré que la cotisation de toute commission soit basée sur le nombre de salles de classe seulement.)

— Que l'étude des formules G-60 soit faite pour déterminer quelles sont les raisons du ministère de verser lesdites subventions aux seules commissions scolaires qui ont moins de mille élèves selon l'assiduité quotidienne moyenne; (Cette resolution s'adresse aux commissions scolaires rurales.)

— Que la table des taux (formule T8) qui détermine le coût maximum de transport donnant droit aux subventions soit augmentée de 25 pour cent.

Les délégués ont remis à l'exécutif, pour étude plus approfondie, plusieurs autres résolutions.

M. Raymond Côté de North Bay, a présidé la séance de rapport du comité de résolutions.

A Cornwall

Approbation des insignes de l'école Général Vanier

CORNWALL — Le Cornwall Collegiate and Institute Board, réuni, jeudi soir, a approuvé le motif pour l'écusson et l'anneau scolaire pour la nouvelle école Général Vanier.

M. Jean Comtois, directeur de cette école dont la construction vient de débuter, a présenté aux membres de la Commission un échantillon de l'écusson et de l'anneau scolaire.

"Le motif dont les couleurs sont le rouge vin comme couleur principale et agrémenté d'un fond gris et d'une bande blanche, est très simple de dire M. Comtois, mais signifie beaucoup".

L'écusson, tout comme l'anneau, porte la feuille d'érable en l'honneur du gouverneur général M. Vanier dont le nom a été choisi pour cette troisième école secondaire.

"M. Vanier est un Canadien français que les élèves et le personnel de l'école Général Vanier admirent beaucoup. Il est aussi un grand diplomate et un idéal que les jeunes tenteront d'imiter, d'ajouter M. Comtois".

L'écusson porte aussi l'inscription du motto en latin: "Vincit qui se vincit" Au haut de la feuille d'érable on retrouve les lettres E.S.G.V.S.S. qui signifient Ecole secondaire Général Vanier Secondary School.

Au centre de la feuille d'érable sont imprimées en premier plan les lettres G et V qui sont séparées par le flambeau de la lumière de la science (torch of knowledge).

Cinq cliniques de sang à Ottawa la semaine prochaine

Il y aura cinq cliniques de donneurs de sang à Ottawa, la semaine prochaine a-t-on annoncé au quartier général de la Croix-Rouge, samedi.

A part la clinique régulière au quartier général, 634, ave. Bronson, de 1 h. 30 à 4 h. 30 et de 6 h. 30 à 8 h. 30, lundi, la clinique ambulante se rendra à la salle Camcell, au ministère des Mines et Relevés techniques, lundi et mardi, de 9 heures du matin à midi, et de 1 h. 30 à 4 h. 30, l'après-midi.

Mercredi, elle visitera l'école secondaire Hillcrest, de 2 h. à 4 heures et de 5 h. 30 à 8 h. 30. Jeudi, la clinique se rendra à l'école secondaire Nepean, de 10 heures à midi et d'une heure à 4 heures, tandis que vendredi, elle sera à l'école secondaire Woodroffe, de 9 heures à midi, et d'une heure à 3 heures.

Un tribunal d'arbitrage donne raison à un ouvrier

TORONTO (PC)—Un tribunal d'arbitrage d'Ontario a donné raison à un travailleur qui avait été mis à l'amende parce qu'un système de production stimulée n'arrivait pas à lui faire augmenter sa production.

Le tribunal a décidé à l'unanimité qu'un travailleur qui a maintenu un niveau acceptable de production ne peut être renvoyé s'il est incapable de produire plus, d'après les nouveaux systèmes d'étude du temps et du mouvement.

La cause mettait aux prises la Curtis Products, de Cobourg; M. Allan Minifie, l'employé, et l'Association internationale des machinistes (CTC).

On a révélé devant le tribunal que cinq des quelque 120 employés de l'usine avait été placés sous un nouveau système pour le calcul du salaire. Sur les cinq ouvriers concernés, M. Minifie s'est révélé le moins productif.

M. Minifie a été renvoyé, et la compagnie prétendait que ses contremaîtres préféraient prendre le risque d'engager un nouvel employé plutôt que d'accepter un vieil employé provenant d'un autre département, en échange de M. Minifie.

Le syndicat a déclaré que M. Minifie avait toujours fait de son mieux. La compagnie a aussi avoué que sa production était raisonnablement rapprochée de sa capacité. Le tribunal a donné l'ordre que M. Minifie reprenne son emploi et qu'il reçoive son salaire pour le temps qu'il a perdu.

Le feu détruit un hangar à Earlton

EARLTON (DNC) — Le feu a récemment anéanti un hangar, propriété de M. Jean-Claude Thibodeau. Le bâtiment était situé sur une ferme à quelque trois milles au sud d'Earlton.

L'incendie, qui aurait été engendré par une défectuosité dans le système d'électricité, a causé des dommages se chiffrant par plus de $1,200. Le hangar contenait, entre autres choses, un ski-doo, 300 ballots de paille, des sacs pour la moisson et du bois de construction.

Les pompiers d'Earlton ont été mandés sur les lieux mais ils n'ont eu aucune chance contre le feu qui s'est rapidement propagé.

Importants travaux de l'Hydro dans le nord ontarien

La Commission hydroélectrique de l'Ontario a décidé de relier son réseau électrique du nord de la province au système desservant le reste de l'Ontario, a-t-on annoncé au quartier général de l'Hydro, vendredi.

Ces travaux qui seront complétés en 1968-1969 établiront aussi un lien entre les réseaux de puissance électrique de la Saskatchewan et du Québec.

D'ici l'année 1970, l'Hydro se propose d'installer plus de 500 milles de fils à haut voltage dans le nord de la province. La mise en chantier se fera plus tard cette année, dans la région de Sudbury.

Selon l'Hydro, ces travaux s'imposent pour répondre aux besoins d'un secteur qui bénéficie présentement d'un épanouissement économique remarquable.



BANQUET DE LA SOLIDARITE FRANÇAISE DE L'ONTARIO — Le banquet de la Solidarité française de la vingt et unième Semaine française consécutive avait lieu, jeudi soir, alors que l'Association canadienne-française d'éducation d'Ontario (ACFEO) était l'hôte de près de 900 personnes au Château Laurier, à Ottawa. Lors de ce banquet, il y a eu une courte allocution du président général réélu de l'ACFEO, Me Roger N. Séguin, la proclamation de l'Ordre du mérite franco-ontarien, la proclamation des lauréats du 29e concours provincial de français, et l'enregistrement de l'émission radiophonique "Chez Miville". Sur la photo, de gauche à droite, nous voyons M. Roger Charbonneau, secrétaire général de l'ACFEO et organisateur principal de la soirée; M. Philippe North, conseiller culturel auprès de l'ambassade de France au Canada, et Mgr René Audet, évêque auxiliaire à Ottawa, qui représentait l'archevêché.

(Photo Champlain Marcil)

AVIS

A compter de lundi, 18 avril 1966, et jusqu'à nouvel ordre, les pèse-charge de la ville d'Ottawa seront ouverts jusqu'à 8:00 p.m., du lundi au vendredi et 4:00 p.m. le samedi aux endroits suivants seulement:

Pèse-charge no 4, rue Scott près Winona
Pèse-charge no 5, rue Bank près ch. Heron

L'heure normale de fermeture est présentement 4.00 p.m.

André Carisse,
Surintendant des marches
et pèse-charge de la ville

Avis aux voyageurs intéressés du Voyage Europe/Terre-Sainte 1966

LE DROIT — Le 9 avril 1966.

Monsieur,
Madame,
Mademoiselle,

Voyage Europe/Terre-Sainte
31 mai - 21 juin 1966.

Il y a quelque temps vous nous avez fait part de votre désir de participer au voyage précité et nous vous avons fait parvenir le dépliant descriptif contenant l'itinéraire complet. Nous souhaitons bien que le programme vous plaira car il a été rédigé par des experts en la matière et dans le but de vous offrir le plus d'endroits à visiter tout en vous permettant suffisamment de détente à chaque arrêt.

Si donc le voyage du Droit suscite encore votre intérêt, il serait préférable de nous en avertir aussitôt que possible afin de nous permettre de compléter notre liste. Soit dit en passant, nous n'avons que trente places et selon toutes les apparences nous aurons plus d'inscriptions que nous l'avions anticipé. Dès que nous recevrons le dépôt requis de $100 nous pourrons vous assurer de votre place.

Espérant avoir le plaisir de vous compter au nombre de nos voyageurs, nous vous prions de croire à l'expression de nos sentiments les plus ditingués.

Votre tout dévoué,

J.-EUGENE TREMBLAY,
Directeur des voyages.

N.B. Les documents requis sont: passeport en cours de validité (pas plus de 5 ans); certificat de vaccination antivariolique, (pas plus de 3 ans).

Communiquez avec
M. J.-Eugène TREMBLAY
375, rue Rideau, Ottawa 2 — Tél. 236-7431

LE DROIT

HEURES D'AFFAIRES:
DU LUNDI AU VENDREDI:
8 H. A.M. A 9 P.M.
SAMEDI: 8 A.M. A 4 P.M.

ANNONCES CLASSÉES

POUR DE PROMPTS RESULTATS, COMPOSEZ 236-7431

Fiançailles ..... (1)

JOHNSON - SEGUIN — M. et Mme Cyprien Séguin sont heureux de faire part des fiançailles de leur fille Micheline, M. Peter Johnson, fils de M. et Mme Elgin Eades, de Porcupine, Ont. Le mariage sera bénit à 11 h. a.m. le 25 juin, en l'église St-Jean-Bosco de Hull. 1-89

Perdu-Trouvé ..... (3)

DANS LE BUT de rendre davantage service à ses lecteurs, LE DROIT publie gratuitement sous cette rubrique, toutes les annonces d'objets trouvés qu'on lui fait parvenir. Composez 236-7431.

VOTRE ANIMAL choyé est peut-être au "foyer" de la Société protectrice des animaux. 728-4664. 3-je. v. s.

PERDU: porte-monnaie contenant $206, dans l'ouest d'Ottawa. Récompense. 684-5008. 3-89

CHIENNE beige-blanc trouvée chemin de la Montagne, Hull. 771-4859. 3-89

PERDUE: alliance d'homme, entre les rues Laval et Kent. 777-7531. 3-91

PERDU — La personne qui a pris par erreur une enveloppe d'une grande importance dans une boîte à lettre, rue Pharand, est priée de téléphoner 684-5946 ou remettre la lettre dans la boîte — Récompense. 3-91

PERDU: porte-clefs, rue Hannah ou Ethel à Eastview. 749-8245. 3-90

PERDUES: lunettes, dame, rue Dalhousie, Bruyère à George — 235-5594. 3-90

PETITE chienne trouvée jeudi 7 avril, rue Montcalm, Hull. 771-9972 3-90

LUNETTES grises, d'enfant, trouvées rue Beechwood, près cimetière. 749-7273. 3-89

Agents demandés ..... (4)

COMMERCE — Commencez le vôtre à crédit. Soyez votre propre patron. 578 ont gagné $3,000 à $5,000 en 1965. Nous vous fournissons le stock à crédit. Plaisant, profitable, endossé d'un bout à l'autre du Canada. Renseignements gratuits. Ecrivez à Produits Paula, 21 est St-Paul, Montréal. 4-

Hommes demandés ..... (5)

HOMME avec expérience pour entretien de lessiveuses, sécheuses, poêles, etc. T. Wardle & Sons, 279 Dalhousie, 236-3381. 5-91

REPARATIONS aspirateurs, polisseuses, grille-pain, Service Depot, 236 Besserer. 5-j.n.o.

GERANT DE CREDIT

Jeune personne bilingue comme gérant de crédit pour magasin à rayons au détail, semaine de 5 jours, tous les bénéfices aux employés. Salaire selon les aptitudes et l'expérience. Faire demande en personne au bureau.

R. COUTURE

SLOVER'S LTD.

61 YORK

5

PHARMACIES

PHARMACIES OUVERTES DIMANCHE

Centre de la ville
Stevenson's Pharmacy, 350 Elgin, 9 a.m. à 9 p.m. — 232-7366.

Sud de la ville
Tamblyn Ltd., Billings Bridge, midi à 9h. — 733-9144.

Est de la ville
Pharmacie Brisson, 222, rue Dalhousie, midi à 9h. — 233-6273.

Ouest de la ville
Richard's Pharmacy, 275, chemin Richmond, midi à 9h. — 722-4004.

Hommes demandés ..... (5)

TEMPS PLEIN OU PARTIEL

UNE SOCIETE internationale dans le domaine de la publicité a besoin de représentants à Ottawa et aux environs. Le bilinguisme serait un atout. Les candidats doivent être mariés, être âgés de 21 à 35 ans et posséder une bonne expérience. Ils doivent posséder une voiture et accepter de rencontrer des gens et fournir des efforts et des actes francs. Pour entrevue composez 749-0705 entre 10 h. du matin et midi, 6 h. et 9 h. du soir. 5-90

MECANICIENS expérimentés dans les moteurs, alignements de pont avant et transmissions; emploi dans la région, à temps plein ou partiel, le soir. Tous les bénéfices. Réponses confidentielles. — Ecrire à Case 118, Le Droit. 5-v. j.n.o.

CAMIONNEUR et aide-camionneur demandés pour magasin à rayons. Doivent avoir de l'expérience dans la manipulation de gros meubles et d'appareils. Semaine de 5 jours; bon salaire au début; tous les bénéfices aux employés. Faire demande en personne seulement, F. Slover, 61 York. 5-91

VENDEUR, temps plein ou partiel, haute commission. Composez 749-3527 entre 7 et 9h. du soir. 5-90

ON DEMANDE DES

FORGERONS AVEC EXPERIENCE EN FER ORNEMENTAL

Pour travail à l'extérieur et à l'intérieur

Salaires maximums

CARLETON IRON WORKS

91, RUE YOUNG

729-0151

EMPLOIS IMMEDIATS

pour

REPARATEURS DE CARROSSERIES D'AUTOMOBILES ET PEINTRES AU FUSIL, TRES PRODUCTIFS

Se présenter à

RAY DENSMORE

SURGENOR MOTORS

Sparks et Lyon

235 3321

5

LE SERVICE CIVIL DU CANADA DEMANDE POUR LE MINISTERE DES TRANSPORTS REGION DE MONTREAL DES SERVICES DE L'AIR

CONTROLEURS ADJOINTS DE LA CIRCULATION AERIENNE

$3.744 - $4,524

Etudes secondaires ou techniques complétées avec succès et pas être âgé de plus de 25 ans. Equipes alternantes. Anglais requis. Précisions ainsi que formules de demande: Commission du service civil, suite 1038, 1165 rue Bleury, Montréal 1, P.Q. Mentionner le numéro de concours 66-M771. Les formules de demande sont aussi disponibles aux bureaux de poste et à l'agence du Service national de placement. Délai d'inscription: 27 avril 1966.

5

GÉRANT DE DISTRICT

Important manufacturier de produits chimiques d'entretien requiert un représentant bilingue minimum 5 ans d'expérience. Salaire, commission, dépenses, bénéfices marginaux, territoires établis et agrandissement projeté. Clients: commissions scolaires, institutions, industries, etc.

Régions: Ottawa et sud de l'Ontario.

CASE 199, LE DROIT

5

POSTES D'ESSENCE

OUVERTS DIMANCHE ET TOUS LES JOURS JUSQU'A 10 H. P.M. DU 16 AU 23 AVRIL OTTAWA et HULL

B. A.

POSTE D'ESSENCE NEIDY'S, rue Rideau, près King Edward, 233-0368.

B. P.

POSTE D'ESSENCE ADRIEN NOEL, 852 Bank et 5e Avenue, 234-5132.

IMPERIAL ESSO

ED BRENNAN'S

POSTE D'ESSENCE ESSO, Pinecrest Rd., et Queensway, 828-3213.

POSTE D'ESSENCE ESSO Island Park, angle chemin Richmond et promenade Island Park, 728-7120.

HULL ESSO

POSTE D'ESSENCE NOTRE-DAME ESSO, angle Notre-Dame et St-Etienne, 777-9061.

SHELL

GIFFORD'S

POSTE D'ESSENCE SHELL, 747 chemin Richmond, 725-2524.

POSTE D'ESSENCE NICK'S, 1086, rue Gladstone, 728-2502.

FINA

POSTE D'ESSENCE MAHONEY et RICH, 33, avenue Mann, 235-3938.

SUNOCO

POSTE D'ESSENCE FRED BURBRIDGE, 1111, chemin Prescott, près Green Valley, 729-7201.

TEXACO

FINNEGAN'S TEXACO SERVICE CENTRE, 450 Bank et Gladstone, 232-1481.

FRED LAFLEUR

POSTE D'ESSENCE TEXACO, 865 chemin Montréal, 749-9284.

POSTE D'ESSENCE DON HILL'S, 1859 avenue Carling 728-4911.

TOP VALU

POSTE D'ESSENCE, Queensway et chemin Blair, 745-5279. Ouvert 24 heures.

POSTE D'ESSENCE, Baseline et ave. Woodroffe, 722-9014. Ouvert 24 heures.

POSTE D'ESSENCE, Cumberland et George, 234-3885.

PRIERE DE DECOUPER ET CONSERVER

Hommes demandés ..... (5)

CARRIERE D'AVENIR

LA SOCIETE des Artisans, coopérative d'assurances-vie, désire les services de représentants pour la région; âge 25 à 45 ans, possédant une automobile. Base de salaire garantie pour deux ans, programme d'entraînement complet; bonne occasion pour avancement. Pour entrevue, téléphoner 746-4248 entre 9 et 11 a.m.; 2 et 4 p.m. 5-92

ATTENTION !

DESIREZ-VOUS faire $10,000 par année? Cette occasion vous est offerte dans le domaine de l'immeuble. Il vous suffit d'être ambitieux et de vouloir. Expérience préférable mais non essentielle. Programme d'entraînement des plus complets afin de faire de vous un agent d'immeuble compétent. Nous vous offrons: Conditions de rémunération intéressante; un bureau à l'avant-garde dans le domaine de l'immeuble; des locaux des plus modernes; une salle d'exhibits incomparable; une direction par des gens expérimentés. Profitez de cette occasion en communiquant avec M. A. Guénette, directeur des ventes, André Tessier Ltée, courtier en immeubles, 771-5867 ou 771-4561. 5-91

AIDE-CUISINIER demandé, travail à l'année. S'adresser: Restaurant Castel, Rockland, Ont. 5-100

JEUNE homme, laveur de vaisselle, et ouvrage général. S'adresser en personne seulement, restaurant Matador, 711, boul. St-Joseph. 5-93

DESSINATEURS

Pour bureau d'architecte. Minimum de trois ans d'expérience et en mesure de faire le travail avec minimum de surveillance. Salaire selon l'expérience et la compétence. Excellentes conditions de travail. Bonnes occasions d'avancement.

VEUILLEZ COMMUNIQUER AVEC M. DUMAS

236-4020

5

CORPORATION DE LA VILLE D'OTTAWA

Surveillant adjoint Analyse des données

SALAIRE AU DEBUT, JUSQU'A $7,464.00

Préparer le travail et voir au fonctionnement sur l'ordinatrice et la calculatrice des unités. Compiler les coûts de revient et préparer les rapports tel que requis. Minimum de cinq (5) ans d'expérience dans système d'analyse de données exigé.

S'adresser:

Service du Personnel
Pièce 406, 4e étage,
Hôtel de ville
111 promenade Sussex
Ottawa 2, Ont.

5

VILLE D'OTTAWA

Premier comptable

Traitement initial jusqu'à $10,780.00

FONCTIONS:

Responsabilité de l'administration du système de comptabilité de la ville, y compris la rédaction de rapports de comptabilité et de statistique, la revue des procédures actuelles et le développement de plans pour améliorer les procédures afin d'assurer le contrôle approprié des revenus et déboursés, en conformité des règlements pertinents.

QUALITES REQUISES:

Sociétariat avec une association de comptables accréditée. De quatre à cinq ans d'expérience en comptabilité au service d'une agence publique, de préférence municipale.

S'adresser au:

Service du personnel,
Pièce 406, 4e étage,
Hôtel de ville,
111, promenade Sussex,
Ottawa 2e, Ontario.

5

PACIFIC FINANCE

Offre un emploi immédiat pour des hommes agressifs intéressés à faire carrière dans une compagnie de finance très progressive. Excellente occasion d'accéder à un poste de gérance. Emploi à salaire nécessitant un travail de vente et de relations publiques. Excellents bénéfices aux employés. Occasion de voyager si désiré. De préférence bilingue.

HOMMES AVEC EXPERIENCE

Toute sorte d'expérience en rapport avec la finance serait un atout. Nous sommes intéressés à discuter avec vous si vous croyez posséder les qualités nécessaires pour accéder rapidement au niveau de gérant de succursale.

HOMMES SANS EXPERIENCE

Nous vous enseignerons le financement du bas au haut de l'échelle. Occasion excellente si vous possédez des qualités de dirigeant et si vous désirez être votre propre patron. Une immatriculation junior et une auto sont nécessaires.

Appelez M. Thomas, de 4 à 5 h. 30, à 235-4362
368 Dalhousie, Ottawa

5

NON CLASSE par Larry Hurb



"Il devrait y avoir une assurance-santé obligatoire pour les maisons ! La nôtre a besoin des soins du menuisier, du plombier, des décorateurs !"

Hommes demandés ..... (5)

JEUNE homme requis pour crédit et perception. Doit être bilingue. Bonnes conditions de travail. Salaire selon expérience. M. Léveillé, 237-2140. 5-91

REPRESENTANTS pour carrière professionnelle. 25 ans et plus. Automobile. Nous vous entraînons. Appelez 663-5002. Demandez M. Lavoie. 5-j.n.o.

COMMIS A L'EXPEDITION

JEUNE homme, bonne apparence, bilingue, avec instruction secondaire (12e année), prêt à commencer immédiatement. 745-2166. Air Liquide Canada Ltée, 1211 ave. New Market, Ottawa 9, Ont. 5-91

ON DEMANDE débosseurs d'expérience. S'adresser Boucher Garage, 91 Laval. 5-91

EMBALLEURS ET AIDES

$3280 avec relèvement jusqu'à $3880

ministère de l'Etat, Ottawa-Hull

Un travail intéressant s'offre aux personnes qui possèdent une certaine expérience de la fabrication des boîtes et des caisses, de l'emballage, du ficelage, de l'étiquetage et de l'expédition de colis et de récipients. Le travail consiste aussi à vérifier les articles au regard des factures, des fiches d'emballage ou des feuilles de route.

S'il est possible de recruter un nombre suffisant de candidats compétents qui ont droit à la priorité statutaire accordée aux anciens combattants, telle que définie dans la loi sur le service civil, on ne considérera les demandes d'aucun autre candidat. On peut obtenir des formules de demande à la Commission du service civil, à Ottawa, à un bureau de poste et au Service national de placement.

Veuillez mentionner le numéro de concours 66-5704.

Faites parvenir votre formule de demande à la COMMISSION DU SERVICE CIVIL, OTTAWA 4.

5

PREPOSE AU MASSICOT

(COUPEUR)

expérimenté demandé par une compagnie d'imprimerie depuis longtemps établie. Poste permanent et tous les avantages sociaux.

Ecrire à
Case 127,
LE DROIT

COMPOSITEUR

expérimenté demandé par une compagnie d'imprimerie depuis longtemps établie. Poste permanent et tous les avantages sociaux.

Ecrire à
Case 138,
LE DROIT

5

PRESSIER

expérimenté dans les procédés letterpress et offset, demandé par une compagnie d'imprimerie depuis longtemps établie.

Poste permanent et tous les avantages sociaux.

Ecrire à
Case 136,
LE DROIT

5

CORPORATION DE LA VILLE D'OTTAWA

INGENIEUR CIVIL CLASSE VI

Salaire au début jusqu'à $10,500.00

Demandé immédiatement comme adjoint dans la Section des Plans et Projets spéciaux. Pour aider dans la surveillance et la direction de la planification et de la construction de ponts et routes.

Les candidats doivent être membres ou éligibles à devenir membres de l'Association des Ingénieurs Professionnels de l'Ontario et posséder au moins cinq (5) années d'expérience connexe.

S'adresser:

Service du Personnel
Pièce 406, 4e étage,
Hôtel de ville
111 promenade Sussex
Ottawa 2, Ont.

5

Hommes demandés ..... (5)

BARBIER expérimenté. S'adresser: 70 est, Laurier, Ottawa. 5-90

MECANICIEN de machines fixes, de 4e classe, pour une petite usine à vapeur. Doit pouvoir entretenir et réparer la machinerie. Jeune homme intéressé à obtenir son brevet de 4e classe peut aussi s'adresser à Case 175, Le Droit. 5-94

$50 PAR SEMAINE, apprentis vendeurs à temps plein ou partiel, pour diriger des entrevues avec des jeunes filles désireuses de travailler. Auto nécessaire. Appelez M. Ladouceur, 237-0233 entre 5 h. et 8 h. le soir. 5-90

Apprentis-gérants DEMANDES

Hommes célibataires de 18 à 22 ans

Immatriculation junior ou plus requise

Cet emploi est sujet à des transferts

Faire demande:

KRESGE'S

Rue Rideau ou Westgate

PREPOSES A L'ENTREPOT

Un vaste entrepôt de marchandises sèches, d'envergure, possède un certain nombre de postes disponibles pour des préposés à l'entrepôt compétents. Les candidats devraient être âgés de 25 à 35 ans, posséder au moins une instruction de 10e année et une bonne santé.

Se présenter au service du personnel.

M. LOEB LTD.

490, ave Industrial
Ottawa 8

5

Hommes-femmes demandés (6)

COIFFEUR ou coiffeuse demandé, diplômé pour la province de Québec. 771-9822. 6-89

HOMME ou femme, 20 à 23 ans, bilingue; dactylo. — M. D. Crête, 10 a.m., 4 p.m., 771-8351. 6-89

Directeur général et directrice du nursing

Les personnes avec les compétences requises sont invitées à poser leur candidature pour les postes DIRECTEUR GENERAL ET DIRECTRICE DU NURSING.

Hôpital psychiatrique à traitements actifs. Salaires selon compétence et expérience.

Adressez curriculum vitae à:
J. H. ST-LOUIS, consultant
20, rue Pharand, Hull, P.Q.

6

VOTRE BUREAU DE PLACEMENT NATIONAL

SITUE A 385, RUE SLATER, OTTAWA,

a besoin d'urgence d'hommes et femmes qualifiés pour remplir les emplois suivants:

DIVISION DES FEMMES: sténos, dactylos, commis-dactylos, employées de jour, serveuses, comptables.

DIVISION DES HOMMES: tailleurs, machinistes, rembourreurs, pressiers d'imprimerie, commis-dactylos, mécaniciens d'auto, débosseurs.

Si vous vous croyez qualifié pour un de ces emplois, prière de vous adresser en personne, par téléphone ou par lettre à votre

BUREAU NATIONAL DE PLACEMENT
385, rue Slater, Ottawa
235-1851

6

Hommes-femmes demandés (6)

COUPLE, travail général dans hôtel en ville. Logé si désiré. Ecrire: Case 247, Le Droit. 6-94

50 VENDEURS et vendeuses pour produits. Bonne commission; bonis à la fin du mois; temps plein ou partiel. 663-6252. 6-90

Femmes demandées ..... (7)

VENDEUSE expérimentée pour vêtements tout faits. Position permanente, semaine de 5 jours. Bon salaire. S'adresser chez Mayfield Limited, 141, rue Sparks. 7-94

FILLE, soin enfants, légers travaux. Couchera ici. Fin de semaine libre. 684-4645. 7-112

DAME âge moyen, pour ménage à la semaine, centre Hull. 777-6071. 7-92

FEMME à la journée ou semaine. 771-9230. 7-89

FEMME pour garder fillette de 2 ans. 745-5816 après 5 h. 7-89

FEMME ou fille, âge moyen, ouvrage général. 15 Labelle, Hull. 7-92

POINTE-GATINEAU, fille, soin enfants, entretien. Couchera ici. 5 jours par semaine. Après 5 h. 777-5979. 7-89

BONNE, sérieuse, 3 enfants, mère travaille, semaine 5 jours, logée, références, $15. 235-8565. 7-89

BONNE, 18 ans et plus, 2 enfants; chambre privée, téléviseur. Références. 236-1424. 7-91

SERVEUSES d'expérience. 663-3304 7-91

RECEPTIONNISTE demandée, fille ou femme fiable et pouvant faire quelques ouvrages de bureau. Bilingue préférée. Bon salaire. S'adresser en personne à M. Jos. Manseau, — Spartan Swimming Pools Ltd., 887½, boul. St-Laurent. 7-89

COUPLE demande veuve ou fillle pour demeurer avec une aveugle. Mme Conrad Séguin. Chambre privée. Buckingham, 986-2403. 7-92

BONNE, couchera ici, aider aux travaux ménagers. Références. $25 par semaine, Hull-Sud, près chemin d'Aylmer; congé à toutes les deux fins de semaine. 18 ans et plus. Le jour 232-1566, le soir 777-1113. 7-j.n.o.

FILLE ou dame, âge moyen, sérieuse, soin 3 enfants, maison privée. Logée, salaire excellent, expérience, références requises. — 828-8652 ou écrire: Case 213, Le Droit. 7-92

FEMME de chambres demandée. S'adresser Motel Fontaine Bleue, 25 Laurier, Hull. 7-94

URGENT: Offrirais bon chez-soi avec chambre privée, téléviseur, salaire, à dame d'âge moyen en retour garderait 3 jeunes enfants. 746-8279 après 6 h. 7-94

MENAGERE fiable, légers travaux de maison, enfant d'un an. Vivra ici dans appartement privé. 224-3138. 7-90

FEMMES ou filles demandées, avec auto, temps plein ou partiel. Ambitieuses et ayant besoin d'argent supplémentaire. $4 l'heure, boni additionnel. Pour renseignements, 745-7021. 7-91

SERVEUSES demandées. Restaurant "La Hutte", 28, rue St-Louis, Pointe-Gatineau. 771-8945. 7-92

LA COMPAGNE "Idéal" demande vendeuses pour démonstrations, fleurs, bibelots, produits domestiques, etc. 663-4942. 7-97

DEMANDEE
Dame d'un certain âge, bilingue, connaissant
STENO-DACTYLO
Pour travail de bureau et comptabilité.
Emploi immédiat
Pharmacie Morissette Ltée
EASTVIEW
746-8002

7

COMMIS DE SALLE D'ETIQUETAGE

Plein temps ou temps partiel Les candidats doivent posséder expérience dans la compilation des statistiques.

S'adresser en personne seulement à M. MONETTE

Shaffer's Limited

147, rue Rideau

7

SECRETAIRE, STENOGRAPHE ou DACTYLO BILINGUE

Expérience requise
Bon salaire
Appelez J.-S. LE FORT, architecte
pour rendez-vous
232-2689 ou 232-0617

7

DACTYLOS ½ JOURNEES

Si vous tapez plus de 60 mots à la minute nous avons des postes exceptionnels pour des emplois permanents à la ½ journée.

232-1521

7

MENAGERE

POUR MAISON DE PROFESSIONNEL HULL

Nous recherchons une ménagère résidente qui aiderait au soin de 4 enfants, 3 d'âge scolaire. Légers travaux d'entretien domestique. Nous donnerons tous les renseignements désirés pour cet emploi à salaire.

Appeler 771-7184

7

Femmes demandées ..... (7)

AIDE-MENAGERE, 25 ans ou plus, emploi permanent, chambre privée, auto fournie pour congés. Salaire à déterminer selon qualifications. 771-8937. 7-94

BONNE à tout faire; pas d'enfant pré-scolaire; logée. 749-3712. 7-90

DAME, âge moyen, travaux domestiques et soin jeune bébé; chambre privée, téléviseur, salaire intéressant. 777-1975. 7-89

GARDIENNE, soin un enfant. Références. Côte-de-Sable. 232-0641. 7-89

FILLE ou dame, soin enfants, légers travaux, 6 heures par jour. — 777-2416. 7-90

DAME ou fille pour travaux domestiques et soin de 2 enfants. 14 Ste-Hélène, Hull. 7-89

DAME avec références, soin de bébé, chez moi, 8 à 6 h. Après 6 h. 771-9871. 7-91

VENDEUSES pour robes et manteaux, vêtements sport et lingerie. Plein temps ou temps partiel. Sol Max et Gainsboro Shop, rue Sparks. Pas d'appels par téléphone. Veuillez vous adresser en personne, s.v.p. Mme Harris, chez Sol Max, 100, rue Rideau. 7-94

FILLE de tables, expérience seulement; avant-midi, en personne, restaurant Le Gourmet, 277 St-Joseph, Hull. 7-90

FILLE ou femme, ouvrage général, 5 jours par semaine. Références exigées. 771-2967. 7-105

STENO-DACTYLO bilingue pour étude légale; certaines connaissances de la comptabilité. Appeler 745-9225. 7-90

SHAPIRO FURS

APPRETEUSE de fourrures, à temps partiel. S'adresser au 458, rue Rideau. Aussi entreposage de fourrures et réparations. Nous les cueillons et les livrons. 233-4644. 7-104

FILLE ou femme fiable avec expérience pour garder 3 enfants, 2 âge scolaire, travaux ménagers; références. 776-2617. 7-90

PERSONNE fiable pour travaux domestiques, mère travaille, enfants, semaine 5 jours. 232-1609 après 6h. 7-93

PERSONNE pour ménage, 8 h. à 1 h. $20. 749-8001. 7-91

FILLE ou femme demandée pour travailler dans restaurant-épicerie, Aylmer. 684-5036. 7-91

2 COIFFEUSES, nouveau salon, expérience; le jour seulement, 235-3095. 7-91

FEMME pour garder 2 jeunes enfants. Pourra loger ici. Limbour. 827-2645. 7-93

FILLE ou dame, soin 3 enfants, légers travaux domestiques. Logera ici, Orléans, 746-0288. 7-90

FILLE fiable pour ouvrage général et soin d'enfants. 663-2815. 7-93

Pour bébés ..... (8)

GARDERAIS enfants chez moi, le jour. Projet Riviera. 777-4110. 8-92

GARDERAIS jeune bébé à la semaine, dans Overbrook. 749-9410. 8-92

GARDERAIS enfants chez vous et ferais ouvrage domestique. Références. $20. 663-4720. 8-89

PRENDRAIS bébé en pension, lundi au vendredi. 771-4424. 8-90

GARDERAIS enfants chez moi à la semaine. 663-2929. 8-93

GARDERAIS enfant chez moi, avenue Greensway. 749-9965. 8-92

Position vacante ..... (9)

COMMIS et COMMIS-DACTYLOS

Quelques postes disponibles. Généreux bénéfices aux employés et excelentes conditions de travail. Belles occasions d'avancement. Salaire au début jusqu'à $3600 selon l'expérience et la compétence.

S'adresser en donnant curriculum vitae à

Case 148 LE DROIT

9

POSTES VACANTS

SECRETAIRE BILINGUE

TENEUR DE LIVRES SENIOR

TECHNICIEN

Soumettre par écrit, donnant tous renseignements relatifs aux qualifications et à l'expérience, âge, etc ... au:

Directeur —
Service du Personnel,
Université d'Ottawa,
550, rue Cumberland,
Pièce 288,
Ottawa 2, Ontario.

9

Instituteurs demandés ... (10)

INSTITUTEURS

Hommes ou femmes.
Ecole de 9 classes.
Echelle de salaires.
Plan de maladie.
Expérience reconnue:
4 années à $200
2e: $3000-$4600
Est. 1: $3400-$5000

CRCS Dymond-Harley-Harris-Hudson-Kerns,
a/s L.D. Major, sec.
New Liskeard, Ont.

10

L'Ecole secondaire du Sacré-Coeur

(Welland)

demande pour septembre 1966 les professeurs suivants:

1—Professeur de science et de géographie (homme) qualification: standard 4. Salaire $5300 min.
2—Culture physique de garçons (temps partiel)
3—Culture physique des filles (temps partiel)

S'adresser à:
Soeur Directrice,
Ecole secondaire du Sacré-Coeur,
67, rue Empire,
Welland, Ont.

10

La Commission scolaire catholique camp Valcartier

demande:

Professeur en éducation physique (mâle)

Bilingue

Diplôme d'enseignement

Diplôme en éducation physique

Salaire avantageux plus allocations

Pour information:

Patrick Durocher,
administrateur scolaire,
Camp Valcartier, P.Q.

10

Rubriques

Fiançailles ..... (1)
Mariages ..... (2)
Perdu-Trouvé ..... (3)
Agents demandés ..... (4)
Hommes demandés ..... (5)
Hommes-femmes demandés (6)
Femmes demandées ..... (7)
Pour bébés ..... (8)
Position vacante ..... (9)
Instituteurs demandés ..... (10)
Emplois demandés ..... (11)
Logements demandés ..... (12)
Chambres demandées ..... (13)
Chambres et pensions demandées ..... (14)
Bureaux demandés ..... (15)
Propriétés demandées ..... (15A)
Commerces demandés ..... (16)
Fermes demandees ..... (17)
Terrains demandés ..... (17A)
Entrepôts demandés ..... (18)
Garages demandés ..... (19)
Automobiles demandées ..... (20)
Divers demandés ..... (21)
Logement à louer ..... (22)
Appartements meublés ..... (22A)
Chambres à louer ..... (23)
Chambres et pension ..... (24)
Bureaux à louer ..... (25)
Commerces à louer ..... (26)
Garages à louer ..... (27)
Fermes à louer ..... (28)
Entrepôts à louer ..... (28A)
Chalets à louer ..... (29)
Chalets demandés ..... (29A)
Divers à louer ..... (30)
Autos à louer ..... (30A)
A louer ou à échanger ..... (31)
Propriétés à vendre ..... (32)
Terrains à vendre ..... (32A)
Commerces à vendre ..... (33)
Ferme à vendre ..... (34)
Chalets à vendre ..... (35)
Villégiature ..... (35A)
Automobiles à vendre ..... (36)
Roulottes à vendre ..... (36A)
Terrain pour roulottes ..... (36B)
Divers à vendre ..... (37)
Occasion d'affaires ..... (37A)
Marché alimentaire ..... (37B)
Accessoires d'automobiles (38)
Bateaux et accessoires ..... (39)
Animaux ..... (40)
Assurances ..... (41)
Argent disponible ..... (42)
Argent demandé ..... (43)
Personnel ..... (44)
Réparations et services ..... (45)
Professionnels ..... (46)
Cours privés ..... (47)
Philatélie ..... (48)
Inventions ..... (49)
Restaurants ..... (50)
Amusements ..... (51)
Avis divers ..... (52)
Avis légaux ..... (53)
Directeurs de funérailles ..... (54)
Fleuristes ..... (55)
Monuments ..... (56)
Messes-Services anniversaires ..... (57)
In Memoriam ..... (58)
Remerciements ..... (59)

LE DROIT

NOS ANNONCES CLASSÉES DONNENT DE BONS RÉSULTATS



Télévision-réparation

LEFOR: — Service de radio, télévision et phonographe. Ouvrage garanti. 140 Eddy, Hull, 771-1988. G-300

Occasion d'affaires

LAURENTIAN TRADING POST. — 1925 Bank. Ouvert le vendredi jusqu'à 9 p.m. 733-1572.

Jardinage

BUD'S LANDSCAPING — Laissez-nous le soin d'entretenir votre gazon; nous sommes des paysagistes réputés; ensemencement, gazonner les terrains, élagage des branches et engrais; estimations gratuites. 749-2969. G-104

MARCEL BRAZEAU, bon terreau de jardinage et sable disponibles maintenant. 746-0269. G-92

A PEU DE FRAIS nous entretenons propriété privée ou commerciale, ensemencement, engrais, taillage d'arbustes et plantage; réparations ciment, mur, "flagstone", etc. Paysagiste qualifié; ouvrage garanti. General Landscaping Enrg., 745-6912. G-109

Pavage

AVENUES pour voitures, endroits de stationnement, remplissage, nivellement de pelouses. Estimations gratuites. Thibeault Paving, 729-2436. G-109

Ecoles spécialisées

SUIVEZ DES COURS de danse dans des studios à air-climatisé. Première leçon gratuite à l'école de danse Arthur Murray, 62½ Bank. 236-9179.

DANSEZ BIEN!
CLASSES de danses modernes, aussi danses yé-yé. Spécialité: instruction en groupe. Jeanne Scott, Tempo Dance Studio, 97 Metcalfe, 232-4511.

Accordage de pianos

PROCUREZ-VOUS LE MEILLEUR SERVICE
ACCORDAGE de piano et réparations par des experts. Prix raisonnables. Appelez Robertson, Pingle & Tilley, 232-1581, 58, rue Sparks, pour rendez-vous. G-114

Transfert-Camionnage

SERVICE international de messageries. Spécialités: déménagements transocéaniques et interurbains. Déménagement local et entreposage. W. Sparks & Son. Tél.: 728-3773.

Vente et service

LESSIVEUSE BEATTY
REPARATIONS de toutes marques de lessiveuses. Estimations gratuites. A. Gratton Inc. 205 Notre-Dame, Hull. 771-3653. G-300

Piscines

PISCINES SPARTON
AVEC mur d'acier et doublées de vinyle; 10 ans de garantie, 10 ans pour payer, sans acompte. 745-1363. G-100

BROUSSEAU PRODUITS SUNREZ. Au Salon de la Maison moderne, en montre: Piscines, fibre de verre, 10 x 20. 771-6786. G-100

PISCINES canadiennes "Crystal", par A. Bruce Benson Limited. 733-0332. G-j.n.o.

Publicité

ESTAMPES de caoutchouc (rubber stamps), articles publicitaires, étiquettes imprimées, calendriers, livrets d'allumettes, etc. 777-3058. G-90

Téléviseurs

ZENITH, téléviseurs finis à la main. National Radio Sales, 281, chemin de Richmond. — 729-8727. G-110

Déménageurs

RALPH'S TRANSFER, service de 24 heures, raisonnable. 234-1597; 232-0901. G-110

Bricoleurs

BAS PRIX incomparables en plomberie: baignoires, toilettes, lavabos, etc. Rideau Plumbing and Heating, salle d'exposition au 411 St-Patrice, 232-9451. G-110

Location de dactylotypes

CENTRE DE LOCATION DE MACHINES A ECRIRE
IBM, Royal, Remington, Underwood, Smith-Corona, ordinaires, portatives et électriques. Livraison gratuite. 749-9119; le soir, 749-4777. G-113

Menuisiers

CONSTRUCTION, réparations générales, ciment, tuiles, peinture, estimations gratuites, ouvrage garanti. 777-6114; 232-0502. G-95

Rembourrage

REMBOURRAGE, réparations de meubles de tous genres; antiquités remises à neuf. Roy's Custom Upholstery, 1318 Wellington. 729-0218. G-300

Automobiles

ENLIGNEMENT D'AVANT, spécialité: freins. Koffman Brake & Alignment, 339, avenue King Edward, 233-3413. G-j.n.o.

BEAUPRE AUTOMOTIVE, 232-9684. Ouvert jour et unit. Pièces, service. G-300

REPARATION de radiateurs, automobiles, camions, tracteurs. Capital & Dominion Radiator, 199 Albert, 232-2237.

LAFLAMME AUTO PARTS INC., 761, boul. Maloney, Gatineau, Que. 663-7331. Ouvert de 8 a.m. à 9 p.m. G-99

Planchers

PROVOST ENR.
BOIS FRANC sablé et fini plastique. — Réparations, finition salles de jeux, etc. 771-8406.

Hors-bord

HORS-BORD
REVISES ET GARANTIS
Le plus vaste choix à Ottawa
Achetez maintenant et économisez!
$35 à compte
Livraison ce printemps
CARR'S MARINE
Bell's Corners 828-5165
Lundi au vendredi: 8 a.m. à 9.30 p.m. Sam. jus. 4h. p.m. G-87

Caoutchouc-mousse

CAOUTCHOUC MOUSSE BEATTIE
CAOUTCHOUC-MOUSSE et polyfoam, fabrication. — Beattie Foam Rubber, 433 Roosevelt. 728-9003. G-114

Taxi

DIAMOND TAXI
OTTAWA LTEE, 235-1821. Service de 24 heures. G-j.n.o.

Service d'ambulance

SERVICE fiable d'ambulance, 24 heures. Vincent Brunet, 115 est, MacLaren, Buckingham. 986-3426. G-j.n.o.

Réparation et service

REPARATIONS de machines à laver, tous genres, travail garanti. Allons chercher et livrons. 86 Delorimier, Hull, 777-3568. D. Bélair, prop. G-99

BOILY CONSTRUCTION, finition de sous-sol, réparations de tous genres. 771-6590. G-98

GATINEAU MACHINE SHOP
199 NORTH (ouest), Gatineau: tournage de précision, fabrication de tout genre de pièces, réparations, soudure au gaz, électrique, etc. 663-3331. G-

REPARATIONS, brûlures de cigarettes sur meubles de tous genres. Aussi nettoyage et polissage. Travail garanti. Commercial Furniture Refinishing. 232-9233. G-109

FERAIS petits travaux d'électricité. Taux raisonnables. 235-9245. G-110

Photographie

LE STUDIO PETER CAROLE — Photos de passeports et de mariages. $35; $45. 745-1955. G-93

Tailleur

CONFIEZ à R. VIGNEAULT, tailleur pour dames et messieurs, le souci de votre élégance. — Plus beau choix de tissus et confection soignée. — Service personnel. — White-Way Tailor and Fitter, 1290 Wellington, Ottawa. 728-5544. G-111

Motocyclettes

QUARTIER GENERAL POUR
HONDA, BSA, HARLEY-DAVIDSON et scooters Vespa. Pièces et service. Byles & Co. Ltd., 305 Bank. 236-9611. G-114

Logements à louer ... (22)

APPARTEMENT LUXUEUX
FACE AU PARC Jacques-Cartier, Hull. Fumoir, salon avec foyer, salle à manger avec foyer, trois chambres à coucher, 2 salles de bains, balcon, jardin privé, garage disponible. Cinq minutes de la colline du Parlement. $175. Libre 1er mai. 236-3664; après 6 h. et fins de semaine, 684-3481. 22-

APPARTEMENT 1 chambre à coucher, entrée privée, balcon, eau chaude, planchers de tuile; chauffé. $50. Idéal pour couple ou une personne. Case 153, Le Droit. 22-93

APPARTEMENT. 264 Shakespeare, Eastview, 2 chambres à coucher. 749-1370. 22-93

APPARTEMENT moderne, 3 pièces, poêle, réfrigérateur; chauffé; stationnement. Rue Cummings, 745-3878. 22-94

APPARTEMENT 2 chambres à coucher, chauffé. Adultes seulement. 75 Vaudreuil, Hull. 777-7761. 22-93

APPARTEMENTS chauffés, stationnement, poêles, réfrigérateurs. 1er mai; 2 chambres à coucher, balcon, $92; aussi 1er juin, 1 chambre à coucher, $72; 1er juillet, 2 chambres à coucher, $80. 771-7145; 771-7684. 22-99

APPARTEMENT 1 chambre à coucher, cuisine, salon; chauffé; réfrigérateur, poêle fournis. Appeler L. Généreux, 158 Lebrun, app. 3, L. Lauzon, 236-7316. 22-j. v. s.

APPARTEMENT 2 chambres à coucher, équipé, stationnement, $115. Mai. 234-7889. 22-92

APPARTEMENT moderne, 4 pièces, chauffé, équipé si désiré; balcon, stationnement. Jour 749-4483; soir 749-4927. 22-89

APPARTEMENT moderne chauffé, 3 pièces, salle de bains complète, balcon, réfrigérateur, poêle. $85. 777-7376. 22-92

APPARTEMENT haut, chauffé, $45. 1 chambre à coucher. 166 Dollard, Hull. 22-89

APPARTEMENT moderne, 5 pièces, chauffé. Stationnement. Adultes. Hull. 771-4731. 22-92

AVRIL GRATUIT
GATINEAU, 3 chambres à coucher, neufs, chauffés, éclairés, $110, $125. 771-8440. 22-93

APPARTEMENT 3 pièces, nouvellement décoré, près Imprimerie nationale, eau chaude, chauffé ou non. Accepterais un enfant. — 771-3190. 82 St-Florent. 22-93

AYLMER, 1 chambre à coucher, chauffé, moderne, $55. 684-4193. 22-93

APPARTEMENT 5 pièces, chauffé. 151 Harold, Gatineau. 663-6486. 22-97

APPARTEMENT, 1er mai, 1er étage, chauffé, éclairé; 2 personnes. $65. — 11, carré Cathcart, 235-7041. 22-91

APPARTEMENT moderne, 3 pièces, salle de bains, chauffé, stationnement, $75; libre. 771-9924. 22-91

APPARTEMENT moderne, 4 pièces, chauffé, stationnement. Overbrook 745-5333. 22-105

APPARTEMENT 3 pièces, salle de bains complète; chauffé, eau chaude, poêle, réfrigérateur, tuiles. 4 Frontenac, Hull. 777-7911. 22-94

VILLA DE CHAMPLAIN
rue Lanctôt
PARC DE
LA MONTAGNE
Magnifiques maisonnettes, 3 chambres à coucher, 1½ salle de bains, garage, entrée pavée, possession immédiate. $110 par mois.
Ouvertes pour inspection
samedi et dimanche
2 p.m. à 5 p.m.
En tout autre temps,
sur rendez-vous.
234-3228
777-6859
22

THE
BRITTANY
240, Promenade Brittany
Une et deux chambres à coucher, en vedette beaucoup d'espace dans les garde-robes et chambres spacieuses. Chauffage eau chaude, électricité compris dans le loyer. Venez voir les suites modèles ouvertes pour inspection.
C. A. Fitzsimmons
et cie Ltée
Courtier
232-7185 Soir, 232-7161
22

A LOUER A
VILLA
CARTIER-MACDONALD
LE CENTENAIRE
1 chambre à coucher
- Ascenseurs
- stationnement gratis avec prise d'auto

Location à compter de
$80
MAISONNETTES
2 et 3 chambres à coucher très grandes
- Chauffé
- Eclaire
- Cablevision

A partir de
$135
par mois
LOGIS
SEMI-DETACHE
4 chambres à coucher
- 1½ salle de bains
- Foyer naturel
- Garage
- Piscine

Le tout pour
$135
par mois
Suivez le boulevard St-Joseph jusqu'à l'angle Isabelle et Mutchmore, ensuite tournez sur Mutchmore jusqu'à notre projet de location ou composez
777-6223
22

Logements à louer ... (22)

APPARTEMENT, 1 chambre à coucher, $50. 166 Crichton, 749-5903; 749-7217. 22-94

APPARTEMENT 1 chambre à coucher, $65. 500, rue Donald, Overbrook. S'adresser app. 2. 22-90

APPARTEMENT 3 pièces, chauffé; 1er mai. 777-5006. 22-94

APPARTEMENT, 1 chambre à coucher, chauffé; libre. 745-3189. 22-91

APPARTEMENT, $80, 3 chambres à coucher, Côte-de-Sable; équipé; balcon; 1er mai. 507 Besserer. — 236-1666. 22-91

APPARTEMENT 4 pièces, chauffé, éclairé, $70. 21 Vaudreuil. 777-5721. 22-92

AYLMER, duplex très propre, haut, 2 chambres à coucher, grand balcon, $80, chauffé; en bas, une chambre à coucher, $75, chauffé, très central.
ST-RAYMOND, duplex neuf, trois chambres à coucher, chauffé, et prêt pour le 1er mai.
VAL-TETREAU, appartement deux chambres à coucher, chauffé. 1er étage. $92.
VAL-TETREAU, appartement très propre, 3 chambres à coucher, chauffé, et connection pour laveuse et sécheuse automatiques, et cuisine avec grand comptoir.
ANDRE TESSIER LTEE
Courtier en immeubles
236, boul. St-Joseph
771-5867; Mme J. Paradis, 684-6644 22-89

APPARTEMENT 2 chambres à coucher, solarium, paroisse St-Charles, près autobus, église. 1er mai. Idéal pour couple âgé. 745-4937. 22-91

Modernes, 1 chambre à coucher $85
APPARTEMENTS Du Barry, 660 St-Patrice, nouvellement décorés, gaz et électricité payés, lavage, concierge, service d'autobus; meublés $15 en plus. 235-4436. 22-j.n.o.

APPARTEMENTS de 2 et 3 pièces, près hôpital Sacré-Coeur. 777-0513 22-92

APPARTEMENTS 3 pièces, chauffés. $75 et $85. 777-1513. 22-92

APPARTEMENT 2 pièces, poêle, réfrigérateur, courant 220, salle de bains complète; pour couple sans enfant. 771-3585. 22-92

DUPLEX (bas), 144 Brian, Gatineau, $65. 777-8660. 22-93

CENTRE DE HULL, appartements chauffés, 4 pièces et 3 pièces. S'adresser: Roland Pelletier, restaurant Chez Roland. 22-100

COTE DE SABLE, appartement 4 pièces, 3e étage, poêle, réfrigérateur, $70. 386 Chapel. 233-6978. 22-93

CHAUFFE, 3 chambres à coucher, $85. 1er mai. 777-8672. 22-93

CUMBERLAND, logis (haut), deux chambres à coucher, $55. — 762-5066. A. Lamarche, Ferry Road. 22-93

3 CHAMBRES à coucher, lessiveuse, sécheuse, $110. 474 Donald, 745-1145. 22-91

COTE-DE-SABLE, maison 4 chambres à coucher, $110. Jour: 233-9059; soir: 233-9053. 22-91

2 CHAMBRES à coucher; très propre; fournaise circulatoire. $65. 722-4703. 22-90

1 CHAMBRE à coucher, chauffé, éclaire, $60. 749-8596. 22-94

1 CHAMBRE à coucher, 2e étage, poêle, réfrigérateur; chauffé. $65. Rue Laurier, Hull, face au pont Macdonald-Cartier. 777-9578. 22-91

1 CHAMBRE à coucher, poêle, réfrigérateur, buanderie. 125 Laurier, 776-2730. 22-90

COTE-DE-SABLE, 5 pièces, chauffé, stationnement. $105. 233-3340. 22-94

CHEMIN PINK, 2 chambres à coucher, chauffé, $55. Un enfant. — 777-3090. 22-90

3 CHAMBRES à coucher, moderne, Manor Hill, près école séparée. 1er mai. 733-8721. 22-92

POSSESSION IMMEDIATE
APPARTEMENT 3 chambres à coucher, salon, cuisine, chauffé, laveuse, stationnement gratuit; près centre commercial, école, église. $125. 777-6985. 22-j.n.o.

CHEMIN DE MONTREAL: 2 appartements d'une chambre à coucher, $65; $70. Poêle, réfrigérateur. Chauffés. 233-5067 soir; — 745-2667 jour. 22-91

COTE-DE-SABLE, avenue Daly, duplex (haut), 3 chambres, salon, cuisine, salle à manger; rénové, chauffé. $130. 233-9056. 22-93

DUPLEX (haut), 2 pièces, Wrightville. $40. 771-1108. 22-91

DUPLEX (haut), moderne, chauffrium. $75. 725-1537; 745-2236. 22-92

DUPLEX non équipé, 2 adultes; chauffage compris, $65. 235-3425. 22-91

DISPONIBLE, une chambre à coucher, redécorée, accessoires électriques, lavage, stationnement, $85. S'adresser 350 Bruyère app. 6. 22-j.n.o.

EASTVIEW: appartements: 2 chambres à coucher, chauffé, $80; trois chambres à coucher, chauffé, équipé, stationnement. $115. 749-1161. 22-99

EASTVIEW, appartement 1 chambre à coucher, chauffé, stationnement. $68. 749-6778. 22-93

EASTVIEW, appartement 1 chambre à coucher, chauffé, $80. 120 Lavergne, 663-6713; 663-5615. 22-93

EASTVIEW, 76 Barrette, 4 pièces, chauffé, éclairé, équipé. 15 avril. 749-9830. 22-93

EASTVIEW, 1 chambre à coucher, chauffé, éclairé, $90. Stationnement. 749-3435. 22-93

EASTVIEW (sous-sol) 3 pièces, chauffé. Libre 1er mai. 749-9760. 22-90

EASTVIEW (haut), 2 chambres à coucher, chauffé. 745-3313. 22-90

EASTVIEW, appartement 4 pièces, 235-8551. 652 King Edward. 22-91

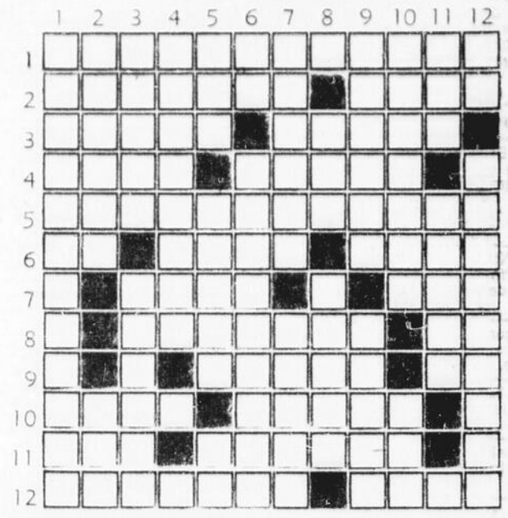
EASTVIEW, triplex, 3 chambres à coucher. $100. 749-4458. 22-94

EASTVIEW, 225 Durocher, central, appartement, moderne, 1 chambre à coucher, poêle, réfrigérateur, $90; aussi garçonnière, $70. 745-7812. 22-101

EASTVIEW: 2 appartements d'une chambre à coucher, 48-52 Lavergne. 749-9253 — 745-5851. 2-j.n.o.

MOTS CROISES DU DROIT

— No 2466 —



HORIZONTALEMENT

1—Moisissure parasite des poils et produisant la teigne.
2—Luire en réfléchissant la lumière — Est anglais.
3—Refuge inviolable. — Hymne latin composé de vers sans mesure, mais rimés.
4—. . . Nam. — Patrie de Colbert.
5—Cérémonie commémoative.
6—Id est. — Située. — Trois fois trois.
7—Exprime. — Saint-Pierre.
8—Hommes rusés. — Terminaison.
9—Assommait. — Personnel.
10—Etoile de cinéma. — Qui aime à railler.
11—Mien. — Oiseau passereau d'Australie.
12—Comble. — Flaque.

VERTICALEMENT

1—Mouvement politique anglais.
2—Substance visqueuse des conifères. — Certain degré de la voix.
3—Habitant de certaines îles bretonnes. — Qui n'a pas de demeure fixe (nomade).
4—Affectation particulière du style.
5—Dame. — Arrive. — Lettre grecque.
6—Métal. — Remettre en bon état.
7—Tranquille. — Pratique une rainure avec un bouvet.
8—Rire. — Terme de civilité.
9—Vétéran de l'armée anglaise. — On lui doit des travaux sur les équations différentielles, l'optique et la mécanique.
10—Resserriez dans un petit espace. — Roue à gorge de poulie.
11—Tente. — Actions de se jeter impétueusement sur.
12—Bout de la dent. — Texte auquel on se rapporte.

SOLUTION DU PROBLEME No 2465

■ **Horizontalement**: 1. Stomatologie; 2. Ursidés; 3. Paitre — Camp; 4. Eve — Bolées; 5. Rareté — Ultra; 6. Pi — Tocard; 7. Oligarchie; 8. Vrai — Et — Or; 9. Acre — Poterne; 10. Bienfait — Cm; 11. Lesa — Inégale; 12. El — Test — Oser.

■ **Verticalement**: 1. Superposable; 2. Travail — Ciel; 3. Osier — Ivres; 4. Mit — Engrenât; 5. Adret — Aa; 6. Tee — Etripais; 7. Os — Oc — Oint; 8. Couchette; 9. Allaite — Go; 10. Mètre — As; 11. Perd — Oncle; 12. En — Sa — Crémer.

Logements à louer ... (22)

EASTVIEW, sous-sol, 1 chambre à coucher, chauffé. $65. 749-7242. 22-92

EASTVIEW, 3 pièces, salle de bains complète. Stationnement. 749-0151. 22-91

EASTVIEW, haut, 2 chambres à coucher, chauffé, éclairé, $75. Un enfant accepté. 1er mai. 746-0348. 22-89

EASTVIEW, 1 chambre à coucher, 1er étage. $70. Après 7 h. 745-4714. 22-91

EASTVIEW, rue Carillon, logis trois pièces; poêle, réfrigérateur. $70. 749-1966. 22-96

EASTVIEW, duplex (bas), 4 pièces. 292 St-Denis. 746-0508. 22-90

EASTVIEW, 1 chambre à coucher, chauffé, $65. 749-2052. 22-90

GATINEAU, 1 chambre à coucher. $60. 663-3162. 22-94

GARCONNIERE, meublée ou non, accessoires électriques, lavage, stationnement, $80, haut. S'adresser 280 est, ave Laurier app. 24. 22-j.n.o.

GATINEAU, 5 pièces, 1er mai. Aurèle Parent, Angers, 986-3953. 22-89

GATINEAU, 3 pièces; moderne, chauffé, éclairé. $75. 1er mai. 357 Lallemand. 663-3268; 663-3116 22-90

3 GRANDES pièces, (bas), poêle fourni; salle de bains complète. S'adresser: 27 Papineau, Hull. — 663-3526. 22-90

GUARANTY TRUST COMPANY OF CANADA — REALTOR
9 à 5 — 232-2691
13, RUE FRONT, Hull, site attrayant pour ce grand logis, une chambre à coucher; possession imédiate ou 1er mai. $60.
RUE ST-PATRICE, 3 minutes de Island Lodge, 2 chambres à coucher, cuisine, grand balcon. 1er mai. $60.
CENTRE DE VILLE OUEST, rez-de-chaussée, 2 chambres à coucher, vivoir, salle à manger, cuisine; pas d'enfants; mai. $70. 234-4249. 22-92

GATINEAU, logis propre, idéal pour couple. 663-4600. 22-92

GATINEAU (haut) 2 grandes pièces; libre. 663-4556. 22-90

GATINEAU (haut) 3 pièces, 1er mai; adultes, $34. 663-6241. 22-90

GATINEAU, maison 7 pièces, 5 chambres, 1er mai. 663-3075. 22-93

GATINEAU haut de duplex, 3 chambres à coucher, chauffé. 663-3651. 22-93

GATINEAU, 5 pièces, 3 chambres, chauffé, 1er mai. 663-3075. 22-93

GATINEAU, logis 3 pièces, salle de bains complète. 663-2643. 22-93

GATINEAU, 3 pièces, salle de bains 663-4878. 2e Avenue. 22-93

GATINEAU, bas, 3 pièces, salle de bains, $45. 663-4720. 22-92

GATINEAU, 4 pièces, libre, 329A Laviolette. 663-8022. 22-92

GATINEAU, logis neuf, sous-sol, 3 chambres à coucher, $90. 663-6335 22-90

GATINEAU, logis 3 pièces, chauffé, eau chaude, tuiles. 663-3357. 22-91

GRANDE cuisine, chambre, salle de bains; réfrigérateur, rangette; stationnement; éclairé, chauffé, $70. Boul. Gamelin, 771-9451. 22-90

Logements à louer ... (22)

GATINEAU, moderne, 3 pièces, stationnement, $55. 771-8750. 22-90

HULL, chauffé, éclairé (bas) joli appartement 2 pièces. 777-6796. 22-100

HULL, 46 St-Laurent, appartement 1 chambre à coucher, $55. — 777-0692. 22-94

HULL, 3 pièces; moderne, chauffé. Adultes. 777-8406. 22-97

HULL, appartement 3 pièces, bas, chauffé. 777-4826. 22-92

HULL, logis 3 pièces, salle de bains complète, $55. 200 St-Rédempteur. 22-91

HULL, 3 pièces, chauffé. Paroisse St-Jean-Bosco. 771-1517. 22-91

HULL, 3 pièces, chauffé, éclairé, stationnement, $70. 59 Hôtel-de-Ville. 684-3326. 22-92

HULL, appartement cinq pièces, chauffé; stationnement gratuit. — 776-1788. 22-91

IMPRIMERIE NATIONALE, HULL
APPARTEMENT 3 pièces, chauffé, décoré à neuf, stationnement, libre, $65. 728-4748. 22-103

KING EDWARD, demi de double, 4 chambres à coucher; adultes. — 235-9803 soir. 22-92

LOGIS 3 chambres à coucher, chauffé, $85; 1er mai. 62 Cobourg. 22-97

LOGIS 2 pièces, stationnement, $50. Libre. 21 Lavigne. Aussi 4 pièces, chauffé, 47 Wright, $70. 777-6123. 22-100

LOGIS 5 pièces, chauffé, $75. — 3 Vaudreuil, Hull. 22-89

LOGIS, rez-de-chaussée, 2 chambres à coucher, chauffé, stationnement, près autobus et nouveau centre commercial Place Cartier. $95. 1er juin. 15 Cléroux, Wrightville. 22-95

LOGIS, réfrigérateur, poêle. 108 Murray, app. 4, 232-5088; 746-0464 22-91

LOGIS 2 pièces, entrée privée, $35. 148 Kent, Hull. 22-100

LOGIS 4 pièces, chauffé. Adultes. 54 Archambault, Wrightville. 22-100

LOGIS 2 chambres à coucher. 51 Châteauguay, 126 Sherbrooke. — 776-2925. 22-94

LOGIS 3 pièces, chauffé, tuile, $52. Pte-Gatineau, 777-8434. 22-91

LOGIS 3 pièces, chauffé, éclairé. 663-4435. 22-91

LOGIS NEUFS, possession immédiate, 154 Archambault, 2 chambres à coucher, $110; 1 chambre $85. R. Courchesne, courtier en immeuble. 771-1873. 22-j.n.o.

LOGIS chauffé, cuisine, chambre à coucher, salon, salle de bains. 31 Brodeur, Wrightville. 22-94

LOGIS, $48. St-Raymond, près hôpital. 777-9455. 22-89

LOGIS 3 pièces, chauffé, eau chaude fournie, (bas). $60. 9 à 9 p.m. 771-1475; 777-9635. 22-103

LOGIS 3 pièces, chauffé, $68. 117 Delorimier. 22-108

LOGIS moderne, (haut), 1 chambre à coucher, grand salon, grande cuisine moderne, salle de bains complète. 1er mai. $75. — 29 Walker, Hull, après 6 heures. 22-91

LOGIS chauffé, 1 chambre, cuisine, salle de bains complète. 107 St-Laurent, Hull. 22-92

Instituteurs demandés ... (10)

LA COMMISSION SCOLAIRE no 18 de Gloucester, située à Carlsbad Springs demande pour septembre des instituteurs ou institutrices bilingues qualifiés pour une école de 9 classes, située à 8 milles d'Ottawa. Salaire suivant l'échelle pour école élémentaire avec augmentation annuelle. Adressez vos demandes à Mme Denise Desjardins, sec., Carlsbad Springs, Ont. 10-90

INSTITUTRICES bilingues pour école séparée no 6 de Roxborough. S'adresser à Fernand Brabant, sec., Moose Creek, Ont., R.R. no 1 tél. 538-2544. 10-92

ECOLE SEPAREE de Mattice demande instituteurs ou institutrices pour septembre. Echelle de salaires en vigueur. Expérience $200 par année, maximum 6 ans. Ecole de 10 classes. Allocation de $500 pour un homme marié. Avons besoin d'un professeur pour classe spéciale, boni de $300 pour personne intéressée à suivre un cours d'été pour cette classe. — Adressez-vous à la Commission scolaire de Mattice, Ontario. 10-93

INSTITUTEURS ou institutrices catholiques bilingues pour septembre 1966. S'adresser en mentionnant l'expérience et l'inspecteur le plus récent au Secrétaire, C.P. 460, Blind River, Ontario. 10-93

L'ECOLE STE-MARIE (CPCSS Ray & Stanley), St-Joseph, Ontario (R.R. 2, Zurich) a besoin, pour septembre 1966 d'un instituteur (ou institutrice) **bilingue** qualifié. Ecole rurale moderne de 3 salles de classe avec les Ursulines en charge. A mentionner années d'expérience dans l'enseignement, salaire attendu, et nom du dernier inspecteur. — Mgr W. Bourdeau, secrétaire, R.R. 2, Zurich, Ontario Tél. (519) 236-4908. 10-90

2 INSTITUTEURS ou institutrices bilingues pour l'école séparée CPCSS no 2 Charlottenburgh. Ecole de cinq classes. Commençant en septembre 1966. Salaire suivant échelle de salaires avec augmentation annuelle de $200. — Adressez-vous, donnant qualifications, dernier inspecteur et adresse à Rosario Chrétien, secrétaire-trésorier, R.R. 2, Williamstown, Ontario. 10-90

UNION DES ECOLES CATHOLIQUES SEPAREES PLANTAGENET NORD ET VILLAGE DE PLANTAGENET
INSTITUTRICE DEMANDEE
Institutrice demandée pour l'année scolaire 1966-67.
La candidate devra fournir expérience ou non ainsi que référence, le nom de son inspecteur.
Echelle de salaire établi.
Faire demande au soussigné, le secrétaire-trésorier de la commission.
Arthur Maisonneuve,
secrétaire-trésorier,
Plantagenet, Ontario.
10

Instituteurs demandés ... (10)

PROFESSEUR
L'UNITE ADMINISTRATIVE scolaire no 1, canton de Gloucester, demande un instituteur qualifié pour septembre 1966. Salaire minimum $3,400. Adresser demande écrite au soussigné, indiquant expérience et nom du dernier inspecteur. G.-Mathias Pagé, sec.-trés., 61 Crownhill, Ottawa 9.
10-15, 16, 19 avril

INSTITUTEUR ou institutrice qualifié demandé pour école de deux classes. Bon salaire offert. Donnez le nom et l'adresse du dernier inspecteur à Gérard Larochelle, secrétaire, Val-Côté, Ontario. 10-90

INSTITUTEUR ou institutrice pour école à Sarsfield. Faire demande en mentionnant qualités et expérience au sec.-trés., M. Paul-Emile Levert, Sarsfield, Ont. 10-91

La Commission scolaire de l'école séparée de Maxville
requiert les services d'institutrices bilingues qualifiées pour septembre prochain.

Echelle des salaires:

2e classe	$2,900 — 4,500.
Cat. 1	3,500. — 5,900.
Cat. 2	3,900. — 6,300.
Augmentation annuelle — $200	

Adressez demandes, y indiquant le nom du dernier inspecteur, à J. A. Gutoskie, secrétaire, boîte 24, Maxville, Ontario.
10

Emplois demandés ... (11)

REMPLIRAIS formules d'impôt. Expérience. Henri Viau, 771-1987. 11-90

REMPLIRAIS rapports d'impôts — 771-1686. 11-101

FERAIS ouvrage de maison; $1 l'heure. 663-4966. 11-91

TIREUR de joints de gyproc, ouvrage garanti. 663-7338. 11-sam.

DAME ferait ménage, $1.25 l'heure. 777-9294. 11-90

REMPLIRAIS formules d'impôts. — 771-1686. 11-101

Logements demandés ... (12)

LOGIS dans duplex, 2 chambres à coucher, chauffé, district Wrightville. 776-2057. 12-91

Propriétés demandées ... (15A)

VOULEZ-VOUS VENDRE?
LA COMPAGNIE Rideau Trust a besoin de bungalows et duplex à vendre afin d'accommoder nos présentes demandes. Appeler Jacques Hudon, 725-3181; soir, 232-3133. 15A-90

INTERESSE A VENDRE votre propriété? Appelez Conrad Sigouin Ltée, courtier en immeuble — 771-6266. 15A-300

Commerces demandés ... (16)

MAISON de chambres ou roulotte à patates frites. 222 Lyon, app. 3, après 6 heures. 16-91

Divers demandés ... (21)

RALPH'S FURNITURE paient comptant pour l'ameublement et les appareils pour le foyer. 234-6737. 21-300

PETITE bassinette de bébé. 663-2188. 21-89

MEILLEURS PRIX offerts: bons mobiliers et appareils ménagers usagés. Appelez "Uncle" Harry, 233-5258; le soir, 749-8421. 21-300

REFRIGERATEURS, poêles et mobilier de maison. Plus hauts prix payés. 234-4788. 21-300

NOUS ACHETONS dactylotypes de toutes marques. Roy Typewriter, 777-5225. — 76, rue Eddy. 21-j.n.o.

PIANO, tout format, comptant. — 777-3001 après 6 h. 21-j.n.o.

TERRE à bois, dans région de Hull. 663-6275. 21-89

PIANO demandé immédiatement. Tout format. Au comptant. 722-1426. 21-j.n.o.

AUTOS pour rebut (scrap), Ste-Rose-de-Lima. 663-5296. 21-94

Logements à louer ... (22)

APPARTEMENTS, 2 et 3 chambres à coucher. S'adresser: 7 St-Jean-Baptiste, Hull. 22-97

APPARTEMENT: chambre, salon, cuisine, solarium, réfrigérateur, poêle. 297 St-Patrice. 22-99

APPARTEMENT chauffé, 1 chambre, salon, cuisine, salle de bains complète, entrée privée, pour personne seule ou couple. $75. 8, boul. Hadley, Hull. 777-1068. 22-100

APPARTEMENT Eastview, moderne, chauffé, 2 chambres à coucher. 746-8201. 22-99

APPARTEMENT 1 chambre à coucher, chauffé, éclairé. Hiawatha Park. 745-2052. 22-90

APPARTEMENT moderne, 1 chambre à coucher, arrondissement boul. St-Laurent. 695 Morgan. $85. 733-3036. 22-90

THE ALBANY
LE PLUS NOUVEAU
A OTTAWA
COTE DE SABLE —
305 Nelson près Laurier
- PISCINE CHAUFFEE
- SALLE DE JEUX
- DEUX ASCENSEURS
- CORRIDORS RECOUVERTS DE TAPIS
- FACILITES DE LESSIVAGE
- ENTREE DE STYLE DECORATEUR
- ENTREPOT PRIVE
- STATIONNEMENT INTERIEUR ET EXTERIEUR
- SYSTEME DE VENTILATION
- CHAUFFAGE ET ELECTRICITE GRATUITS
- CLIMATISEURS SUR DEMANDE
- VASTES VERANDAS SEPAREES
- ANTENNE DE TELEVISION PRINCIPALE
- SYSTEME DE COMMUNICATIONS ET MUSIQUE F.M.

APPARTEMENTS MODELES
OUVERTS DE 10 a.m. à 8 p.m.
234-7922
22

Logements à louer ... (22)

A LOUER: — logis neuf, chauffé, éclairé, 4 pièces. Beau site. Près Riviera. 1er mai. $75. 777-2490. 22-89

APPARTEMENT 1 chambre à coucher, boudoir, cuisine, poêle, réfrigérateur. Chauffé. $65. 233-8068 22-90

APPARTEMENT 3 pièces, chauffé, salle de bains complète, tuile, 2 entrées privées. 31 Châteauguay, 771-1739. 22-90

APPARTEMENT chauffé, 2 chambres à coucher; nouvellement décoré. $90. 749-7350 après 6h. 22-90

APPARTEMENT neuf, 4 pièces, salle de bains. 1er juin. Gatineau. 663-3395. 22-92

APPARTEMENT NEUF
42 LAVAL, près River Road, centre commercial, arrêt d'autobus, église; 1 chambre à coucher; chauffé. $85. Après 5 h. 232-2816. 22-112

COTE DE SABLE
King Edward entre
Laurier et Osgoode
Garçonnière: chauffée, meublée, fraîchement décorée, comprenant vivoir, chambre à coucher, cuisine, dinette, salle de bains, tuiles. $85. 1er mai. Couple sans enfants de préférence.
234-3147, entre
6 et 9 h. p.m.
22

Près de
rue Rideau et du
pont Cummings,
des édifices du
parlement
APPARTEMENTS
SELKIRK
Garçonnières à compter de $77
1 chambre à coucher à compter de $82
2 chambres à coucher à compter de $112
MEUBLES SI DESIRE
Jouissez du confort et de l'aisance, grâce à des loyers raisonnables et économiques aux appartements Selkirk.
LE JOUR, 10-9
WEEKENDS, 10-5
Angle des rues Montgomery et Selkirk, un coin au sud de la rue Rideau, non loin du pont Cummings et du centre commercial d'Eastview
749-7755
22

LE DROIT

NOS ANNONCES CLASSÉES DONNENT DE BONS RÉSULTATS

Logements à louer (22)

LOGIS pour couple, central. 777-1747. 22-91

LOGIS chauffé, eau chaude, tuiles, 1 chambre à coucher, $70. Libre. 153 Laval, Eastview. 22-101

LOGIS 5 pièces, chauffé, eau chaude, libre. $68. Pointe-Gatineau. Après 6 h. 777-3250. 22-92

LOGIS 3 chambres à coucher. 1er mai. 30½ Garneau, Hull. 22-92

LOGIS 3 chambres à coucher, salon, cuisine, salle de bains complète; chauffé, éclairé, $100. 172 Archambeault, Hull — 777-5601 après 5 heures. 22-92

LOGIS 4 pièces, chauffé, 1er mai, $95. 44 Carrière, Wrightville après 6h. 22-

LOGIS moderne chauffé, 5 pièces, salle de bains complète. Adultes. 53 Notre-Dame, Hull. 777-6645. 22-93

LOGIS 3 chambres à coucher, sous-sol, $90. 1er mai. 23 St-Dominique. 22-99

LOGIS, grande cuisine, chambre, courant 220, eau chaude. $40. — 771-8429. 22-93

LOGIS moderne, grande cuisine, 2 chambres, salle de bains, salon; chauffé, éclairé, $85; grand gazon. 234-2022. 22-93

LOGIS 3 chambres à coucher, $65. 220, boul. St-Joseph. 22-90

LOGIS 1 chambre à coucher, $55. 771-3803. 22-92

LOGIS 3 pièces, libre, $60. Chauffé. 281 Maisonneuve. 771-3759. 22-91

LOGIS chauffé, 2 chambres à coucher, tuile. S'adresser 8 Berthe, Pte-Gatineau, 777-8190. 22-90

1er JUIN, 1er JUILLET, $85

LOGIS moderne, une chambre à coucher, grand salon et cuisine, poêle, réfrigérateur, eau chaude gratuite. Idéal pour jeunes mariés. 79 Provost. Pour rendez-vous, 771-1434. 22-j.n.o.

LOGIS 3 pièces, 22 Ste-Hélène, Hull. 771-2373. 22-91

LOGIS 3 pièces, non chauffé, $50. 1er mai. S'adresser: 148 Champlain, Hull. 771-8897. 22-91

LOGIS 3 pièces, rue Lebrun, Eastview. Chauffé, poêle, réfrigérateur. 236-7316; après 6 h. 749-5843. 22-j.n.o.

1er MAI: appartement chauffé, 2 chambres à coucher, vivoir et alcove, cuisine, salle de bains complète; enfants acceptés. $95. — App. 3, 271 Murray. 233-5168, 7 à 10 heures. 22-94

MAISON 4 chambres à coucher, grand lot paysagé. Lac des Fées, près écoles, églises. $108. 771-1355. 22-90

MAISON 5½ pièces; Jardin Mackenzie King, $130 chauffé. — 777-2636. 22-91

MAISON 4 chambres à coucher, Côte-de-Sable, près Université. — 234-2761. 22-92

NON EXPROPRIE, 89 Charlotte, 4 pièces, nouvellement décoré, chauffé, occupation immédiate, $75. 233-5708. 22-92

ORLEANS village, sous-sol, chauffé, 4 pièces. Libre. $55. 746-6506. 22-103

ORLEANS, appartement moderne, 1 chambre à coucher, chauffé, éclairé. $75. 745-6435. 22-93

OVERBROOK, 3 pièces, très moderne, chauffé, éclairé, équipé, stationnement; personnes tranquilles. $60. 746-1504. 22-2, 9, 16, 23 Avril

OTTAWA, 136 Bruyère, 3 pièces, chauffé, éclairé. $75. 745-3715. 22-91

ORLEANS, 1er mai, moderne, 3 chambres à coucher, salle à dîner, près école, chauffé, $95. — 746-8032. 22-112

OTTAWA, 15 Champlain, 2 chambres à coucher, $85, chauffé. — 749-7258. 22-101

3 PIECES et salle de bains; poêle, réfrigérateur; partiellement meublé; voisin église; très tranquille. Idéal pour couple âgé. Stationnement inclus, $70. 235-0606. 22-j.n.o.

2 PIECES chauffées, meublées, pour couple qui travaille. $14 par semaine. 137 Champlain, Pointe-Gatineau, après 5h. 22-89

POINTE-GATINEAU, 3 pièces, bas, $35. 777-2992. 22-100

PRES HOPITAL GENERAL

APPARTEMENT chauffé, 1 chambre à coucher; 1er étage. 733-4697. 22-92

PETIT logis chauffé, éclairé. 236-3356. 22-89

POINTE-GATINEAU, 3 chambres à coucher; salle de bains complète. Non chauffé. 771-5394. 22-92

POINTE-GATINEAU, logis 3 chambres à coucher, chauffé, 2e, grand balcon. 771-3005. 22-90

PETIT logis chauffé. 777-6106. 22-93

PTE-GATINEAU, maison seule, face à la rivière Outaouais, 2 chambres à coucher, salle de bains complète, fraîchement décorée, tuile. 79 Jacques-Cartier, $75 non chauffée. Références. S'adresser à 81 Jacques-Cartier. 22-89

3 PIECES, St-Patrice, $55; non chauffé. 235-1465. 22-92

POINTE-GATINEAU, 3 pièces, libre. 777-8041. 22-92

PETIT logis, 1 chambre à coucher, cuisine, salle de bains complète, courant 220, eau chaude; 2 entrées privées. $35. 771-1875. 22-94

POSSESSION immédiate, 2 chambres à coucher, chauffé, $80. Conrad Sigouin Ltée, courtier, 771-6266. 22-93

3 PIECES, 369, boul. St-Joseph, Hull; libre; $60. 236-3664; après 6 h. 771-6043. 22-94

RUE CARON, 2 grandes pièces meublées ou non, salle de bains; chauffées, éclairées; entrée privée; stationnement. Monsieur seulement. 777-5085. 22-90

BOUL. SACRE-COEUR

AUBAINE: app. 3 pièces, chauffé, eau chaude; stationnement. 777-5547; 771-1310. 22-109

42, BOUL. BRUNET, chauffé, deux chambres à coucher, salon, cuisine. $100 par mois. 777-3860; soir 771-0005. 22-

HULL

RUE MILLAR, district résidentiel, appartement de 2 pièces, chauffé, poêle, réfrigérateur, mobilier de cuisine. Possession immédiate. 771-4488. 22-92

RUE GRANVILLE, logis 3 chambres à coucher; stationnement. 745-2449. 22-94

Logements à louer (22)

RUE CRICHTON, confortable chez-soi dans édifice à appartements, libre en mai, 4 chambres à coucher, chauffage à l'huile, $90 par mois. George Howitt Realtor, Insurance. 749-9971. 22-j.n.o.

276, CHEMIN MONTREAL, app. 7, 1er mai, 3e étage, 2 chambres à coucher, cuisinière, réfrigérateur; chauffé; service de concierge $90. S'adresser 278, app. 7. 746-4149. 22-101

239 GUIGUES, 1er étage, 1 chambre à coucher, $70. 745-1508. 22-111

356, BOUL. BLAKE, 1 et 2 chambres à coucher, nouvellement décorés, poêles, réfrigérateurs, salle de lavage, stationnement. $75 à $100. 749-7896. 22-92

318, RUE NOTRE-DAME

HULL, petit appartement chauffé, poêle, 1 chambre à coucher, $60. 777-5943. 22-89

ST-ANDRE, duplex (bas), chauffé, 2 chambres; entrées privées. 236-4003. 22-90

STE-ROSE, logis 3 pièces, chauffé, éclairé, tuile, adultes, $12 par semaine. 663-6290. 22-89

VIS-A-VIS L'HOPITAL GENERAL, 2 chambres à coucher, chauffé, $75. 233-6171 après 5h.30. 22-94

VAL-TETREAU, appartement moderne, 1 chambre à coucher, libre 1er juin. $85. 771-7615 après 6 heures. 22-103

VAL-TETREAU, 2 chambres à coucher, poêle, réfrigérateur, endroit tranquille. 828-2927. 22-98

VAL-TETREAU, logis, 4 pièces — 777-6131. 72½ Prévost. 22-90

WRIGHTVILLE, logis 3 pièces, très propre, courant 220, $50. — 189 Montclair. 22-91

WRIGHTVILLE, logis 3 pièces, bas avant, salle de bains complète, tuiles. 1er mai. $55. 777-1912. 22-105

WRIGHTVILLE, logis dans duplex, (haut), 5 pièces, chauffé, stationnement. 1er mai. $115. 771-9907 22-90

WRIGHTVILLE, 3 pièces, chauffé, poêle, réfrigérateur, $65. 777-6761. 22-90

WRIGHTVILLE, idéal pour jeune couple, semi-sous-sol, 3 pièces, chauffé, $75. 777-6498. 22-90

WRIGHTVILLE, 2 chambres à coucher, etc. 771-3998. 22-91

WRIGHTVILLE, logis 1 chambre à coucher, salle de bains complète, tuiles. 771-2275. 22-101

WRIGHTVILLE, appartement d'une chambre, salon, cuisine, salle de bains complète, entrée privée, chauffé; idéal pour couple. $65. 7 Fontaine, 986-5275. 22-91

WRIGHTVILLE, 3 pièces, 2e étage, $65. Chauffé, éclairé. 1er mai. — 771-9234; 771-4541. 22-92

WRIGHTVILLE, 3 pièces, salle de bains complète, $55. — 77 Chauveau. 22-92

WRIGHTVILLE, logis 3 pièces, salle de bains complète, chauffé, $55. 777-5710. 22-93

WRIGHTVILLE, 3 grandes pièces, salle de bains complète, tuile. — 771-3402. 22-93

WRIGHTVILLE, près hôpital, appartement 3 chambres à coucher, très moderne, $105. 771-8674, 6 à 8. 22-92

WRIGHTVILLE, moderne, 2 chambres à coucher, chauffé, $85; 1er mai. 771-8634 après 6h. 22-89

WRIGHTVILLE, 3 pièces, éclairé, chauffé, eau chaude, tuiles. $55. 36 Delorimier. 22-91

ZONE RESIDENTIELLE, HULL

PRES DU BOUL. Taché, appartements modernes de 1 et 2 chambres à coucher, grande cuisine, stores vénitiens, stationnement, $75 et $95. S'adresser après 4h. p.m. à 23 St-Louis, app. 4, Hull. 776-1243 ou 237-2330. 22-99

Appartements meublés (22A)

CUISINE, chambre, meublées, salle de bains, entrée privée, $50. 27½ Iberville, Hull. 22A-93

GARÇONNIERE moderne très propre, chauffée, éclairée; stationnement 777-0712. 22A-90

GATINEAU, sous-sol, meublé, chauffé, éclairé, $70; 2 adultes; 1er mai. 663-4413. 22A-91

1er MAI, Eastview, 1er étage, trois pièces. Stationnement. 749-0151. 22A-91

EASTVIEW, chemin Marier, garçonnière meublée, chauffée. 771-4566 22A-92

APPARTEMENT meublé, 361 Daly, Ottawa. 828-3775. 22A-89

GARÇONNIERES, entrée privée, salle de bains privée. $70 à $90. 1er mai. 257 Daly. 236-5643. 22A-j.n.o.

WRIGHTVILLE, garçonnière meublée, chauffée, éclairée, entrée privée. 131 Ste-Marie. S'adresser: 136, boul. Moussette. — $70. 22A-90

WRIGHTVILLE, 2 grandes pièces modernes, meublées. Une personne. 777-5356. 22A-94

APPARTEMENT 1 chambre à coucher, chauffé, éclairé, $100. 1er mai. 584 Chapel. 232-7735. 22A-j.n.o.

Chambres à louer (23)

DAME OU FILLE, âge moyen pour partager chambre, lits jumeaux, références. 777-5990 après 5h. 23-91

CHAMBRE vivoir, privilège de cuisine. Fille. 106 Genest. 745-6115. 23-89

HULL, chambre pour monsieur distingué. 771-1432. 23-91

CHAMBRE, entrée privée, cuisine partagée, téléphone, téléviseur, $12.50; près hôpital Sacré-Coeur, 771-7961 de 2h. à 8h. p.m. 23-94

CHAMBRE, bien meublée, jeune couple ou personne seule. 777-4841. 23-89

CHAMBRE pour homme; salle de bains et entrée privées. 771-4624. 23-91

CHAMBRE, meublée, très propre. Appelez après 6h. 776-2344. 23-89

CHAMBRE pour homme. 771-8049. 23-94

CHAMBRE meublée, eau courante, angle Champlain-Victoria. Fille. 777-9566. 23-89

CHAMBRE meublée, cuisine partagée. 133 Chapel, près Rideau. — 232-6104. 23-104

Chambres à louer (23)

GRANDE chambre meublée à neuf, 18 Courcelette. 777-8351. 23-92

DANS appartement, Chapel-Besserer. Une dame. Privilèges. 233-5926. 23-92

CHAMBRE pour homme âge moyen. 234-0453. 23-89

5 CHAMBRES nouvellement décorées, meublées à neuf, toutes commodités, (réfrigérateur, téléviseur, poêle); entrée privée; usage salon et 2 salles de bains. 776-2145. 23-90

GATINEAU, chambre meublée, lits jumeaux; entrée privée; cuisine. 663-4932. 23-90

CHAMBRE, propre, meublée, réfrigérateur, fille ou dame. 745-6055. 23-93

CHAMBRE meublée, privilège de cuisine. Dame ou demoiselle, âge moyen. Près Rideau. 137 Augusta, app. 2. 236-4627. 23-92

CHAMBRE meublée, homme de préférence. 777-3136. 23-93

DAME âge moyen, meubles neufs, ou vide. Près église Sacré-Coeur. 232-7771; 232-6315. 23-90

CHAMBRE meublée, avec réfrigérateur et cuisinière. 199 King Edward. 235-3770. 23-93

COTE-DE-SABLE, chambre meublée, filles. 348 Daly, 232-0894. 23-93

TRES GRANDES et petites chambres meublées; poêles, réfrigérateurs. Daly près Waller. 236-5175. 23-91

CHAMBRE très propre, près hôpital Sacré-Coeur. 777-5567. 23-93

Chambres et pension (24)

CHAMBRE et pension, 19 Monk, près parc Lansdowne, 236-5583. 24-90

CHAMBRE et PENSION pour personnes âgées. 232-9862. 24-92

CHAMBRE et pension, eau courante; stationnement; entrée privée. Wrightville. 777-5780. 24-99

GATINEAU, chambre et pension, chambre seule. Près autobus. — 663-7483. 24-91

CHAMBRE et pension pour hommes. Excellente nourriture. 234-7728. 24-93

CHAMBRE et pension, $75 par mois. 195 est, Somerset. 24-94

CHAMBRE et pension; fille. Eastview, 749-4926. 24-94

CHAMBRE et pension, privilèges téléphone, téléviseur; près Place-Cartier. 771-8749. 24-93

CHAMBRE et pension pour hommes. Centre de Hull. 771-2275. 24-109

CHAMBRE et pension pour homme, dans Hull. 777-7496. 24-90

CHAMBRE et pension pour homme, près Rideau. 235-6132. 24-92

CHAMBRE et pension pour homme. 55, rue Lois. 771-6715. 24-91

CHAMBRE et pension pour hommes, $14. 237-2025. 24-90

Bureaux à louer (25)

109, RUE CLARENCE, magasin, chauffé, présentement occupé par bureaux d'agence d'assurance — 234-6737. 25-j.n.o.

CENTRE DE HULL, bureau 9 x 12, meublé, climatisé, salle d'attente. 771-5829. 25-j.n.o.

Commerces à louer (26)

PETIT LOCAL pour commerce, $75. Chauffé, éclairé. 777-9455. 26-89

COMMERCE, bon revenu, équipement fourni, $80. 228 Papineau, Hull. 26-90

Chalets à louer (29)

LAC McGREGOR, chalet à louer, tout équipé, réfrigérateur, eau courante. 776-1922. 29-108

LAC SIMON, 5 chalets. Vendre ou louer. Saison. Eau courante. 663-5854. 29-112

LAC BLUE SEA, site enchanteur, réfrigérateur, poêle à bois et à gaz, eau courante, toilette intérieure; chaloupe, plage de sable, quai. Renseignements: 777-2359. 29-112

QUYON, à louer pour la saison, belle plage, au bord de l'eau. — 771-1380. 29-91

Divers à louer (30)

SALLE DE RECEPTION Etoile du Nord, 174 St-Louis, Pte-Gatineau. 771-8064. 30-j.n.o.

ROBES: mariées, filles d'honneur, bouquetières, bals, graduation; fourrures. — Rêve de la mariée, 108, boul. St-Joseph. 771-9162. 30-j.n.o.

CHAISES et tables. — Restaurant Etoile du Nord. 777-5351. 30-j.n.o.

SALON DE LA MARIEE

LOCATION de robes de mariées, filles d'honneur et bouquetières. Mme H. Dupuis, 176 Leduc, 771-4615. 30-j.n.o.

ROBES de mariées, à louer. S'adresser à Mme Hélène Davidson, 236 Maisonneuve, Hull. 30-91

ROBES de mariées, filles d'honneur, bouquetières. Salon de coiffure Florette, 389 St-Patrice — 233-5178. 30-300

A vendre ou échanger ... (31A)

TRIPLEX, Gatineau, à échanger pour ferme, près de Hull 663-6529 — 663-6647 31A-91

Propriétés à vendre (32) (Ontario)

MAISON NEUVE — $16,500
4 chambres à coucher
1½ salle de bains

"OPEN HOUSE" tous les jours de 4h.30 à 6h. Pour renseignements: Henri Tremblay, courtier, 745-2331, agent exclusif pour Lancaster Homes. 32-90-Ont.

MANOR PARK

FABULEUSE MAISON, doit être vendue, 5 chambres à coucher, 3 salles de bains, 2 foyers. Demander Jacques Hudon, Rideau Trust, 725-3181; soir 232-3133. 32-89 Ont.

ALTA VISTA

2 BUNGALOWS, 4 chambres à coucher, foyer, salle de récréation; près école. Demander Jacques Hudon, Rideau Trust, 725-3181; soir 232-3133. 32-89 Ont.

RIONS UN PEU



Propriétés à vendre (32) (Ontario)

DUPLEX

BON REVENU, Billings Bridge, Hog's Back. Demander Jacques Hudon, Rideau Trust, 725-3181; soir 232-3133. 32-89 Ont.

EASTVIEW, triplex, chauffage eau chaude, thermostat, construction neuve; 2-3 chambres à coucher; l'autre, 1 chambre à coucher; garage. Revenu mensuel $340. — $29,800. Acompte $4,800. — 108 Marier. 32-110

11 ALBERT, Rockland, maison sept pièces, grand terrain. 762-4782. 32-92 Ont.

MAISON à vendre, 4 logis, rue Bruyère; revenu mensuel $311. 745-3715. 32-92-Ont.

PROPRIO transféré, bungalow neuf 3 chambres à coucher, vente privée. 749-1694 après 5h. 32-91-Ont.

BUNGALOW à vendre. S'adresser: 241, chemin Montreal, Eastview. 32-103 Ont.

Vente de
MAISON
MODÈLE
QUEENSWOOD
VILLAGE

qui donne sur la rivière Outaouais

Meilleure valeur dans la région. Plus bas acompte en ville. Venez nous voir en fin de semaine. Echanges — Mode de location-achat.

DIRECTIONS: Queensway-est jusqu'au motel Normandie — virez à gauche et suivez nos affiches.

746-4111 ou
746-8972

32-Ont.

PIGEON & LAVOIE
Ltée — 569 McArthur
745-1521
Courtage

COTE-DE-SABLE — 52 Blackburn, assurez-vous d'un plan de revenu productif avec seulement $3,000 d'acompte. Propriété de 4 logis avec 3 garages, entrée pavée. Propriété en bon état et très propre. Prix $25,000. R. LeBon, 233-6531.

PRES des écoles et des églises dans Eastview — Duplex à prix raisonnable, $14,000, 2 appartements de 3 chambres à coucher, dont 1 loué à $90 par mois. Garage. Appelez R. Lepage, 749-0528.

POUR VENDRE

PRES DU centre commercial McArthur, semi-bungalow de 3 chambres à coucher. Entrée pavée et garage double. Prix $16,200. R. Lepage, 749-0528.

TRIPLEX à Eastview — Près du chemin Marier, logis de 2 chambres à coucher, occasion de prix particulièrement avantageux. I. Latrémouille, 733-2958.

LE CHARME de ce spacieux bungalow sur terrain de 87', paysagé avec goût, vous gagnera. Quartier de choix, rue Portage. Vivoir 21' x 14', 6 pièces, salle de jeux d'adultes avec bar, salle de jeux d'enfants, garage à même, buanderie, bricolière. $28,000. I. Latrémouille, 733-2958.

APPELEZ-NOUS ET DORMEZ TRANQUILLE

32-Ont.

RENE-D. LAPOINTE
COURTIER
313, chemin de Montréal
Eastview — 745-1551

OVERBROOK — Maison 2 étages, grand lot 50 x 92, 3 chambres à coucher, $10,000, acompte $1,000. Vendeur 1er hypothèque. Charbonneau, 733-5067.

EASTVIEW — 3 appartements de 2 chambres à coucher, fenêtres aluminium, $2,000 acompte. Charbonneau, 733-5067.

139 STE-CECILE — Stuc, bungalow de 2 étages, cuisine, salle à manger, salon, 3 chambres à coucher, seulement $14,500. Simard, 749-1966.

302-304 MONA — 5 logis, plâtré, revenu $400 par mois, chauffage eau chaude, prix demandé $20,000. Simard, 749-1966.

RUE COTE — Bungalow 5 chambres à coucher, grande salle à diner très bon lot près école et église, considérerait échange pour duplex. Sicotte, 746-8703.

OVERBROOK — Duplex flambant neuf, très bonne qualité, rue Columbus, tapis mur à mur, un appartement de 2 chambres à coucher, loué à $100 par mois, l'autre 3 chambres à coucher pour acheteur. Le tout $23,500. Sicotte, 746-8703.

EASTVIEW — Duplex en brique, 2 et 3 chambres à coucher, grande cave, seulement $13,900. Labranche, 745-3753.

OTTAWA — Urbandale, joli "split-level" en brique, 4 chambres à coucher, belle grande cuisine, salle à manger, cave fini avec salle de jeux, seulement $22,500. Labranche, 745-3753.

SEMI-BUNGALOW — 4 grandes chambres à coucher, 1er hypothèque inclut la taxe, $1,000 acompte, $13,500. Simard, 749-1966.

COTE-DE-SABLE, rue Daly, 8-logis brique, lot 66 x 100; rapporte $681 par mois. Placement avantageux. $49,000 acompte $6,000. Gauvin, 745-6145.

RUE RIDEAU, salon de barbier "smoke shop", central; aubaine à $6,500. Gauvin, 745-6145.

32-300-Ont.

Propriétés à vendre (32) (Ontario)

I. ROSENBERG, BROKER
INSCRIPTION EXCLUSIVE
722-4302 — 722-8614

RIVERVIEW PARK — Alta Vista — MAISON élégante et agréable, de 2 étages, 4 chambres à coucher et une 5e chambre à coucher près de la salle de jeux. Il y a de la place pour tout le monde et de l'intimité pour chaque membre de la famille dans cette maison exceptionnelle et très bien entretenue. Près de l'école de la Nativité, des autobus et centre commercial. Pour rendez-vous appelez Mlle Erika Petric. 32-89-Ont.

VILLAGE D'ORLEANS, bungalow 5 pièces et salle de bains complète; système à l'huile; grand lot 100x127. 746-4414. 32-90 Ont.

VENTE PRIVEE, bungalow spacieux avec sous-sol, abri d'auto et terrain de choix; 3 chambres à coucher; paiement initial minimum $3,000. 749-2985. 32-90 Ont.

VENTE PRIVEE: maison 3 chambres à coucher, près écoles, église; garage. Rue Olmstead, Eastview. 746-8369. 32-91 Ont.

LOUIS TITLEY LTEE
IMMEUBLES
RUE RIDEAU — 233-1168
Chemin Montréal — 745-6801

LA COTE-DE-SABLE EN VEDETTE

RUE MARLBOROUGH — Maison de 4 chambres à coucher, salon avec foyer, cuisine, garage attenant, chauffé, $17,500, termes. Noël Potvin, 234-3426.

RUE CLARENCE — 6 logis en brique, très bon état, revenu brut $6,660 par année, cour entièrement pavée. Léo Dubuc, 749-5517.

RUE STEWART — Près de l'Université, maison en brique, quatre chambres à coucher. Accepterait $17,500. Armand Richard, 233-5343.

COMMERCE

RUE DALHOUSIE, salon de barbier, 2 chaises, en affaires depuis près de 40 ans; $1,500 l'achètent. Armand Richard, 233-5343.

32-300-Ont.

Propriétés à vendre (32) (Québec)

SPACIEUX bungalow sur terrain panoramique, 90 x 100, très beau site, 3 chambres à coucher, grand salon et grande cuisine; 2 salles de bains; abri d'auto. 52 Desjardins, Hull. 32-91-Qué.

GATINEAU, 6 logis, revenu annuel $4,000; acompte $4,000; prix $27,000 — 663-4522. 32-91-Qué.

RENE CHENIER
COURTIER
771-2992
703, BOULEVARD ST-JOSEPH
Edmond Wielgo — 771-5648

VAL-TETREAU, boul. Brunet, appartement de 6 unités en brique, construction récente, logis de 2 et 1 chambres à coucher. Revenus $570 mensuels. Acompte $10,000. Edmond Wielgo, 771-5646.

CHEMIN CAMERON, terrains pour construction de bungalow et duplex, acompte $1,000. Edmond Wielgo, 771-5646. 32-j.-n.-o.-Qué.

JACQUES
Immeubles Ltée.
Courtier - Realtor
58, rue Lois, Hull
777-3860, soir 776-1629

80 RUE BOURQUE — duplex un logis de 3 chambres à coucher, un logis de 2 chambres à coucher, revenu $1,920 Prix demandé $12,500.

84 RUE DOLLARD — triplex, un logis de 3 chambres à coucher, un de 2 chambres à coucher, l'autre de 1 chambre à coucher. Revenu $2,640. Prix demandé $16,000.

395 RUE CHAMPLAIN, Gatineau — triplex, un logis de 3 chambres à coucher, 2 de 1 chambre. Revenu $2,400. Prix demandé $13,500.

RUE CHAMPLAIN Limbour — près du projet Riviera, joli bungalow de 3 chambres à coucher. Prix demandé $13,500.

TERRAINS résidentiels et commerciaux à Limbour et Descnes.

GUARANTY TRUST
REALTOR
COURTIER EN IMMEUBLES
PRETS HYPOTHECAIRES
114, RUE PRINCIPALE

RIVIERA —
Modèle Montpellier, comme neuf, s'achète avec $2,000. Une seule hypothèque.

56 CHOLETTE, HULL —
Bungalow de 3 chambres à coucher, paysagé, prix $12,500. S'achète avec $1,000.

HULL —
Aubaine, 35, rue Froment, bungalow fini plâtre, 4 chambres à coucher très propre. Prix $14,000.

CEDARVALE —
Place d'été. Excellent pour colonie de vacances. S'achète à très bonnes conditions.

GATINEAU —
235 Marquette, duplex de 3 chambres à coucher, s'achète avec $1,500.

RUE DES POMMIERS —
Dernier lot d'une acre. Prix $4,000.

Jacques Seguin
Jour: 771-6655; Soir: 771-7818
J.-A. Charron
Jour: 771-6655; Soir: 777-7174
32-Qué.

Propriétés à vendre (32) (Québec)

J. L. HOTTE
162, HOTEL-DE-VILLE
COURTIER, 771-3574, realtor

RUE BOURQUE, magnifique semi-bungalow en brique, très propre, 4 chambres à coucher, grand salon, grande cuisine, salle de jeux; pour vente rapide: $14,500; termes. 32-300-Que.

VENTE PRIVEE

170 DUMAS — Maison de 4 chambres à coucher, 2 salles de bains, salon, dinette et cuisine, sur lot bien paysagé, avec garage. $14,300. 771-5921. 32-101-Qué.

EDGAR CHENIER
COURTIER — 777-1198

AUBAINE DE LA SEMAINE — rue St-Onge, bungalow 3 chambres à coucher, sous-sol fini pourrait être converti en logis, $14,000. Edgar Chénier, 777-1198.

RUE TALON, bungalow, 2 chambres à coucher, terrain paysagé, offre raisonnable considérée. Mme P. Gandy, 771-2927. 32-j-n.o.-Qué.

J.-R. DESCHENES
COURTIER — REALTOR
771-2605

LIMBOUR — Joli bungalow en stuc, 24 x 36, 6 pièces avec garage, terrain 100 x 200. Prix avantageux.

AYLMER EST — Alexander Drive, luxueuse résidence, genre "split level" avec garage double, piscine et beaucoup d'autres extras. Prix demandé $32,000. Acompte à discuter.

TABAGIE (Smoke Shop) — Prix demandé $5,000 plus la marchandise à l'inventaire. 32-Qué.

SARRA-BOURNET
LTEE
Courtier — Realtor
Prêts hypothécaires
176, boul. St-Joseph
Soyez propriétaire mais gardez votre loyer dans votre poche !

IL NE VOUS en coûterait que $15 par mois dans l'un des triplex neufs rue Williams, Gatineau. Brique et pierre, 3 chambres à coucher, chauffage électrique, revenu actuel $280 par mois. Termes faciles. Proprio prendrait échange. Très bon placement.

771-7356

32-Qué.

Propriétés à vendre (32) (Québec)

POSSESSION immédiate, 81 Prudhomme, bungalow 3 chambres à coucher, salon, salle à manger; sous-sol, garage double, grand terrain paysagé. Pour renseignements, de 9 à 5, 777-8922; 7 à 9, 777-4853. 32-98 Qué.

HULL, bungalow 5 pièces, construction récente. Cause transfert. 48 Jolicoeur. 32-89 Québec

JARDINS Mackenzie King, bungalow spacieux 48x29, six grandes pièces, beau foyer. Joli terrain agrémenté érables et arbustes. Situation exceptionnelle près Parc Gatineau, église, écoles, magasins; 10 minutes du centre d'Ottawa. Tranquille. Idéal pour enfants. $20,000. 771-5201. 32-93 Québec

JULIEN GROULX
REALTOR
COURTIER
EN IMMEUBLES
162 Hôtel-de-Ville 777-8850
Julien GROULX 777-0674

RUE CHAMPLAIN — 3 logis (1 de 1 chambre à coucher, 2 de 2 chambres à coucher). Revenu annuel $1,560. Chauffage individuel. Prix demandé $9,500. Acompte à discuter. 32-Qué.

Maurice Renaud
Realtor
Courtier en immeubles
399 Principale, Gatineau
663-6907 — 663-3340

GATINEAU, édifice commercial, avec 5 logis et 2 commerces, très bon revenu. Commerce de fleuriste disponible à l'acheteur.

GATINEAU, très joli bungalow de 3 chambres à coucher, construction récente. Une aubaine à $11,700. J. M. Chalifoux, 663-4964.

GATINEAU, bungalow de 3 chambres à coucher, de construction moderne, paiement initial $600. Livraison 1er juillet.

EPICERIE et boucherie avec très bon chiffre d'affaires, entièrement équipées et inventaire. J. M. Chalifoux, 663-4964.

A LOUER, logis de 3 chambres à coucher, neuf, avec toutes les commodités, près pour le 1er juin.

LOTS Vacants, avec les services, rues pavées, etc. J. M. Chalifoux, 663-4964.

TRUST GENERAL DU CANADA
Immeubles — Prêts hypothécaires
120 PRINCIPALE, HULL — 771-3227

EDIFICE DE 5 LOGIS à 12, rue Champlain. Le tout est en bon état. Revenu $345 par mois.

9, RUE CHAPLEAU vous donnera beaucoup d'espace (4 chambres), chauffage d'installation récente. Terrain 75' x 85'. Acompte $1,900. Int. sur hypothèque 5%.

A QUEEN'S PARK — Terrain avec 170' donnant sur la rivière. Maison de 4 chambres, un immense salon avec foyer. Endroit magnifique. Lot 3 acres.

B. BARRETTE — JOUR: 771-3227 — SOIR: 684-6362

32-Qué.

Conrad Sigouin Limitée
REALTOR
COURTIER EN IMMEUBLES
SYSTEME PHOTO M.L.S.

168 NICOLET, près église St-Benoit, 6 pièces. Léger comptant. C. Giroux, 771-1101.

61 CINQ MARS — 5 ch. à coucher, salle de jeux, garage. Aubaine. R. Bellemare, 776-2319.

14 GENEST — Bungalow brique, 5 pièces, foyer, $13,900. H. Marsolais, 777-3494.

16 CARTIER — Bungalow Colonial, 5 pièces, site exceptionnel. Val. Chénier, 771-7697.

37 GENDRON — Bungalow de qualité, luxueux, 7 pièces, garage. $29,500. F. Dion, 771-6010.

33 RENAUD — Bungalow brique, 5 pièces. $800 acompte. C. Giroux, 771-1101.

41 JOLICOEUR — 4 ch. à coucher, salle à dîner, salle de jeux, garage. R. Bellemare, 776-2319.

22 NORMANDIE — Bungalow ranch, 10 pièces, salles de jeux, garage double. H. Marsolais, 777-3494.

37 BRADY — Bungalow en brique, 5 pièces, beau terrain. $12,500. Val. Chénier, 771-7697. 32-Qué.

32-Qué.

CLAUDE TESSIER INC.
Courtier-Realtor — 162 Hôtel-de-Ville, Hull
771-7333

REDUIT AU BAS PRIX DE $14,000 — Bungalow en brique de 3 chambres à coucher. Sous-sol très bien fini avec salle de jeux 38' x 13'. Entrée pavée, belle cour, murs en pierre. Voyez 4 Perras. Un coin de l'école. Possession 30 jours. Acompte $2,000. J. Laflamme, 771-7334.

SPACIEUX SPLIT-LEVEL DE 3,500' carrés sur le Chemin de la Montagne — 4 chambres, cuisine avec équipement encastré, 2 salles de jeux, bar, fontaine intérieure, foyer, 3 garages. Propriété évaluée à $37,000. Toute offre au-dessus de $26,000 sera sérieusement prise en considération. C. Tessier, 771-6372.

RUE FONTAINE — Maison 2 étages, stuc, chauffage central, 4 chambres, salon, cuisine, salle de TV 10 x 25, salle de couture et de récréation. Sous-sol pleine grandeur. Garage. Entrée pavée. Seulement $12,500. Acompte $2,000. C. Tessier, 771-6372.

RUE LARAMEE — 5 logis, stuc, chauffage central. Logis de 3 et 2 chambres à coucher, tous avec ch. de bains complète. Garage. Terrain 80 x 100. Revenu mensuel $275. $18,000. Termes à discuter. A. Dupuis, 663-3474.

CHALET entièrement meublé à St-Pierre de Wakefield. Bateau inclus, plage. $2,500. Avons photo. J. Laflamme, 771-7334. 32-Qué.

TESSIER
courtiers en immeubles
ANDRE TESSIER LTEE
236, boul. St-Joseph
Hull, P.Q.
771-5867

9 A 6 LE SAMEDI et DIMANCHE
OUVERT DE 9 A 9 DU LUNDI AU VENDREDI
NOUS VOUS INVITONS A VENIR VISITER
NOTRE EXHIBIT DE 200 MAISONS

— HULL —

RUE MEILLEUR — Propriété de 3 grandes chambres à coucher dans secteur de choix, fourneau encastré, beau foyer en pierre, coup d'oeil d'entrée formidable, sous-sol fini avec originalité, place de choix pour professionnel. $7,500 acompte. A. Guénette, 771-4561.

RUE LEVESQUE — Duplex de grand luxe, construit 1965, 2 logements de 3 chambres à coucher, salle de télévision, grande cuisine, poêle, réfrigérateur, laveuse et sécheuse encastré, foyer dans chaque logement, revenu $95 par mois. A. Guénette, 771-4561.

JOLI BUNGALOW — fini stuc et pierre, encore tout neuf, 5 grandes pièces, tapis murs à murs dans le salon. G. Tessier, 776-2233.

— GATINEAU — PTE-GATINEAU ET ENVIRONS —

JOLI DUPLEX d'à peine 6 ans, de construction solide, 3 chambres à coucher dans chaque logis, pièces de bonnes dimensions, milieu résidentiel. $19,900. Acompte à discuter. E. Taschereau, 771-3886.

RUE GLAUDE — 5 logis rapportant $2,256. Grand lot 90 x 100. Locataires se chauffent eux-mêmes. Bon investissement à $14,900. A. Guénette, 771-4561.

RUE PARKER, Lucerne — Joli bungalow 5 pièces, terrain de 100 x 100, avec grand garage pouvant servir pour débossage d'autos, entièrement chauffé par un système air chaud (huile) idéal pour personnes qui sont dans le commerce des autos et qui veulent leur maison à proximité.

— REGION —

LUCERNE — Bungalow de 4 chambres à coucher, grand sous-sol, salle de jeux, foyer naturel. Acompte $1,000. Mme J. Paradis.

LAC STE-MARIE — Joli chalet 24 x 34, site panoramique, grève de sable, ménage inclus pour $2,800. R. Bergeron, 776-1733.

RIVER ROAD — Magnifique bungalow, cuisine très moderne, 2 chambres à coucher, un bijou de maison qu'il faut voir. $8,000. A. Guénette, 771-4561.

LUCERNE — Bungalow, 4 chambres à coucher, cuisine moderne, terrain 100 x 108, seulement $7,500, petit comptant. A. Guénette, 771-4561. 32-Qué.

Propriétés à vendre (32) (Québec)

AYLMER, duplex. Termes faciles. 777-1681; 777-5881. 32-j.n.o. Qué.

89 CARILLON, Hull, maison avec revenu. Bonnes conditions de paiement. 771-7513. 32-92, Qué.

BUNGALOW 5 chambres à coucher, garage, sous-sol fini; possibilité logis. $21,500. 27 Brady. 777-9546. 32

Commerces à vendre .... (33)

MAGASIN confiserie, environ $31,000 par année. Prix complet $3,700. West End. 728-0054. 33-90

RESTAURANT - EPICERIE à vendre, cause maladie; bon chiffre d'affaires. 100 Notre-Dame, Templeton. 33-93

MACHINES "Frozen Custard" Electro-Freeze, neuves ou usagées — 733-9347 — 771-6014. 33-111

TRANSPORT, Montréal à Hull, revenu $15,000 par année. Prix complet $5,000. 777-0165 après 7h. 33-89

RESTAURANT - CONFISERIE, bon chiffre d'affaires. 771-0188. 33-90

MAGASIN GENERAL et casse-croûte, logis moderne attenant, à l'entrée du Parc Gatineau, route 8, à 27 milles d'Ottawa. R. Bronson, 819-455-2266. 33-89

LIBRAIRIE, tabaconiste, échangerais contre duplex. Case 156, Le Droit. 33-91

MAGASIN de variétés avec agence de nettoyage, dans Ottawa; équipement et marchandise; loyer $75 par mois pour le reste de l'année. Ecrire Case 126 LE DROIT. 33-89

Commerces à vendre .... (33)

EPICERIE et boucherie. Cause de santé. 234-2072. 33-109

ECOLE COMMERCIALE privée bien située. Peut loger environ 60 élèves. Un groupe bilingue et un groupe anglais. Ecrivez: 74, rue Ignatius, Sudbury, Ontario. Téléphone 674-4631. 33-98

SALON DE BEAUTE, clientèle d'ambassade, 3 opératrices; revenu brut $20,000. 684-4579 après 6h. 33-89

MAISON avec restaurant, épicerie, poste d'essence; grand terrain. St-Hermas, route 8. Tél: 514-258-3252. 33-sam. 95

TAVERNE A VENDRE
25 MILLES de Hull; petit acompte requis. 777-9512. 33-93

Fermes à vendre ..... (34)

FERME sur grand-route, 75 acres, maison et bâtiments, 15 milles au sud d'Ottawa, à vendre. Composez 733-0128 ou 731-3998. 34-106

Terrains pour chalets .. (34A)

LOT sur lac, aussi chalet, électricité, termes faciles. 771-6014 — 733-9347. 34A-111

Chalets à vendre ..... (35)

LAC ORIGNAL — Chalet meublé, 3 chambres à coucher, électricité, eau courante, belle plage. $4,800. 776-2212. 35-92

CEDARVALE, 3 milles d'Aylmer, chalet à vendre. 234-7135. 35-92

ST-PIERRE-DE-WAKEFIELD, chalet à vendre. $3,000. 777-2135. 35-90

CHALET meublé, 18 milles de Hull 777-3907. 35-93

BEECHGROVE, chalet 32x32, terrain 200x100. Vente privée. 777-7946. 35-90

TERRAINS sur lac, 150x500. Truites, matériaux, électricité. $3,500 complet ou prix individuel. 35 milles de Hull. 771-2208. 35-112

CHALET et lots, bord d'un lac. — 663-4522. 35-112

Automobiles à vendre ... (36)

ANGLIA 1960, très bon état, $295. 771-4976. 36-j.n.o.

1964 RAMBLER Classic 770, V-8, automatique; servo-freins, tout équipée. 109 Isabelle. 771-6393. 36-111

Automobiles à vendre ... (36)

1960 RAMBLER, très propre, parfait état. Aubaine. 229 Papineau, Hull. 771-4125. 36-93

CHEVROLET 1960, ordinaire, propre, comme neuve, mécanisme parfait, 1 proprio, $495. 771-1445. 36-j.n.o.

SPÉCIAL QUOTIDIEN SURGENOR

1963 BUICK Electra 225, 4 portes, toit rigide, tous accessoires automatiques, radio. Fini beige avec intérieur pour assortir. K-91622 ..... $2586

Téléphonez à GRANT WARD

235-4371

36

Automobiles à vendre ... (36)

CADILLAC 1958, 4 portières, toit rigide, comme neuve, mécanique parfaite; V-8 automatique, radio, $795. 776-2192. 36-j.n.o.

FORD 1960, 6 ordinaire, très propre, $425. 222 3e Avenue, Gatineau. 663-2135. 36-90

1964 FORD automatique, radio, très propre, sacrifice. $1,495. Echange et finance acceptés. 771-9591. 36-90

N'ACHETEZ PAS
avant d'avoir vu
PARKWAY-CHRYSLER PLYMOUTH-VALIANT
L'ENDROIT PAR EXCELLENCE
1047, CH. RICHMOND
729-5121 729-5121
36

Automobiles à vendre ... (36)

BUCIK 1959, parfait état, $395; V-8 automatique. 776-2192. 36 j.n.o.

DIPLOMATE — Chevrolet Impala 1965, 4 portières, 8,000 milles, excellent état. 745-6551 — 232-1795. 36-92

POLARA 500, 1964, équipée, automatique. 771-8156 après 5h. 36-93

THAMES 1959, familiale, très bon état, excellente pour livraison légère; 4 cylindres. 234-1152. 36-93

1963 RAMBLER Classic 770, équipée. Soir, 771-6968. 36-93

BUICK Sky Lark 1965, toit rigide, 2 portières, radio, pneus à flanc blanc, servo-direction, sièges baquets. 728-3674. 36-89

1959 FORD De Luxe, a servi de 2e voiture; carrosserie et moteur en parfait état; a peu roulé; aubaine; privée; il faut la voir — 236-4101. 36-89

Automobiles à vendre .... (36)

VOLKSWAGEN 1962, 1 proprio, très propre, mécanisme parfait; bas prix. 663-2294. 36-90

FORD fourgon 1964, "Econoline", excellent état, doit être vendu à cause d'achat récent d'un plus gros camion; prix $1,595. A. Gratton Inc., 771-3653. 36-l. j. s.

1960 RENAULT, très bon état, 2 pneus supplémentaires. $250. — 776-2992. 36-91

CADILLAC 1965, un proprio; 13,000 milles; complètement équipée; comme neuve. Jour 236-7316. 36-94

1961 ENVOY, 4 portières, très propre. $450. 777-9382. 36-91

1960 INTERNATIONAL à panneaux, très bon état. $350. 777-5174. 36-91

PONTIAC Laurentian 1959, sedan, automatique, radio; 2 teintes; excellent état; 1 proprio. 776-2090. 261 Berri. 36-89

Automobiles à vendre ... (36)

TRACTEUR "Industrial Case", avec chargeur et benne de fouille. — 777-7677. 36-91

1959 TRACTEUR Ferguson 35, avec chargeur. S'adresser 91 Laval. — 777-7677. 36-91

SUNBEAM 1958, décapotable; plaques 1966; radio; en parfait état; $275; pas d'acompte; vente privée. 745-9295. 36-91

MOTOCYCLETTE Bultaco 1965, 200 c.c.; comme neuve. 777-2007. 36-94

OLDSMOBILE Super 88 1963, 4 portières, toit rigide, $2,485. 771-0456 36-94

ACADIAN 1962, automatique, très bon état, raisonnable. 663-8065. 36-91

1959 CHEVROLET Bel Air, 6, automatique, radio; propre comme neuve; 52,000 milles. Un propriétaire. Sacrifiée pour $495. 776-2192. 36-j.n.o.

POURQUOI PAYER LOYER?

Vous pouvez posséder votre propre maison et avoir tous les avantages du propriétaire pour le même versement mensuel! Ne tardez pas et dès cette fin de semaine visitez les maisons modèles de ces constructeurs réputés!

PRIX À PARTIR DE:
$10,400.

PAIEMENTS MENSUELS:
$78.00
(AVEC RISTOURNE PROVINCIALE)
CAPITAL — INTERETS — TAXES

BUNGALOW DE 3 CHAMBRES À COUCHER
de 960 pieds carrés.

Du Barry
CONSTRUCTION
777-3412 — 776-2056

DIRECTIONS: Passé le pont de Pte-Gatineau tournez à droite rue St-Louis et surveillez pour le bureau des ventes de DU BARRY CONSTRUCTION situé sur la gauche.

GATINEAU WESTGATE
(Construit par Gatineau Construction)

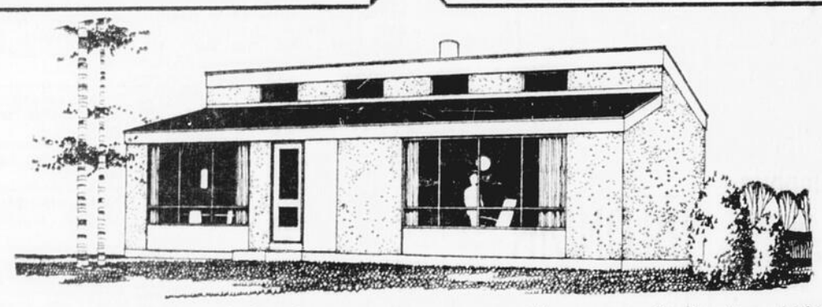
11 MAISONS MODÈLES OUVERTES POUR INSPECTION!

ACOMPTE
$183.00
SANS 2e HYPOTHEQUE

PROFITEZ DE L'OCTROI FEDERAL
$500.00
SUR TOUS NOS MODELES

INTERET
6 1/4%

DIRECTIONS!
route 8, filez passé Pte-Gatineau ensuite surveillez pour l'indication MONTEE PAIEMENT où vous tournez à gauche et ensuite surveillez le gros "G" de Gatineau Westgate.



DIRECTIONS: route 8, filez passé Pte-Gatineau ensuite surveillez pour l'indication MONTEE PAIEMENT où vous tournez à gauche et ensuite surveillez le gros "G" de Gatineau Westgate.

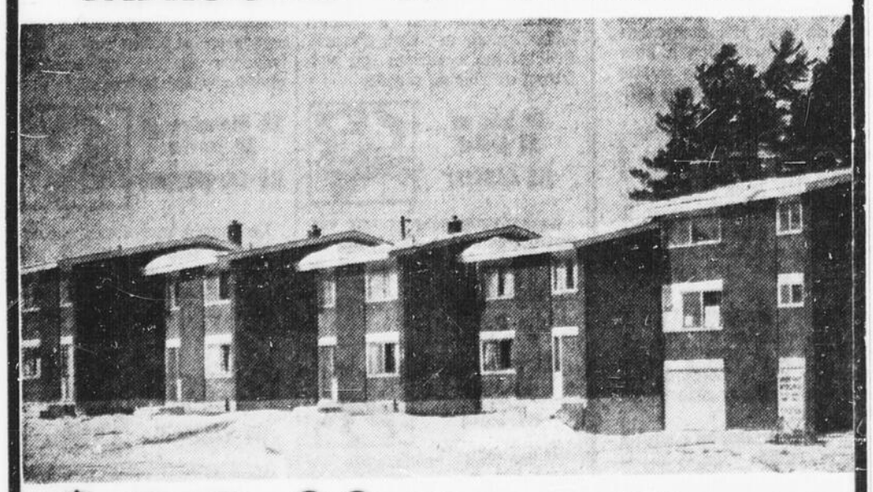
MAISONS MODÈLES OUVERTES
Sur semaine de 10 h. à 8 h. 30 p.m.
Fins de semaine et jours de fête de 1 h. à 6 h.
663-5381

ENCOURAGEZ NOS ANNONCEURS!

POURQUOI LOUER?

Quand vous pouvez posséder une maison spacieuse de 3 chambres à coucher avec grand salon, cuisine et salle à diner pour aussi peu que $89.00 par mois.

MAISONS de "JARDINS"



$89.00 PAR MOIS
(Si éligible à la ristourne provinciale)

- PRINCIPAL
- INTERETS
- TAXES

MAISONS MODELES OUVERTES:
Samedi et dimanche de 1 h. p.m. à 6 h. p.m.
Angle boul. Riel et chemin Cameron

DIRECTIONS: Traversez le pont des Chaudières, tournez à gauche chemin d'Aylmer, à droite au manège militaire jusqu'à la promenade du Lac des Fées; suivez ensuite les affiches COTE DU NORD.

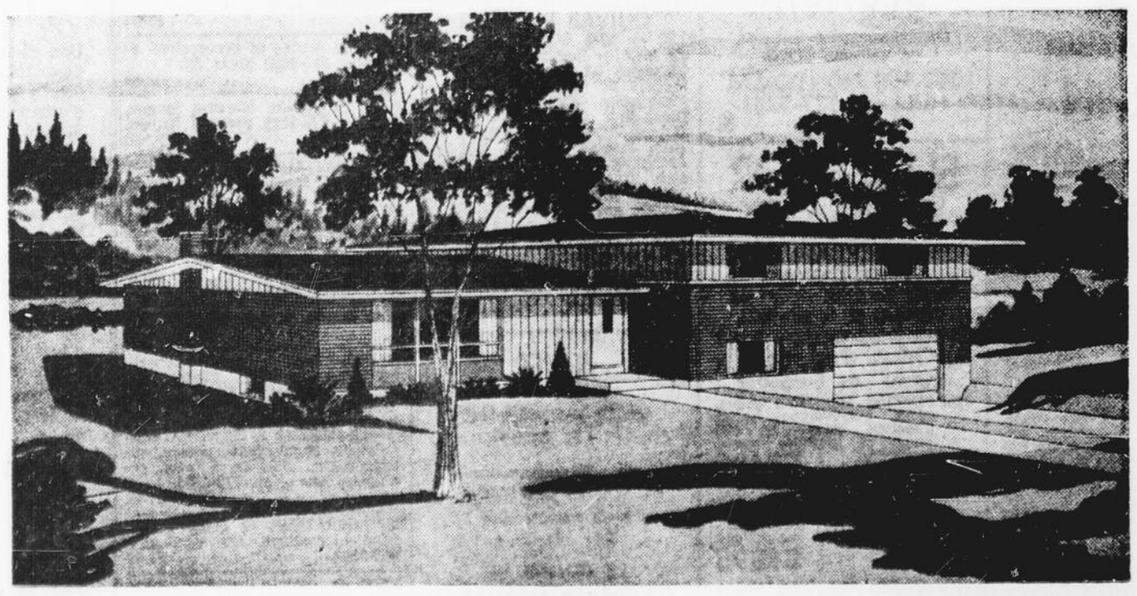
J G BISSON 771-5854
CONSTRUCTION LTEE

Le constructeur domiciliaire de Hull.

Riviera

PAR MOIS $87.00 taxes incluses
(si éligible à la ristourne provinciale)
(Modèle Montmartre)

Riviera



(MODELE MARSEILLE)

Taxes municipales et scolaires incluses dans vos paiements $168.00 par année

PROFITEZ DU RABAIS DE $500.00

DIRECTION: Prenez le pont Cartier-Macdonald, suivez la route 8, après avoir traversé le pont de Pointe-Gatineau, tournez à gauche au premier feu de circulation et suivez le bord de la rivière Gatineau jusqu'à nos annonces. RIVIERA: situé sur un site élevé à 10 minutes et seulement 4 milles du centre d'Ottawa, possède déjà un centre commercial, écoles, terrain de jeux, etc.

5 MAISONS MODELES OUVERTES
SUR SEMAINE DE 1 H. A 9 H.
SAMEDI ET DIMANCHE DE 1 H. A 6 H.
771-6694

BEAUDRY CONSTRUCTION
LTEE

Automobiles à vendre ... (36)

CAMION "Step-Van", Chevrolet 1959, 1 tonne. 663-5276; 663-4878. 36-91

CHEVROLET Impala 1959, 8 automatique, 4 portières, toit rigide, $395. 771-1445. 36-j.n.o.

1964 PONTIAC Custom sport, 21,000 milles. $2,250. Raison de vente: autre voiture. 663-2953 après 5 heures. 36-90

AUBAINES A REMARQUER

$550—1960 Fairlane 500, 6 automatique, radio, plaques K38471.
$995—1961 Pontiac Laurentienne, V-8 automatique, radio, comme neuve; plaques K74721.
$850—1960 Pontiac Laurentienne, 6 automatique, radio, plaques 10492
$995—1960 Oldsmobile, 2 portières, toit rigide, équipée, comme neuve, plaques K76897.
ANDRE USED CARS, 397 St-Patrice, Ottawa. 36-93

Filez à ciel ouvert
Rendez-vous
chez
BÉLISLE
Pour le meilleur choix de
DECAPOTABLES

1965 CHEVELLE décapotable, transmission automatique, radio, servo-direction, servo-freins, fini bleu argenté, sièges baquets blancs, solde de garantie d'auto neuve. Voici une décapotable qui vous plaira certes, même si vous êtes des plus exigeants. Pl. 2179-A.

BÉLISLE
AUTOMOBILES
Concessionnaire Chevrolet, Corvair, Oldsmobile, Envoy, et camions Chevrolet
444, ch. de MONTREAL
Le soir: 749-5948
749-5941
36

OLDSMOBILE
OLDSMOBILE
OLDSMOBILE
chez
GUEST
MOTORS (1964) LTEE
Une sélection de 10 Oldsmobile de modèle récent
Une des dix est une

1963 OLDSMOBILE Starfire équipée de radio, chauffe-rette, automatique, servo-glaces, servo-freins, servo-direction, direction inclinée, fini blanc et intérieur rouge, matricules 4K4433.

Les résidants d'Ontario ne paient pas la taxe de vente du Québec.

GUEST
MOTORS (1964) LTEE
CHEVROLET-OLDSMOBILE
72 Leduc, Hull
4 coins au nord et 2 coins à l'est des rues Principale et Eddy
777-2735
36

LES MEILLEURES AUBAINES
EN VILLE
MAINTENANT CHEZ
TURPIN

1962 OLDSMOBILE Dynamic 88 décapotable, automatique, servo-direction, servo-freins, radio, fini Bourgogne avec toit et intérieur tan, pneus à flanc blanc, enjoliveurs de roues. Matricules 23338-A $1995

1964 PONTIAC Laurentian sedan, 4 portières, automatique, radio, fini fauve montagne et intérieur brun; seulement 15,000 milles. Matricules 7544-A $2175

1964 BUICK Wildcat, toit rigide, 4 portières, automatique, servo-direction, servo-freins, radio, fini marron et intérieur en vinyle assorti, pneus à flanc blanc, enjoliveurs de roues. Matricules 23815-A $2995

SPECIAL DE 3 JOURS

1963 PONTIAC Laurentian sedan, 4 portières, automatique, 6 cyl., propre, roule bien. Série 3756972039. Seulement $1495

1964 PONTIAC Strato-Chief, sedan, 4 portières, transmission manuelle, 6 cyl., fini bronze aztèque et toit et intérieur beige. Matricules 23334A $1595

TURPIN
PONTIAC-BUICK LTD.
1666 Carling
angle Clyde
Tél. 728-1901
36

Automobiles à vendre ... (36)

1959 HILLMAN familiale, propre, 27,000 milles. 827-1418. 36-93

1957 PONTIAC, 2 portières, excellent état. Meilleure offre. 731-3129 36-93

METEOR 1959, $125 — Chevrolet 1959, $245. — 771-4976. 36-j.n.o.

PONTIAC Parisienne 1959, décapotable, V-8, automatique, radio, bon état, $595. 771-1445. 36-j.n.o.

850 AUSTIN 1962, très propre, peinture neuve, mécanisme bon état. 777-8547. 36-90

1958 DODGE, 2 portières, $90. — 745-2331. 36-92

1959 RENAULT Dauphine, transportation économique. $125. 663-6965 36-91

1958 MERCURY V-8, carrosserie et mécanisme parfait état, $285. — 776-1754. 36-91

PONTIAC 1964 Strato chief, 6 cylindres, 2 portières, automatique, radio. $1,600. 684-3676. 36-91

1959 CHEVROLET 6, bon état, radio. $425. 777-5998. 36-89

OLDSMOBILE STARFIRE, millage d'origine 19,000 milles; tout équipée. Demander M. Raymond, 9 à 12 a.m., 994-9309. 36-92

NEPEAN MOTORS
43, CHEMIN DE RICHMOND
Spécial cette semaine:
15 décapotables à prix réduit.

1965 MERCURY Parklane, décapotable, tout équipée, tous les servos; 12,000 milles de garantie 100% de la compagnie Ford.
1965 PONTIAC, tout équipée, servo-freins, servo-direction; 12,000 milles de garantie 100% par G.M.
13 AUTRES décapotables de 1964 à 1959. Rendez-vous pour notre grande vente de spéciaux.
725-1057 — 771-0108, — demander Paul. 36-89

VENTE DE SUCCESSION
1963 VALIANT 2 portières, sedan, gros 6, radio, très bon état. Doit être vendue maintenant. 745-3654 36-92

PONTIAC Parisienne 1959, décapotable, V-8, transmission ordinaire, 771-5278 soir. 36-92

MEILLEURES AUBAINES

1110 —1963 CHEVROLET Impala décapotable

1109 —1962 FORD Galaxie 500 décapotable

1063A—1959 CHEVROLET Impala décapotable

1091B—1964 RENAULT Caravelle décapotable

1105A—1958 SUNBEAM décapotable

S. L. B.
MOTORS COMPANY
895 BOUL. ST-LAURENT
746-4674
36

BLONDIN
MUSTANG, FAIRLANE, FORD
FICHTRE ! QUELLES AUBAINES !

1962 THUNDERBIRD toit rigide, 2 portes, tout équipée, rouge avec intérieur pour assortir et toit noir. Parfait état sur toute la ligne. Il faut la voir $2250
1959 THUNDERBIRD, V-8, automatique, servo-direction, servo-freins, radio, tous les mécanismes servo. Toit en vinyle blanc et intérieur rouge. Etat immaculé $1250
1964 PONTIAC Laurentian, familiale, 6 cylindres, automatique. Très beau fini brun avec intérieur pour assortir. Bas millage et en excellent état $1850
1964 STUDEBAKER Daytona familiale V-8 automatique. Marron avec intérieur pour assortir $1950
ACHETE BIEN QUI ACHETE CHEZ
BLONDIN
Concessionnaire autorisé de voitures FORD
192-198 MONTCALM
HULL — 777-5251
36

SURGENOR
VOITURES A PRIX D'OCCASION IMBATTABLES A OTTAWA
Voyez l'une ou l'autre de celles-ci et économisez
Renseignez-vous au sujet du "Mode d'achat sur le revenu" de Surgenor

1965 PONTIAC Laurentian sedan, radio, automatique, servo-direction, servo-freins, fini rouge et intérieur rouge. Matricules 37891A $2489
VOYEZ BILL KANE
1965 COMET familiale, chauffe-rette, seulement 8,000 milles d'origine. Fini beige camée. Comme neuve. Matricules X22296 ..... $1895
VOYEZ STU LAHEY
1964 VAUXHALL familiale, chauffe-rette, 22,000 milles, remarquable fini vert. Matricules X2483A $1445
VOYEZ JOHN WILCOX
1962 MERCURY Monterey sedan, 4 portières, automatique, radio, servo-direction, servo-freins, fini blanc et intérieur bleu. Matricules 9H1687 ..... $1495
VOYEZ ART ELLIOTT
Vendeurs bilingues en devoir en tout temps
SURGENOR Motors Ltd
(Le meilleur vendeur General Motors)
Terrain de voitures d'occasion:
Rue ALBERT
juste à l'ouest de Bank
235-3321 235-4371
36

Automobiles à vendre ... (36)

ZEPHYR 1957, transmission neuve. 771-3878. 36-90

1959 PONTIAC, 6, automatique, mécanisme parfait, $295. 771-1445. 36-j.n.o.

1959 CHEVROLET 6, automatique, bon état. $245. 776-2192. 36-j.n.o.

CHEVROLET 1960, 8 automatique, radio, $595. 771-4976. 36-j.n.o.

PRETE à rouler, Studebaker 1964, 6 cylindres, automatique. $695. S'adresser 1827, chemin Baseline. 36-89

1963 BUICK complètement équipée, automatique. 771-0265. 36-92

CITROEN D.S. 19, 1965, $2,600 — 725-2051. 36-89

1959 PONTIAC 6, automatique, bon état. $345. 776-2192. 36-j.n.o.

FORD 1958, 8 automatique, radio, bon état, $195. 771-1445. 36-j.n.o.

DODGE 1956, $65 — 1958 Studebaker, $95. 771-1445. 36-j.n.o.

1965 PONTIAC Parisienne tout équipée, toit rigide, 2 portières, bas millage. 745-1363. 36-j.n.o.

REMORQUE "Tandem", 32 pieds. Aubaine. 749-7939. 36-90

1959 CHEVROLET, 6 automatique, radio, bon état, $295. 749-7326. 36-89

1957 CHEVROLET familiale 8, automatique, radio, mécanisme parfait. $195. 749-7326. 36-89

Roulottes à vendre ... (36A)

"HOLLYWOOD MOBILE HOME", bon état, 2 chambres à coucher, 34 x 10, propre, $2,500. S'adresser station de service Golden Eagle, 17 est, Arnprior. 36A-89

ROULOTTE moderne pour voyager, à louer. Faites réservations. 745-3008. 30-98

Divers à vendre) ... (37)

ARMOIRES de cuisine, châssis, bois de construction, blocs de cendre. A. Beaulne, démolisseur, 38 Falardeau, Hull. 771-1030. 37-89

AMPLIFICATEUR, meilleure aubaine, 2 haut-parleurs 12" et 10". Dois vendre. "Reverb" à part. — Après 6 h. 233-8659. 37-90

AUBAINE, rangette très propre, bon état. 771-5258. 37-90

A. GRATTON INC., 205 Notre-Dame, Hull. Machines à laver remises à point. $29.95 à $49.95. 771-3653; le soir: 777-2234. 37-300

AUBAINE: table de billard, 3½'x7' $100. 771-0002. 37-94

ALMATEX — Achetez au prix de gros tout ce dont vous avez besoin en fait de peinture. Nous vendons la série complète de Latex super satiné, la peinture semi-lustrée, les vernis et la peinture pour l'extérieur. Laurentian Trading Post, 1952, rue Bank, tél.: 733-1572. 37-j.n.o.

BOIS usagé, très bon état. 745-4140 après 6 heures. 37-91

BICYCLE pour garçon; hauteur 26 pouces, $15. 777-1198. 37-91

BOIS et matériaux de construction de toutes sortes. F. Thibault Ltée, 771-6247. 37-j.n.o.

BICYCLETTES, fille, garçon, chaise de barbier. 5 Richelieu, Hull. 37-93

BICYCLETTE garçon, 26 pouces, $20. 827-0609. 37-89

BICYCLETTE 3 vitesses, complètement équipée, pour homme. Coûte $90 pour $45. 233-5111. 37-89

CAPE fourrure, $45. Rangette Sunshine, presque neuve. 777-0986. 37-89

CAPE DE VISON japonais, très bon état, $60. 235-9300. 37-89

CAPE de vison chinois neuve. Une aubaine. $25. Jaquette de mouton gris, $25. 745-7102. 37-j.n.o.

CHANTS, disques français, tambours, guitares, harmonicas. — Music Centre, 242 Rideau. 37-89

CHAISES, brocart turquoise, chaises bridge, jaquette écureuil, $40; tapis, draps, taies et nappes brodées. 237-1037 soir. 37-90

CHAISES ROULANTES pliantes commodes: chaises pour arthritiques à louer ou à vendre. Banford Regis Ltd. 233-4110.

EQUIPEMENT d'épicerie et boucherie. 234-2072 après 6h. 37-97

SEMELLES RENA
CUIVRE ET ZINC
$1.95 — UNE SEMELLE qui fait du bien — Pointures 3 à 12. — Garanties ou argent remis. Des milliers de clients satisfaits. — Pharmacies Farley, 777-5392 — Desjardins, 235-1871 — Brisson Ottawa, 233-6273 — Eastview 745-1519; Ontario Medical, 232-5309; Anthony's Shoe, 232-0856 — Parisien, 235-0274 — McNicoll, 746-1805 — Proulx Limbour, 771-5485; Leclair, 234-4654 — St-Louis, 771-2512 — Renaud, Ste-Rose, 663-4887 — Dupuis, Val Quesnel 615-3 — cordonnerie Laurent, Gatineau, 663-5656. — Agent Dumouchel, 663-3580, Omer Nault, Sudbury. 37-104

ACIER
VASTE ASSORTIMENT
TOUTES LES DIMENSIONS
pour la construction
ET TOUTES LES FORMES
et la manufacture
Prix attravants
LE CENTRE DE L'OUTILLAGE ET DES OUTILS DE BRICOLAGE
M. ZAGERMAN CO. LTD.
100, CHEMIN BAYVIEW
Ottawa, (Ontario)
PA 9-5111
37

CLOTURES DE FERMES, BARRIERES, POTEAUX ET ACCESSOIRES
M. ZAGERMAN CO. LTD.
100, chemin Bayview,
Ottawa, Ontario.
729-5111
37

Divers à vendre ... (37)

CE SOIR, louez un TV portatif sur table ou console. Aussi stéréo console haute fidélité. 100% du loyer applicable sur l'achat. Eastview TV Rentals. 749-2261. 37-300

DEMOLISSONS 130-132-134-136 rue Montcalm, Hull; tout à vendre sur les lieux. A. Thom, démolisseur. 771-8445. 37-94

2 FOURNAISES à l'huile, réservoir 200 gallons. 95 Champlain, Hull. 37-89

GUITARE, Jaguard Fender, $350 ou meilleure offre. 776-2447. 37-91

JAQUETTE mouton gris, comme neuve; aussi étole vison. 777-9828 37-93

LAVEUSE-ESSOREUSE Inglis avec pompe, en bon état. Rangette. 777-1749. 37-90

LIT PLIANT neuf, valeur $33 pour $20. 771-9596. 37-91

MOBILIER de salon, style scandinave, réfrigérateur Philco, comme neufs. 663-2801. 37-90

MACHINE A COUDRE Singer, complètement automatique, fait boutonnières, broderie, etc.; reprise de finance, valeur régulière $249.50, solde au complet $87.28 Termes faciles. 235-7900, jour ou soir. 37-300

MEUBLES, bon état. Cause maladie. 178 Dollard. 777-5626. 37-91

MOTO-SUZUKI-TRAIL, 3,000 milles. Pour renseignements 777-2949. 37-91

MOBILIER de chambre à coucher, 3 morceaux. 771-0025. 37-94

MOTO "Honda" 55 c.c., modèle sport 1964. 663-5276; 663-4878. 37-91

NYLON à pantoufles, laine Polyon, spécial tissus variés, $1.00 la verge, espadrilles. Chez Joanne, 49 Marier, 749-4503. 37-92

NYLON à pantoufles, tentures, coton, matériaux à rembourrage, frange; matériel à chapeaux. — Rainbow Textiles, 354 Rideau-Nelson. 234-9363. 37-109

NOUVELLE ! Peinture de plastique! Elimine le frottage, le polissage et le cirage! Réfractaire aux égratignures, aux éclatements et aux écaillures. Garantie jusqu'à 10 ans. Teintes au choix. — 746-8642. 37-89

NOUS ACHETONS, nous échangeons, nous vendons: meubles neufs et usagés. Meubles Landriault Ltée, 273, ch. Montréal, Eastview. 745-2145. Ouvert tous les soirs jusqu'à 9 h. 30. 37-j.n.o.

POELE à gaz et chaufferette usagés, pour chalet. 749-5172. 37-100

POELE électrique 24 x 28; bassin, évier, store vénitien 7½ pieds largeur. 749-9830. 37-93

POELE et réfrigérateur usages, à gaz propane. 745-3115. 37-94

PIANOS à queue ou droits, complètement remis à neuf. Termes. L. Paquette, 61 Wellington, Hull. 771-2452; après 6 h. 777-3001. 37-j.n.o.

PELLE mécanique, ⅝ verge, moteur diesel, très bon état. 749-4377. 37-94

POELE gaz naturel ou propane. 777-4983. 37-93

POELE, réfrigérateur, mobilier de cuisine, presque neufs. 776-1841 37-93

POELE combiné huile et gaz, $60. Propre. 771-3751. 37-90

PORTE de garage basculante, 8 pieds sur 7½, complète avec cadrage et accessoires. 777-3576. 37-89

PERRUQUES
100% cheveux humains, coiffées à votre goût; en spécial: $74.65. Aussi demi-perruques et postiches à prix raisonnable; termes si désirée, "credico". Salon Gigi, 167 Dalhousie. Soir sur rendez-vous: 236-2615. 37-90

POELE à gaz, 30", presque neuf, aubaine; ensemble de salle à manger, bas prix. 339 St-André, 236-7316. 37-89

POUR VOTRE CHALET
POMPES de toutes sortes, plomberie pour brico leurs avec le nouveau Solvent Weld. Tuyaux de plastique et raccords. Nous réparons tous les genres de pompes et acceptons les échanges. Manion Pump Service Ltd., 115, rue Clarence. 236-9755. 37-92

POUTRES d'acier, plaques d'acier, barres à joints, tuyaux. La plus grande quantité de marchandises et assortiment de couleurs de ferronnerie dans Ottawa. Cohen & Cohen Ltd., 1963, chemin Merivale. 825-3161 ou 825-2711. 37-j.n.o

ROBES, costumes, pantalons pour maternité; taille 12. 777-3507. 37-93

ROBE de mariée et accessoires, 9-10 ans. 663-2620 après 6h. 37-89

ROBE de mariée, blanche, longue, 10 ans. 776-2281 après 6 heures. 37-90

REFRIGERATEUR Frigidaire, poêle électrique Moffat, machine à laver Beatty, mobilier de chambre, 50 Charlevoix, Hull. 37-90

REFRIGERATEUR "Westinghouse", $15. 178, chemin Marier, Eastview. 37-90

REFRIGERATEURS à gaz propane pour chalet. $50 et plus. 771-7801. 37-110

REMBOURRAGE, travail garanti, estimation gratuite. Cadieux et Tittley, 217 chemin Montréal. 745-1230. 37-j.n.o.

REFROIDISSEUR à Coca-Cola, congélateur, chesterfield, poêles, réfrigérateurs, machine à laver, secheuse; bon état. 777-0704. 37-89

REFRIGERATEUR 9 pieds cubes, semi-automatique, très bon état. 663-6200. 37-89

ROBE de mariée, comme neuve, longue, 7-9, 771-9945 après 5 h. 37-92

REPRISE DE FINANCE, machine à coudre Zig Zag automatique, fait boutonnières, pose boutons, points de fantaisie, etc, solde au complet $54.62. Termes faciles. 235-7900, jour ou soir. 37-300

STYLE EMPIRE — Robe de mariée, poult-de-soie; aussi robe neuve, longue, étroite, jaune, création Madeleine Longpré, avec accessoires, 13-14 ans. 776-2109. 37-90

TELEVISEUR 21", console, $45. — 777-4143. 37-91

TUILES PRELARTS
CHOIX de tuiles de toutes sortes, tuiles linoléum, 7½c; vinyle 11½c Claude Leblanc Enrg., 69, boul. St-Joseph, Hull. 771-5897. 37-300

TAPIS de passage, neuf, patron oriental, bonne réduction. 234-2889 après 6h. 37-90

VETEMENTS de dame, en bon état. 771-2633. 37-91

Divers à vendre ... (37)

ROY TYPEWRITER SERVICE ENR.
MACHINES à ecrire usagées et neuves, vendues, réparées ou louées; caisses enregistreuses, machines à additionner. Eugène Roy et Fils Ltée, 76 Eddy, Hull. 777-5225. 37-

TELEVISEUR console 21 pouces, Admiral, bon état, $60. 777-2385. 37-89

VASTE CHOIX de robes de mariées et diadèmes à écouler immédiatement. — Voir Raymond Charette Enrg., 308, boul. St-Joseph, Hull. 37-101

VENTE de robes de 9 à 13 ans. 771-6706 après 7h. 37-93

Bateaux et accessoires ... (39)

BATEAU Pace Ship 12', pare-brise et contrôle; moteur Evinrude 15 forces. 777-3370. 39-92

BATEAU REMORQUE, 18 forces. — 8 Fortier, Hull. 39-93

1959 OLDSMOBILE Super 88, parfait état, tout équipée. 6 St-Raymond, Hull. 36-93

BATEAU "Cruiser" 16 pieds, moteur 80 c.v. $1,000. 777-9209. 39-92

Animaux ... (40)

BOXER mâle, pure race, $25. 663-6965. 40-91

TRES PETITS chihuahua, 6 semaines. 236-5175. 40-91

PETIT chien à vendre. 236-1494 après 4h. 40-91

CHIENNE boxer beige, enregistrée, 18 mois. $50. 777-5100. 40-94

RAISONNABLE — Petits chats siamois, enregistrés; aussi chien Terrier. 749-5766. 40-89

Argent disponible ... (42)

QUEBEC — Argent disponible en 1ère et 2e hypothèques, $1,600 et plus; service rapide; termes de 5, 10 ans et plus. M. Desjarlais, courtier en prêts, 206 Principale, 771-1431 — 777-8054. 42-j.n.o.

SERVICE IMMEDIAT. Argent à prêter, 1ère et 2e hypothèques. Taux bas. Paiements mensuels faciles. Service confidentiel. Petit ou gros montant. Appelez Claude Tessier Inc., 771-7333, courtier cautionné et licencié. 42-300

ONTARIO — Argent disponible en 1ère et 2e hypothèques. $1,600 et plus; service rapide; termes de 5, 10 ans et plus. Besco Agency Ltd., courtier en hypothèques, par O. Lamoureux, 428 Rideau, chambre 100. 235-9125; le soir, 745-2701; 235-9125. 42-j.n.o.

ARGENT à prêter, 1ère ou 2e hypothèque. Demander G. Tessier. André Tessier, courtier, 236, boul. St-Joseph. 771-5867. 42-300

ARGENT A PRETER
1ère et 2e hypothèques, petits paiements, longs termes.
Service rapide — 24 heures
IMMEUBLE REGIONAL LTEE
courtier
16 Langevin — Hull
771-7411
42

Personnel ... (44)

DEMANDES: vêtements ou articles pour revendre. Composer 728-7862 44-92

ON PRIE M. Florimond Myre, anciennement du 4, rue Régent, Hawkesbury, Ontario, et époux de Liliane Lalande, ou quiconque connaissant cet homme, de bien vouloir communiquer avec nous en écrivant à Case postale 52, Plantagenet, Ontario, ou en téléphonant à Plantagenet 673-5148 entre 9 h. a.m. et 5 h. p.m. 44-90

POUR DOULEURS rhumatismales arthritiques, névrites, Ihuma Bai sam Remedies. 397 Bank, CE 2-8388. 44-s

L. PAQUETTE, distributeur des produits Familex. 771-4573. 44-94

VETEMENTS et meubles mis au rancart, instamment requis par l'Ottawa Neighbourhood Services pour fournir travail et entraînement aux personnes handicapées. Téléphonez 728-3737 et notre camion ira les cueillir. 44-300

Personnel ... (44)

HONORE de la confiance que lui accordent ses clients, annonceurs et lecteurs, LE DROIT prend toutes les précautions possibles pour les protéger contre toute publicité susceptible de les induire en erreur. S'il arrivait qu'un lecteur découvre une situation équivoque, il est prié d'en avertir sans tarder le directeur de notre service de publicité en téléphonant à 236-7431 ainsi que le Better Business Bureau, 186, rue Bank, Ottawa, 233-1191. 44

Professionnels ... (46)

DR JACQUES PROULX, chirurgien-dentiste. Soir 7 à 8h.30. 214, boul. St-Joseph, 777-5602. 46-j.n.o

Cours privés ... (47)

DEVENEZ bilingue en dix semaines. Ecole de langues modernes, 331 ouest, rue Somerset. 235-5944 47-111

ATTENTION AUTOMOBILISTES!
L'AUTO-ECOLE Dee-Best offre gratuitement des cours de préparation pour l'obtention du permis temporaire tous les mardis à 7 h. 30. Pour vous inscrire, appelez 232-8007 entre 6 et 9 p.m. 47-92

Avis légaux ... (53)

SOUMISSION
Hôpital Riverside d'Ottawa

Des soumissions cachetées et adressées au soussigné seront reçues jusqu'à 12.00 (midi) (heure d'Ottawa) le 6 mai 1966, pour :

(a) Ameublement de chambre de patients no 200
(b) Ameublement de bureau et vivoir no 300

On peut se procurer les renseignements et formules de soumission à 458, rue Slater, Ottawa.

On n'acceptera pas nécessairement la plus basse ou toute autre soumission.

Le secrétaire,
Bureau de direction,
Jackson R. BRYAN,
Hôpital Riverside d'Ottawa,
458, rue Slater,
Ottawa, Ontario.

UNION DES ECOLES CATHOLIQUES SEPAREES PLANTAGENET NORD ET VILLAGE DE PLANTAGENET

Des soumissions cachetées, adressées au soussigné, seront reçues jusqu'au 28 avril 1966, à 6 heures de l'après-midi pour:

1. La vente de l'Ecole séparée no. 5 du canton de Plantagenet Nord.
2. La vente de l'Ecole séparée no. 5 du canton de Plantagenet Nord ainsi que le fond de terre.

On n'acceptera pas nécessairement ni la plus haute ni aucune des soumissions.

Arthur MAISONNEUVE,
secrétaire-trésorier,
Plantagenet, Ontario.

AVIS AUX CREANCIERS

Toute personne qui aurait quelque réclamation contre la succession de JOSEPH ADELARD LACHANCE, de son vivant de la Cité d'Ottawa, décédé le 26 septembre 1965, est priée de remettre, aux soussignés, avant le 5 juin 1966, sous forme de déclaration assermentée, un relevé de compte complet de cette réclamation, avec mention de garantie, s'il y a lieu.

Après cette date, les exécuteurs feront le partage des biens du défunt parmi les ayants-droit, sans tenir compte des réclamations qui n'auront pas été faites. Ottawa, le 5 avril 1966.

PARIS, MERCIER & SIROIS,
295, rue Dalhousie,
Ottawa 2, Ontario.
Procureurs de la Sucession.

AVIS DE REUNION PUBLIQUE

COMMISSION D'URBANISME DE LA REGION D'OTTAWA

Une réunion publique aura lieu sous les auspices de la Commission d'urbanisme de la région d'Ottawa, LE MERCREDI 27 AVRIL 1966, dans la salle de conférence du service d'urbanisme, (pièce 502), à l'hôtel de ville, 111, promenade Sussex, à 2 heures de l'après-midi. Cette réunion a pour but de familiariser le public avec les détails de quatre modifications qu'on se propose d'apporter au cadastre officiel de la région d'urbanisme d'Ottawa.

(a) l'amendement no 33 vise un emplacement triangulaire, borné au nord, par la planche 732 du cadastre officiel, à l'ouest, par la promenade Riverside et au sud-est, par la voie ferrée du Canadien National, et qui était classé comme emplacement réservé aux industries lourdes pour le classer comme grand espace libre, sur le plan d'affectation des terrains. Cet emplacement appartient à la Commission d'énergie hydro-électrique de l'Ontario et à la Commission de la capitale nationale.

(b) l'amendement no 35 a pour but de soustraire l'îlot B de la planche M-53 du cadastre officiel, situé du côté est de la rue Osborne et qui appartient à la ville d'Ottawa, du cadastre des parcs, à l'exception de la bordure sud, le long de la rivière Rideau, qui demeurera comme partie de la promenade de la Rivière Rideau.

(c) l'amendement no 37 a pour but de soustraire au cadastre des parcs quatre emplacements, y compris l'îlot A de la planche 590 du cadastre officiel, du côté nord de l'avenue Drouin; l'îlot A de la planche 640 du cadastre officiel, du côté nord de l'avenue Spartan; l'îlot A de la planche 588 du cadastre officiel, à l'angle sud-est des avenues Vincent Massey et Pere Charlebois; ainsi que les lots 21 et 22, de planche 610 du cadastre officiel et les lots 28, 29, de la planche 598 du cadastre officiel, du côté sud de la rue Alesther. Les quatre emplacements appartiennent à la ville d'Ottawa.

(d) l'amendement no 38 comporte trois modifications apportées au cadastre des parcs :

(1) l'omission de l'îlot F, de la planche 302,828 du cadastre officiel, emplacement qui appartient à la ville d'Ottawa et entouré par Ellendale Crescent;
(2) l'omission d'un passage de 20 pieds sur 170 pieds, reliant Eilendale Crescent à Riverside Terrace Park et appartenant à la ville d'Ottawa ainsi qu'à la Commission d'énergie hydro-électrique d'Ontario; et
(3) le rajout de l'îlot B, de la planche 302,828, du cadastre officiel, appartenant à la Riverside Terrace (Ottawa) Limited.

Pour renseignements complémentaires, composer 236-7531, poste 261.

Le secrétaire,
W. J. ROBERTSON,
Commission d'urbanisme de la région d'Ottawa.

Avis légaux ... (53)

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE HULL

CITE DE HULL
DEMANDE DE SOUMISSIONS

La Commission des Loisirs de la Cité de Hull recevra jusqu'à cinq (5.00) heures de l'après-midi, le lundi 25 avril 1966, des soumissions pour l'exploitation de restaurants au Parc Leamy et au Parc Moussette.

Les personnes intéressées peuvent obtenir des formules de soumissions du Directeur de la Commission des Loisirs à l'Hôtel de ville de la Cité de Hull.

Les autorités municipales ne s'engagent pas à accepter ni la plus basse ni la plus haute ni aucune des soumissions reçues.

DONNE A HULL, ce 12 avril 1966
Jean Cadieux, Directeur,
Commission des Loisirs

UNION DES ECOLES CATHOLIQUES SEPAREES PLANTAGENET-NORD ET VILLAGE DE PLANTAGENET

Des soumissions cachetées, adressées au soussigné, seront reçues jusqu'au 28 avril 1966, à 6 heures de l'après-midi pour:

1. La vente de l'Ecole separee no. 12 du canton de Plantagenet Nord.
2. La vente de l'Ecole separée no. 12 du canton de Plantagenet Nord ainsi que le fond de terre.

On n'acceptera pas nécessairement ni la plus haute ni aucune des soumissions.

Arthur MAISONNEUVE,
secrétaire-trésorier,
Plantagenet, Ontario.

Messes-Services anniv. ... (57)

SERVICE ANNIVERSAIRE

DESCHENES — Il y a un an que M. J.-Auguste Deschênes est décédé. Nous l'avons aimé pendant sa vie, ne l'oublions pas après sa mort. Un service premier anniversaire sera chanté à l'église Notre-Dame-de-Grâce, Hull le lundi 18 avril à 7h. a.m.
Signé: Son épouse et enfants

In Memoriam ... (58)

IN MEMORIAM
LEROUX — A la douce memoire de M. Lionel Leroux décédé le 18 avril 1962. Parents et amis qui l'avez connu et aimé, souvenez-vous de lui devant le Seigneur et accordez-lui le secours de vos prières. Une messe anniversaire sera chantée en l'église de Bourget, le vendredi 6 mai à 11 h. a.m. — Son épouse et ses enfants. 58-89

Remerciements ... (59)

REMERCIEMENTS

ROBITAILLE — M. et Mme J. Roméo Gauthier et leur famille désirent remercier sincèrement tous les parents et amis qui à l'occasion du décès de M. Hector Robitaille, père de Mme Gauthier, survenu le 21 mars dernier, leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par offrande de messes, fleurs, bouquets spirituels, visites ou assistance aux funérailles.

NAISSANCES

CHARBONNEAU — M. et Mme Denis Charbonneau (Gilberte Martel) font part de la naissance de leurs filles jumelles, le 14 mars 1966, baptisées Marie, Gilberte, Louise et Marie, Ghislaine, Maryse. Parrains et marraines, M. et Mme Fidèle Charbonneau et M. et Mme Gérald Léveillée. Porteuses Mme Ernest Martel et Mlle Lucie Bonneville.

JAUVIN — M. et Mme Jean Jauvin, née Monique St-Amand, sont heureux d'annoncer la naissance de leurs jumelles le mercredi 13 avril 1966, à l'hôpital St-Louis-Marie-de-Montfort. La mère et les enfants se portent bien. 89

ROULEAU — M. et Mme Gilles Rouleau (Danielle St-Jean) sont heureux d'annoncer la naissance de leur premier enfant, une fille (7 livres et 3 onces), le 14 avril, à l'Hôpital général.

LAHAIE — M. et Mme Jean Lahaie (Micheline Charlebois) sont heureux de faire part à leurs parents et amis de la naissance de leur fils, baptisé Joseph, Mario, Pierre. Parrain et marraine, M. et Mme René Charlebois, grands-parents. Mme Wilfrid Lahaie était porteuse. (Masson DNC).

LEGER — M. et Mme Serge Léger (Lise Lalande) sont heureux de faire part à leurs parents et amis de la naissance de leur fils baptisé Joseph, Mario. Parrain et marraine, M. et Mme Ernest Léger, grands-parents de l'enfant. (Masson DNC).

MONGEON — M. et Mme Jacques Mongeon, née Liliane Sabourin, sont heureux d'annoncer la naissance de leur fille, Marie, Madeleine, Ginette, (6 livres et 6 onces), le jeudi 14 avril 1966, à l'hôpital St-Louis-Marie-de-Montfort. Une petite soeur pour Francine. La mère et l'enfant se portent bien.

LEPAGE — M. et Mme Jean-Claude Lepage (Lise Dubrûle) sont heureux de faire part à leurs parents et amis de la naissance de leur fille, le 6 avril 1966, à l'Hôpital général. Elle sera baptisée sous les prénoms de Marie, Suzanne, Guylaine. Parrain et marraine, M. et Mme Albert Carle, de Lachute, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mme Raymond Dubrûle, de Montréal, tante également. Une petite soeur pour Lyne.

LABELLE — M. et Mme André Labelle (Madeleine Joanette) font part de la naissance d'un premier bébé, une fille, 8 livres, à l'hôpital Sacré-Coeur, **le 14 avril.**

HOROSCOPE

(La consultation de l'horoscope est un passe-temps inoffensif à condition de ne pas considérer comme des certitudes les indications de ce jeu).

Le lundi 18 avril 1966

21 mars au 19 avril (LE BELIER)



Des projets de voyage ou de déplacement sont quelque peu contrariés. Il faut résister contre certaines persuasions et refouler une crainte mal fondée.

20 avril au 20 mai (LE TAUREAU)



Discutez calmement avec vos proches des questions qui vous préoccupent. Apprenez à voir le bon côté des choses et n'exposez pas trop brutalement votre façon de penser.

21 mai au 21 juin (LES GEMEAUX)



Si vous êtes enclin à l'insouciance aujourd'hui, il faudra lutter contre cet état d'esprit. Profitez des occasions qui s'offriront de voir du monde.

22 juin au 21 juillet (LE CANCER)



Sachez-vous adapter aux circonstances et modifier votre façon d'agir. Restez objectif et évitez de former des jugements sur les personnes que vous connaissez que très peu.

22 juillet au 21 août (LE LION)



Aujourd'hui, méfiez-vous de votre goût de changement et de décisions promptes: ils sont susceptibles de vous nuire. Il ne faut pas exagérer des choses sans importance.

22 août au 22 septembre (LA VIERGE)



Efforcez-vous aujourd'hui de vous ménager quelques heures de repos et de calme: vous semblez en avoir besoin. Votre santé est à surveiller, les risques à éviter.

23 septembre au 21 octobre (LA BALANCE)



Votre influence se fait aujourd'hui vivement sentir; sachez profiter de la situation. Vous pouvez rester sociable même en tuyautant les aventures sentimentales.

22 octobre au 21 novembre (LE SCORPION)



Vous pouvez commander la situation; donc, allez plus lentement dans vos activités et limitez vos ambitions. Vous redoublez d'instances auprès d'une personne.

22 novembre au 21 décembre (LE SAGITTAIRE)



Les influences planétaires qui s'exercent présentement retiennent votre attention sur distractions et les amusements plutôt que sur le travail.

22 décembre au 20 janvier (LE CAPRICORNE)



La chance vous sourit aujourd'hui, et vous ne semblez pas lui répondre. L'impulsion et l'irréflexion peuvent vous faire prononcer des paroles désobligeantes.

21 janvier au 19 février (LE VERSEAU)



Ne vous laissez pas aller, comme vous êtes exposé de le faire, à une certaine dépression ou au pessimisme. Si vous avez l'impression que tout va mal réagissez contre cet état d'âme.

20 février au 20 mars (LES POISSONS)



Cultivez des relations sociales avec les gens influents que vous rencontrez

Nécrologie

FUNERAILLES LUNDI

NOM	REPART DU CORTEGE	FUNERAILLES
TOUCHETTE M. Albert	Maison funéraire Whissell & Gourd, Montpellier, P.Q., à 9 h. 50.	Service religieux en l'église de Montpellier, P.Q., à 10 h.
POIRIER Mme Délisca (née Hébert)	Maison funéraire Racine & Robert Ltée, 260, rue Besserer, Ottawa, à 7 h. 45.	Service religieux en l'église Marie-Médiatrice, à 8 h.
CLERMONT Mme Alice (née Press)	Maison funéraire Racine & Robert Ltée, 260, rue Besserer, Ottawa, à 7 h. 45.	Service religieux en l'église Sacré-Coeur, à 8 h.
BRUNET Mme Joseph-Wilfrid	Maison funéraire Gauthier, 101, rue Notre-Dame, Hull, à 8 h. 30.	Service religieux en l'église St-Médard de Deschênes, à 9 h.
LAVERGNE M. Gaston	Maison funéraire Roméo Emond, 81, rue St-Laurent, Hull, à 7 h. 45.	Service religieux en l'église Sacré-Coeur, Hull, à 7 h. 50.

BRUNET — M. Joseph-Wilfrid Brunet, du 1A, rue Papineau, Deschênes, Québec, est décédé subitement le vendredi 15 avril 1966, à l'âge de 66 ans et 6 mois. Outre son épouse, Bernadette Patenaude, il laisse une soeur, Mme Arthur Lalonde (Méranda), Montréal, et plusieurs neveux et nièces. Départ de la maison funéraire Gauthier, 101, rue Notre-Dame, Hull, le lundi 18 avril à 8 h. 30; service à 9 h. en l'église St-Médard de Deschênes. Inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull. 60-89

CLERMONT — Mme Alice Clermont (née Press), épouse de Augustin Clermont, est décédée dans un hôpital local, le jeudi 14 avril 1966, à l'âge de 57 ans. Outre son époux, elle laisse une fille, Mme John O'Reilly (Rita), d'Ottawa, ainsi qu'un petit-enfant, Karen; cinq frères: Georges, Emile, Albert, René et Léo Press; trois soeurs: Mme Arthur Dugas (Bertha), Mme Edgar Villeneuve (Ida), Mme Maurice Bilodeau (Jeanne). Départ du salon Racine et Robert, 260 Besserer, le lundi 18 avril à 7h.45 pour service à 8 heures en l'église Sacré-Coeur. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 60-89

CYR — M. Michel-J. Cyr, âgé de 59 ans, est décédé récemment à sa résidence du 209, rue Collingwood, à Sarnia. Il laisse dans le deuil son épouse, née Germaine Côté; trois fils, Denis et Norman, de Sarnia, et Alphonse, de Toronto; une soeur, Mme Christine Laval, de St-Boniface, et sept petits-enfants. Le service funèbre fut chanté en l'église Notre-Dame-de-la-Merci et l'inhumation eut lieu au cimetière paroissial.

GOULET — Mme Albège Goulet, née Marie-Rose Ladouceur, du 15 de la rue Frontenac, à Hull, est décédée dans un hôpital local, vendredi. Elle était l'épouse, en première noce, de feu Edouard Blakeney. Outre son époux en seconde noce, elle laisse deux fils, James et Robert Blakeney; un beau-fils, Gérard Goulet; six frères, Lawrence, de London, Ont.; Patrick, de Kitchener; Gérard, d'Ottawa et Léo, Maurice et René, de Montréal; six soeurs, Mme Flora Dubé; Mme Irène Rousseau; Mme Georgette Glaude; Mme Constance Bertrand, tous de Montréal; Mme Isabelle Groulx, de Valleyfield; et Mme Rita Lord, de Hull. La dépouille mortelle est exposée aux salons funéraires Gauthier, 101, rue Notre-Dame, à Hull. Funérailles lundi à 7h.45. Service en l'église Ste-Bernadette et inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull.

GROULX — M. Adorice Groulx, de Val d'Or, est décédé le dimanche 10 avril 1966, à l'âge de 77 ans et 11 mois. Epoux en premières noces de feu Georgiana Rattey et en deuxièmes noces de Marie-Anne Mongeon, qui lui survit, il laisse également quatre fils: Aurèle, de Hull; Roland, Réal et Raymond, de Gatineau; une fille, Mme Jean-Paul Roberge (Aline). Val d'Or, 16 petits-enfants et quatre arrière-petits-enfants. Les funérailles et l'inhumation ont eu lieu à Val d'Or le 13 avril. 60-89

LAVERGNE — M. Gaston Lavergne, du 309, rue Notre-Dame, Hull, est décédé le vendredi 15 avril 1966, à l'âge de 35 ans et 9 mois. Il était le fils de feu Ernest Lavergne, ancien constable de Hull et de Valéda Clermont. Outre sa mère il laisse son épouse, Claire Meilleur; trois filles: Suzanne, Louise et Michelle, à la maison; trois frères: Pierre, Aimé, de Hull et Roger, de Dorion; trois soeurs: Mme Albert Leblanc (Adrienne), de Lucerne; Mme Paul Larose (Gilberte), Mme Maurice Gingras (Paulette), de Hull. La dépouille repose à la maison funéraire Roméo Emond, 81, rue St-Laurent, Hull. Départ le lundi 18 avril à 7 h. 40; service à 7 h. 45 en l'église du Sacré-Coeur de Hull. Inhumation au cimetière Notre-Dame, Hull. 60-89

LEPOIDVIN — Mme Sara Ellen Lepoidvin, âgée de 84 ans, est décédée à l'Hôpital général de Sarnia. Elle était l'épouse de feu Georges Lepoidvin et demeurait au 153, rue Essex. Elle laisse une fille, Mme Tim (Gwen) Bisson, de Marcel, Qué.; deux fils, Carl, de Sarnia, et Wilfred, de Point Edward; une soeur, Mme George (Ludy) Clegg, de Lachine, Qué., ainsi que 16 petits-enfants.

LAVIGNE — M. Valmore Lavigne est décédé le vendredi 15 avril, à sa résidence, 15, boulevard Sacré-Coeur, à Hull, à l'âge de 59 ans. Outre son épouse, née Hectorine Laramée, il laisse en deuil deux fils, Maurice, de Montréal et François, de Hull; une fille, Mme René Brouillette (Phylis) de Hull; cinq soeurs, Mme Frank Cummings, de Eston, Saskatchewan; Mme Michael Kelly, de Hull; Mme Henri Chartrand, de Hull; Mme Jack Kelly, d'Ottawa; et Mme Peter Murphy, de Quinnville, Qué.; huit frères, Uldric, d'Aylmer; John, d'Aylmer-Est; Victor, d'Ottawa; Théodore, d'Aylmer-Est; René, de Breckenridge, Qué.; Edgar, de Vancouver, C.-B.; et Aurélien, de Hull. Le défunt laisse aussi sa mère, Mme veuve Délia Lavigne. La dépouille mortelle est exposée aux salons Beauchamp Ltée, 171, boulevard St-Laurent, à Hull. Le départ se fera lundi à 7h.20 pour le service funèbre en la cathédrale St-Rédempteur. L'inhumation se fera au cimetière Notre-Dame de Hull.

ST-PIERRE — Paul St-Pierre, âgé de 7 ans, est décédé le samedi 9 avril 1966, à l'hôpital St-Joseph de Sarnia. Il était le fils de M. et Mme Gérald St-Pierre, du 894, rue Court. Outre ses parents il laisse dans le deuil un frère, Gérald et deux soeurs, Michelle et Nicole; sa grand-mère, Mme Noël la St-Pierre, Sarnia; ses grands-parents, M. et Mme Lucien Pilon, de Timmins. Le service funèbre a été chanté en l'église Notre-Dame-de-la-Merci et l'inhumation eut lieu au cimetière paroissial.

RULE — M. Vanance A. Rule est décédé le vendredi 16 avril 1966, après une longue maladie; il demeurait au 12359, rue Hartell, Livonia, Michigan. Outre son épouse, née Aline Sabourin, le défunt laisse quatre fils: Maurice, Gérald, Norman et Melvin, de Livonia; sa mère, Mme D. Lauzon. Il était le frère de Mme Emeril Barbe (Alice), de Sept-Isles, Québec, et de feu Emile Rule, d'Ottawa. Funérailles le lundi 18 avril 1966, à Livonia, Michigan. 60-89

POIRIER — Mme Délisca Poirier (née Hébert), épouse de feu Arthur Poirier, autrefois de Plantagenet, est décédée dans un hôpital local, le jeudi 14 avril 1966, à l'âge de 65 ans. Elle laisse deux fils, Ronald, de Montréal, et Normand, d'Eastview; six filles, Mmes Rolland Parenteau (Jacqueline), Wilfrid Lemay (Françoise), d'Eastview, Rolland Cayer (Rollande), d'Orléans, J.-Marc Lalonde (Gisèle), d'Alfred et Mlles Lise et Hélène, d'Eastview; deux frères, Georges, de Dorval et Adhémar, de Montréal; deux soeurs, Mmes Clarisse Pépin, de Montréal et Pharaide Lemery, de Glen Falls, New York; ainsi que 24 petits-enfants. Départ des salons Racine et Robert, 300 Olmstead, Eastview, le lundi 18 avril à 7h.45, pour service à 8 heures en l'église Marie-Médiatrice. Inhumation au cimetière de Plantagenet. 60-89

SOUCY — Mme Philémon Soucy, née Albertine Sabourin, est décédée le jeudi 14 avril 1966, à l'hôpital Sacré-Coeur après une longue maladie, à l'âge de 75 ans et 10 mois. Epouse de feu Philémon Soucy, elle laisse quatre fils: Jean, Adélard, Roland, Raymond, de Hull; trois filles: Mmes Germain Bélanger (Cécile), Roland-H. Trépanier (Simone), épouse du "wing commander" Trépanier; et Mme Yvon Sabourin (Hélène); 19 petits-enfants et une arrière-petite-fille. Départ de la maison funéraire Beauchamp Ltée, 171 St-Laurent, Hull, le lundi 18 avril à 7 h. 20; service à 7 h. 30 en la cathédrale St-Rédempteur. Inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull. 60-89

TOUCHETTE — M. Albert Touchette, époux de Alphonsine Carrière, de Montpellier, Qué., est décédé subitement, le vendredi 15 avril 1966, à l'âge de 69 ans, 1 mois, 10 jours. Outre son épouse, il laisse trois fils, Paul-Emile, de Montpellier; Laurian et Léo, de Montréal; deux filles, Mme Mezoel Servant (Gisèle), de Montréal; Mme Lauredent Servant (Lucille) de Chénéville; trois frères, Thomas, de Cyrville; Narcisse, de Montréal; Adrien, de Montpellier; ainsi que 13 petits-enfants. Départ de la maison funéraire Whissel et Gourd, de Montpellier le lundi 18 avril à 9h.50 pour service à 10 heures en l'église paroissiale de Montpellier. Inhumation au cimetière du même endroit. 60-89

Broyé à mort par un camion-remorque

CORNWALL — Un sexagénaire de St. Andrews-Ouest, employé à l'usine Domtar Construction Ltd de Cornwall depuis plus de 18 ans, a été broyé à mort vers 3h. 20 jeudi après-midi.

M. Edward Roach, 60 ans, qui aidait à charger un voyage de tuyaux de goudron sur un camion-remorque à l'aide d'une grue, a connu une mort instantanée lorsque le véhicule préposé à soulever les tuyaux a reculé et projeté M. Roach au sol. Le véhicule lui a écrasé la tête.

Le coroner, le Dr L. M. Emard, a été mandé sur les lieux et n'a pu que constater le décès. On ignore s'il y aura enquête du coroner. Le détective Bernard Arthur de la Sûreté municipale a été appelé sur les lieux de la tragédie pour faire enquête.

Le défunt ne laisse aucun parent et avait vécu presque toute sa vie dans la région de St. Andrews et Harrisons Corners, au nord de Cornwall.

PRIERE EFFICACE A

Marie, Reine des Coeurs

O Marie, Reine des Coeurs, avocate des causes désespérées, Mère si pure, si compatissante, Mère du Divin Amour et pleine de lumière divine, je mets entre vos mains si tendres, les faveurs que nous attendons de vous aujourd'hui. Regardez nos misères, nos coeurs, nos larmes, nos peines intérieures, nos souffrances; vous pouvez nous exaucer par les mérites de votre divin Fils, Jésus-Christ. Nous promettons, si nous sommes exaucés, de répandre votre gloire et de vous faire connaître sous le titre de MARIE, REINE DES COEURS et Reine de l'univers entier. Exaucez-nous près de votre autel, où tous les jours vous donnez tant de preuves de votre puissance et amour pour la guérison de l'âme et du corps.

Nous espérons contre toute espérance; demandez à Jésus, notre guérison, notre pardon et notre persévérance finale.

O Marie, Reine des Coeurs, guérissez-nous. Nous avons confiance en vous. (3 fois).

Réciter cette prière 9 jours consécutifs, se confesser et faire la sainte Communion.

Imprimatur:

J.-C. CHAUMONT, P.A., V.G.
Montréal, 9 mai, 1938
Pour faveur obtenue avec promesse de publier. S.G.D.



CHASSE ET PECHE A EARLTON — Le club de chasse et pêche d'Earlton a tenu, récemment, ses élections pour la presente saison. Le nouvel exécutif est composé, de gauche à droite, de: MM. Philias Beaudry, directeur; Clément Héroux, président; Jacques Robert, secrétaire, et Alfré Héroux, vice-président.

(Photo Earlton DNC)

Du "pain sur la planche" pour la Cour suprême...

La Cour suprême du Canada verra défiler environ 50 causes durant la session qui doit commencer sous peu. Les principales causes en appel seront celles d'un meurtrier condamné, d'un juge, d'un ancien fonctionnaire municipal de la région de Toronto et d'un Eskimo.

C'est la session la plus occupée qu'aura connue ce haut tribunal dans toute son histoire.

Le juge W.F. Spence ne prendra pas son tour au banc étant donné la mission qu'il s'est vu confiée d'enquêter sur l'affaire Munsinger.

Les interessés précités ne seront probablement pas présents lorsque leur cause sera entendue. Les avocats doivent en effet présenter leur cause, habituellement préparée quelques semaines à l'avance, et répondre aux questions qui leur sont soumises par le juge. Seuls quelques deux ou trois spectateurs assistent à ces procès qui se déroulent dans des salles relativement petites.

La cause en appel de Roger Fulton sur la décision rendue contre lui en octobre dernier le trouvant coupable de meurtre prémédité est d'importance si l'on considère le récent débat aux Communes sur la peine de mort. S'il perd sa cause en appel, le cabinet devra décider s'il sera le premier Canadien à être pendu depuis 1962. Le cabinet libéral actuel a déja commué 20 sentences de mort à l'emprisonnement à vie depuis 1963.

Une autre cause intéressante sera celle du juge Adrien Meunier de la Cour supérieure du Québec. Le gouvernement du Québec en appelle de la décision de la Cour d'appel du Québec qui a brisé le jugement de culpabilité rendu sur des accusations de parjure. Ce tribunal avait ordonné la tenue d'un nouveau procès.

Le juge Meunier, un ancien député, avait été condamné à deux ans de pénitencier après sa condamnation qui faisait suite à un témoignage donné devant le juge Claude Wagner, maintenant ministre de la Justice dans le cabinet Lesage.

L'ancien haut - fonctionnaire municipal est M. Christopher Tonks qui risque de perdre sa résidence de $30,000 dans cette cause.

M. Tonks en appelle d'une décision de la Cour d'appel de l'Ontario selon laquelle il avait frauduleusement obtenu le terrain sur lequel sa maison est construite et ordonnant à la ville de lui retirer le droit de propriété de ce terrain.

D'anciens droits de chasse d'Indiens et d'Eskimos sont mis en cause alors que le gouvernement fédéral en appelle d'une décision rendue par la Cour des hauts-territoires qui acquittait un Eskimo accusé d'avoir abandonné du gibier consomptible.

Le juge J.H. Sissons a maintenu que les lois limitant la chasse et la pêche ne s'appliquent pas aux Esquimaux et aux Indiens.

Ecrasement d'un avion de l'ARC; aucun mort

BORDEN, SASK. (PC) — Un quadrimoteur de type Hercule de l'Aviation royale du Canada s'est écrasé vendredi près de cette municipalité sise à 30 milles au nord-est de Saskatoon.

Un porte-parole de l'ARC a révélé que l'avion s'est écrasé dans un champ quelques minutes après son décollage de l'aéroport de Saskatoon.

La Gendarmerie royale dit que les quatre hommes qui avaient pris place à bord de l'appareil sont sains et saufs.

L'accident s'est produit alors qu'une porte qui se trouve derrière la cabine s'est détachée pour causer la mise à feu de trois moteurs.

Le pilote était le lieutenant John Moore de Rivers.

Paiement direct de la prime laitière

QUEBEC (DNC) Depuis le premier avril 1966, le gouvernement du Québec paie directement aux agriculteurs la prime à la production de lait destiné à la fabrication de produits laitiers.

Cette décision, que vient d'annoncer le ministre de l'Agriculture et de la Colonisation, M. Alcide Courcy, a pour but de faire disparaître la confusion et le malentendu qui pourraient résulter des changements dans la politique laitière canadienne de déterminer, de façon bien claire, le prix payé par l'usine pour le lait ou la crème et de simplifier la tenue de chiffres concernant les arrivages à l'établissement laitier.

Au lieu d'inclure la prime dans le prix payé aux producteurs de lait et de crème et de se faire rembourser par le gouvernement, les propriétaires d'usines laitières soumettront désormais à la division des produits laitiers, à la fin du mois, un résumé mensuel des arrivages des producteurs. Le ministère paiera les producteurs par chèque, tous les mois, jusqu'à nouvel ordre, ce, d'après le résumé que les fabriques feront parvenir mensuellement au ministère.

Société des chasseurs et pêcheurs de Papineau

BUCKINGHAM — La Société des chasseurs et pêcheurs de Papineau Inc., a tenu son assemblée annuelle récemment. M. Paul Villeneuve a révélé que l'on avait opéré durant la dernière saison avec un budget de $2,028 et qu'à la fin de l'année, il restait une balance de $580 en banque puisqu'une certaine somme avait été employée à la reconstruction du chemin menant au lac Jake et à son programme d'ensemencement.

Le secrétaire Joseph Cardinal a aussi révélé que trois pêcheurs de Buckingham s'étaient qualifiés au grand concours annuel de pêche Molson.

Ces pêcheurs sont Noël Beaudry de Buckingham, qui a pris un brochet de 22 livres et 10 onces au Lac des sables; André-Jean Séguin, du Chemin Buckingham, qui a pris une truite arc-en-ciel de 4 livres et 4 onces, au lac Arc-en-ciel et Josephat Robert, de Masson, avec une truite mouchetée de 4 livres et 10 onces prises au lac Smith.

Lors de cette assemblée, il a également été révélé que l'on procédera à nouveau cette année à Buckingham, à l'inspection des fusils de chasse.

Les directeurs de la nouvelle saison ont également été nommés et ce sont MM. Paul Villeneuve, Joseph Cardinal, Osias Lépine, William Waterson, Walter Binette, Percy Hewson, François Fillion, Lowell Carrière, William Archer, Don Neilson, Henri Comtois, Théo Gravelle, Paul Matte, André-Jean Séguin, Raymond Hotte, Joseph Clément et James Cassidy. Ces directeurs se réuniront prochainement afin de choisir leur exécutif.

M. Clément Veilleux, biologiste-adjoint de Hull, était le conférencier invité et l'on a révélé que l'on avait l'intention de continuer le programme d'ensemencement durant la saison à venir.

Une écorceuse à poteaux à Ville-Marie

VILLE-MARIE (DNC) — La compagnie Boire & Frères Transport Ltée, d'Iberville, installerait sous peu une écorceuse à poteaux, à Ville-Marie. L'entreprise donnerait du travail à environ une douzaine d'hommes.

Cette compagnie est sous contrat avec la Domtar Chemicals Ltd., afin de fournir à cette dernière des poteaux pour l'électricité ou le téléphone. On escompterait produire quelque 20,000 poteaux annuellement au Témiscamingue. La coupe est confiée à des entrepreneurs locaux, qui opèrent dans la région de Belleterre et de Laforce. Les essences utilisées sont le pin rouge et le cyprès, et les longueurs varient entre 30 et 65 pieds. Les poteaux sont empilés près du chemin de fer, sur le terrain de l'Ovale, à Ville-Marie, où serait installée l'écorceuse. Cependant, les poteaux seront expédiés à l'extérieur pour recevoir le traitement spécial qui leur assure une longue conservation.

MIAMI (PA)—L'épouse divorcée de Cassius Clay a demandé hier que le boxeur soit condamné pour outrage au tribunal pour n'avoir déposé une garantie de $25,000 pour sa pension alimentaire. La cause sera entendue le 25 avril. Clay a évité la prison la semaine dernière en payant la pension jusqu'à alors. Il doit verser mensuellement à son ex-épouse $1,250 pendant 121 mois.



PRISE D'ARMES — L'aviateur de première classe Yves Prud'homme (à droite dans la photo), fils de M. et Mme Lucien Prud'homme, 102, rue Corbeil, Hull, reçoit ici les félicitations du lieutenant-colonel L.-P.-J. Dupuis, commandant intérimaire de la base des forces canadiennes de St-Jean. M. Prud'homme s'est classé premier à la fin de sa période d'entrainement.

Chasse et pêche à Earlton

EARLTON (DNC) — Le club de chasse et pêche d'Earlton a fait la remise des prix aux meilleurs pêcheurs, lors d'une petite fête organisée à Earlton, dernièrement.

Hollydore Fortier a remporté trois premiers prix, soit dans la catégorie de l'achigan et la loche. Philias Beaudry, de Thoruloe, a mérité le premier prix pour le doré; Alfred Héroux, a reçu le premier prix pour le brochet, et Jacques Robert le premier prix pour la truite mouchetée.

Les heureux gagnants ont reçu chacun un magnifique cabaret en or blanc, une gracieuseté de la brasserie Labatt. Un film sur la chasse aux canards a été présenté par M. Jim Gardner, du ministère des Terres et Forêts.

Au cours de cette soirée, les membres ont élu leur nouvel exécutif. MM. Cléroux Héroux a été élu à la présidence; Alfred Héroux, à la vice-présidence; Jacques Robert, au secrétariat. MM. Raoul Maillé, Raymond Thibeault, Philias Beaudry et Roland-Louis Pigeon agiront comme directeurs.

Nommé directeur de l'Immigration

QUEBEC (DNC) — Le ministre des Affaires culturelles, M. Pierre Laporte, annonce la nomination de M. René Gauthier au poste de directeur général intérimaire de l'immigration et de M. Clovis Fmile Couture comme directeur en documentation.

M. Gauthier est entré en fonction le 1er avril et M. Couture assumera sa fonction le 1er juin.

Le service de l'immigration du ministère des Affaires culturelles a pour rôle de faciliter l'intégration de l'immigrant au milieu québecois et de favoriser la venue au Québec d'immigrants choisis en fonction de nos intérêts économiques et culturels.

M. René Gauthier porte le titre de directeur général intérimaire parce que l'établissement de la direction du nouveau service à Montréal est un essai que fait le ministère. Le choix définitif entre Montréal et Québec se fera d'ici un an.

Le nouveau directeur général a été pendant 16 ans directeur du service des Néo-Canadiens à la Commission des écoles catholiques de Montréal. Il a été président de la Commission "immigrants" à Caritas-Canada et vice-président de la Société d'assistance aux immigrants. Il est l'auteur de plusieurs plaquettes sur les problèmes touchant les immigrants. Il a également mis au point une méthode d'enseignement du français aux immigrants.

M. Couture, qui deviendra directeur en documentation et veillera à ce que les candidats à l'immigration reçoivent une documentation appropriée sur le Québec, a été à l'emploi du Canadien National depuis 1939. Il a été directeur du service de la colonisation et de l'immigration catholique, puis directeur adjoint et adjoint au vice-président des ventes et services-voyageurs.

Pour l'Expo 67

Vente du premier passeport-jeunesse

QUEBEC — Le premier passeport jeunesse de l'Expo 67 a été vendu ce matin à Mme Aurore Caillé, de Québec, par M. André Gauthier, coordonnateur des ventes de l'UGEO, distributeur pour le centre international de la jeunesse, numéro 1, a donné pour la vente des passeports.

La remise de ce passeport-jeunesse numéro 1, a donné lieu à une courte cérémonie présidée par M. Augustin Brassard, coordonnateur de la participation du Québec à l'Expo 67, cérémonie qui s'est déroulée en présence du maire Gilles Lamontagne qui avait tenu à féliciter lui-même Mme Caillé, cette prévoyante grand-mère qui, dès juillet 1964, envoyait un chèque à la Compagnie canadienne de l'Exposition universelle de 1967 pour retenir le premier passeport, catégorie des jeunes, pour son petit-fils, Terry Cheesman, d'Edmonton, qui est un enragé collectionneur de "premières émissions".

Grâce à la collaboration d'Air Canada, Mme Caillé ira elle-même porter son passeport à son petit-fils à Edmonton; M. Guy Piquette, représentant commercial d'Air Canada à Québec, présent à la petite manifestation de ce matin, avait tenu à lui souhaiter bon voyage. Mme Caillé remettra ce premier passeport-jeunesse de l'Expo 67 à son petit-fils, dans le bureau du maire d'Edmonton, mardi prochain.

Parmi les personnes qui entouraient Mme Caillé ce matin on remarquait: Mme D.G. Filteau, membre du comité féminin pour la province de Québec, de l'Expo 67 et M. Charles Déry, du service des ventes de l'Expo 67.



LA SYMPHONIE CIVIQUE D'OTTAWA a été très bien accueillie lors de ses débuts à l'Ecole technique d'Ottawa. Plus de 500 personnes s'y sont rendues. Avant le concert, le chef d'orchestre Clifford Hunt, à gauche, échangeait quelques propos avec Armand Weisbord, premier violoniste. Il est question d'une série de concerts par la Symphonie civique d'Ottawa pour la saison 1966-1967. La ville a subventionné cette première soirée au rythme de $1,000.

(Photo Champlain Marcil)

Chronique médicale

Très à la mode

"LA VITAMINE P"
par le Dr DUCHENE

Isolée pour la première fois en 1936 à partir du citron, par Szent-Gyorgyi, et appelée d'abord citrine pour cette raison, puis vitamine P, cette substance mieux connue aujourd'hui, s'est révélée fort complexe, et il semble définitivement admis qu'on ne doive plus parler de "vitamine P", mais de facteurs P ou facteurs vitaminiques P.

DE NOMBREUSES PROPRIETES

Ces facteurs P semblent posséder de nombreuses propriétés, et notamment, en premier lieu, une action protectrice vis à vis de l'oxydation de la vitamine C et une action renforsatrice avec celle-ci, ce qui les a fait qualifier "d'éléments d'épargne de la vitamine C".

Puis une action anti-inflammatoire très marquée pour certains d'entre eux, au point d'être plus puissante que celle de la cortisone; une action antitumorale peut-être.

Outre les propriétés précitées, les facteurs vitaminiques P possèdent parfois une action diurétique nette, une action dilatrice des artères coronaires et une action tonique sur le myocarde d'autant plus importante que celui-ci est plus fatigué.

TOUS LES HYPERTENDUS

Enfin et surtout, en clinique humaine, la propriété la plus constante et la plus connue des facteurs P est l'augmentation de la résistance des parois capillaires et la diminution de leur perméabilité.

Si ce mécanisme d'action donne encore lieu à de nombreuses interprétations, la preuve de cette action est par contre basée sur des tests objectifs.

Or, il est bien établi que la fragilité capillaire augmente avec l'âge et chez les hypertendus. Dès lors, les facteurs P se révèlent du plus haut intérêt dans le traitement préventif de ces sujets, en améliorant la vascularisation des artères dont dépendent les territoires nobles, notamment du cerveau, et en s'opposant à l'apparition des lésions définitives.

INNOCUITE TOTALE DES FACTEURS P

Tous les hypertendus et particulièrement les hypertendus arthéroscléreux, âgés, diabétiques, obèses, bénéficieront de l'activité protectrice vasculaire des facteurs P, d'autant plus qu'il s'agit de corps entièrement dénués de toxicité et pouvant être administrés longtemps.

En effet, ils n'ont, en général, pratiquement pas d'action propre sur les organes isolés, sur la tension artérielle; ils ne perturbent pas les différents métabolismes, et donc ne présentent aucune contre-indication.

Cette innocuité totale des facteurs P et leur rôle joué en pathologie cardio-vasculaire et en gérontologie leur confèrent donc un intérêt thérapeutique et préventif indiscutable.

(copyright B.I.P.)

Projet du centenaire

Un centre récréatif pour le canton de Charlottenburg

CORNWALL — Après plusieurs mois d'étude, le canton de Charlottenburg a enfin choisi son projet du centenaire qui a été annoncé lors d'une réunion tenue jeudi soir.

Le canton a passé une résolution autorisant une demande, pour fins de subventions du centenaire, pour la construction d'un centre récréatif au coût de $90,000 dont la moitié serait absorbée par les subventions tandis que les diverses municipalités dans ce canton défraieraient l'autre partie.

L'édifice d'un étage mesurerait 100 pieds par 200 pieds et serait situé adjacent au terrain où est présentement située la société agricole de la vallée du St-Laurent à Williamstown.

En plus de servir comme centre récréatif, l'édifice pourra aussi être utilisé comme salle pour les nombreuses foires organisées dans ce canton.

Le canton de Charlottenburg devra émettre des obligations au montant de $45,000 pour payer sa part dans ce projet du centenaire.

Un autre projet qui a été longuement sujet de discussion, est la rénovation de l'ancienne école publique de Williamstown, afin d'y créer un musée et une bibliothèque municipale.

Cependant, plusieurs contribuables se sont opposés à ce projet, déclarant qu'il existe déjà suffisamment de musées dans la région et que le canton est dépourvu d'un centre récréatif qui pourrait être utile à la jeunesse du canton aussi bien qu'aux adultes qui s'occupent des foires d'automne, etc.

DIRECTEUR DES ETUDES - BILINGUE

$9,688 — $11,342

Collège de la Garde côtière du Canada
Ministère des Transports
SYDNEY (N.-E.)

Le Collège de la Garde côtière du Canada requiert immédiatement les services d'un Directeur des études pour coordonner les travaux du personnel enseignant, préparer les cours et les programmes, contrôler les cours d'études et établir des rapports avec d'autres maisons d'enseignement. Les cours donnés au Collège sont de nature professionnelle (menant à l'obtention d'un certificat à titre de capitaine au long cours ou de mécanicien de première classe) et scolaire environ jusqu'au niveau de l'immatriculation senior.

QUALITES — De préférence, une maîtrise et une expérience solide dans l'enseignement et l'administration. On recommande une connaissance de la navigation et de la formation des cadets; le titulaire devra posséder une bonne connaissance de la langue anglaise et de la langue française.

Pour obtenir de plus amples renseignements, écrivez IMMEDIATEMENT à la COMMISSION DU SERVICE CIVIL DU CANADA, OTTAWA 4, en mentionnant le numéro de concours 66-4411.



L'UCF PREPARE CES QUATRE CONGRES — Parmi les organismes franco-ontariens qui participent à la Semaine française au Château Laurier, se trouve l'Union catholique des fermières dont les cercles sont répartis dans la plupart des secteurs de la province. L'UCF a tenu une intéressante journée d'étude, jeudi, au cours de laquelle on a mis une dernière main aux quatre grands congrès de juin prochain. La photo nous fait voir, de gauche à droite: Mme Odilon Comeau, de Verner, présidente de la région Nipissing-Sudbury; Mme Alphonse Julien, de Belle-Vallée, vice-présidente générale de l'UCF et Mlle Estelle Huneault, de Clarence Creek, présidente générale de cet organisme.
(Photo Champlain Marcil)

La femme rurale est vraiment de son temps

par Henri LAPERRIERE

La femme rurale est en tout semblable à sa soeur moyenne de la ville Elle est de son temps; elle vit en 1966. Les vêtements, les commodités de la vie moderne, les moyens de communication et de transport, les loisirs sont pratiquement les mêmes à la campagne qu'à la ville. Cependant, après analyse, il y a distinction réelle et bien fondée entre les deux."

Ainsi s'est exprimée Mme Norman Harrington, de Chute-à-Blondeau, au cours d'une journée d'étude provinciale de l'Union catholique des fermières, tenue jeudi au Château Laurier dans le cadre de la Semaine française.

Responsable générale du comité d'éducation à l'UCF, Mme Harrington a fait une brillante analyse de la fermière canadienne-française, exposant l'apport précieux de celle-ci à la vie quotidienne de sa famille et de son milieu.

Mme Harrington avait intitulé sa causerie: "Participation de la fermière à la vie franco-ontarienne".

Quatre régions

Les quatre régions de l'UCF étaient représentées par un grand nombre de déléguées, venues à Ottawa pour ces assises annuelles. Elles furent accueillies dans la capitale par Mlle Estelle Huneault, de Clarence Creek, présidente générale de l'UCF. Parmi les délégués se trouvaient les présidentes des quatre régions, soit Mme Eugène Levesque, de Fauquier, présidente de la région de Cochrane-Hearst; Mme Odilon Comeau, de Verner, présidente de la région Nipissing-Sudbury; Mme Gérald Laroche, de Bourget, présidente de la région de Russell, et Mme Marie-Anne Cadieux, de L'Orignal, présidente de la région de Prescott.

Entre autres, également, etaient présentes aux assises, Mme Alphonse Julien, de Belle-Vallée, vice-présidente générale; Mme Fernand Rochon, de St-Albert, secrétaire générale de l'UCF; Mme Vital Ouellette, de Harty, Mme Emile Doré, d'Embrun, toutes deux directrices générales.

Mlle Huneault a défini les fonctions des membres au sein d'un cercle et a touché particulièrement à celles de la présidente, de la secrétaire et des directrices.

Affiliée à l'ACFEO

Dans son exposé de la femme rurale, Mme Harrington a touché tous les aspects de l'UCF de la province d'Ontario Le but de cette association professionnelle est de grouper les femmes et les jeunes filles franco-ontariennes des paroisses rurales. Elle est l'Association-soeur de l'Union des cultivateurs franco-ontariens.

La conférencière rappelle les origines de l'UCF, soulignant que son affiliation à l'ACFEO lui avait donné un nouvel essor. L'UCF est également affiliée à la Fédération ontarienne d'agriculture, association representée par Mlle Huneault. L'UCF est le seul groupement féminin catholique et d'expression française à déléguer des représentants à la conférence annuelle de Toronto.

Quatre congrès

Mlle Huneault et les déléguees ont profité de leur rencontre à Ottawa pour mettre une dernière main à l'organisation des quatre prochains congrès régionaux de l'UCF. Le premier de ces congrès se tiendra à Hallébourg, le mardi 14 juin prochain. Il groupera tous les cercles du secteur Cochrane-Hearst. Deux jours plus tard, soit le 16 juin, il y aura pareil congrès à Earlton. Le troisième congrès se tiendra à Sarsfield le 29 juin, tandis que le lendemain, 30 juin, c'est le congrès du comté de Prescott qui se tient à Lefaivre.

Progrès du français

Mlle Huneault a souligné les progrès énormes que l'UCF réalisait auprès des autorités provinciales, particulièrement auprès du ministère de l'Education, division de l'action sociale

De nombreux cours sont donnés en français à l'école d'agriculture de Kemptville. L'UCF avait tenu à faire instruire plusieurs de ses membres qui, éventuellement, sont devenus instructeurs et ont pu donner leurs cours en français.

Parmi les cours soulignons ceux de chapellerie, de tissage, d'artisanat, de couture, de musique, etc. De fait, l'an dernier, on a présenté 28 cours du soir dans les régions de Prescott et Russell. L'an dernier, 110 membres des cercles ont pris part aux cours donnés en langue française. Un conseil provincial d'artisanat a été fondé en Ontario et Mlle Huneault, en tant que représentante, fera une tournée de la province afin de renseigner davantage les dames intéressées à cette activité. Le sud de la province manifeste un intérêt particulier au travail de l'UCF et plusieurs centres sollicitent leur affiliation.

L'UCF contribue à la revue sur l'artisanat publiée à Toronto. Pour la première fois cette année, on accordera deux pleines pages françaises dans cette revue à l'endroit des cercles franco-ontariens.

Expo d'Ottawa

L'UCF participe chaque année à l'Exposition du Canada central. L'an dernier, les cercles avaient exposé 250 articles, dont plusieurs furent primés. On a présenté $350 en prix Cette année, pour la première fois, le juge de ces exhibits sera une Canadienne française, soit une économiste déléguée par le gouvernement de Québec.

L'UCF compte présentement 42 cercles, mais au rythme où vont les choses actuellement, on en comptera une cinquantaine avant la fin de l'année. L'UCF s'intéresse également aux clubs 4-H de jeunes filles. Celles-ci apprennent l'art culinaire, la musique, prennent part à des concours oratoires, etc. Une économiste d'expression française, Mlle Michèle Tremblay, est l'attitrée du ministère pour donner des cours en sciences domestiques.

La journée d'étude de l'UCF s'est terminée par une intéressante causerie de l'aumônier, l'abbé Louis-Léon Binet, curé de Clarence Creek qui a exposé les qualités nécessaires à la bonne direction d'un cercle.

L'ACEBO forme un comité spécial sur l'école publique française

par Gertrude LAPOINTE

Les délégués au congrès de l'Association des commissions des écoles bilingues d'Ontario ont voté, à la séance plénière de la dernière journée de congrès, en faveur d'une participation de neuf membres au lieu de cinq, au Comité spécial formé pour étudier les divers aspects de la question de l'école publique française.

Ces membres devront être présentés à l'administrateur de l'ACEBO dans les 30 jours qui suivent le congrès et devront chacun représenter une région, de façon à satisfaire la représentation géographique de tous les secteurs. Lors de la première réunion de ce comité spécial que convoquera l'administrateur, il y aura élection d'un président et d'un conseil exécutif.

Les délégués ont réclamé au Comité spécial de faire rapport de son travail aux comités régionaux et aux commissions scolaires 60 jours avant le prochain congrès, de façon à ce que tous les délégués du prochain congrès soient bien au courant de ce qui aura été accompli.

La séance plénière s'est déroulée sous la présidence de M. Albert Aubé, et la réunion du rapport du comité des résolutions, sous la présidence de M. Raymond Côté.

Conclusions du congrès

M. Jean-Louis Bourdeau, en présentant les conclusions du congrès, tirées des rapports des séances d'étude en commissions, a déclaré que les commissions scolaires peuvent tendre vers une meilleure organisation scolaire sur les plans académique et administratif, en appuyant la tendance vers la spécialisation du personnel et des cadres physiques et académiques.

Il a noté que les commissions d'étude avaient suggéré aux commissaires d'apprendre à mieux connaitre leurs professeurs et les laisser enseigner les matières dans lesquelles ils réussissent le mieux et aussi de favoriser chez les professeurs la volonté de parfaire leurs connaissances académiques et professionnelles sans négliger leurs devoirs.

Toutes les commissions ont été d'accord pour que l'enfant reçoive une solide culture française dans les écoles et qu'ils aient des connaissances pratiques de l'anglais. Elles ont suggéré que le dosage de l'enseignement des deux langues soit conditionné par le milieu même.

Les délégués se sont montrés d'avis que le français doit être une langue de culture et non pas seulement une langue de communication. Ils ont favorisé la creation de stages scolaires: élémentaire, intermédiaire et secondaire .

Trois commissions ont déclaré qu'il n'y aura pas assez de cohésion dans la vie étudiante tant que l'ACEBO n'aura pas le contrôle réel sur les cours secondaires. Elles ont souligné que les niveaux élémentaire et secondaire actuels s'abouchent très mal et qu'un gaspillage intellectuel en résultait.

Les délégués ont conclu que seule la centralisation des classes donnera le moyen de résoudre le problème du coût de construction des salles à toutes fins et cafetéria; ils ont étayés les difficultés que comporte le transport des élèves, réclamé durant le dîner des élèves, de la surveillance et de l'hygiène. Ils ont aussi souligné que le manque de spécialiste empêchait la mise sur pied de services spéciaux pour les classes spéciales.

Lors d'une étude sur l'interdépendance des écoles vis-à-vis le fonctionnarisme du ministère de l'Education, une commission s'est demandée si le système Davies-Brickell existait au ministère, si non, l'en informer.

Les problèmes

Les rapports ont souligné que les principaux problèmes des Commissions scolaires sont: 1) la difficulté à former des unités administratives assez grandes pour grouper un nombre d'élèves suffisant; 2) l'insuffisance des revenus; 3) la résistance des contribuables à vouloir porter un plus grand fardeau financier sous forme d'augmentation de taxes.

Ils ont aussi révélé que les difficultés à surmonter dans l'organisation des plus grandes unités administratives résultaient du fait que les commissions scolaires ne sont pas assez convaincues qu'il y aurait plus à gagner qu'à perdre, en s'unissant; que les lois actuelles semblent présenter des obstacles qui retardent leur mouvement en faveur des grandes unités. Les délégués ont suggéré que ceci devrait faire l'objet d'une étude sérieuse de la part de l'ACEBO.

Ils ont suggéré d'établir la norme "temps" plutôt que "distance en mille" relativement au transport des élèves.

Toutes les commissions ont parlé du coût élevé du transport, et de l'insuffisance de leur revenu. "Toutes les commissions se tournent vers le gouvernement provincial comme étant la planche de salut la plus propice et tous demandent des subventions plus élevées", a souligné M. Bourdeau.

Il a aussi dit que les commissions s'accordent à dire qu'elles doivent se servir de tous les moyens possibles pour démontrer aux contribuables que les fonds qui leur sont demandés sont pleinement justifiés.

Une règle d'or laissée à tous les commissaires est celle-ci: "Faire des études sérieuses, agir ensuite".

M. Jean-Louis Bourdeau a été aidé dans son travail par M. Roger Gauthier, d'Orléans.

Cinq directeurs régionaux nommés aux Travaux publics

Le ministre des Travaux publics, M. George J. McIlraith, annonce la nomination de cinq directeurs régionaux pour les nouvelles divisions géographiques créées dernièrement au ministère fédéral des Travaux publics.

Les nominations de la Commission du service civil constituent une étape importante dans l'accomplissement de la décentralisation des fonctions du ministère qui coûtent annuellement $250,000,000.

Les directeurs régionaux nommés sont:

—M.Edgar Charles (Ted) Martel, âgé de 46 ans, pour la région de la capitale nationale;

—M. John Eric Bright, âgé de 55 ans, pour les provinces de l'Atlantique;

—M. Louis-Albert Deschamps, âgé de 38 ans, pour le Québec;

—M. Edward D. Manchul, âgé de 39 ans, pour l'Ontario;

—M. William Koropatnick, âgé de 43 ans, pour les provinces de l'Ouest.

M. Martel a été directeur adjoint de la gestion des immeubles au ministère durant les derniers cinq ans. En sa qualité de directeur régional pour la capitale nationale, il sera tout d'abord chargé d'aménager les locaux demandés par les ministères et les organismes de l'Etat.

Né à Ottawa, M. Martel est entré au service civil en 1937 et s'est joint au ministère des Travaux publics en 1946 après avoir fait du service militaire durant cinq ans au Canada et outre-mer avec l'ARC. Il a détenu plusieurs postes importants au ministère, y compris celui de chef du personnel pendant trois ans, celui d'adjoint exécutif au sous-ministre pendant trois ans et celui de sous-directeur de la direction de la construction des édifices pendant six ans.



REELU A L'ACEBO — M. Guy Raymond, de Sudbury, a été réélu, vendredi matin, à la présidence de l'Association des commissions des écoles bilingues d'Ontario. Un vote secret a accordé 52 voix au président. M. Noël Berthiaume, de Hawkesbury, dont la candidature au même poste avait été portée dans le but de mousser avec autant d'emphase, que dans le Nord de la province, l'intérêt des sections sud et est, a accepté néanmoins avec grâce un poste à la vice-présidence. Les deux autres vice-présidents sont MM. Gaétan Rochon, de Sturgeon Falls, et M. René Thibault, de Hanmer. Mgr Charles-Auguste Demers, d'Ottawa, demeure toujours conseiller moral de l'ACEBO. De gauche à droite, nous voyons MM. Thibault, Berthiaume, Raymond et Rochon. M. Charles Arsenault, de Toronto, s'est désisté de sa candidature à la vice-présidence en faveur de M. Berthiaume. Le président a déclaré qu'il travaillera afin que le gouvernement en vienne à obliger les commissions scolaires à donner des classes aux groupes minoritaires.
(Photo Champlain Marcil)

PATENAUDE & PREFONTAINE et Cie
COMPTABLES AGREES
282 est, Principale, HAWKESBURY ME. 2-2292
250, rue Besserer OTTAWA 233-3115
31, 2e Rue, CORNWALL WE. 2-3793

746-8111 — 746-8112
290, chemin de Montréal, Eastview, Ontario
JACQUES L'HEUREUX ET ASSOCIES
Comptables agréés
JACQUES L'HEUREUX, C.A. JOSEPH-H. CLOUTIER, C.A.

LATENDRESSE & LATENDRESSE
COMPTABLES AGREES
Jean-Paul Latendresse, B.Com., C.A.; Roger Latendresse, B.Com. C.A. Gilles Denis, B.Com., R.I.A., C.A.
303 Kendall, (suite 20) EASTVIEW, Ont.
745-1515—6

ADOLPHE BRUNET
NOTAIRE
ASSURANCES GENERALES
LA LAURENTIENNE, COMPAGNIE D'ASSURANCE-VIE
ROCKLAND, Ont. Tél.: 762-4715

O. MAHEU & FILS LTEE
POUR VOS ACCESSOIRES ELECTRIQUES — MEUBLES — TAPIS
Signalez 236-4989
Nous représentons les meilleurs manufacturiers et nous vous offrons les plus bas prix.

LUCIEN REGNIER
NOTAIRE — ASSURANCE
7.00 p.m. à 9 p.m. Mercredi ORLEANS, Ont.
Tél.: (Bur.) 762-4450 (Rés.) 762-4444 ROCKLAND, Ont.

AVIS
Ulric Saint-Amour
L'optométriste a emménagé son bureau dans L'IMMEUBLE DE LA RIDEAU TRUST, 1, rue NICHOLAS, OTTAWA
Tél.: 233-4505

C'EST LE TEMPS DE FAIRE
ENTREPOSER VOS FOURRURES
dans les VOUTES D'ENTREPOSAGE DE FOURRURES chez
FREIMAN
Composez 232-6464 et un messager cautionné ira chercher vos précieuses fourrures

CHANGEMENT D'ADRESSE
J. GAULIN OPTOMETRISTE
a emménagé son bureau au
110, rue YORK — OTTAWA — 234-0239

SEGUIN, MENARD & CIE
COMPTABLES AGREES
SYNDICS DE FAILLITES
Pierre Séguin, c.a., Robert R. Ménard, c.a.
Jacques Latrémouille, c.a., Jacques Carrière, c.a.
353, rue Dalhousie, OTTAWA 232-3518
277, rue Notre-Dame, GATINEAU 663-3606

AUGUSTE MARTINEAU
ARCHITECTE
287 MacLAREN, OTTAWA
192, rue PRINCIPALE—HULL



Jules Gauthier, D.C.
DOCTEUR EN CHIROPRATIQUE
UN POIDS NORMAL POUR UNE VIE NORMALE
265, ch. de Montréal Eastview
Sur rendez-vous — 749-4647

EN VENTE LUNDI 9.30 a.m.
Oval Room
½ PRIX
Solde de robes du printemps
Ordinairement 59.95 à 175.00
29.97 à 87.50
Robes printanières de tout dernier cri, pour le jour, l'après-midi et après cinq heures. Choix de modèles en lainages ou soie y compris plusieurs créations importées d'Angleterre, France, Italie et Suisse.
TOUTES LES VENTES SONT DEFINITIVES
NOUS N'ACCEPTONS PAS
LES COMMANDES PAR TELEPHONE
OVAL ROOM chez Freiman, deuxième étage, en ville seulement
FREIMAN